ALEGRE, POLITICA, DEPORTIVA



SALA de REVIST.
Biblioteca Nacional

Nuevamente, por Mendoza, será electo senador De Paolis, un doctor que peronismo rebosa.



Construyamos con nuestra propia felicidad la grandeza de la Patria.



La semana a través del objetivo



El Primer Mandatario, General Perón, llega al teatro Enrique Santos Discépolo para cerrar, con su palabra, el Congreso Nacional Peronista de Trabajadores Agrarios, realizado en ésta.



Aquí vemos al Presidente, en el Discépolo, saludando a uno de los obreros asistentes al acto de clausura del referido Congreso, donde el Líder habió de problemas de suma actualidad.



El secretario general de la Confederación General del Trabajo, compañero Vuletich, habla durante el curso de la importante asamblea, cuya clausura estuvo a cargo del Gral. Perón.



Desde su despacho de la Casa de Gobierno, el General Perón, a quien acompañan el gobernador de la provincia de Bs. Aires y ministros del P. E., inaugura los cursos lectivos de 1954.



Y, momentos después, en todos los establecimientos educacionales del país se izaba la insignia patria, dando comienzo a las actividades. Esta foto es de la Escuela "Presidente Roca".



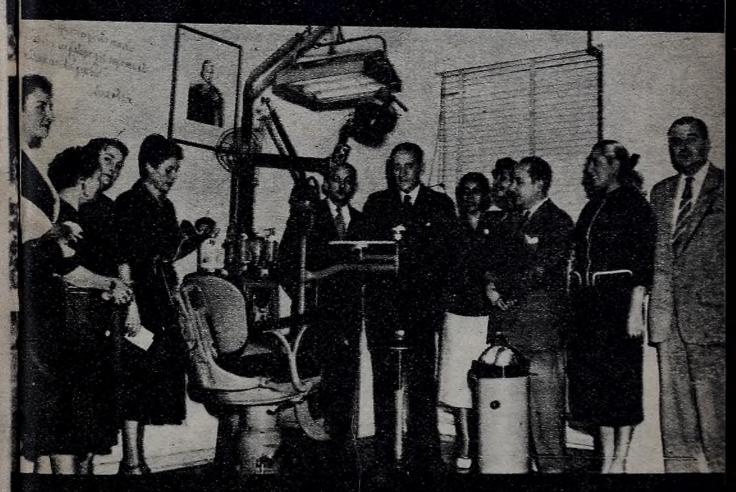
Autoridades del Partido Peronista esperan al contraalmirante Alberto Teisaire a su regreso de la gira política por el interior de nuestro país, donde fué entusiastamente aclamado.



El contraalmirante Teisaire, que aparece con el Dr. Carrillo, recibió en su despacho a una nutrida delegación de transportistas, que le significaron su adhesión en forma elocuente.



Rumbo a Córdoba partieron el contraalmirante Teisaire, la señora de Parodi y el señor Vuletich. (Derecha): A la sede de la Junta Electoral concurren los ciudadanos a ver los padrones.



El contraalmirante Alberto Teisaire, el secretario general de la C.G.T., señor Vuletich, y otras autoridades partidarias visitaron detenidamente la Unidad Básica Cultural "Eva Perón".



En un vibrante acto político llevado a cabo en Parque Patricios —donde se vitoreó al Presidente y al contraalmirante Teisaire— habla la candidata a diputada, Sra. N. D. de Miguel.



Otro importante acto proselitista, que como todos contó con el auspicio de un público entusiasta que vitoreó a los candidatos peronistas, se llevó a cabo en el barrio de Caballito.



GENERAL ALVEAR (Buenos Aires). — Durante el acto realizado, donde se concentraron las fuerzas del trabajo, destaca la importancia de la obra cumplida el señor Carlos Aloé.



GENERAL ALVEAR (Buenos Aires). — Ocupando un rastrojero Justicialista y en medio de las ovaciones de los trabajadores se dirige al palco el gobernador de Buenos Aires.



CORONEL DORREGO (Buenos Aires). — En medio de las cálidas demostraciones de adhesión a su obra y a la del General Perón, el señor Aloé va a presidir la concentración.



CORONEL DORREGO (Buenos Aires). — Vista parcial de la imponente concentración que tuvo lugar en ésta, donde el gobernador, señor Aloé, se refirió a la obra del Peronismo.

Racionalización, administrativa

OS mejores propósitos, los planes de gobierno más ambiciosos, las iniciativas más progresistas, pueden quedar malogradas en las redes de una deficiente o compleja organización administrativa. Constituye ella la armazón que sostiene todo el apareto del Estado.

la armazón que sostiene todo el aparato del Estado y que le da vigor y agilidad o lo debilita, perturbando su accionar con tramitaciones prolongadas y gestiones dilatorias, producto del expedienteo inspirado en un falso concepto de la burocracia. Por eso constituye preocupación primordial de los gobernantes constructivos crear una administración pública donde las responsabilidades queden adecuadamente distribuídas y donde los organismos se complementen sin superponerse. De ahí, pwes, que haya resultado tan conveniente la realización del Primer Congreso Nacional de Administración Pública, que acaba de tener lugar en la ciudad de Mendoza con el auspicio del Ministerio de Asuntos Técnicos de la Nación, y cuyas conclusiones han sido puestas recientemente en conocimiento del Primer Magistrado. En efecto, finalizadas las sesiones de esta importante asamblea, los delegados de todo el país se trasladaron a nuestra capital para informar al jefe de la administración nacional, que lo es el Presidente de la República, sobre los resultados de las conversaciones mantenidas

En la oportunidad, el general Perón, luego de encomiar la tarea efectuada, sostuvo la necesidad de que fueran puestas rápidamente en ejecución las conclusiones a que se arribó, pues si es grande el valor teórico del congreso, mucho más lo es que se puedan llevar a la práctica sus decisiones. "Lo importante, dijo el Jefe del Estado, no es el informe, es la acción." Fijó, además, el general Perón, el criterio que debe presidir a una buena

organización administrativa, concretándolo en tres puntos esenciales: objetividad, simplicidad y estabilidad. Objetividad, para que no se creen o proyecten reparticiones o dependencias en vista de otra finalidad que no sea el bien público; simplicidad, para desechar todo trámite dilatorio, engorroso o complicado, y estabilidad, para que la organización pueda tener una permanenia tal, que haga posible su perfeccionamiento paulatino y en definitiva la racionalización de su contenido.

En nuestro país, y a lo largo de toda su historia administrativa, estos términos del planteo presidencial fueron totalmente ignorados. Mal podía hablarse de una racionalización administrativa cuando no se contaba ni siquiera con los elementos primarios para organizar las secretarías de estado y sus dependencias subsidiarias. Por eso pudo afirmar el general Perón que el que hubiese decidido estructurar armónicamente la administración pública en tales circunstancias, hubiera llevado al fracaso sus propósitos en la primera, la segunda o la tercera etapa de las realizaciones, al no contar con una base firme de sustentación.

Hoy, en cambio, se ha dado tal importancia a la organización de las dependencias públicas, que hasta se ha creado un Ministerio cuya función no es otra que preocuparse por su perfeccionamiento constante: el Ministerio de Asuntos Técnicos, que es, por otra parte, el que ha auspiciado, como dijimos en un comienzo, este Primer Congreso Administrativo Nacional.

Las conclusiones a que ha llegado esta reunión de funcionarios permitirá encarar, de ahora en más, la etapa final de la
racionalización administrativa en el país, que comprende dos
aspectos diferentes: la revisión orgánica para eliminar los grandes errores y luego la racionalización de detalles que es la culminación del proceso. Nos hallamos entonces, por obra de esta
asamblea de Mendoza, ante un nuevo estadio de la marcha progresista y ascendente del país, en un orden de tanta importancia
como éste de su organización interna. Así lo entendió y lo dijo
claramente el general Perón, a quien se deben los conceptos que
sirvieron de base para la nueva estructura que va adquiriendo
la administración nacional.



Aparece los viernes. — Dirección redacción y administración: Río de Janeiro 300. Buenos Aires. — Oficinas de avisos: Av. Pte. Roque Sáenz Peña 655. T. E. (33) 5515 al 5519. — Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 417.803.

Correo Argentino Central B	Franqueo a pagar Cuenta 798
	Tarifa Reducida Concesión 4260

Nueva Vork!..

Viaje a la ciudad fabulosa de los rascacielos en los aviones más cómodos del mundo. No hallará deleite comparable mersonal más correcto y complaciente. Por algo, los viajeros experimentados, prefieren los aviones de Aerolineus Argentinas





AEROLINEAS ARGENTINAS

FNT

ERU 22 (Edificio del Viajero) INFORMES: T. E. 30-2061 RESERVAS: T. E. 30-0351

Charlas del Pebete

L Presidente de la República, General Perón, quien desde nuestro primer Coliseo y refiriéndose a los convenios colectivos de trabajo que fueron denunciados por la C G. T. expuso la posición del gobierno frente al problema, manifestó que la renovación de los mismos, como los aumentos de salarios que debieran adecuarse al actual costo de la vida, debía quedar circunscripto a las tratativas directas entre empleados y empleadores. Y agregó claramente que las empresas que habían realizado ganancias -y hay muchas que ganaron en forma considerable estos últimos tiempos- no podían negarse a una revisión de los salarios. en razonable proporción con los márgenes de utilidad que habían obtenido. Posteriormente, y a pedido del señor Vuletich, secretario general de la central obrera, el General Perón explicó los alcances de ese discurso y lo hizo en oportunidad de hablar ante los delegados al Congreso de Trabajadores Agrarios, a fin de aclarar algunos conceptos que habían sido errónea y diversamente interpretados en algunos sectores.

Manifestó el General Perón que si en aquella oportunidad había hablado como Presidente de la República, ahora lo haría como Primer Trabajador, es decir, interpretando lo que había dicho en el teatro Colón el primer mandatario de la Nación. Es indudable que el propósito primordial del Jefe del Estado es mantener el equilibrio "felizmente alcanzado por la República Argentina, en un momento en que el mundo entero se debate entre las crisis y las inflaciones". La situación que vive el país es, desde luego, floreciente y tranquila. Como lo señala el propio Presidente, "no vivimos exageradamente bien, pero tampoco viva exageradamente hav quien

mal". Al exponer luego su punto de vista, que es el producto del conocimiento real de la situación, funda mentado en datos estadísticos fehacientes y reales, declaró el Presidente que había que considerar estos dos puntos: "En primer lugar, se trata de decir cuánto es un salario mínimo ponderado para que en el país no haya sumergidos: primer punto. Segundo punto: Cuáles son los aumentos que, sin comprometer el equilibrio de la economía argentina pueden otorgarse en todos los salarios que están sobre la línea de inmersión". Los sumergidos son aquellos cuyos salarios o sueldos no les alcanzaban para vivir dignamente y en 1943 sumaban el 60% de la población faboriosa del país. "El cuarenta por ciento -agregó el Presidente- vivía más o menos..., pero tampoco con abundancia".

Para hacer un análisis real y ecuánime de los salarios, se remonta el General Perón al año 1949, "que fué sin duda el mejor año para nosotros porque fué anterior a la pérdida de aquellas dos cosechas y media que provocaron una crisis en el país". El indice era de 125, que arroja más o menos el 60% de lo que se tenía en 1943 para vivir. Desde 1949 el índice comenzó lógicamente a bajar, especialmente sobre ese indice de 125 y en 1952 -en que fué puesto en ejecución el Plan Económico-se había llegado a perder los 25 sobre el 100 y a bajar hasta 86, vale decir, 14 puntos más. Las consecuencias del Plan Económico hicieron mejorar ese índice elevándolo hasta 104, y actualmente, en término medio, puede conceptuarse en 105. Es decir, que todavía se está 20 puntos por debajo de lo que debe ser normal, en cuanto a salario real. Por eso agrego:

"Entonces, en este índice de 105



en que estamos actualmente, digo: para estos convenios que han de establecerse ahora, hay que llegar un índice mínimo de 115, es decir. tenemos que subir diez puntos en estos convenios. En los que hagamos en 1956 y 1957, tendremos que llegar a 125, vale decir, vamos a subir otros diez puntos, para que a terminar el Plan Quinquenal hayamos aumentado casi el 50 por ciento ei standard de vida. ¿Es justo o no es justo eso? Claro que es justo. Es posible? Claro que es posible Ahora, me dirán ustedes, como me dirán muchos: muy bien, pero eso de los 105, de los 115 y de los 125. lo entiende usted, pero nosotros ne io entendemos."

Es posible, establecer un salario ponderado medio de 900 pesos mensuales, que debe estimarse como minimo y, en relación al porcentual medio para los que no están sumergidos, considera el Presidente que podría fijarse un término medio de 20% que no pondría en peligro el actual equilibrio ni exigiría para satisfacerlo. aumentos de precios. *



Actualidad local

CAMBIO

Desde el último lunes se inició en el Banco C.ntral la consideración de permisos de cambio para importaciones de Italia, Ĵapón, Brasii, Francia, Austria, Finlandia, Dinamarca, Suiza, España, Portugal, Holanda y Suecia, por un valor conjunto de 350 millones de pesos. Esta im-portante suma viene a agregarse a los 3.500 millon_s que hace un mes se anunciaron y que señalan cómo se mantiene el ritmo intenso establecido por la mencionada institución bancaria para facilitar el mejor abastecimiento de la nación de productos manufacturados y materias primas esenciales para sus indus-trias. La medida ha tenido favorable repercusión en el ampio núcleo de los importadores, pues los permisos de cambio a otorgarse cubren importantes rubros.

VISITA

El ministro de Economía de Alemania, prof. Ludwig Ehrard. uno de los más distin-guidos integrantes del gabinete de Bonn, es huésped oficial del gobierno argentino. El ilustre visitante llego acompañado de una selecta comitiva de caracterizados funcionarios. v realizará en nuestro país importantes conversaciones con sus colegas argentinos, a los efectos de establecer mejores condiciones para la intensificación del

intercambio comercial entro ambos países, que en los últimos tiempos ha experimentado una evolución altamente satisfactoria.

◆ INTERCAMBIO

Acaba de adoptarse una medida de singular trascendencia que ha de infiuir beneficiosamente en los índices del intercambio comercial argentino con los países



de América. En efecto, se decidió prolongar el recorrido de las líneas marítimas argentinas a los países bolivarianos. La conferencia que al respecto sostuvieron los ministros de Relaciones Exteriores y de Transportes con representantes de los ministros del grupo económico y miembros de las Cámaras de Comer cio Argentino-Venezolana y Argentino-Colombiana y de la Confede-ración General Económica, adoptó esa medida luego de establecer concretamente las indudables ventajas que para nuestro país y los que forma i el grupo boivariano reporta la implantación de servicios regulares de naves de carga que permitirán aumentar el monto del tráfico comercial con mutuos y positivos be-

GIRASOL

Según se anunció oficialmente, el I.A.P.I. dependiente del Minis. terio de Comercio Exterior, adquirirá la producción total de semi-lia de girasol a los productores y las cooperativas, a los efectos de asegurar la normal distribución entre los establecimientos industrializadores. Se pagará el precio oficial establecido oportunamente, de 48 pesos por quintal, emboisado, sobre vagón dársena, Esta disposición adquiere especial importancia, por cuanto el mencionado organismo estatal retoma la exclusividad de la compra de este oleaginoso, que recientemente había abandonado, como es del dominio públcio.

AHORRO

Una vez más es necesario ocuparse de las actividades de la Caja Nacional de Ahorro Postal, para consignar que sigue el aumento de los depósitos, como consecuencia de la práctica ahorrista del pueblo trabajador argentino, en lo cual ha seguido fielmente las normas impartidas oportuna-mente por el General Perón. En marzo último, las cifras totales de depósitos fueron de 36.466.525 pesos, con lo que eleva el total del primer trimestre a más de 220 millones. Estas cifras son considerablemente superiores a las registradas en los mismos períodos del año anterior. *

PAGUE EN TÉRMINO SUS IMPUESTOS



MINISTERIO DE HACIENDA DE LA NACIÓN
IRECCION GENERAL IMPOSITIVA

Actualidad extranjera

MOLESTIA

Desde Milán comunican que los tribunales locales acaban de condenar a cuatro meses de prisión a un ciudadano italiano. Y el delito cometido fué el de molestar a un león; así, amigos, como lo oyen. Resulta que el tipo fué a una feria que se celebraba en Milán, y en-



tre los atractivos figuraba una menagerie. El hombre se paró ante la jaula del rey de los animales y molestó tanto a la fiera, que ésta, exasperada, le aplicó un bonito zarpazo en el hombro, que se lo destrozó por completo. A raiz del incidente se produjo un descomunal desorden en la feria, y. encima de todo, el bromista tendrá que pasar 120 días a la sombra. Y después queda gente que dice que el león no es tan fiero como lo pintan.

. MISIVA

Madame de Sévigné pasó a la posteridad por haber escrito una serie de misivas que quedaron como modelo del gén ro. Pero un vecino de San Fernando, cerca de Cádiz, ha elegido el mismo género, pero en otra forma: le mandó

a un amigo de Cartagena una carta de cinco
metros y medio de longitud, pidiéndole que le
respondiera en la misma forma. El destinatario contestó con un
telegrama redactado en
los siguientes términos:
"Imposible corresponder tus deseos, por hallarme hospitalizado
efectos lectura carta."

♦ SALOMONICO

Un juez de Greenwich revivió los famosos fallos de Salomón
cuando debió entender
en una causa incoada
ante una disputa de
dos vecinas. El acusado le dió un mordisco
a Daniel Sullivan y le
arrancó una oreja. Y
el juez condenó al mordedor a lievar un bozal por espacio de seis
meses, siempre que aparezca en público.

• INSISTENCIA

Fué hospitalizada recientemente, en un nosocomio de Chicago, una señora viuda, de 68 años de edad, a fin de ser sometida a un tratamiento especial; pero. ante la sorpresa de médicos y enfermeras, resistió durante dos días al requerimiento de despojarse de sus vestimentas para ponerse el camisón usual en el establecimiento. Posteriormente se comprobó que no lo hacía por pudor mal entendido, sino por dinero bien escondido, pues, en efecto, ocultaba entre sus ropas nada menos que 30.000

dólares que las autoridades del hospital depositaron en un banco a la orden de la precavida enferma.

ALIMENTACION

Varios ladrones penetraron una noche en el comercio de lechería que existe en Turín, en la calle Grosetto, en el número 254. Pero co-

mo no hallaron dinero ni objeto de valor que llevarse, en compensación de su esfuerzo delictivo, actuando como si estuvieran en su propia casa, se hicieron una tortilla con 30 huevos, que devoraron luego sin apuros, acom-pañándola con media docena de panes. Como postre se tomaron un sambayón hecho con quince huevos y dos botellas de vino Marsala, y seis paquetes de bizcochos. Todo parece indicar, según la policía, que son los mismos cacos que entraron haco poco en otro comercio de la misma calle v se robaron dos aparatos de radio v un montón de salames. Como pueden juzgar ustedes, amigos lectores, si estos ladrones no se hacen ricos en su campaña, por lo menos engordarán una barbaridad. *



D. MAXIMO ALEJANDRO BOSCO
Candidato a Diputado Nacional
del Partido Peronista.

100

Por su fe de peronista

y eso es fácil colegir—
su nombre estará en la lista
que el pueblo sabrá elegir.

Fabricante de prestigios

Amigo lector:

La vieja política criolla fué gene-rosa en tipos que han ido nutriendo la galería de nuestros personajes fa-mosos. A muchos se los conocía por apodos, otros figuraban directamente con su nombre y apellido, y hasta mer ci n cierta consideración por sv habilidad para llevar votos a la lista de su interés. Los hombres entonces tenían un valor: el de su aporte electoral. Y hubo algunos realmente extraordinarios. Aquí, en plena capital y en una de las agrupaciones opositoras más numerosas que participan en esta nueva contienda electoral, había sentido sus reales. Era el hombre del distrito metro-po it no. El manejaba candidaturas, creaba pr stigios y adjudicaba pues-tos en los cuerpos colegiados. Tenía en sus manos el poder necesario para convertir en personaje rápidamente al desconocido de ayer, si m-que le viera "condiciones"; y sería numerosi la lista de los que se beneficiaron a su sombra, si quisiéra-

mos m ncionarlos a todos.

-El decidía n qué lugar de la lista iba fulano y en cuál otro iba mengano, cuando se votaba en la capital por el sistema de lista incompleta y, así, forjó primero concejues y después diputados nacionales a un grupo de hombres que la respondían ci gamente. A él le gustaba trabajar en la sombra. Allí había conseguido su autoridad y la hacía valer en las asambleas partidarias o en las elecciones internas. Su palabra era una orden en la ciudad de Buenos Aires. Claro que

la apuntalaba con ventajas reales para quienes lo secundaban, por haber encontrado un filón propicio para el ascenso o, simplemente, por comunidad de ambiciones. Ahí te-nemos, sin ir más lejos, a hombres suyos mezclados en dos de los negociados más difundidos que se produjeron en el país: el de los colec-tiveros en el Consejo Deliberante, y el d' El Palomar en el Congreso Nacional. Hombres de ese partido estuvieron en los dos y eran leales a Julián, el dueño de la Capital. El los había lanzado a la política, los había hecho caudillitos de parroqui, dirigentes de comité, municipales y hasta diputados na-ciona es. Pero este hombre tenía sin duda habilidad. Sabía manejar los "titeres", y a pesar de haber sido elejado en un momento por consid rárselo una "oveja negra" en el partido, los inmaculados que resolvieron asumir el comando, tuvie-ron que ir hasta su casa para ver si los sac ba del pozo donde se habian metido, desandando el camino recorrido para lograr un "bill" de honestidad.

Todavía nos parece oír las voc s frente al Congreso cuando se debotía el "affaire" de El Palomar.

-; A la carcel los ladrones!, gri-

taban jóvenes exaltados.

—; Viva la democracia!, l's contestab n los otros, confundiendo con e! mismo término un régimen que hoy es auténtico, pero que entonces servi para que los "hombres de Julián" trabajaran en la sombra.

E.D.C.

Exceso de confianza

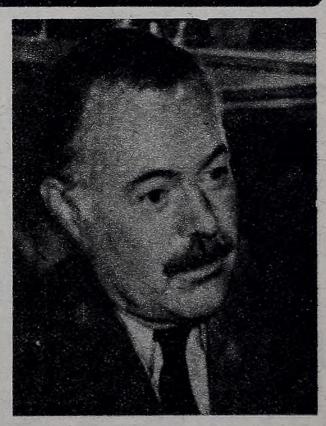
Uno de los carceleros del famoso presidio de Sing Sing acaba de ser dado de baja del cuerpo de celadores "por exceso de familiaridad con los penados". Se le acusa de llamarles por los dos primeros números nada más.



Fino escritor de vasta cultura, Justo P. Sáenz (h.) es uno de los más talentosos cultores de la literatura argentina en sus aspectos más entrañablemente ligados a lo que llamamos "las cosas criollas", que inspiran la rica prosa de sus cuidados libros.

BIGOTES CELEBRES

Con nombrar "¿Por quién doblan las campanas?", aquella obra leída y vista por todos los públicos del mundo, tenemos una idea de la fuerte personalidad de su autor, Ernest Hemingway. Personalidad que hasta la muerte teme, pues sus encuentros con ella han sido realmente espectaculares.



Los números los zahieren con rigor inoportuno, pues persuadirse no quieren de que 3 son 2 más ...

Van de la Zeca a la Meca palpitándose el revés, y de las urnas la seca los revienta un 2 por ...

Se desesperan los pobres trabajando con ahinco por conseguir de los sobres al menos un 5 y ...

Y los sobres —;vaya cosa que les augura P B T! en proporción generosa les brindará la gran ...

La idea de tal balance a ellos —claro— los conmueve, y es justo que en ese trance los veamos con los ... Pues... de últimas tan duras, según a mí me parece, serán las causas futuras de que sigan en sus ...

Y de antemano suspiran y ponen ojos de lince porque a ellos nadie los mira como a las niñas de ...

Ellos a la Vice aspiran con braden por presidente o, en otra forma, deliran por el chancho y por los ...

Mas nuestro pueblo viril tiene sus mañas en cuenta y en estas urnas de abril va a cantarles las ...

Por lo cual será fatal que cuando se haga el recuento, su caudal electoral falle en un ciento por ...



LAURA
HIDALGO
AGNIFICA!
AGNIFICA!
AGREBATADORA!
ARREBATADORA!

MARIA MAGDALENA

Inconveniente para menores de 14.

FRANCISCO MARTINEZ ALLFNDE

RICARDO CASTRO RIOS MARIA CONCEPCION CESAR HOMERO CARPENA

GRAN EXITO

ARGENTINA SCHOOLSEELM

MONUMENTAL

Musico RADIAL busca a Hiss Argentina

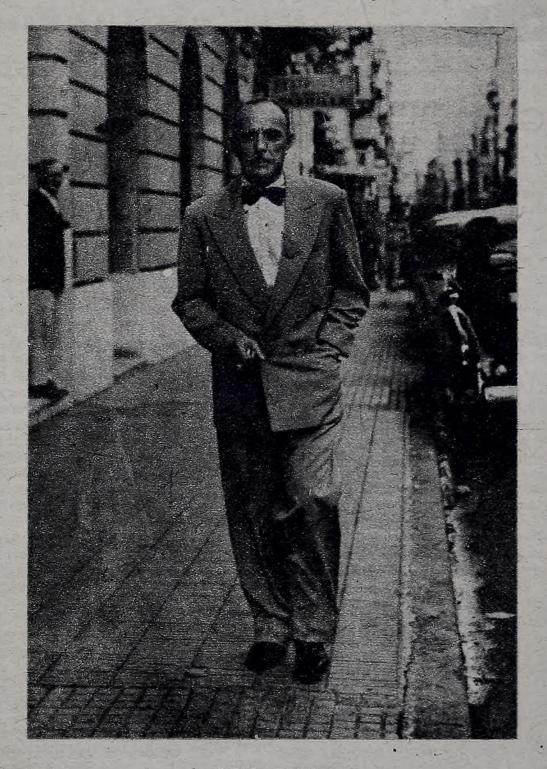
CONCURSO NACIONAL EN EL QUE PUEDEN PARTICIPAR TODAS LAS MUJERES DEL PAIS, DE 18 A 28 AÑOS DE EDAD

La ganadora viajará a Hollywood para intervenir en el Concurso "Miss Universo" organizado por la Universal International

LEA LAS BASES EN Mundo PADIAL

GRANDESPREMIOS

TRANSEUNTES CONOCIDOS



RAUL LUNA

Jefe del Ceremonial de la Intervención del Partido Peronista de la Capital.



lientras dura ımarr

-por Rudecindo Lucero-

UENAS, muchacho. Tomá un amargo y en retribución andá

soltando prenda...

—El movimiento preelectoral se está tornando cada vez más intenso a medida que se aproxima la fecha de las elecciones del veinticinco. Todos los partidos andan apurando el tren para asegurarse un lucido pa-

pel en las urnas.

-A mí me parece, muchacho, que en cuanti a papel lucido no hay dudas que lo hará'el peronismo en tuito el páis. Los otros harán algunos papelitos por áhi y otros harán güe-nos papelones. Y es que antes que nada hai'e tenerse en cuenta la juerza incontenible que tiene el movimiento peronista pa hacer un cálculo anticipao'e lo que podrá acontecer el domingo venticinco.

-Indudablemente, si nos atenemos a los resultados de los comicios anteriores y ponemos además en la balanza el prestigio indiscutible que el General Perón mantiene entre el Pueblo, como consecuencia de su acertada y activísima obra de gobierno, el movimiento peronista surge poderosamente como la fuerza política de mayor auge en todo el

territorio nacional.

—Y la jira'el contralmirante Teisaire lo ha dimostrao'e sobra, muchacho. Ahí tenés el recebimiento que le hizo la dota Córdoba, provincia que está considerada entre las claves para una elesión. La gente tiró la casa por la ventana, como quien dice, pa dimostrarle al candidato y a sus calificaos acompañantes, qué grande es el cariño que los cordobeses sienten hacia Perón y cuánta simpatía tiene Teisaire en el eletorado.

-El saldo de la rápida gira del

contralmirante a Córdoba es por demás halagador. Y las proyecciones de esa gran concentración se repetirán sin duda en la provincia de Buenos Aires, que debe considerarse como la más importante de todas, por la gran masa de ciudadanos sufragantes que tiene.

-Y por el lao'e la provincia, muchacho, la campaña está reforzada por el propio gobernador, que ha risuelto, como ya comentamos, hacer giras tuitos los fines'e semana, a los efetos'e difundir entre la gente'el Pueblo la obra rializada por Perón.

-En efecto, los actos que preside el señor Aloé en distintos lugares de su provincia han significado resonantes éxitos en cuanto a concurrencia y fervor peronista. Y el gobernador, tan identificado con el gobierno y la obra de Perón, reseñó en claros términos todo lo que ha realizado el Presidente en favor del Pue-

blo y de la Patria.

-Esta semana última anduvo por Coronel Dorrego, General Alvear y Bahía Blanca y en tuitos esos importantes centros'e población se ripitió la manifestación efusiva'e solidaridá con Perón. El gobernador habló acerca'e lo que le debe el pais a Perón y destacó el progreso nacional en tuitos los órdenes'e su atividá, ratificando su confianza en el Pueblo pa que el venticinco se le dean los votos a los candidatos'e Perón. que es la forma más mejor'e apoyar su, obra'e gobierno.

-El panorama electoral que ofrece el país a esta altura de la campaña no puede ser más satisfactorio, sobre todo si se compara el éxito de las reuniones peronistas con las proporciones logradas por los mitines auspiciados por partidos opositores. —Aquí en la Capital las cosas se disenvuelven normalmente. Pero justo es decir que siempre jué más tranquilo el ambiente. Parece que no se considera ahura necesario hacer los catorce grandes mitines que se pensaba rializar, a razón'e uno por cada circunscripción. Y el número se ha reducido a la mitá. Y además, se estima que los tres ripresentantes 'el Movimiento, es decir, el señor Telsaire, la señora'e Parodi y el señor Vuletich sólo hablarán en dos ocasiones: el jueves 8 en Plaza Costitución y más luego el día 21, en la Boca.

—También se decía que el señor Teisaire completaría su gira proselitista con un rápido viaje a los territorios del Sur.

—Así se había dicho hace algún tiempo, pero me han contao que habería desistido d'esa parte'el plan y concentraría su acción en Güenos Aires y en la Capital. No hay que olvidar que aparte'e su condición'e candidato a la vicepresidencia, el señor Teisaire preside también el Consejo Superior partidario y ésa es una risponsabilidá muy grande que le yeva mucho tiempo y atención.

—La campaña proselitista del peronismo culminará, como es costumbre, con el mensaje que el General Perón dirigirá antes de los comicios al Pueblo de todo el país. La enorme masa electoral aguarda, como siempre, este discurso con extraordinario interés y no es aventurado sostener que la palabra del General Perón en ese momento decisivo vale por toda la campaña electoral.

—El acto a que usted alude tendrá lugar el día 23, consistiendo en una gran concentración popular, en la que, además del General Perón, hablarán otros oradores, todos ellos calificados miembros del Movimiento.

—Ahí vas a ser vos cómo se moviliza la gente pa escuchar diretamente al Líder y será una terminante dimostración'e lo que puede el peronismo, pues no sólo tendra ripercusión local el ato, sino que su rialización comprenderá a tuito el páis, ansioso'e refirmar su fe y su aldesión,

-Los partidos de la oposición también se muestran activos en sus campañas. El candidato radical completa su gira por el interior y en cuanto al candidato demócrata es posible que actúe en la Capital, aunque este distrito, como usted sabe, es abstencionista.

—Por el lao'e Santa Fe, los demócratas progresistas también se mueven con miras a la recoleción'e votos. Y su candidato a la vicepresidencia, que sustituyó al renunciante, parece ser que se muestra propicio pa dir hasta Córdoba a pulsar el ambiente allí.

—La oposición desenvuelve su labor partidaria con toda libertad y sus oradores disponen de suficientes tribunas para la prédica proselitista. Y si las cosas no pintan mejor para ellos es porque carecen de la unidad y de la disciplina que constituyen las más notables características del Movimiento Peronista.

—Parece que la esperencia tarda en imponerse en sus filas, muchacho. Y a veces me da la sensación que pa ellos no han cáido las hojita'el calendario... *



Y EL MUNDO SIGUE ANDANDO



Nuestro de le ga do permanente ante las Naciones Unidas, doctor Juan I. Cooke, ha sido elegido por unanimidad para presidir el Consejo Económico y Social de ese organismo internacional. Esta novedad, que maldita la gracia que les habrá hecho a los braden, gainza paz y otras hierbas por el estilo, amén de los no sé cuántos presidentes de cierta banda de cuyo nombre no queremos acordarnos, viene a demostrar que la conducta de

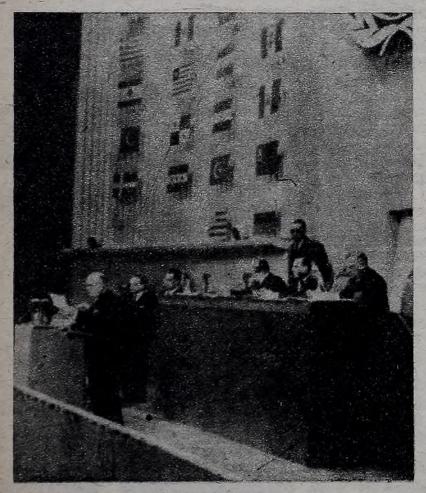
nuestro país es debidamente tenida en cuenta en el mundo entero, y que no hay insidias que valgan ni dineros que alcancen c u a n do las actitudes de los gobiernos están respaldadas por la suprema voluntad de los pueblos.

La República Argentina constituye en nuestros días un ejemplo admirable de lo que el mundo puede esperar de una mayor inteligencia entre el capital y el trabajo. Claro que nuestra experiencia no

ha sido hecha sin zozobras y sin amargu-ra. Claro que, a lo largo de diez años de ruda lucha, hemos empe-ñado todas nuestras energías y todo nuestro apasionado sentido de la verdad y de la justicia para alcanzar la meta en que hoy estamos. Tuvimos la suerte de contar con un Conductor genial y de seguirlo sin vacilaciones. He ahí el secreto de la actual posición argentina en el concierto de las naciones civilizadas. He ahí el secreto de lo que ahora constituye la desesperación de míster braden y sus secuaces, entre los cuales - ¡qué tristeza! existe más de un trai-

El doctor Juan Il Cooke, nuestro representante en la ONU, bregará desde el alto puesto en que se le ha colocado por que los problemas económicos y
sociales del mundo hallen adecuada solución.
Y ésta será la respuesta argentina a la cáfila
de mercad res, politiquillos y vendepatrias,
que durante a nos y
años hicieron lo indecible por impedir entre nosotros el advenimiento de la justicia
social, de la independencia económica y de
la soberanía política.

• Ustedes saben muy bien que el presidente Eisenhower está empeñado en que los aranceles aduaneros de su país sean reducidos.



Nuestro delegado ante las Naciones Unidas, Dr. Juan L Cooke, ha sido elegido para un cargo importante.

Ustedes no ignoran tampoco que ya hubo una disminución en los de la lana. Pero lo que quizá ustedes no sepan es que con el aceite de tung está ocurriendo en estos días algo muy sospechoso y que tie-ne relación directa con todo cuanto fué y viño sin ton ni son en la Conferencia de Caracas al debatir los dele-gados los múltiples e i frincados problemas económicos del conti-

Cuando hace unos meses el "New York Times" - ¡cuándo no!sostuvo que nosotros comprábamos el acolte de tung en la China comunista y que luego de traerlo a nuestro país se lo revendíamos a los Estados Unidos, la cosa fué como para morirse de risa. Sin embargo, hubo que acla-rarla. Y una vez acla-rada y establecido por demás que el aceite de tung argentino era... argentino, hete aqui que los productores de aceite de tung de los Estados Unidos se presentan a las autoridades de su país para quejarse de la competencia arg ntina y pe-dir el control de la importación de ese producto...

El tung argentino..., el tung estadouniden-se..., el tung chino... :Hum! .. ¿No les parece a usted s desmués de todo esto que ... la Conferencia de 🕒 se habló mu 41 tnug... tung...?

¡Caracoles com el contraalmirante ala-



Robert A. Theobald acusa en su libro "Los secretos de Pearl Harbour" a Roosevelt, sin miramientos.

do Robert A. Theobald! Tiene una manera de apagar faroles que lo deja a uno bizco. En un libro que acaba de publicar y que se titu-la "Los secretos finales de Pearl Harbour", acusa directamente a l ex presidente Roosevelt de haber forzado delibedaramente al Japón a entrar en guerra con los Estados Unidos, y de haber mantenido la flota del Pacífico en Peari Harbour como cebe para que los japon lanzaran u n ataque por sorpresa sobre has islas Hawai.

Después de esta revelación , ano es cierto que la de Hiroshima y laciór. Nagaseki parece un poco... (.gamos... ex-cesivo... ¡No se les iría la mano a los se-ñores de en diciembre de 1931 lo dispusieron todo Bala que resulta-ran hechos polvo unos cuantos buques?...

Palabra que no sabe-

mos qué pensar... Pero como el contraalmirante Theobald comandaba una flotilla de destructores en Pearl Harbour, casi nos inclinamos por creer que algo de lo que se dice debe ser cierto.

"¡Hip..., hip..., hip..., hurra!.. Repitase esto tres veces y póngase luego el nombre del profesor Otto Frisch... Este eminente sabio atómico nos ha devuelto el alma al cuerpo al sostener algo que —;al fin!-es consolador con relación a la espeluznante bomba de nidró-geno... Dice el profe-sor Frisch que la su-perficie destruída por una bomba de hidrógeno SOLO será cien veces mayor que la devastada por una bom-ba atómica...

Cien veces mayor...; Bah!.. U na pavadita... ¡Gracias, herr Frisch!..

• 4Y lo de Egiptot.. Bien... Muy bien... Sobre todo para ciertas personas. Basta leer los despachos de El Cairo con que nos bombardean las agencias noticiones para cercionarse de que hay que creer en la suerte o reventar. O en o ras palabras: que en este mundo lo único que importa es... "Nasser" de Third. *

CUENTO LAS OTOÑALES QUISICOSAS DE UNAS CUANTAS AMIGAS RUBOROSAS

por Pebetinoti

Le abri la puerta a Pepa Casquivana y le vi al punto la primera cana.
Le abri la puerta a Léntula Apechuga y le vi al punto la primera arruga.
(Estas revelaciones femeniles son siempre colofón de los abri... les...)

De Beba por supuesto que me callo lo que se da en llamar patas de gallo. Y de Tita no digo ni por broma que tiene ojos de gallo la paloma. (Todo anda en el otoño del revés y es un fracaso de cabeza a pies.)

No me dijo que sí la hermosa Pura por ciertas fallas de la dentadura. Y en mi hombro Inés sus rulos no ha esparcido por ciertas deficiencias del teñido. (No es fácil que en abril la suerte loca nos salga al pelo o a pedir de boca.)

Nunca a Jacinta se le va la mano porque tiene el complejo del pie plano. Y nunca a Rita se le ve al garete porque tiene el complejo del juanete. (En otoño no es cosa tan sencilla el acto de tirar la zapatilla.)

Tras unos cuantos lustros de fatigas hago con Enriqueta buenas migas. Y tras pelear con Ruth a cada rato, thora comemos en el mismo plato. Juro que abril me deja como saldo que las gallinas viejas dan buen caldo.



Pacifista

por Héctor



MALENKOV: Más que por verificar dónde me aprieta el zapato. por ser pacifista nato, en la NATO quiero entrar...

Anecdotatio

AUTOCASTIGO

Era Domingo F. Sarmiento gran amigo de Manuel Ocampo. Llamaba a éste "mi tutor", en virtud de haberle arreglado sus finanzas cuando Sarmiento era presidente de la República, y vivía, más que nunca, despreocupado de sí mismo. Semanalmente, el autor de Facundo le hacía dos o tres visitas, y durante ellas, los hijos de Ocampo se afanaban por agasajarlo y alegrar su espíritu con sus ocurrencias.

Al presentarse un día resfriado y con una tos muy persistente, una de las jóvenes, afligida por

ello, le dijo:

-¿Sabe, señor Sarmiento, por qué tiene usted tan largos y persistentes accesos de tos?

-: Por qué? -le pre-

guntó Sarmiento.

-Por el cigarrillo, señor, ¿Por qué no lo deja? -: Porque no se me antoja, pues!...

Semejante respuesta dejó a la niña cortada y pesarosa de su consejo, y apenas pudo desapareció de la sala.

Pasó algún tiempo. Sarmiento seguía fre-



SARMIENTO

cuentando la casa y las jóvenes notaron que ya no fumaba, rechazando enérgicamente los cigarrillos que le ofrecían quienes allí se encontraban

No pudiendo resistir la curiosidad, la misma joven que le había pedido que dejara el tabaco osó preguntarle:

-¿Es que ya no fuma más, señor Sar-

miento?

—Sepa usted —contestó Sarmiento— que en castigo por la grosería que le dije cuando me pidió que dejara el cigarrillo, he resuelto no fumar durante dos meses. Me faltan diez días para cumplir la pena.

UNA PRUEBA DE INOCENCIA

Es sabido que Luis Sáenz Peña no tenía la menor simpatía por Eduardo Wilde

Eduardo Wilde.
Cierta vez, cuando
Sáenz Peña ocupaba la
primera magistratura,
Wilde recibió una carta
de un condenado a
muerte, en la que en
términos conmovedores
le pedía que intercediera ante el Presidente de
la República para ob-

tener el indulto.

Sabiéndose mal querido por el presidente, lo que le impedía presentarse ante él para formularle aquel pedido. Wilde resolvió escribir unas líneas al doctor Florentino Barros, a la sazón ministro de Justicia, diciéndole entre otras cosas: "Confio en que usted ha de obtener el indulto para este reo, cuya inocencia nos consta a ambos, pues convendrá usted conmigo en que un ciudadano que me pide que le haga un favor por intermedio de don Luis tiene que ser la más inocente de las eriaturas..." *

FL DIABLO METIDO A SACRISTAN

En la iglesia de San Fernando se necesitaba un sacristán. Se publicó un aviso en el periódico local, y al día siguiente el párroco tuvo la sorpresa de recibir la visita de un tal Basilio Pereyra, un guapo bastante mentado en la "barra brava" del comité conservador, y que tenía sus puntas y ribetes de tenorio.

puntas y ribetes de tenorio.

—¿Qué antecedentes tiene usted para aspirar al cargo? —le preguntó el asombrado sacerdote.

-Fuí sacristán en San Isidro,

-¿Sí? -dijo el padre, nada convencido-. ¿Y

por qué lo dejó?

—Porque el cura era muy lerdo. Cuando él iba en "llena eres de gracia", yo estaba "entre todas las mujeres"...

PEBETAS PORTENAS



Srta. ELIANA MOSQUERA

Estudiante de comercio



EA BRISA

Letra de Juan A. Caruso. Música de F. y J. Canaro

IS pasos turbaron el silencio de la tarde en la soledad del parque, en donde parecía que sólo estuviéramos tú y yo. Nuestras miradas se cruzaron y con ellas mi destino. Porque fué destino de mi vida no olvidarte jamás, en un recuerdo imborrable.

Pero entre mi existencia humilde, sólo enriquecida por dorados sueños de juventud, y tu vivir, enjoyado por el favor sin límites de la riqueza, la seda, el lujo y el encaje, había un mundo de distancia.

Y de aquel amor romántico -diluído calco de uno de los versos que tú leías en la venturosa tarde de nuestro encuentro- sólo queda el gesto de mi mano queriendo alcanzar una estrella. O la perfumada brisa que nos embriagaba por instantes para perderse en la infinitud del aire besado por el reverbero del sol.

> Era una tarde, corria una brisa, muy cálida y suave por la rosaleda cerca del lago, leyendo poesías, estabas oculta entre la arboleda. Turbé el silencio con mis pisadas hubo un suspiro y dos miradas Era una tarde, corría una brisa, muy cálida y suave, por el rosedal

Y nos volvimos a ver en aquel mismo lugar y grabado en un rosal quedó un nombre de mujer como un recuerdo imborrable de horas vividas de ilusión. Mientras la tarde moría, y el sol nos enviaba un beso de amor.

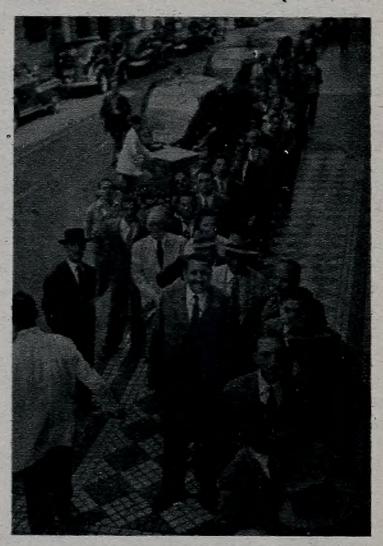
Mas no éramos iquales y eso nos separaba un mundo de distancia había entre los dos, tú eras de familia muy rica y distinguida yo en cambio solamente era un trabajador.

Vivías entre el lujo de un regio palacio ningún amer sincero podías tú sentir. Tus autos y lacayos tu oro y pedreria tus sedas, tus encajes, te alejaron de mi.

La liquidación del fraude electoral ha sido para el país promoción de dignidad cívica

A L fraude electoral lo proscribe la libertad de sufragio. Siempre del pasado político argentino fué el desconocimiento de la soberanía popular. Cuadra al gobierno de Perón todo el mérito de haberla restablecido. Dibuja a la sociedad argentina bajo el imperio oligárquico, la nunca escrita ley del embudo. Esta imagen, asaz elemental y simbólica, es todo lo que ha quedado de ella. Voto cadenero o cantado, a vuelco de padrones o a limpio balear y machetear opositores, todas las formas del fraude encontraron aplicación y perfeccionamiento en manos de la oligarquía.

Cierta redundancia es inevitable en cualquier pergeno periodístico sobre política interna. Ese dualismo de bien y mal que gobierna la condición humana, es rudo antagonizar en ella. Al pasado pertenecen sus momentos más dramáticos y la totalida sus oprobios. Ocher de política fraudulenta son por demás nociva influencia en un país joven. La hipertrofia del clan selecto que fomentara el ugartismo deviene al cabo de algunos decenios en grosero compadrazgo comiteril, o advenediza servidumbre, revestida de falso señorio. Los apellidos de la oligarquía en desahucio y



Perón ha devuelto al pueblo la confianza en el cumplimiento de sus deberes cívicos, Las elecciones de 1946 arrojaton cómputos totales sin precedentes.

renuevo se lustran en el oropel de la riqueza. Todos ellos ocultan algo de la condición humana. Es un algo sin desbastar. Recordar al humilde tendero, al mozo de cocina o al caballerizo que condiciona el origen colonial de algunas familias oligárquicas es tabú. Otras se esfuerzan por borrar de su ascendencia al ignaro inmigrante de fines del siglo pasado. Es curioso que no pocos postulan privilegios de clase y algo así como un mayorazgo hereditario del poder. Hablan de la sucesión presidencial con empaque monárquico y atildamiento de nobleza en la corte.

Perón asciende al poder elegido libramente por el pueblo. Es la primera elección sin fraude de la historia argentina. Clave de ella fué el empuje de la revolución justicialista. Viento frontero de aquel Brumario oligárquico, la libre emisión del voto garantizada por el gobierno de facto que integrara Perón. Así comienza el reencuentro con la libertad política argentina.

Siete cabezas tenía la hidra del privilegio. Yrigoyen creyó en la política de corte paulatino y despacioso de ellas. Podarla de a ratos fué su error. Con ese tratamiento engañoso no hizo otra cosa que estimularla y exacerbarla. Al fin cayó ahogado por su furia. Perón allegóse al monstruo aleccionado por el acaezco mitológico. Allá en los prolegómenos justicialistas de la ex Secretaría de Trabajo y Previsión forjó el filo de la refalosa. Por último, su atacar al monstruo consiste en rebanarle las siete cabezas de un solo tajo. Sucumbe el privilegio y arrastra consigo al fraude. Entonces hay un hondo respirón de la civilidad popular en ascenso. Las elecciones de 1946 arrojaron cómputos totales sin precedentes. No hubo ciudadano que sin causa de fuerza mayor estuviera dispuesto a perderse el barato de su voto libre. Las posteriores jornadas electorales, aun haciendo caso omiso del factor acrecentamiento que significa el voto femenino, mostraron a la ciudadanía cada vez más dueña de su responsabilidad en el ejercicio de sus deberes cívicos. Probar que es así carecería de sentido. A nadie se le ocurre probar la claridad del día que está evidenciando la presencia del sol.

El pueblo elige sus legitimos re-

presentantes. Cada partido ha elegido ya los suyos propios para el incruento contender de la jornada que se avecina. Al ciudadano común no puede engañarlo ahora nin gún efecto de propaganda. Por arriba de las distintas postulaciones en pugna siente que su voto es libre porque el justicialismo lo rescató del fraude. Sabe que con él elige la verdad, y que su elección será respetada. A mayor abundamiento, le consta que ese elegir libre y soberano es rigor en todas partes del país. No es aventurado suponer que un día será réalidad hasta en el propio convivir interno de los partidos opositores al justicialismo.

Someterse el habla con la solvencia de lo verdadero es prenda de buen vecino en el trajinar político. A la democracia se le brinda el celo libertad, y ella prodígase en seguridad. Brota de la historia americana el antecedente de un probo militar libertador de pueblos hermanos y fundador de nacionalidades gemelas. Era, a la vez, artífice de genio en materia de civismo. Se llamaba José de San Martín. Su presencia activa fué en su época incompatible con el fraude. Perón ha devuelto al país el disfrute de un civismo sin la truculenta fraudulencia que usufructuó la oligarquía. No hay inconveniente en reconocerlo como beneficio democrático del bregar justicialista. Tampoco es susceptible de desconocimiento el incalculable beneficio que esta realidad reporta a los partidos tradicionales.

Borra al antes su antítesis. Del abolido privilegio adviene la seguriridad económica de los más. La liquidación del fraude electoral ha sido para el país como una promoción de dignidad cívica. Ahora no es grotesco habla de cultura política ni
irrisorio postular nuevos o viejos principios democráticos. En rigor, ahora gobierna el pueblo por acción de sus legítimos representantes. *

Continúa la oposición su compaña o peranista

Serumone.

¿PUEDEN ELLOS HABLAR A LA MUJER ARGENTINA

MUJER ARGENTINA

En 1951 para atemorizarte circuló el rumor de que espíarian tú voto.

Tú sabes ahora que eso no es cierto.

El cuarto oscuro es recinto sagrado para todos los argentinos.

VOTA POR UNOS O POR OTROS PERO VOTA LIBRE DE MIEDO

POR QUIEN DIGA TU



GRAGEAS LAXANTES

VEGETALES

Eficaz - No irritante - No forma hábito

HACE pocos días pasaba ante un acto opositor un tranvía lleno de pasajeros. En ese momento, aprovechando la falta de garantías y en medio de este estado de guerra interno insoportable, un orador profería los insultos de estilo, al tiempo que despotricaba desde su tarima contra el régimen impuesto por el "viejo Coronel".

Se interrumpió el tráfico, y el tranvía, con su puñado de pueblo a cuestas, detuvo su marcha frente mismo al orador. Se alzaron algunas ventanillas y asomaron varias cabezas, y de una de ellas salió la voz del pueblo:

—¿Qué tiene que decir usted del Coronel? Vaya a lavarse la boca antes de...

El tranvía partió llevando a cuestas su porción de pueblo satisfecho. De ese pueblo que no puede callar ante lo absurdo de la palabra opositora. Tan pocos argumentos tienen los enemigos políticos del peronismo, que si no repiten lo que ya nuestro gobierno ha dicho, si no prometen lo que Perón ya ha hecho, tratan de confundir al pueblo en una embarullada, si bien explicable, difusión de conceptos.

LAXO-DIN

Por las paredes anda pegado el cartel que al lado reproducimos, destinado a advertir a la "MUJER AR-GENTINA"

"En 1951, para atemorizarte -dice-, circuló el rumor de que espiarían tu voto." ¿No fueron, acaso, los opositores quienes -inventores del rumor- hicieron circular esa versión, para que peligrara el triunfo, no sólo del peronismo, sino también de la mujer, que votaba por primera

"Tú sabes ahora que eso no es cierto", continúa. ¡Claro que lo sabe! Y lo sabe desde el momento que la mujer argentina conoce la verdad que no le enseñaron los políticos, y por eso votó por Perón en 1951.

Y ya que "el cuarto oscuro es recinto sagrado para todos los argentinos", como continúa diciendo el cartelito radical, la mujer argentina, en posesión absoluta de sus derechos cívicos, que tampoco le fueron otorgados por los viejos políticos, votó sin miedo por Perón.

"Vota por unos o por otros, pero vota, libre de miedo, por quien diga tu conciencia", termina rezando el letrerito del candidato opositor. Indudablemente no recuerda la oposición que la mujer argentina, como todas las mujeres del mundo, tiene una sola fórmula para su conciencia. Es la fórmula de su felicidad. La de los maridos que trabajan y ganan bien, y están contentos, y levantan hogares propios, y tiene hi-jos fuertes y sanos que van a la escuela y estudian profesiones, practican deportes y comen todos los días. Esa es la fórmula que seguirá la mujer de nuestro pueblo, que vo-tará "libre de miedo", porque sabe que los radicales no son tantos, ni son tan peligrosos. Además, no son ellos los más indicados para adver-tir a la mujer argentina. Nos parece.

Es de este modo, y de muchos otros, que un partido opositor continúa esa su campaña, haciendo peronismo del mejor cuño. El mismo autor de esas frases fué quien hace un par de días dijo que él "había nacido en 1916. En esa época ya estaban las casas construídas, ya estaban las calles demarcadas y los árboles plantados, y... eso..., eso no lo hizo Perón"; y se quedó como si hubiera dicho algo importante... *



PALMOLIVE

Loción Suavizante para después de afeitarse.

INDISPENSABLE PARA LA AFEITADA DIARIA

Qué sensación de frescura y suavidad brinda Karanuva! Deja el cutis suave, cicatriza los cortes invisibles y facilita la afeitada del dia siguiente. Karanuva

perfuma con una fragancia para hombres que gusta y atrae a las mujeres... Pruébela hoy mismo... y comprvebe qué macanuda es Karanuva! Compare su calidad y su perfume !



"CARA NUEVA" CON KARANUYA

Girando el

por NELLY VERON



Alfonso Amigo y Meneca Norton se están luciendo en la novela "Bajo dos banderas", que en una buena adaptación ofrecen por Radio Splendid.

Vuelve el agente Medina

Estará de nuevo entre nosotros el agente Medina. Con su picar-día, su buen corazón y sus consejos. Como un "Picho de la Federal" de verdad. El eficaz Tomás Simari, su creador, lo trae lleno de ternura y humanidad. Será cuestión de escucharlo y hacer que su prédica —llena de in tencionada dirección-, no caiga en el vacío...

Aurora Batista explica

La escuchamos. Estuvo clarita, muy cla-rita. Como los cargos se lo merecían. Porque. entre nosotros, morocho, no hay derecho a presentárnosla como desatenta, cuando todos sabemos qué enorme caudal de amor por esta tierra y por quie-nes la agasajaron guarda Aurora Batista, la simpática estrella. Y a la aludida ¡que le aproveche!

Muy nuestro

Desde la cama, estamos el domingo, día del desquite contra et cansancio de toda la semana, en contacto con lo nuestro. Y muy bien hecho. "Fiesta en el campo", resulta, de verdad, un programa de jerarquía que sólo necesita que pulan algunas intervenciones que debe marcar el

libreto— que no están de acuerdo con todo lo demás... ¿no es cierto?

Juntos en la vida

-iTiene mucho que hacer a las 13.45? -iPor qué me lo

pregunta?

—Porque quiero recomendarle que sintonice radio "El Mundo".
Allí la escuchará a la
simpática Susy Kent,
con Luis Pérez Aguirre, haciendo algo que les está saliendo como ellos lo desean. Tienen todo: personalidad, libreto y calidad ...

Relámpagos y truenos

—Ya volvió "El Re-lámpago"... Sólo que hay también truenos... —Y bueno... Hay quien sostiene que a poco de verse el relámpago, debe escucharse el trueno...

Se lo aseguro...



Pedro Ortiz une a sus actuaciones radiales la del teatro Casaux.



Las hermanas Vera Molina muy pronto reaparecerán en radio.

Los muchachos y las muchachas están cada día más locos y mejores...

-¿Es una recomendación?...

—Como para que me la agradezca, pibe...

Tiempos de Naupa

-Volvieron al éter los cinco minutos, intencionados y necesarios, que el público esperaba.

—¿De qué se trata?

—De "Los tiempos de Naupa", que interpreta, con libretos de Santa Cruz, el impagable Tito Lusiardo...

-¿De qué se habla? -De las cosas que

pasaron y que ya no volverán porque...

—Sí, ya sé... Porque está Perón...



Susy Kent y L. Pérez Aguirre hacen "Juntos en la Vida" por LR1.

SUCESO INUSITADO EN LR4

La actuación del trío "Melodías" constituye un hecho inusitado en los grandes programas que la Red Splendid transmite con su brillante intervención. Tres voces que cultivan las melodías de América con gusto, exquisita sugestión y admirable afiatamiento. Los más ricos matices de las canciones melódicas del continente hallan en el trío "Melodías" a sus cultores genuinos. La incorporación de este conjunto en los principales programas ha sido todo un acierto de la Red Splendid, que en su afán de superación no escatima esfuerzos. El trío "Melodías" actúa los lunes a las 12.45 y los lunes y jueves a las 21.35.

Tres voces y dos guitarras, cinco matices en un magnifico arte interpretativo del cancionero continental.





Mario Lagos, desvinculado de la orquesta que lo consagró, se apresta a actuar en radios del interior. Ofrecerá un muy buen repertorio.

Bajo dos banderas

Alfonso Amigo, que se está abriendo camino a fuerza de calidad y trabajo, halla, en Meneca Norton, la cola-boración eficaz. Y, co-mo para que vea que no le mentimos, viejo, · le recomendamos que a las 11.5 escuche "Bajo dos banderas", en una interesante adaptación y donde ellos muestran cuánto vale el entusiasmo unido a las condiciones pulidas por la escena. Estamos seguros de que, des-pués de las primeras audiciones —por Radio Splendid—, estará con ellos.

En gira

-¿Sabe la noticia, compadre?...

—¿Cuál de ellas?...

—La de que el eficiente Mario Lagos se desvinculó del conjun-

to de Francini - Pontier...

-Muy bien hecho, si busca sobresalir...

-Y tanto que ya tiene a estudio, como estreno y con la seriedad que lo caracteriza, varias composiciones del maestro Aznar, que piensa dar a conocer, en personalísimas composiciones, durante la gíra...

-Exitos y pesos, muchacho...



Mauri Rubinstein reapareció por LR4 con la audición que, en diez años de labor, concretó su éxito.

Revista

-Críticas, reportajes, trucos musicales...

—Esto es un verdadero catálogo, compañero... —Y como para no serlo, viejo. Se trata de la audición de Mauri Rubinstein —que la escribe y la "vende"—. que reapareció, más aguda que nunca, por radio Splendid...

—Y todos de acuerdo, porque tenemos, de verdid, una "revista" de la música popular...

Me lo dijo el estimado...

—; Hola, viejita! Lindita Nelly... ¿Cómo te va a vos?..., che...

—Ya lo ves. Luchando por el diario sustento. ¡Y vos, che? ¡De qué la vas? ¡Qué oís?

—Radio, piba, radio. Válgame Santostéfano.

-Radio, che. ¡Vos también? ¡Qué me contáis?

—Y tú, ¿qué me dieciséis? ¿Oisteis Radio del Pueblo alguna veis?

-Pero, ¿qué te pasa? No te entiendo...

—Yo tampoco los entiendo. Cómo será, que el otro día, a eso de las diez, Francisco Duca, después de una tanda de tres mil a v i so s, anunció el tango "Sígueme si puedes", grabado por la orquesta de Pugliese...

__:Y qué quiso decir,

—Debió decir: "Seguime, si podés." Siempre y cuando no haya una onda para tirarse con el otro idioma...

-iQué idioma, che,

qué idioma?

—El de la "caye", piba, el de la "caye". O no sabes que retornó Centeya a los papeles del tachito... *

por Diógenes

NA información de Londres da cuenta del extraordinario poder visual de la señora Janet Hitchman -fenómeno debidamente comprobado por la Asociación Británica de Optica—, que pue-de a simple vista descubrir a los más grandes satélites de nuestro planeta. Su maravillosa vista le permite leer los más pequeños caracteres tipográficos de los diarios a tres metros de distancia, y, lo que es aún más sorprendente,

el sueno dorado de todo deudor es una hermosa realidad en este verdadero telescopio humano: identifica fácilmente a una persona a un kiló-

metro de distancia.

★ En una nota que publica una revista norteamericana sobre Patricia Wilmore, esposa de Errol Flynn, que recientemente visitaron Buenos Aires, se expresa: "Es lamentable que la bella actriz no filme más seguido, pues indudablemente sus condiciones artísticas son muy superiores a las de algunas estrellas que se consideran insustituibles. En cambio, ella modestamente reconoce que no puede dedicar más tiempo al cine porque debe cuidar a su marido...

En Pathankot, ciudad del norte do la India, acaba de fallecer Baba Narain Singh a la edad de 176 años, según afirmaba el mismo extinto. Hasta ese instante solía hacer su paseo diario sin ninguna dificultad, y a pesar de sus cabellos blancos y de la cantidad de meses que acumulaba, era muy conocido por los piropos que regalaba a cuanta moza linda tenía a mano...

★ En la ciudad de Paris pronunció recientemente una disertación el profesor y académico francés Henry Mondor. Tanto el título de la misma -"La medicina y las mujeres"-como las palabras finales del orador, al sostener "que el verdadero confesor de las mujeres debiera ser el médico", suscitaron los más va-riados comentarios. Al día siguiente, Mondor recibió una carta, firmada por el arzobispo de París, que decía: "Puede que usted tenga razón; pero el médico no perdona."



PATRICIA WILMORE

* Ha sido realizado con toda felicidad por médicos británicos un in-jerto de lengua en un jovencito llamado George Morrison, que había su'rido un grave accidente, de resultas del cual fué necesario quitarle la propia. Completamente restablecido y dando pruebas de un envidiable buen humor, ha declarado: "Menos mal que se les ocurrió in-jertarme una lengua inglesa, ya que así no voy a tener inconvenientes con el idioma." *

NO ES ASI?

USTED TAMBIEN QUIERE CASARSE!

Solicite nuestro BOLETIN, mencionando esta Revista, y le será enviado en SOBRE SIN MEMBRETE.

AGENCIA MATRIMONIAL

GUATEMALA 4427

T. E. 72 - 3388 - BUENOS AIRES



estos dias!... Juan Carlos Thorry, Analia

Gadé y Francisco Alvarez actúin en un departamento, es decir,

te papel en "Detectives".





Nelly Panizza, que cada día demuestra la bondad de sus condiciones, actúa en "Sucedió en Buenos Aies".

-Bueno... Es una película trágica que hace reir.

● Blanquita Amaro, con Alberto Closas, se encargarán de animar los papeles centrales de una comedia musical, titulada "Matrimonio peligroso", que comenzará a filmar en estos días Enrique Cahen Salaberry en los estudios "Mapol".

● —¿Sabe que Jorge Rivier es un galín que se está abriendo paso a golpes de puño?

-; No diga!

-Como que se peleó con Roberto Escalada...

-¿Es verdad?

—Es verdad... en ficción. Fué para una escena de "S'acedió en Buenos Aires", donde actúan los dos el galán consagrado y el que surge, junto a Olga Zubarry, Nelly Panizza, José Cibrián, Olga Gatti y Pepita Muñoz.

Hablando de películas en co. lores, ¿cuándo se empieza la nueva versión de "Lo qu' le pasó a Reynoso"?

—Hay que esprar a que Enrique Muiño termine de filmar "El abuelo".

-¡Falta mucho?

—Viñoly Barreto trabaja "sin pausa y sin prisa", ya que es es. trella. Después Muiño quedará libre para ∢ncarnar en la pantalla el personaje con el cual tanto se destacó en el teatro. ≱





BIEN PEINADO TODO EL DIA

Salvo mejor opinión

"MISION EN PARIS"

(Cines Gran Palace y Gaumont)

HAZAÑAS DE UN PERIODISTA MUY POTOGENICO

Alguna vez quisiéramos ser como periodistas de películas de Hollywood, Conquistan a todas las mujeres lindas del reparto, se llevan por delante a jefes directores, porque son "genios", no le temen ni a tres dictadores juntos, y realizan, indefectiblemente, una hazaña de la que no es capaz ni la policía ni el servicio de espionaje. ¡Ah, y no escriben más que medio minuto por semana!

A Dana Andrews le toca componer uno de esos periodistas fotogénicos en "Misión en París". Llega a la Ciudad Luz para trabajar en la agencia de un diario norteamericano, y empieza por cortejar a la novia del jefe de redacción, a pesar de que éste es el caballero George Sanders, Lo malo es que después se va "detrás de la cortina de hierro"... y se mete en honduras, mejor dicho, en Hungría. ¡Pobre! Aquí no lo envidiamos. ¡Caer en las garras de esos "villanos", tan malos como eran los "nazis" anteayer en el cine de Hollywood!... Por poco Marta Toren se queda sin enamorado, y George Sanders sin un periodista fenómeno, Pero

esta clase de héroes son invencibles, ¡Pensar que en la realidad nuestra mayor hazaña es viajar en colectivo!

"EL MALABARISTA"

(Cine Ocean)

NO CONVENCE: LA PRUEBA LE SALIO BASTANTE POBRE

"El Malabarista" defrauda: no es lo que esperamos. Del mismo modo que Kirk Douglas, queriendo justificar su papel, hace un par de juegos malabares con vacilación de principiante, la película realiza una prueba dramática que nos deja fríos.

Kirk Douglas es bueno. Kirk Douglas tiene una extraordinaria potencia de actor. Kirk Douglas distorsiona el rostro en muecas intensamente dolorosas. Pero todo es en vano. El relato es chato, liso, sin salientes de emoción. No convence el drama de ese ex malabarista judio, que ha estado en un campo de concentración nazi, y se dirige ahora a un campo de refugiados en Israel, sin poder librarse de un recuerdo que lo enloquece. Huye, como una fiera acosada, de todo lo que sea encierro y de todo lo que sea un uniforme.

Todo está bien filmado, pero esta vez, Edward Dimitrik, un director que prometía, carece de garra. Lo que pasa no toma contacto con la realidad. Es falsa la figura de ese chico que quiere aprender a hacer trucos; y es falsa la de esa mujer en "shorts" que redime al protagonista. "El malabarista" ejecutó un número desilusionante.

CRITICA EN GOTAS

- DOS MUJERES. Son Lizabeth Scott y Jane Greer, y, aunque parezca mentira, aquélla no hace de mujer fatal. Pero sigue siendo una actriz fatal, y casi tan insípida como la película.
- PUÑOS DE HIERRO.
 Jeff Chandler hace un pugilista sanguinario en una película cuyo argumento, frente a la lógica, no aguanta ni un "round".
- SIN RASTRO DEL PASADO. — Toques de realismo asombroso,

- tratándose de Hollywood. Shirley Booth es una actriz excepcional. El resto de la historia, como Burt Lancaster, cuando toma, hace "eses"...
- Un film vibrante: de emoción y de belleza. No se sabe qué elogiar más: si a Marlon Brando, al director Elia Kazan, al fotógrafo o al argumentista. La historia, en algunos puntos, es la única que sale mal parada: se tomó como pretexto. *

En el Boedo una compañía oficial

Auspiciada por la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Buenos Aires, la compañía oficial del Teatro General San Martín ofrece en la sala del teatro Boedo, a precios populares, al servicio de los postulados de difusión cultural que contempla el Segundo Plan Quinquenal, la reposición de la comedia "La mala reputación", de la que son autores José González Castillo y José Mazzanti.

Meritoria la labor de Osvaldo Miranda, que escala un peldaño más en su carrera; lucida y acertada la intervención de la actriz Blanca del Prado, con la feliz colaboración de Eduardo González, Bernardo Perrone, María Armand, Mario Pocoví y Marta Carrillo.

La dirección de Antonio Cunill Cabanellas denota una acabada demostración de su maestría en la conducción escénica.

María Antinea en el Grand Splendid

Luego de prolongada ausencia en nuestras tablas se presentó María Antinea frente a un homogéneo conjunto español, con el estreno de "Ha vuelto España", que firma María Hueso.

La figura titular, dueña de por-derables recursos, graciosa, dinámica, expresiva y picaresca, canta, baila y se desenvuelve en sus nutridas intervenciones en una gama plena de aciertos interpretativos, de intencionada y feliz comunicación.

Junto a ella se lucen el bailarín flamenco Terremoto y su acompa. nante Sol; la bailarina y cancionista Lola Conde, de emotiva interpretación del cancionero andaluz; los gui. tarristas Linares y Córdoba, el cómico Gran Kiki, el trío acrobático Capri Urban y el numeroso conjunto coreográfico que dió color y ritmo, en alegre despliegue, al policromo espectáculo.





Blanca del Prado

María Antinea

Anita Lassalle en el Astral

Esta magnífica actriz, de exquisito temperamento interpretativo y artís. tico, que es Anita Lassalle, y de cuyas dotes nos da a cada rato cuenta cabal, ha vuelto a jugar en el Astral un personaje benaventino en la co-media "Adoración", que ya nos ofre. ció en anteriores temporadas.

La pieza, ya juzgada en su opor-tunidad, brinda nuevamente a la aplaudida comedianta la demostración de sus aptitudes, juntamente con Alberto Contreras, María Aurelia Bisutti y Luis Bamilaro.

"Cabalgata" en el Casino

"Majos de Madrid", de Daniel Cór. doba, y música original y adaptada uel maestro Ramón Bastida, es la pieza con la que se presentó en el Casino la compañía "Cabalgata", de bailes y canciones españoles, ani-mando un variado y movido desfile de estampas regionales, sabrosa pleza en la que se destaca el espíritu hispánico con el bagaje de su gracia y su salero en la letra y en la música.

La cancionista Lolita Sevilla, de timbrada voz y buen decir; Amparo Garrido, Omar Ceballos, el "cantaor" Niño de León, Leticia Montijo, Car-men Toledo en las atracciones y los actores Enrique San Miguel y José Carbonell y los guitarristas Berdia-les y Torres, colaboraron con la or-questa a cargo del maestro Batista. *

Vengo de admirar a las "Folies Bergere"; y digo admirar, porque es un espectáculo digno de ver. Todos sus cuadros son magnificos, de escenografía excelente, y todos sus artistas como su dirección merecen el mejor de los elogios. —¡Cree Ud. que hu-

bo algo que mereciera una distinción espe-

cial?.

-Por mi parte pue. do asegurarle que todos en general son acreedores a los mejo-res anlausos. Eso sí, el público presente premió con la preferencia de sus palmas a los



En el hall del Opera, Hugo del Carril, Ana Ma-ría Lynch y José A. Campos conversan sobre el gran espectáculo presentado por las "Folies".

Salpicon teatral

por José A. Campos

Gréco, que hicieron una magnífica demostración de fuerza y destreza.

En el intervalo del Opera, estuve charlando animosamente con a pareja más feliz de auestra colonia artisti. ca: Hugo del Carril y Ana Maria Lynch.

-Lo que vi ne a dar por tierra con tantos "chimentos" sobre su posible separación.

-Delo por descartado, puedo asegurarle que viven completa-

mente felices.
—;Y qué dijo E
de las "Folics" t... qué dijo Hugo

-Habló como un "senor" director ...

Estaba encantado de la "revista" francesa. Casi se veía entre te. lones dirigiendo.

-¿Y Ana Maria!... No dijo nada, pero sus suaves manos dieron su aprobación a todo el espectáculo.

· Aunque no Sabe. mos a ciencia cierta las opiniones vertidas

La exquisita Alicia Márquez triunfó en España y Francia; pronto retorna. por el prestigioso director de las famosas "Folies Bergere", don Paul Derval, sabemos que este concurrió a presenciar en el Na-cional con su señora esposa nuestras revistas criollas. Los que estuvieron muy cerca de él, dicen que festejó muchos pasajes de la misma, y que hubo momentos en que se paró para ver mejor,

-¿Algo que le llamó la atención seguramen-

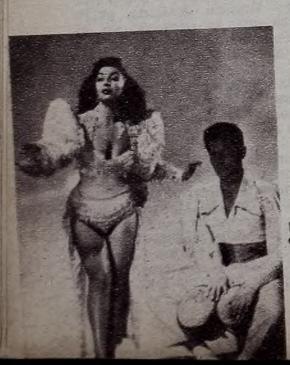
-Exacto. La escultural Nélida Roca.

 Paso a anticiparle que en Junio o Julio próximo, tendremos en nuestra ciudad, otra gran compañía francesa encabezada por dos grandes figuras del tea. tro parisién: Jean Louis Barrault y Madeleine Renaud. La nombrada compañía, antes de vi-sitarnos, hará escalas en San Pablo y Monte. video.

-Asegurese entonces, en qué fecha llegarán, v cuándo y dónde po-

dremos verlos.

—Cómo no. P B T será el primero en ade lantarlo.



Hablando de "dolores", ¿sabe que la da-ma que lleva dicho nombre y que acompa-ñara al Chúcaro en todas sus presentaciones, no acompaña a éste en los ensayos que actualmente se realizan en el Smart?

-¿También hubo

-¿Chi lo sá?... -Y los ensayos con él solamente, ¿con qué motivo son?..

-Eso se lo podría aclarar don Francisco Gallo que está prepa-

rando el espectáculo, y que con seguridad se-rá un "señor" espectáculo.

• Unos dicen que el ["Comedia" otros, otros dicen el ["Nacional" -¿Qué es lo que tanto si se puede preguntar? —Que cuál "revista" es más buena, y sigue la [duda igual,

> Con su simpatía y be-lleza. Thelma de Carlo engalana nuestro teatro.



PREGUNTAS NO TAN ABSURDAS

¿COMO LE GUSTA VESTIR?

STA semana contes-L ta Tongolele, la muchacha que maravilla al público de Buenos Aires desde el escena-



Cómo le gusta vestir nos cuenta la bella Tongolele, que triun-fa en Buenos Aires.

rio del teatro Comedia, tratando de hacerle su "prontuario" teatral...

- ¿Edad, nacionalidad, color de sus ojos?

— Tahitiana, hija de madre francesa y padre inglés; 24 años...

Nos levanta las persianas de sus párpados, v entre la maraña de sus pestañas nos cegamos. Vemos unos ojos celestes azulados que dejan sin respiración... brillan como estre-Ilas.

-¿Desde cuándo actúa y qué más le agradó de Buenos Aires?

-Desde los 13 años. Recorrí toda América, a excepción de Brasil y Argentina. Y, ya ven, estov en Buenos Aires, admirada de la ciudad y de la cordialidad del ambiente teatral, que me aprisiona y encan-

-Además de bailar, qué otra cosa hace o hizo?

-Además de bailar,

en la forma personal en que lo hago, sé cantar. Probaré a demostrarlo en la próxima revista, ya en preparación. En México hice ya 24 películas, algunas de mucho éxito.

-Ese "claro de luna" de su cabello ¿es natural?

-Lo tengo desde que nací. Sólo que ahora, como está de moda, puede parecer artificial. Creo que con el maquillaje y con lo que debemos hacer en escena va resultamos demasiado sofisticadas...

-¿Cómo le gusta ves-tir? -le decimos, mirándola casi casi fijamente...

-Prefiero los vesti-dos ceñidos (ilo com-prendemos!) y los colores negro, blanco y rojo. La falda ni muy larga ni muy corta.

Y nos vamos, pesarosos de la rapidez de la respuesta y de lo breve del espacio de que disponemos. *

De noche en Buenos Aires.

Por CAMPITOS

- Con el presente mes Buenos Aires nocturno va recuperando para su cielo artístico la mayoría de las estrellas que en su afán de un descanso reparador o la esperada jira artística, habían dejado nuestra ciudad un poco triste y melancólica, y que hoy revive al tenerlas nuevamente en sus noches, que son las noches más brillantes de América entera.
- En LA ARAÑA se van cumpliendo las promesas hechas por sus populares directores y animadores:

 MARCELO Y JUAN CARLOS, para la temporada que acaba de iniciarse.

 Nuevas y calificadas voces se han

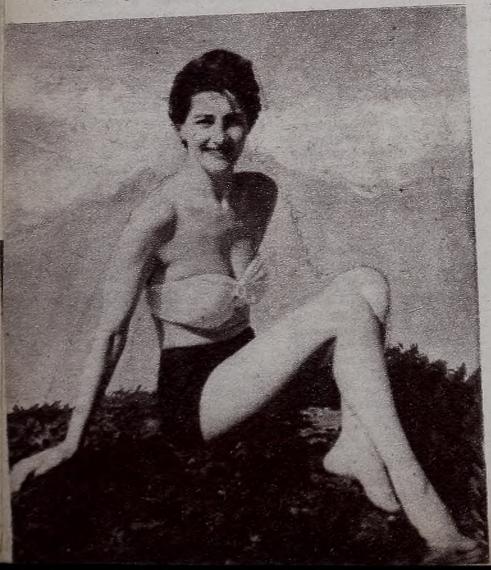


El ritmo ágil y contagioso de la música tropical en el conjunto Metronome.

incorporado al elenco del pequeño y coqueto night club de moda en nuestra ciudad; ellas son las de las encantadoras intérpretes de la canción porteña y española, LYDIA LAMAR y DELIA CORAL, que ya causan un verdadero; revuelo en las "noches de romances" que allí presentan.

- Muchas veces hablamos en estas páginas de las grandes cualidades artísticas del trío Sánchez Monjes Ayala. Ahora notamos que sus actuaciones no alcanzan el valor que antes tantas veces hiciéramos sobresaltar. El consejo de "un amigo" sería la sana recomendación de un cambio de voz a tiempo; esto volvería a poner a tono el valor de sus muchos quilates.
 - En la calle Hipólito Yrigoyen inauguró su "peña íntima" TITO, un muchacho porteño con todo el ansia de conquistar con su pintoresco bar las noches de nuestra ciudad. Populares figuras de nuestro.

La dulce y encantadora Linda de los Llanos puso fin a sus vacaciones y regresa a nuestra ciudad a conquistar auestras noches.



ambiente artístico animan sus veladas, donde va se va descontando el futuro éxito de las mismas.

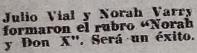
- Reconocemos como notable violinista a HOWAR SANDOR, feliz propietario de VIOLIN BAR, de la calle Carlos Pellegrini al 600. No así como director artístico de la casa, ya que son varias las quejas de nuestros artistas sobre sus disposiciones.
- Idénticas palabras nos llegan sobre la dirección artística de MAN. HATTAN, donde nuestras artistas son olvidados injustamente, para dar preferencia a aquellos que, llegados del exterior no cuentan siquiera con la mitad del valor artístico de los que expresan la canción y la música de nuestra patria.
- THELMA DE CARLO, la atrayente y encantadora "vedette del mambo", anima ahora con su contagiosa alegría las noches de MARACAIBO, donde el ritmo alegre y vivaz de sus canciones y sus bailes imprime a todo el público concurrente el deseo de acompañarla en todos sus números.
- JULIO VIAL y NORAH VARRY han formalizado el rubro que llevará

Desde Rosario la exquisita Sandra Castell nos anuncia su reforno a Bs. Aires,











The same of the sa

Las grandes interpretaciones de Gerardo Galán le acuerdan el aplauso.



A su buena labor micro fónica, Aurora del Norte suma las noches porteñas.

el nombre de NORAH y DON "X", con el cual se presentarán en teatros y salas de nuestra ciudad haciendo números de telepatía, transmisión del pensamiento y otros géneros que estamos seguros sabrán aprovechar. Su debut se realizará próximamente en el escenario de la confitería GOYESCAS.

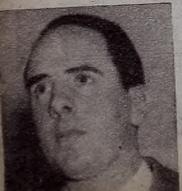
- La siempre juvenil y cautivante AURORA DEL NORTE, que viene realizando una brillante actuación por nuestras principales emisoras, ha recibido una tentadora oferta para presentarse en una lujosa sala de nuestra ciudad; de concretarse lo expuesto, la gentil cultora de las cosa; de nuestra tierra debutaría muy próximamente.
- Desde LT3 Radio Cerealista de Rosario, donde se encuentra actuando con el mayor de los éxitos la exquisita cantante SANDRA CASTELL, nos envía sus mejores saludos anunciándonos su pronto retorno y su próximo debut en nuestra capital.

Angel Castaño vuelve con éxito a Radio Belgrano. En la misma emisora, el galán Juan Bautista es todo un suceso.

- ALFREDO DALTON, el joven cultor de la canción porteña que recientemente triunfó en un gran certamen buscando el galán cantor para la película "Adiós, muchachos", se presentará muy pronto por la Red Splendid, a la que sumará su labor en un teatro porteño y una confitería central.
- ROBERTO MEDINA, el joven y destacado cultor de nuestra música ciudadana, está contentísimo, y no es para menos: muy pronto hará su reaparición en una popular emisora, como así también reabrirá las puertas del nuevo "BOHEMIEN CLUB", que antes conociéramos como "Gualicho" y que con su nuevo nombre conquistará las noches porteñas.
- El notable número de varieté denominado "Los Churumbeles de Es. paña", considerado como una de las orquestas espectáculos más prestigiosas, animadas y dinámicas del mundo, llega el martes a Buenos Aires. Para presentar a los artistas forasteros Tebarís llevará a cabo el miércoles 7 una gran velada de gala.

NUESTRO APLAUSO SEMANAL A:

GERARDO GALAN, festejado cultor de la canción y la música folkióricas, que impone a sus interpretaciones el verdadero sentir que las mismas requieren para mayor brillo y realce.





Surcando el disco

Por PICK Y'Ur

Dos conocidos sucesos de Ralph Flanagan acaban de ser presentados por VIC-TOR en su placa 68-1335, con interpretaciones del mencionado director y su valioso conjunto orquestal. que mantiene el estilo que tanto popularizara el malogrado Glenn Miller. a cuya orquesta aquél perteneció. La primera de las piezas se titula "Baile del sur" (Dixie Jump), y en la otra cara se encuentra, realizada con coros, la tan difundida me'odía de Handler y Flanagan, "Tú para mí. Yo para ti" (You for me. Me for you).

 ★ Una de las milongas más escuchadas en los últimos tiempos, "Taquito militar", de la que es autor el joven y triunfante compositor y director Mariani-to Mores, que actualmente se encuentra trabajando en Europa, ha sido llevada al surco por la orquesta típica que dirigen E. Francini y A. Pontier en el disco de VICTOR 68-1366. Figura en el acople un tango de Armando Pontier "Pa que se acuerden de mi", y ambra composiciones tienen el mérito de su buen ritmo para baile.

★ La empresa IFMA present6| en su marca

MERCURIO, con el rótulo MA-45001, en disco de 30 centimetros a la Orquesta de Concierto Ifma bajo la batuta del magnífico conductor Guillermo Cases, dos buenas versiones d l género hispánico. Se trata de "Cádiz", de la Suite Española Nº 4 de Isaac Albéniz, y "Dan-za Nº 6 en Re mayor", de "Rondalla Aragonesa", de E. Granados. Ejecutadas ambas con brillo y dignidad, son esp ciales para ser te-nidas en cuenta para los aficionados al baile español.

★ COLUMBIA ofreció en su disco 10024 dos aplaudidas composicio. nes del cantante francés Charles Trenet, interpretadas por el mismo con acompañamiento de orquesta. Son ellas "Qué queda de nuestros amores" (Que reste - t - il de nos amours), y en el complemento, el foxtrot canción "Dulce Fran-(Douce France). En las dos piezas mencionadas Trenet afirma sus valores.

★ Para ODEON en su registro 56584, el notable cantante Carlo Buti, con un buen acompañamiento de guitarras, grabó "Cantor de estornellos florentinos" (Stornellato-



RANKO FUJISAWA

re florentino), del cual es autor; y en la otra faz, la zamba de E. Di Lazzaro "La esposa" (A mugliera), secundado muy bien por la orquesta que dirige Rodríguez Fauré.

★ En la empresa TK la cancionista japonesa Ranko Fujisawa imprimió en la placa SA-20042, con acompañamiento de la orqu sta de Beto Argó el tango "Adiós, Pampa mía", de Ivo Pelay, Francisco Canaro y Mariano Mores, con arreglo de Víctor Buchino, Bien interpretado está, igualmente, en el acople, el tango de M. Robles y Bachino, "Carmín".

Para una grabadora local realizará varios discos el buen cantante lírico argentino Boris Farina. Este notable bajo se halla actualmente ofreciendo magníficos recitales en LRA Radio del Estado y LS11 Radio Provincia de Eva Perón. *

Greguerias inéditas por Ramón Gómez de

with the said of t

(Especial para P B T)-

La ponía triste oir los pitidos de los trenes, porque esos trenes invisibles pero reales se llevaban su belleza y su juventud.

El ascensor en casa desconocida parece que nos sube al notario para que dictemos testamento.

No hay nada que ponga más nervioso que el espectáculo de las mujeres con medias cortas. siempre templando broches.

El flamenco es más patas largas de lo que es por como las refleja en el agua.

¡Qué hermoso sería poder co-mer kilociclos!

La farmacia va a decir que no tiene "eso", pero "eso" lo oyen en el fondo de su vitrina y le avisa al farmacéutico. que exclama: Espere, que aquí está.

El tranvia rueda peor que todo rodante, pero tiene mucho carác-

Me trajo seis ocarinas, es decir, me trajo seis berenjenas.

La madreselva toca con su perfume música de Albéniz.

Cuando tiramos una piedra al profundo pozo oímos la queja de su fondo: "¡Que me has dado en un ojo!"

Los abanicos se caen: otoño del verano.

Rascacielos: camino férreo puesto de pie.

Perro debajo del carro: perro preso entre rejas de ruedas.

Costillar en el asador campero: radiografia a fuego lento.

Fósforos rebeldes: esos que piensan no en-cenderse y al fin se encienden.

En ese instrumento orquestal tan enrevesado y tan lleno de cañersas suenan las tripas de la música.

Todos hemos sentido alguna vez sobre nuestra cabeza una ola tan alta como una catedral.

Cuando la descotada se apoya en la chimenea con espejos, se ve claramente qué hora marca su espalda: la hora de la esperan-za o del imposible.

Medicina con capuchón de pa-pel plisado: medicina con gorro de dormir.

Historias de la historia

por Antiguo Curioso

PNOTISMO

El que crea que el hipnotismo es derna, está profundamente equivocado. Claro que, indudablemente, los estudios más completos y las inves-tigaciones más exhaustivas corresponden a los dos últimos siglos, período en el cual se han obtenido importantes resultados de su aplicación en ciertos tipos de enfermedades.

Pero ya el hipnotismo, aunque sin ese nombre, se conocía en épocas muy antiguas y se lo empleaba también como terapéutica. Los historia-dores más responsables sostienen que ese medio de hacer dormir a las personas por medios artificiales era dominado por los egipcios, los persas, los medos, los indios, los caldeos, los japoneses y los chinos.

Todos esos pueblos contaban con individuos preparados para hipnotizar a cualquier sujeto y se afirma que en los templos de Esculapio y de Delfos se practicaban curaciones a base de ese tan zarandeado arte. Claro que las constancias sobre ello no son muy exactas ni están documentadas como se puede documentar actualmente un hecho histórico. Sin embargo, las referen-

Clawitte va a cobrar... iY cobra! por Hernando



cias son bastante dignas de ser tenidas en cuenta y su discusión se ha abandonado por inoperante.

Un dato interesante es el que aportó a la investigación un papiro egipcio escrito hace tres mil años y traducido a fines del siglo XIX. En él se describen con lujo de detailes procedimientos que corresponden a lo que hoy denominamos hipnotis-mo. Y también se encuentran alusiones en los primeros tiempos del pueblo hebreo.

El hipnotismo científico comienza a partir de 1800. El primero en hacerlo fué el famoso abate Faría, siguiéndolo Noizet, Bertrand, Virey, Georget y otros, que impulsaron las teorías, difundiéndolas con una seriedad que no habían tenido hasta

De tales estudios se originó la formación de dos grandes escuelas -la de París y la de Nancy-, que

agruparon a los investigadores in-

teresados en tales problemas. La escuela de París tuvo como principal animador al gran Charcot y la de Nancy contó con la contri-bución de estudiosos como Beaunis, Liebault y otros.

Al sistematizarse esta ciencia a la cual nos referimos, se estableció que el hipnotismo puede realizarse por tres medios diferentes: la sugestión, las impresiones sensoriales y tam-bién por procedimientos mecánicos.

Por cualquiera de dichos métodos puede sumergirse en el sueño a las personas o a los animales. En este último aspecto se han realizado experiencias muy interesantes, tales como las que hizo el húngaro Balassa, que alcanzó gran fama por los resultados obtenidos. Balassa domada caballos binnotizándolos Por maba caballos hipnotizándolos. Por su parte, el inglés John Wilson consiguió hacer lo mismo con elefantes, leopardos y leones. *

UN FINANCISTA



Disponia de unos pesos y quiso multiplicarlos, desde luego, sin jugarlos, pues no lo tientan excesos.

Un bandoneón italiano compró y lo vendió al momento con el consabido cuento de que iba a comprarse un piano.

Con la plata conseguida compró sulfato de cobre y ganó bastante sobre la cantidad invertida.

De una gruesa de sombreros se hizo luego. La vendió y el capital invirtió en hornos para pizzeros.

cajones de cascanueces, muchas ollas a presión.

También no dejó de hacer sus negocios adquiriendo gruesas de bombas de estruendo o máquinas de coser.

Tierra en polvo o heladeras, cualquier saldo de ocasión. una alfombra de sa!ón, platos, fuentes y soperas.

Y de artículo en artícu'o llegó a comprarse una lancha, olvidándose, con cancha, del inicial adminiculo.

Y ahora es dueño de una casa con tres vidrieras lujosas que atrae como a las moscas al v cindario que pasa.

CYLLENE, un padrillo de fama universal

EN 1908 fué adquirido en 30.000 libras esterlinas por el haras Ojo de más alto valor de su generación. Se trataba de CYLLENE, que, luego de su brillante campaña, fué dedicado a la reproducción, y en sus nuevas ganó el Derby fué Cicero, y luego Polymelus, formidable jefe de raza que a su vez produjo a tres ganadores del Derby, y a Phalaris, otro notable reproductor. La lista de ganadores de la tradicional justa inglesa se amplía con Minoru. Lemberg y Tagalie, que también eran hijos de se amplia con Minoru, Lemberg y Tagalie, que también eran hijos de Cyllene. La adquisición de este notable ejemplar por los señores Chevalier fué hecha cuando sólo Cicero había logrado destacarlo, razón por la cual fué hecha cuando sólo Cicero había logrado destacarlo, razón por la cual varios criadores ingleses trataron de reimportarlo, sin resultado... Sus taron extraordinarias, ya que por veinte productos se pagaron 570.000 pesos, lo que arrojó un promedio de 28.500 pesos. En su larga actuación produjo en nuestro país 19 ganadores de 52 clásicos, entre ellos tres a la notable Enérgica, vencedora del Gran Premio Carlos Pellegrini; a Charming, ganador de 10 clásicos; José Eduardo, ganador de la Copa de tres millones de pesos. Y sus nueve generaciones dejadas en Gran Bretaña de fama universal, y en su carácter de abuelo materno sobrepasó esa cuatro millones y medio de pesos, y en Inglaterra 455 pruebas, en su mayoría de gran jerarquía.

Marginales -

- · Saint Emilion fué su hijo más productivo. Sus descendientes totalizaron más de un millón y medio de pesos en nuestras pistas.
- · Entre sus bisnietos recordamos a Kayak II. Avestruz y Negrero.
- · Su hija Betha produjo a Ix, crack de 1935; Beaune, a Bon Vin; Gil, a Polo de Oro; Enérgica, a Henry Lee. Hermann Goos y Energy; Musa Lôca, a Muralla, y Martoche, a El

¿Lo sabia usted . . .

... que Cyllene murió en marzo de 1925 en el haras Ojo de Agua, contando 30 años de edad? *



Hijo de Selim Hassan y Golden Iris, y sin embargo lo llamaron ;Gauchesco!



SAGITARIA CONFIRMO el domingo en San Isidro, en la disputa del premio clásico Coronel Pringles, la brillante impresión que dejó en su estreno. La propia hermana de Sideral no necesitó emplearse para superar a Perillante y Abordada, que fueron sus únicas oponentes. Aquí la vemos luchando en plena acción.

Til Aciertos de

EN las reuniones realizadas el sábado y domingo últimos en los hipódro-mos de Palermo, San Isidro y de la Ciudad Eva Perón, los candidatos de PET tuvieron actuación destacada, triunfando los siguientes animales se-nalados en el cuadro de pronósticos;

PALERMO

ANCAY	ILA											\$	4.40		
NOGAR	0 .								0			15	5.20	-	9 50
NOGAR FISGO:	v						٠	٠		•		19	6 40	3	4.20
FISGO:	TO					8				*		77	6 70	**	4.50
HALF	EM	PI	RE	100	500		18	1	а	м	91	m			2 70-

Abonaron placé: East Shore, \$ 3.70; Enesco, \$ 3.—; Vogel, \$ 3.40, y Campa-non, \$ 3.50, integrantes de nuestra

SAN ISIDRO

LOCADOR .	 -					4	*		-	\$	4.20	3	2.60
													13.00
NERVINO .		á	ià.		×	×	×	÷	4	**	3.10		
A LORD TO THE PARTY OF THE PART			-		~		2	7			9 90		inte

Abonó placé: El Shah, \$ 2.80, inte-grante de nuestra fórmula.

HIP. DE LA CIUDAD EVA PERON

TOQUADE \$ 6.70 y 3.86 CHORRITO ,, 4.90 ,, 3.— Abonaron placé: Tres Vite, \$ 3.10; Casco, \$ 3.10, y Leonina, \$ 3.10, integrantes de nuestra fórmula.

HASTA EL PRESENTE 301 ACIERTOS

Desde el 1º de enero del corriente a	ño.
HIPODROMO DE PALERMO	54
GANADORES	24
HIPODROMO DE SAN ISIDRO	
GANADORES	66 33
HIP. DE LA CIUDAD EVA PERO	N
GANADORES	64

Latitud y Ma Petite en el hándicap

CON la base del interesante encuentro por el premio Japónica, se desarrollará en Palermo un buen programa. En dicho cotejo actuarán yeguas de categoría tales como Ma Petite y Latitud, aparte de Santa Lucía, Zombie y Animación, entre otras. La lucha resultará interesante corriendo riesgo la excelente Ma Petite por la ventaja que dará en el

PRIMERA CARRERA - 1.100 metros

Candidato: VOGEL, que perdió frente a Dahir, en el último salto, en destacado tiempo.

Enemigos: CAMPAÑON, que se clatercero en esa misma prueba; TITEO, que es candidato a mejorar, y CASCO, que puede mejorar su reciente actuación en el Bosque,

SEGUNDA CARRERA - 1.100 metros

Candidata: AGUJA, que se reintegra a las luchas con ensayos de primer orden.

Enemigas: CIRENAICA, por sus recientes buenas carreras; MADEMOISELLE; que ensayó como para ganar, y DORMIDA, que produjo una excellente corrida. lente corrida.

TERCERA CARRERA - 2.500 metros

Candidato: EARSHOT, que antes de llegar 4º de Oakbrook escoltó a Bar en 2.400 metros.

Enemigos: VENECIANO, que anda como para correr bien; FAR WEST, impuso bien sobre Suleiman, y PREPARADO, cuya rentrée se produce en excelentes condiciones,

CUARTA CARRERA - 1.100 metros

Candidata: REFUGE, cuyo debut, es-coltando a Sagitaria, fué una buena

demostración.

Enemigas: LAVANDER, que cuenta con una destacada corrida; BARONESA, que produjo buena carrera; LA FERTE que debuta bien preparada; STAR LEGEND, que se inicia bien puesta, y GEND, que se inicia bien puesta, y SOPHIA, que tiene excelentes ensayos.

QUINTA CARRERA — 2,500 metros Candidata: LATITUD, que se reinte-gra a las luchas con una excelente

corrida.

Enomigas: MA PETITE, que es ye-gua de clase, pero dará mucho peso en peligrosa escala; ANIMACION, que en esta distancia rendirá mejor carre-ra; ZOMBIE, que no corre desde que

- 13 VOGEL Campañón
- 2ª AGUJA Cirenaica
- 3ª EARSHOT Veneciano
- 4ª REFUGE Lavander
- 5ª LATITUD Ma Petite
- 63 MOCTEZUMA Bosquejo
- 7ª YANTORNO Prunus
- 83 HALF EMPIRE Destinée <u>គឺសាលាសាសអាកាលសាល់សាសាសាសាសាសាសាសាអាកាសាសាសាអាកាសាលាសាភិ</u>

batió a Mi Ilusión, y SANTA LUCIA, que viene ensayando bien.

SEXTA CARRERA - 2.500 metros

Candidato: MOCTEZUMA que al de-butar se clasificó 3º de Precario, co-rriendo mucho al final.

Enemigos: BOSQUEJO, que perdió en lucha con Norwich y ha progresado; NIZAM, que mejora día a día; CHARLESTON, que fué 4º de Precario, y MITIPO, por su 3º de Norwich y Bosquejo. Bosquejo.

SEPTIMA CARRERA - 1.600 metros

Candidato: YANTORNO, que venció como bueno en 1'38" 4|5, pista sorda,

a Prunus y otros. Enemigos: PRUNUS, que en lo nor-mal correrá mejor, BOUCHERON, cuyo fracaso en el césped no debe tenerse en cuenta, dado que en Palermo llama la atención por sus buenos ensayos, y FORRAJERO, por sus triunfos en el Bosque y buena corrida.

OCTAVA CARRERA — 2.000 metros

Candidata: HALF EMPIRE, que le ganó bien a Delagoa en la milla. Me-jorará esa performance.

Enemigas: DESTINEE, que, de acuerdo con sus ensayos, correrá bien; ESCAMPETTE, que va bien a la distancia; FAVORECIDA, por su 2º de Essence, y TENONDE II, que se impuso bien a Karavuelta y Essence y está muy linda de aspecto. bien a Karavuelta y muy linda de aspecto.

Hermoso se rehabilitará

Servando Piriz, preparador de Hermoso, nos ha expresado que las recien-tes actuaciones del hijo de Peterborough no están de acuerdo con su desempeño en privado, estimando que, si confirma sus destacados ensayos, logrará una amplia rehabilitación,

PROGRAMA OFICIAL



REUNION Nº 26

SABADO 10 DE ABRIL DE 1954

1ª CARRERA

PREMIO WATERCRESS

A las 12.45

Premies: \$ 22.000 al 10, 5.500 al 29, 3.300 al 39 y 1.100 al 49

DISTANCIA: 1.100 METROS

ENTRADA: \$ 110 .-

CUIDADOR A. S. Castro J. Gallas L. Calistro E. Ivaldi R. Bentancour G. Toledo N. Madriaga	CABALLO 1 Láudano 2 Titeo 3 Vogel 4 Campañón 5 Casco 6 Relator 7 Guayquiraró	k. JOCKEY 56 J. Hidalgo 56 L. Leguisamo 56 A. Manzoni 56 H. Ponzi 56 N. Alvarez 54 J. Corte 54 H. Raia	e PADRE 3 Novelesco 3 Rebelde 3 Churrinche 3 R. d. Bosque 3 Facón 4 Filón 3 Jocoso'	MADRE Lauda Tití Tití Miss Tipa Campanule Carambita Réglisse Huerta
--	--	--	---	---

1 gr., est. o. vjo., g. mar. 2 cze. braz. bl., gor. vde.

CHAQUETILLA 3 bca. y rosa a c., g. col. 4 az. m., m. y c. c., m. vde. 5 neg. y n. ar.ob.,m.n.,g.b. 6 bca. y neg. a c., g. col. 7 y g. viol., mgas, lila

2ª CARRERA

PREMIO BRIDGE OF CANNY

A las 13.20

Premios: \$ 21.000 a la 13, 5.250 a la 23, 3.150 a la 32 y 1.050 a la 42

DISTANCIA: 1.100 METROS.

ENTRADA: \$ 105 .-

E. C. Boni A. E. Abad J. Giménez C. L. Risso N. J. Cuello L. M. Farías C. C. Bazán S Nu	uja 57½ J. Ortiz de'iselle 56½ smida 55½ renaica 54 Times 53½ caña 53½ leva 51 leva 51 M. Mansilla M. Montero	4 Chancery 4 Top Coat 4 Covenant 5 Marise 5 Marigui 6 Indiano 7 A Los Alpes 7 A Volonté 8 Marise 8 Sleepy Cornebiche Mechita Popy Anclada Napichi Montiña
---	---	---

1 nja., b., c. p. y g. negr. 2 col., m. bl., a r.v.yg.neg. 3 viol, m. bcas, g. a casc.

CHAQUETILLA 4 y gorra bca., cot. vdes. 5 y gorra lila, homb. rosa 6 vde. n., est. c.,m.yg.bca.

7 bca. y v. a r. v.,m.yg.c. 8 rosa, m. y b. v., g.acas. 9 col., homb. y g. blanca

Premios. \$ 22,000 al 19, 5.500 al 29, 3.300 al 39 y 1.100 al 49,

DISTANCIA: 2.500 METROS

ENTRADA: \$ 110.

CUIDADOR J. Canal M. Dacosta A. A. Jacoby J. Migliónico A. Varela E. Ivaldi C. Domínguez	CABALLO 1 Preparado 2 Earshot 3 Seminario 4 Veneciano 5 Far West 6 Pont Neuf 7 Suleiman	55 55 55 56	The state of the s	PADRE 4 Biniou 4 B. Empire 4 Scarl. Tiger 4 Avestruz 4 Sel. Hassan 4 Churrinche 4 Claro	MADRIO Preparada Hear! Sweetness Bibiana Fornarina Portable Yemilah
--	---	----------------------	--	---	--

1 az. el. y n.p.m.v.,m.yg.n. 2 nja., mg. viol., br. y g.bl. 3 gris, bda. gran., g. nja. 4 or., l. v., fr., n. y g. azul

CHAQUETILLA

5 nja., mg.bl., g.az.m., b.or. 6 y gorra col., braz. vdes. 7 turq. y gr. a r.v., g.gran.

AG CARRERA

PREMIO LADY BRAMBLE

A las 14.45

Premios: \$ 22.000 a la 1a, 5.500 a la 2a, 3.300 a la 3a y 1.100 a la 4a.

DISTANCIA: 1.100 METROS

I viol., m., bda. y g. bca. 2 verde, gorra negra 3 verde, gorra marrón

4 vde., m. a r.v.,c.yg.nja. 5 rosa, fja. az. el., g. a c.

6 cereza, gorra blanca

CHAQUETILLA

7 bca., lun. vdes., g. bca. 8 baa. y vde. ar.v.,g.negr. 9 col. y az. m.ar.h.,q.a.m.

10 az. m., m. c., cue. yg.bl.

11 vde., lun. y gorra nja. 12 vde., dos b. cer., g. turq.

13 y gorra bea., bda.yb.oro

14 oro vjo., m. y g. rosœ 15 col., m. neg., g. blcæ. 16 y g. cer., es.or.vj., m.bcas. 17 y g. ros., c., p. y b. neg.

18 lila y vde p. m., g. bl.

GG CARRERA

PREMIO JAPONICA (Especial)

A las 15.30

Handicap para yeguas de 3 años y más edad ganadoras de más de \$ 50.000. Premios: \$ 40.000 a la 12, 10.000 a la 23, 6.000 a la 33 y 2.000 a la 43.

DISTANCIA: 2.200 METROS

ENTRADA: \$ 400 -

L. F. M. A. L.	Saccone Guerrero I. Canay Larrandart Calone Idem	1 Ma Petite 2 Zombie 3 Sta. Lucía 4 Pabilera 5(Latitud 6(S'gre Real	59 56½ 55 54 53 52	H. Ciafardini L. Boggiano R. B. Q'teros J. P. Artigas J. Villegas dudosa	3 Embrujo 4 Advocate 3 Sel. Hassan 4 Embrujo 3 Churrinche 4 Advocate	Ma Belle Zatcha Siciliana Parlera Meridiana Estirpe
AJFBRH	F. Arauz F. Penna Delieutraz J. Callejas Bianchimano Fernández	7 Solera 8 Animación 9 Tenondé II 10 Epona 11 Pilarica 12 Cordillera	49 48 46 45	J. Ortiz J. Caballero no correrá no correrá V.Lapellegrina G. Rivero	4 Rolando 4 Full Sail 3 Tamarisco 4 My Lord 5 Ramazón 4 Top Coat	Sunshock Adamia Mirando Easter Ei-Chú Cuyana

l col., m. α l., f. y g. bca.

2 vde. nilo, bda. y g. rosa 3 plomo, d. bds. n., g. col. 4 bca., c., p., b. y g. vde.

CHAQUETILLA az. m., alam. y g. oro 6 turq. m., g., al. y b. oro

7 y gorr. vde. n., f. az. m. 8 gran., g. negr., bor. oro 9 y gorra viol., bda. cza. 10 y gorra marr., cost. oro 11 vde., l. lys r.,m.yg.a.m. 12 bca. y rosa a c., g. col.

A las 16.15

9 blca., dos bd. y g. ezil 10 neranja, gorra azul 11 iq., c., p., b. y g. negra 12 blca., c., p., b. y g. vde.

6ª CARRERA

5ª CARRENA		10 fichemic		105 10.13
Premio DISTANCIA: 2.5	9: \$ 23.000 at 19; 5.	750 al 2º; 3.450 a	al 3%, y 1.150 al ENTRA	49. DA: \$ 115.—
	CABALLO k.	JOCKEY -	PADRE	MADRE
CUIDADOR	1 Moquete 56	R. Rodriguez	3 Trata gar	Mayfar
J. Ger	2 Copete 56	T. Barrie	3 Trafaigar	Carmain
B. Ginocchio	3 Moctezuma 55	I Leguisamo	3 Full Sail	Malay Lady
T. B. Miguez	4 Charleston 56	O. Campero	3 Arkina II	Charlotte
P. I. Bidondo	5 Nizam 56	J. Arriagada	3 Nebuch'zaar	Spre. Firme
J. L. Lofiego	6 Viravira 55	S. di Tomaso	3 Billar	Virazón
G. Desvard B. Giovanetti	7 Orensano 56	R. Carriaga	3 Optimista	Brujita
A. A. Jacoby	8 Mitipo 56	R. B. Q'teros.	Michel	Bizarra
S. Lema	9 Bosquejo 56	J. P. Artigas	3 Trafalgar	Boya
F. Costas	10 Cellier 56	no correrá	3 Advocate	La Cave
F. Ludovisi	11 Corncob 56	J. Malhado	3 Umballa	Cornflower
L. Saccone	12 Defensor 56	A. Bianchi'no	C'Nongat	Grillera
D. Sabalsagaray	13 Vallarin 56	H. Ciafardini	3 Dellin	Bayeta
J. R. López	11 Perné - 56	J. Ortiz	3 Pearlweed	Potiche
l vde. n., c., p. 2 oro v.ya.m.p.m 3 azul elécir., c 4 vde., viol. yv. l 5 gte., m. bl. a.	lv.e.v.,g.c. 6 vde.,; gorra nja. 7 rosa, h., g. viol. 8 rosa, v.yg.a.el. 9 bca.,	m. bl. yoroacg.oro hombr. y g. oro v. homb. bl., g. gran. c., p., b. y g. viol.	12 azul el., m 13 lila, a'. bc	ra negra ., al.yg.v.nilo . a l. y g. oro os., g. a casc. oro. g. a. eléc.
7ª CARRERA		HO CASCADE	A	las 17.—
Premis	os: \$ 23.000 al 1º; 5.	750 al 29; 3.450	al 3%, y 1.150 a	40.
DISTANCIA: 1.6			ENTRA	DA: \$ 115.—
A. Blanco	1 1 Martiniano 56		2 Corranió	Granizada
A. Larrandart	2 Yantorno 56	J. P. Artigas	3 Black Out	Yalta
E. Fonseca	3 Forrajero 56		3 Gringaso	Forrajera
A. Grassi	4 Leopardo 53		3 Bulldozer	La Flamme
S. I. Piriz	5 Hermoso 53	G. Fridman	3 Peterboroug 3 Se ¹ Hassan	Halleluia Fátima
A. M. Liceri	6 Fogenazo 53 7 Preclaro 53	H. Ciafardini F. R. Q'teros.	3 Claro	Prevenda
L. E. Ridella	7 Preclaro 53 8 Lindo Chuzo 53	O. Campero	3 Michel'gelo	Pichirula
J. G. Giles P. P. Ferro	9 Prunus 53	L. Leguisamo	3 Claro	S. Fair
A. Tedeschi	10 Boncheron 53		3 Brochazo	Pachuea
M. Passarelli	11 Barbarini 53	R. Royo	3 G. Stream	Bárbara
Isidoro Coronel	12 Narrador 53		3 St. Patrick	Narvik
	CI	HAQUETILLA		
1 bra., lun. vde		jo., m. n., br.bl.yn		bda y gor. az.
2 oz. mer., len.		osturas y gor. ngr. jo., bd. ez.m.,gza		ra viol., g. oro
3 mor. y or.p.m.		iaja nja., g. a cas		é: , bda. nja.
4 . y gorra oro, ec	2001			THE PARTY OF
8ª CARRERA		WILD BRAMBLE		las 17.45
Premios:	\$ 24 000 a la 1ª, 6.00	0 a la 2ª, 3.600 a	a la 3a y 1.200 :	la 4a.
DISTANCIA: 2.0	000 METROS		ENTR	ADA: \$ 120.—
M. Sola	1 Half Empire 56		3B. Empire	Half Crown
R. Ghigliotti	2 Destinée 56	T. Mucklow	3 Milón	Derecha
A. A. Jacoby	3 Bridesmaid 56		3 Badruddin	Sister Ann Mirando
F. Delieutraz	4 Tenondé II 56 5 Tramada 53		3 Tamariseo 8 Saturno	Tunita
S. Peña	5 Tramada 53 6 Lorraine 53		3 Advocate	Loredana
L. Calone	7 Habana 53	THE RESERVE AS A SECOND OF THE PARTY OF THE	3 Full Sail	Hamea
F. Lacoste C. Semegone	8 Miloncita 53		3 Milón	¡Gualá!
R. M. Juárez	9 Albasola 53		3 Albacea	Panoplia
A. M. Liceri	10 Favorecida 53		3 Embrujo	Fortuna
M. Dacosta	11 (Karavuelta 53		3 Killarney	Manén
id.	12(Escampette 53		3B. Empire	Cocodette
		ME OTTEPHE LE		The state of the s

CHAQUETILLA

5 gr. y or.acd., mg.yg.ng. 6 iq., mg., g., al. y b. oro 7 or., c. y mg. col., g.vd.n. 8 gran., lun. mg., g. blca.

PREMIO PICACERO

1 col., m. a l., f. y g. bca. 2 az. m., dos b. oro, g.v.n. 3 gris, bda. gie., g. nja. 4 y g. viol., bda. cereza

Corridas para el sábado en Palermo l

Lo que mostraron en PRIVADA

Los ejercicios más destacados fueron realizados por: AGUJA, 1'8" 1|5; MADE-MOISELLE, 1'6"; DORMIDA, 1'7" 2|5; NUEVA, 1'8" 2|5; VENECIANO, 49" 3|5; LA PERTE, 1'1" 3|5; REFUGE, 1'8" 3|5; SOPHIA, 1'8" 2|5; STAR LEGEND, 1'8" 3|5; BECLAMA, 1'1" 3|5; BARONESA, 1'8" 2|5; ZOMBIE, 2'22" 4|5; LATITUD 2'22" 3|5; MA PETITE, 2'21" 3|5; MARTINIANO, 1'41" 4|5; FORRAJE-RO, 1'40" 4|5; LEOPARDO, 1'14"; HERMOSO, 1'39" 2'5; PRECLARO, 47" 4|5; PRUNUS, 1'1" 3|5; FAVORECIDA, 2'9" 3|5 y KARAVUELTA 49" 3|5.

PRIMERA CARRERA

Premie Watercress - 1.100 metros

LAUDANO, TITEO, VOGEL, CAMPA-NON, CASCO y RELATOR, (terminan de correr).

GUAYQUIRARO, peón. 1,000. arena S. I. en 1'3" 2|5. Viernes 2.

SEGUNDA CARRERA

Promie Bridge of Camy 1.100 metros

AGUJA, J. Ortiz, 1100 de recta H. P. en 1'8" 1|5. Viernes 2. El martes 6 con S. Pintado 600 de recta H. P. en 35" 4|5.

MADEMOISELLE, H. Palavecino, 1100 en 1'6" E. P. Viernes 2. ¡Gran corrirrida!

DORMIDA, O. Campero, 1000 de rec-ta H. P. en 1'7" 2|5. Lunes 5.

CIRENAICA, J. Piccione, apareada a LORITO, J. González, 800 arena S. I. en 49". Martes 6.

BLACK TIMES, J. Ferrín, 1000 en 1'1" E. P. El lunes 5, con J. R. Díaz, 1,100 metros en 1'8".

ALANESA, H. Raia, 1100 pista de tierra S. l. en 1'9" 3|5. Viernes 2.

NUEVA, O. Campero, 1.100 de recta H. P. en 1'8" 2|5. Lunes 5. MONDAINE, L. Carreño, 1.000 en

1'3"

PICANA, C. Redriguez, 1.100 metros en 1'8". Viernes 2.

TERCERA CARRERA

Premie Picara — 2.500 metros

PREPARADO, L. Canú 2500 H. P. en 2'49"; últimos 1800 apareado a SEN-TINELLA, E. Pellegrino en 2'1". Viernes 2

SEMINARIO, R. Quinteros, 2500 are-na S. I. de floreo en 2'52" 2|5. Jue-ves 19. El lunes 5 con R. Quinteros 1000 arena S. J. en 14".

VENECIANO, S. di Tomaso, dominó a ORENSANO, A. Pauleau, 2500 H. P. en 2'40" 4|5. Martes 30. El martes 6 con S. di Tomaso apareado a ROSA PUNZO, A. Souza, 300 de codo H. P. en 49" 3|5:

FAR WEST, M. Montere, 1200 de co-do H. F. en 1'16". Martes 6.

EARSHOT, I. Leguisamo, 800 arena S. I. en 49" 35 apareado a KARA-VUELTA, J. P. Artigas. Martes 6

PONT NEUF, C. Sáenz, 2200 de flo-reo arena S. I. suave en 2'31" 3|5. Lunes 5.

SULEIMAN (Termina de correr).

CUARTA CARRERA

Premio Lady Bramble - 1.100 metros

SUPERBE, N. Alvarez apareada CASTANITA, peón 800 de codo H. P. en 51" 4|5, Martes 6.

LA FERTE, A. A. Domínguez apareada a NAYAHUE, R. Carriaga, 1000 de recta H. P. en 1'1" 3 5. Martes 30. El martes 6 con A. Domínguez y

NAYAHUE, R. Carriaga 600 en 35" 3 de los (1000 a los 400), recta. CARDADA, S. di Tomaso dominó a MITABAI, J. Babera, 1100 de recta H. P. en 1'9" Viernes 2. El martes 6 con S. di Tomaso y MITABAI, L. Carreño, 600 en 36" recta.

ATUFADA, R. Medina, 1100 en 1'9" pista auxiliar. Viernes 2.
REFUGE, A. Avero apareada a SOR TERESA, S. di Tomaso, 1100 de recta H. P. en 1'8" 3|5. Viernes 2. El martes 6 con A. Avero, 600 de recta H. P. en 35" 4|5.
VENDIMIA, M. Montero dominó a KICHER, H. Melo, 1100 de recta H. P. en 1'9". Viernes 2. El martes 6 con M. Montero, 600 de recta H. P. en 35" 3|5.
SOPHIA I Leguisamo dominó a P30-

SOPHIA, I. Leguisamo dominó a PEO-NIA, M. Pérez y BLANCHETTE, R. Marrone, 1100 de recta H. P. en 1'8"

Marrone, 1100 de recta 1.

2|5. Viernes 2.

LAVANDER, S. di Tomaso, dominó a
MISS ENGLAND, J. Mackena, 1100 de
recta H. P. en 1' 8". Martes 30. El
lunes 5 con R. O. Marrone a la par de GOMEX, J. Ortiz, 700 de recta H. P. en 42" 3|5.
ANTENITA, J. Ortiz, 1100 de recta H. P. en 1'9" 2|5. Viernes 2.

····Lance probable ····

7° HERMOSO

Va al cotejo con una execlente co-rrida en la distancia. El hijo de Peterborough será carta de mucho respeto.



MARAHAME, J. Hidalgo, apareada a MUSHINGA. E. Gutiérrez. 1000 arena S. I. en 1'4" 1|5. Viernes 2.

STAR LEGEND, O. Pellegrino apareada a NEAPOLITAN. E. Lema (h.) 1100 arena S. I. en 1'8" 3|5. Viernes 2, RECLAMA. P. Tárrago, apareada a FREE MARGA, M. Vidal. 1000 de recta H. P. en 1'1" 3|5. Viernes 2. El martes 6 con P. Tárrago, apareada a FREE MARGA, M. Vidal. 600 de recta H. P. en 36" 1|5.

H. P. en 36" 1|5. BARONESA, A. Domínguez 800 are-na S. I. en 48" 2|5. Jueves 1º El lunes 5 con A. Domníguez, 1100 arena S. I. en 18 25.

MAESTRA, L. Boggiano, 1100 de rec-ta en 19". Viernes 2. El martes 6 con igual monta y CRISOLADA, L. di Pal-ma. 600 opuesto en 36" 2|5. SALSA TARTARA, J. Ortiz, dominó a

CAMACUA, S. Arauz, 1100 de recta H. P. en 1'9" 1|5. Lunes 5.
CONCEJERA, R. Royo, 1100 arewa S. I. en 1'10" 4|5. Viernes 2.
PAYUCA, E. Sauro, 1.100 S. I. en 1'9" 1|5. Martes 5.

QUINTA CARRERA

Premio Japónica - 2.200 metros

ZOMBIE, L, Boggiano, 2.200 H. P. 2'22" 4|5 últimos 1.600, apareada a HILADORA, J. Malhado, 1'43" 2|5. Vier. 2. LATITUD, J. Villegas, 2.200 H. P. 2'22" 3|5 últimos 1.600, apareada a PICHUCO, A. A. Domínguez, 1'42" 1|5. Viernes 2. El martes 6 J. Villegas 1.200 de codo H. P. 1'18" 1|5, últimos 1.000 a la par de VELERA, R. Carriaga, 1'4". SANGRE REAL, T. Mucklow, 2.200 H. P. 2'24". Viernes 2. El martes 6 T. Mucklow, 800 de codo H. P. 51" 2|5. LORRAINE, T. Mucklow, 1.600 de floreo H. P. 1'44" 1|5. Viernes 2. El martes 6. T. Mucklow, 800 de codo H. P. 51" 4|5. ANIMACION, J. Caballero, 1.000 arena ZOMBIE, L. Boggiano, 2.200 H. P.

ANIMACION, J. Caballero, 1,000 arena S. I. a la par de RAG TIME, J.Legui-zamón, 1'4". Martes 6. SOLERA y PILARICA, (terminan de

correr)

CORDILLERA. G. Rivero, 2.200 cés-d 2'23" 1|5. Viernes 2.

SANTA LUCIA, R. Quinteros, 2,200 de.

floreo arena S. I. 2'27" 115. Viernes 2. El martes 6, R. Quinteros, 800 arena S. I. 49" 415 apareada a ATUN, R. Royo.

EPONA, R. Quinteros, 1,200 arena 1'16". Martes 6. Anterior 1,800 de floreo arena S. I. apareada a EAGLE 1'58". MA PETITE, H. Ciafardini, 2,200 arena S. I. 2'21" 3|5. Viernes 2. El martes 6. H. Ciafardini, apareada a ANDES. R. Ciafardini, 1.000 arena S. I. 1'3|5.

PABILERA, O. Baratucci, apareada a SENTENCIADOR, G. Glaria. 2.200 de floreo arena S. I. 2'27", Lunes 5.

TENONDE II, F. Delleutraz, apareada a MOQUETE, R. Rodríguez, 1.000 de codo H. P. (1.200 a 200) 1'2" 4|5. Martes 6.

SEXTA CARRERA

Premio Picacero - 2.500 metros

MOQUETE, R. Rodríguez, 2.500 H. P. 2'46" 3|5. Viernes 2. El martes 6, R. Rodríguez apareado a TENONDE II, F. Delleutraz, 1.000 de codo H. P. (1,200 a 200) 1'2" 4|5.

MASTERPIECE, termina de correr. MOCTEZUMA, 1. Leguisamo, 2.500 H. P. 2'44'' 3|5, últimos 1.600 apareado a PESETA, A. Pauleau, 1'44'' 2|5. Viernes 2, El martes 6, I. Leguisamo apareado a VIVIANI, R. Picón, 1.000 de codo H. P. 1'2" 3|5.

CHARLESTON, J. Malhado, 2.500 H, P. 2'48", últimos 700 apareado a PUN-TUAL, peón 48" 1|5. Martes 30. El martes 6 peón 1.000 de codo H. P. 1'2" 4|5.

NIZAM, J. O. Tapia, 2.500 arena S. I. 2'44", últimos 1.000 apareado a ZAN-DER, H. Pantanali, 1'5". Viernes 2. El martes 6, J. Arriagada 1.000 arena S. I.

VIRAVIRA, Si di Tomaso, 2.500 H. P. 2'45" 1|5, últimos 800 apareado a INSO-LENTE, A. Ferrao, 53". Viernes 2. El martes 6 S. di Tomaso 1.000 de codo H. P. 1'2" 4|5, últimos 700 apareado a INSOLENTE, peón 44" 1|5, ORENZANO, A. Pauleau, fué domina-

do por VENECIANO, S. di Tomaso, 2.500 H. P. 2'49" 4|5, Martes 30, El martes 6 A. Avero, fué dominado por BAGUALI-TO, P Tarrago, 1.000 de codo H. P. 1'1" 4|5.

MITIPO, R. Quinteros, 1.200 arena S. I. 1'16" 2|5, Lunes 5.

BOSQUEJO, J. P. Artigas, apareada a LA PORTEÑA, J. Salas, 800 arena S. I. 49" 215. Martes 6. CELLIER, T. Mucklow, 2.500 arena S. I. 2'47", últimos 1.000 apareado a BLANQUETE, J. González, 1'8". Vier. 2.

GORNCOB, J. Malhado, apareado a FRONTERA. L. Carreño 1.000 de codo H. P. 1'2" 2|5. Viernes 2. El martes 6 P. Almada apareada a FRONTERA, H. Pantanali, 1.000 de codo H. P. 1'4" 4|5. DEFENSOR, A. Bianchimano, 2.500 arena S. I. 2'46" apareado a DIPTONGO, H. Ciafardini, Viernes 2. VALLARIN, H. Ponzi, 1.200 arena 1'16" 2|5. Martes 6

1'16" 2|5. Martes 6.

PERNE, peón 1.000 H. P., en 1'5".

COPETE, T. Barrile, 2.500 metros en 2'47" 3|5. Viernes 2. Hip. E. P.

SEPTIMA CARRERA

Premio Cascade - 1.600 metros

MARTINIANO, M. Montero, apareado a MELOSA, J. Babera, y RIGODON, A. O. Manzoni, hicieron últimos 1.600 H. P. en 1'41" 4|5 de FAVORECIDA, S. Pintado, que hizo 2.000 en 2'9" 3|5. Vier-

nes 2. El martes 6, M. Montero 800 de codo H. P. en 50" 4|5.
YANTORNO. O Baratucci, apareado a EPERON D'OR. G. Glaria, 1.600 arena S. I. de floreo 1'45" 2|5. Lunes 5.
FORRAJERO, R. Palavecino 1.600 H. P. 1'40" 4|5. Lunes 5.

LEOPARDO, J. Sotoska, apareado a NOGARO, M. López, 1.200 arena S. I. 1'14". Martes 30. El martes 6. M. López apareado a ESSENCE. O Mateucci 800 arena S. I. en 48".

BOUCHERON, J. Ortiz, 1600 H. P. 1'41" 2|5, últimos 1.200 apareado a MARMARA, J. Mancuso, 1'16". Lunes 5

BARBARINI R Rovo, 1.600 arena S.

I. en 1'42". Viernes 2. HERMOSO. G. Fridman, 1.600 H. P. 1'39". 3!5. Viernes 2.

FOGONAZO, S. Pintado 1600 H. P. POGONAZO. S. Pintado 1600 H. P. 1'41" 4'5 últimos 1.000 a la nar de RIO VERDE. J Ortiz en 1'3" 1'5. Viernes 2. El martes 6. S. Pintado 800 de codo H. P en 50" 4'5.

PRECLARO. F. R. Quinteros 1600 arena S. I. 1'43" 3'5. Viernes 2. El martes 6. J. R. García, apareado a EPUPEL, B. Castro 800 arena S. I. 47" 4'5.

LINDO CHUZO. O. Campero, 1.600 arena S I. en 1'43". Martes 6. PRUNUS. M Vidal 800 de codo H. P. 50" 315 Viernes 2. El marte 6 M. Vidal apareado a SOL AGRO. P. Tarrago, 1,000 de codo H. P. en 1'1" 315.

NARRADOR, R. Rodríguez, 1.400 E. P. en 1'30" auxiliar normal. Lunes 5.

OCTAVA CARRERA

Premio Wild Bramble - 2.000 metros

HALF EMPIRE, termina de correr. DESTINEE, T. Mucklow, 2.000 H. P. Viernes 2. El martes 6. T. Mueklow, apareada a RUTERA e INGENUO, L. R. Alvarez, 800 de codo H. P. en 50".

BRIDESMAID, R. Quinteros, apareada a ZARPADOR G. Fridman, 2.000 arena S. I. en 2'14" 1|5. Jueves 1. El lunes 5, con R. Quinteros, 800 arena en 49".

MODENESA, J. Calvette, recibió dos cuerpos y fué igualada por SIDEREA, J. P. Artigas. 1.000 pista de césped en 59° 1|5. Viernes 2. El martes 6, con J. Calvette, 800 arena S. I. en 49° 2|5. TENONDE II, F. Delieutraz, apareada a MOQUETE, R. Rodríguez, 1.000 de codo H. P. (1.200 a 200) en 1'2" 4|5. Martes 6.

ANARQUIA, J. Piccardi, apareada a

Las mejores corridas....

2ª MADEMOISELLE

Cubrió 1.100 metros de codo en el Bosque, en 1'6". ¡Corre mucho!

4° REFUGE

Se cotejó en gran forma con Sor Teresa en 1'8" 3 5 en la recta de Palermo.

59 MA PETITE

Resultó excelente su pasada de 2' 21" 3|5 en la arena de San Isidro.

7ª HERMOSO

En privado corre mucho, Cubrió la milla en 1'39" 3|5 en Palermo.

CELLIER, 800 arena S. I. en 49" 215.

LORRAINE, T. Mucklow, 1,600 H. P. en 1'44" 15 Viernes 2. El martes 6, con T. Mucklow, 800 de codo H. P. con T. M. en 51" 4|5

en 51" 4|5.

HABANA, R. Ciafardini, 2.000 de floreo arena S. I. en 2'13" 2|5. Martes 23. El lunes 5, con H. Ciafardini, 800 arena S. I. en 50" 2|5.

MILONCITA, O. Matteucci, 1.200 arena S. I. en 1'18". Martes 6,

FAVORECIDA, S. Pintado, 2.000 H. P. en 2'9" 3|5; últimos 1.600 a la par de MARTINIANO, M. Montero; MELOSA, J. Babera, y RIGODON, A. Manzoni, 1.600 en 1'41" 1|5. Viernes 2. El martes 6, con J. Ortiz, 800 de codo H. P. en 52" 4|5.

KARAVUELTA, J. P. Artigas, apa-

H. P. en 52" 415.

KARAVUELTA, J. P. Artigas, apareada a EARSHOT. I. Leguisamo, 800 arena S. I. en 49" 3'5. Martes 6.

ESCAMPETTE, I. Leguisamo, 2.000 arena S. I. en 2'14". Martes 6, últimos 1.500 apareada a OLIMPIC, en 1'41" 2|5.

TRAMADA, R. Palavecino, 2000 de floreo Sábado 3. El martes 6, 1.000 en 1'23". Him E. P.

1'3", Hip. E. P.

Boucheron mejorara

El trainer Antonio Tedeschi confía en la rehabilitación de Bouchcrón, en la séptima carrera de Palermo. El hijo de Pachuca, que va al cotejo con excelen-tes ensayos antes de fracasar por no adaptarse al césped, se había clasificado segundo de Mangangá en Palermo, performance ésta que está en condiciones de reeditar, a juicio de su autorizado

La monta de Anatole France

Como en un primer momento se dió como dudosa la presencia de Cardo en la tercera lucha del Bosque, el jockey H. Padula se comprometió para dirigir a Anatole France. Pero ahora parece que se ha resuelto que Cardo actúe y en ese caso deberá decidir el citado ji-nete. De todos modos, si Padula dirige a Cardo, a Anatole France lo conducirá J. C. Contreras.

PERFORMANCES de los inscriptos en Palermo

PRIMERA CARRERA

Premio Watercress - 1.100 metros

1. LAUDANO 56. El 3 abr., 54 N. P. Dahir 56, 1'3" 2|5. P. (p. n.).

—El 21 mar., 54, 40 2 3|4 cp. Pergolese 54, 1'4" 4|5. P. (p. n.).

—El 21 mar. 54, 49 2 3|4 cp. Pergolese 54, 1'4" 4|5. P. (p. n.).

2. TITEO 56. El 3 abr., 56, 59 v|c. Dahir 56, 1'3" 2|5. P. (p. n.).

—El 25 oct., 56 N. P. Redoblón 56, 1'1". S. I. (p. h.).

3. VOGEL 56. El 3 abr., 56, 29 1|2 pesc. 56, 1'3" 2|5. P. (p. n.).

—El 28 feb., 56, 29 3|4 cp. Puro Fuego 56, 1'12" 3|5. E. P. (p. n.).

4. CAMPANON 56. El 3 abr., 56, 39 v|c. Dahir 56, 1'3" 2|5. P. (p. n.).

—El 13 mar., 56, 49 1 3|4 cp. Lindo Chuzo 52, 58" 3|5. S. I. (p. a. n.).

5. CASCO 56. El 4 abr., 56, 39 v|c. Ebullient 54, 1'19" 1|5. E. P. (p. n.).

—El 21 mar., 55 N. P. Pergolese 54, 1'4" 4|5. P. (p. n.).

6. RELATOR 54. El 4 abr., 57 N. P. Locador 57, 1'25" 2|5. S. I. (p. n.).

—El 19 mar., 57 N. P. Flete 54, 1'33".

E. P. (p. n.).

P. (p. n.). 7. GUAYQUIRARO 54. Debuta.

SEGUNDA CARRERA

Premio Bridge of Canny-1.100 metros

1. AGUJA 57 1|2. El 6 mar., 53, 3ª y últ. 1 3|4 cp. Queen Bees 54, 59" 1|5. P. (p. n.)

—El 21 feb., 56 se impuso 2 1|2 cp. Bimini 56, 1'3" 4|5. P. (p. h.).

2. MADEMOISELLE 56 1/2. E1

ene., 56, 48 2 3|4 cp. Don Luna 54, 1'17"
3|5. E. P. (p. n.).
—El 6 ene., 55, derrotó 2 cp. Ligapoco 50 1|2, 1'16" 1|5. E. P. (p. a. h.).
3. DORMIDA 55 1|2. El 20 mar., 54,
38 y últ. 6 cp. Talavera 55, 57". S. I.
(p. a. n.).
—El 7 fob. 53 38 3 cp. Pruia 59 58".

(p. a. n.). —El 7 feb. 53, 3ª 3 cp. Bruja 59, 58" 3|5. P. (p. n.). 4. GIRENAICA 54 El 28 mar. 49 1|2. 3ª 4 1|2 cp. Réplica 52, 1'23" 2|5. S. I.

—El 20 mar., 51, 38 2 1|4 cp. Unicorn 53 1|2, 1'23". S. I. (p. a. n.) 5. BLACK TIME 53 1|2, El 2 mar., 55, 38 3 3|4 cp. Lucky Girl 52, 1'24" 3|5. E. P. (p. n.)

5a 3 3|4 cp. Lucky Girl 52, 124" 3|5. E. P. (p. n.). —El 21 feb., 57, 3l 3|4 cp. Picaña 51 1|2 1'16". E. P. (p. a. p.). 6. PICANA 53 1|2. El 7 mar., 51 1|2, 48 4 1|2 cp. Pintura 55, 1'18" 4|5. E. P.

-El 21 feb., 51 1/2, venció 1/2 cp.

----Redoblona factible-----

1ª VOGEL

6° MOCTEZUMA

Bammanella 54, 1'16". E, P. (p. a, p.).
7. ALANESA 53. El 21 feb., 52, 43
9 1|2 cp. Aguja 57, 1'3" 4|5, P. (p. h.).
—El 7 feb., 54, 33 1|2 cp. Bammanella 54 1'18" 4|5 E. P. (p. n.).
8. NUEVA 51. El 3 ene., 54, 33 1 1|4
cp. Sor Teresa 57, 1'1". S. I. (p. n.).
—El 19 dic., 54, 33 1 pesc. Yapur 57, 1' S. I. (p. a. n.)

1' S. I. (p. a. n.).

9. MONDAINE 50 1|2. El 19 dic., 53
N. P. Pelada 49, 1'12" 4|5. E. P. (p. n.).

—El 5 dic., 55, 52 3 3|4 cp. Cara
Blanca 55 1|2, 1'38" P. (p. n.).

TERCERA CARRERA Premio Picara - 2.500 metros

1. PREPARADO 58. El 16 ene., se impuso 6 cp. Faldón 57. 2'11" 2|5. E. P.

—El 3 ene., 54, 29 1|2 cp. Monumento 54, 1'49" 3|5. S. I. (p. n.).

2. EARSHOT 55. El 28 mar., 53, 49 1|4 cp. Oakbrook 52, 1'49" 2|5. S. I. —El 7 mar., 56, 29 5 cp. Bar 56, 2'28". S. I. (p. n.).

3. SEMINARIO 55. El 7 mar., 53 N. P. Bar 56, 2'28". S. I. (p. n.).
—El 28 feb., 51, 29 1|2 cp. Lógico, 52 1|2, 2'37" 2|5. P. (p. n.).

4. VENECIANO 55. El 7 mar., 53 N. P. Bar 56, 2'28". S. I. (p. n.).
—El 2 mar. 57, venció 4 cp. Lander 54, 2'19" S. I. (p. n.).

5. FAR WEST 55. El 27 mar., 57, 19 2 cp. Suleiman 57, 2'42" 1|5. P. (p. n.). —El 14 feb., 56 N. P. Lógico 54, 2'38". P. (p. n.).

6. PONT NEUF 53. El 28 mar., 51 N. P. Oakbrook 52, 1'49" 2|5. S. I. —El 2 mar., 55, derrotó 1 3|4 cp. Es-paviento 55, 2'6" 2|5. E. P. (p. n.).

7. SULEIMAN 52. El 3 abr., 57, 29 1 cab. Nogaró 57, 1'53" 1|2. P. (p. n.). —El 27 mar., 57, 29 2 cp. Far West 57, 2'42" 1|5. P. (p. n.).

CUARTA CARRERA

Premio Lady Bramble - 1.100 metros

1. SUPERBE 55. El 20 mar., 55, 38 6 1 4 cp. Sagitaria 55, 58" 2 5. S. I. (p. a. n.)

—El 6 mar., 55, 2ª 1|2 cp. Embaldora 55, 1'2" 1|2, P. (p. n.).

2. LA FERTE 55. Debuta.

3. CARDADA 55. Debuta.

4. PAYUCA 55. Debuta.

5. ATUFADA 55. El 13 mar., 55 N. Tide Stream 55, 58" 3|5. S. I. (p. a. n.). Debutó.

6. REFUGE 55. El 20 mar., 55, 20
1 1/4 cp. Sagitaria 55, 58" 2/5. S. I. (p. a. n.). Débutő.
7. VENDIMIA 55. Debuta.
8. SILENT 55. Debuta.
9. SOPHIA 55. Debuta.
10. LAVANDER 55. Debuta.

10. LAVANDER 55. Debuta.

11. ANTENITA 55. El 13 mar., 54 N. Tide Stream 55, 58" 3|5. S. I. (r a. n.). Debutó. 12. MAHARANEE 55 Debuta.

13. STAR LEGEND 53. Debuta.

 REDAMA 55. Deluta.
 BARONESA 55. El 13 mar., 2 1|4 cp. Tide Stream 55, 58" 3|5. S. I. n.).

(p. a. n.).
—El 2 mar., 55 N. P. Ninón 55, 59"
1|5. S. I. (p. n.).
16. MAESTRA 55, Debuta.
17. SALSA TARTARA 55. El 20 mar.,
54 N. P. Sagitaria 55, 58" 2|5. S. I. (p. a. n). Debutó.
18. CONCEJERA 55. Debuta.

QUINTA CARRERA (Especial) Premio Japonica - 2,200 metros

1. MA PETITE 59. El 6 mar., 57 1|2, 13 2 cp. Destinee 52, 2'17" 4|5. P. (p. n.).

—El 21 feb., 56 1|2, se impuso 2 1|2 cp. Será Fija 53, 2'4". P. (p. h.).

2. ZOMBIE 56 1|2. El 14 mar., 52, derrotó 1|2 cp. Mi Ilusión 56, 2'3" 3|5.

P. (p. n.).

—El 28 feb., 54, 39 2 cp. Et Bien!
54, 1'36" 4|5. P. (p. n.).

3. SANTA LUCIA 55. El 21 mar., 55
1|2, 48 6 1|4 cp. Et Bien! 55 1|2, 1'36". P. (p. n.).

P. (p. n.).

—El 6 feb., 56, 2º 2 1|2 cp. Animación 49, 2'16". S. I. (p. a. n.).

4. PABILERA 54. El 28 mar., 57 N.

P. Oakbrook 52, 1'49" 2|5. S. I. (p. n.).

—El 1 nov. 60, 2ª 1 1|4 cp. Austral 58, 1'37" 1|5. S. I. (p. h.).

5. (LATITUD 53. El 8 dic., 54, 2º 1|2 cp. Limburgo 54, 1'36" 1|5. P. (p. n.).

—El 14 nov., 50, 1º 3 cp. Twinkle 53 1|2, 1'36" 3|5. P. (p. n.).

6. (SANGRE REAL 52. El 20 mar., 57, 2º 1|2 pesc. Solera 55 1|2, 2'31" 2|5. S. I. (p. a. n.).

57, 29 1|2 pesc. Solera 55 1|2, 2 51 2|5. S. I. (p. a. n.).

—El 20 feb., 55 1|2, se impuso 3|4 cp. Twinkle 57, 1'23" 4|5, S. I. (p. n.).

7. SOLERA 52. El 4 abr., 54, 28 1 pesc. Zenobia 52 1|2, 2'3". S. I. (p. n.).

—El 20 mar., 55 1|2, venció 1|2 pesc. Sangre Real 57, 2'31" 2|5. S. I. (p. a n.)

8. ANIMACION 51. El 28 mar., 53 1/2, 29 2 cp. Réplica 52, 1'23" 2/5. S. I.

—El 6 feb., 49, 19 3 1|2 cp. Santa Lucía 56, 2'16". S. I. (p. a. n.).

9. TENONDE II 49. El 27 mar., 51, venció 2 cp. Karavuelta 51, 2'19" 3|5.

venció 2 cp. Karavuelta 51, 2'19" 3|5. P. (p. n.).

—El 7 mar., 53, 4% 6 cp. Será Fija 56, 1'29". S. I. (p. n.).

16. EPONA 48. El 30 ag., 57, 3% v|c. Habanera 57, 2'5" 1|5. P. (p. n.).

—El 12 jul., 56, 2% v|c. Dulzura 54, 2'16" 3|5. P. (p. n.).

11. PILARICA 46. El 3 abr., 51, 4% v|c. Fisgón 53 1|2, 1'38". P. (p. n.).

—El 16 ene., 53, 3% 6 1|2 cp. Colonia 54, 1'31" 1|5. E. P. (p. n.).

12. CORDILLERA 45. El 20 mar., 52 N. P. Solera 55 1|2, 2'31" 2|5. S. I. (p. a. n.).

—El 14 mar., 46 1|2, 48 3 Zombie 51, 2'3" 3|5, P. (p. n.). 46 1|2, 43 3 1|2 ep.

mulas mejores partidas

AGUJA

Marcó 35" 4|5 en 600 metros, con buen final.

4ª LA FERTE

Se cotejó con Nayahué en 35" 3|5 los 600 metros.

5ª MA PETITE

Hizo el mejor apronte el martes en San Isidro al marcar l' 3|5 en la arena.

6^a MOCTEZUMA

Apareado a Viviani empleó 2|5 en 1 000 metros. Anda muy bien.

7ª PRECLARO

Cubrió 800 metros en 47" 45 en la arena de San Isidro.

SEXTA CARRERA

Premio Picacero - 2,500 metros

1. MOQUETE 56. El 21 feb., 56 N. P. Río Verde 56, 1'38" 3|5. P. (p. h.).
—El 22 nov., 56 N. P. Mangangá 56, 1'37" 1|5. P. (p. n.).
2. COPETE 56. El 28 feb., 56, 59 5 cp. Russell 54, 1'4" 4|5. P. (p. n.).
—El 14 feb., 55 N. P. Mimado 56, 1'34" 1|5 E. P. (p. n.).
3. MOCTEZUMA 56. El 14 mar., 56, 39 4 cp. Precario 56, 1'51". P. (p. n.). Debutó.

4. CHARLESTON 56. El 14 mar., 55, 49 4 1 2 cp. Precario 56, 1'51". P. (p. n.).

—El 21 feb., 56, 59 3 3|4 cp. Río Verde 54, 1'38" 3|5. P. (p. h.).

5. NIZAM 56. El 21 mar., 55, 29 1 1|4 cp. Ojo Eléctrico 55, 1'32" 3|5. E. P. (p. n.),

(p. n.).
—El 14 mar., 56 1|2, 2º 2 1|2 cp. Precario 56, 1'51". P. (p. n.).
6. VIRAVIRA 56. El 14 mar., 56 N.
P. Precario 56, 1'51". P. (p. n.).
—El 21 feb., 56, 4º 3 cp. Río Verde 54, 1'38" 3|5. P. (p. h.).

7. ORENSANO 56. El 2 ene., 56, 59 3 cp. Rondolí 54, 1'50" 4|5. P. (p. n.). —El 13 dic., 56 N. P. Enesco 53, 1'36" 4|5. S. I. (p. n.).

8. MITIPO 56. El 28 mar., 56. 39 3 3|4 cp. Norwich 56, 2'17" 4|5. S. I. (p.

—El 27 feb., 56, 39 5 1|4 cp. Comilf6 56, 2'15" 4|5, S. I. (p. n.).

9. BOSQUEJO 56. El 28 mar., 56, 20 1 pesc. Norwich 56, 2'17" 4|5. S. I. (p.

n.).
—El 27 feb., 56, 29 5 cp. Comilfó 56, 2'15" 4|5. S.-I. (p. n.).

10. CELLIER 56. Debuta.
11. CORNCOB 56. El 28 mar., 52 1|2
N. P. Norwich 56, 2'17" 4|5. S. I. (p. n.).
—El 21 feb., 56 N. P. Río Verde 54, 1'38" 3|5. P. (p. h.).
12. DEFENSOR 56. El 16 may., 55 N. P. Narayán 55, 57" 4|5. S. I. (p. a. n.).

Performances de Palermo

—El 2 may., 55, 59 v/c. Alpataco 55, 1'13" 3|5 S. I. (p. r.).

13. VALLARIN 56, El 28 mar., 56, 59 4 3|4 cp. Norwich 56, 2'17" 4|5, S. I. (p. n.).

—El 14 mar., 56, 59 5 1|4 cp. Precario 56, 1'51". P. (p. n.).

14. PERNE 56. El 28 mar., 55 N. P. Norwich 56, 2'17" 4|5. S. I. (p. n.).
—El 6 mar., 52, 49 19 1|2 cp. Coquetór 56, 2'18" 3'5. P. (p. n.).

SEPTIMA CARRERA Premio Cascade - 1.600 metros

1. MARTINIANO 56. El 10 oct., 56 N. P. Pilote 53, 1'35" 4|5. S. I. (p. a.

El 5 oct., 57 N. P. Romantic 57, 12. P. (p. n.).

2'36".

2'36", P. (p. n.).

2. YANTORNO 56, El 27 mar., 51 1|2, se impuso 2 cp. Prunus 51, 1'38" 4|5, —El 20 mar., 51, 49 2 cp. Tobogán 55, 2'1", S. I. (p. a. n.).

3. FORRAJERO 56, El 14 mar., 51, 19 1 cp. Abal 51, 1'24" 3|5, E. P. (p. n.). —El 7 mar., 56, 19 Ladero 56, 1'25" 4|5, E. P. (p. h.). Fué distanciado al quinto puesto por molestar.

4. LEOPARDO 56, El 2 ene. 53 N. P.

quinto puesto por molestar.

4. LEOPARDO 56. El 2 ene., 53 N. P. Mangangá 53, 1'36" 3|5. P. (p. n.).

—El 6 dic., 53, 59 6 1|2 cp. Mitajú 53, 1'35" 3|5. S. I. (p. n.).

5. HERMOSO 53. El 20 mar., 51 N. P. Tobogán 55 1'2, 2'1". S. I. (p. a. n.).

—El 20 feb., 54 N. P Exequatur 53, 1'35" 4|5 S. I. (p. n.).

6. FOGONAZO 53. El 2 mar., 56, derrotó v|m Eche 56, 1'36" 4|5. S. I. (p. n.).

n.).
—El 14 feb., 52. 5º 5 1|4 cp. Conquest 56, 1'52", P. (p. n.).
7. PRECLARO 53. El 7 mar., 56, 1º 3 1|2 cp. Eche 56, 1'23". S. I. (p. n.).
—El 20 feb., 56, 2º 1 1|2 cp. Blabel 56, 1'12" 2|5. S. I. (p. n.).
8. LINDO CHUZO 53. El 13 mar., 52, 1º 1 cp. Rosero 54, 58" 3|5. S. I. (p. a. n.)

a. n.)

a. n.),
—El 7 mar., 52, 39 3 3|4 cp. Preclaro
56, 1'23", S. I. (p. n.).

9. PRUNUS 53, El 27 mar., 51, 29 2
cp. Yantorno 51 1|2, 1'38" 4|5, P. (p. n.).
—El 14 mar., 55 1|2, 59 2 3|4 cp.
Mangangá 55 1|2, 1'35" 4|5, P. (p. n.).
10. BOUCHERON 53, El 20 mar., 50
1|2 N. P. Tobogán 55 1|2, 2'1", S. I.

(p. a. n.). —El 2

—El 2 ene., 53, 29 1 pesc. Mangangá 53, 1'36" 3|5, P. (p. n.).

11. BARBARINI 53. El 31 ene., 53 N. P. Arroyo 53, 1'29". S. I. (p. a. n.).
—El 10 ene., 56, venció 4 cp. Luiggi 56, 1'24" S. I. (p. n.).

12. NARRADOR 53. El 20 mar., 52 N. P. Tobogán 55 1|2, 2'1". S. I. (p.

a. n.), —El 13 feb. 56, 19 2 cp, Oskbrook 53, 1'21" 1|5, S. I. (p, n.).

OCTAVA CARRERA

Premio Wild Bramble - 2.000 metros 1. HALF EMPIRE 56. El 3 abr., 53, se impuso 3|4 cp. Delagoa 49, 1'38" 3|5.

P. (p. n.).
—El 14 feb., 53, 3ª 3 1|2 cp. Candía
53, 1'38" 1|5, P. (p. n.).

2. DESTINEE 56, El 14 mar., 51, 39
1 cp. Zombie 51, 2'3" 3|5, P. (p. n.).
—El 6 mar., 52 2ª 2 cp. Ma Petite
57 1|2, 2'17" 4|5, P. (p. n.).

3. BRIDESMAID 56, El 7 mar., 54, 3ª
3 1|2 cps. Pintura 55, 1'18" 4|5, E. P.
—El 24 ene., 56, venció 1|2 cp. Meda

—El 24 ene., 56, venció 1/2 cp. Meda 53, 1'33" 4/5. E. P. (p. h.). 4. TENONDE II 56. El 27 mar., 51, 82 impuso 2 cp. Karavuelta 51, 2'19"

3|5. P. (p. n.). —El 7 mar., 53. 49 6 cp. Será Fija 56, 1'29''. S. I. (p. n.).

5. TRAMADA 53. EI 19 mar., 53, 29 2-cp. Soumise 56, 1'37" 2|5. E. P. (p.

—El 14 mar., 5656, 1ª 4 cp. Land League 56, 1'31" 4|5, E. P. (p. n.). 6. LORRAINE 53, El 14 mar., 53, 3ª 2 1|4 cp. Essence 56, 1'37", P. (p. n.). —El 7 mar., 53, 2ª 1 cp. Será Fija 56, 1'29", S. I. (p. n.).

7. HABANA 53. El 7 mar., 53 N. P. Será Fija 56, 1'29". S. I. (p. n.).
—El 13 feb., 56, derrotó 1 1|2 ep. Rag Time 56, 1'37" 1|5. S. I. (p. a. n.).

8. MH.ONCITA 53. Et 14 mar., 53, 58 10 cp. Essence 56, 1'37". P. (p. n.). —El 28 feb., 56, se impuso 1 1|2 cp. Rutera 56, 1'38" 1|5. P. (p. n.).

9. ALBASOLA 53. El 3 abr., 53 N. P. Half Empire 53, 1'38" 3|5, P. (p. n.), —El 27 mar., 51 1|2, 42 8 1|4 cp. Tenondé II 51, 2'19" 3|5, P. (p. n.).

10. FAVORECIDA 53. El 14 mar., 52, 2ª 1 1 2 cp. Essence 56, 1'37". P. (p. n.). —El 27 feb., 50, 3ª 3 3 4 cp. Hircania 54, 1'24" 2 5, S. I. (p. n.).

11. (KARAVUELTA 53. El 27 mar., 51, 28 2 cp. Tenondé II 51, 2'19" 3|5. P.

—El 21 feb., 54, 28 4 cp. Soumise 56, 1'23" 2|5. E. P. (p. a. p.).

12. (ESCAMPETTE 53. El 21 mar., 56, se impuso 1/2 cp. Oshkosh 55, 1'88". P. —El 6 mar., 56, 28 1 1/2 cp. Amnistía 56, 1'6" 4/5. P. (p. n.).

Baby Up ensayó en 1'6" 25 en la pista del Bosque

El jueves en la pista principal del Hipódromo de la Ciudad Eva Perón, que se hallaba liviana, se registraron los siguientes ejercicios: PICAÑA (anotada en Palermo), J. Ferrín, 500 en 28" 3|5; BLACK TIMES (también anotada en Palermo), J. Ferrin, 500 en 29" 3|5; AMASVER, F. Echagüe, 800 en 49" 2|5; COPETE (anotado en Palermo), T. Barrile, 800 en 48" 2|5; ACAPULCO, L. Almirón, 1.000 en 1'1"; BABY UP, M. Vidarte, 1.100 en 1'6" 2|5, Bu en 0! SANTIAMEN, E. Catalano, 1.200 en 1'15"; CEDILLA, F. Vivas, 1.200 en 1'13" 2|5, ¡Bueno!, y ATTIRE, V. Lapellegrina, 2.000 en 2'14". Hipódromo de la Ciudad Eva Perón,

535

Comentarios para el domingo en San Isidro

Nueva demostración de Teodosio

CUENTA con un excelente programa la reunión del Domingo próximo en el césped. Son atractivos principales, la nueva presentación de Teodosio y la prueba de obstáculos en pista de vallas, que tanto gustan por constituir la esencia de la hípica. Responde el programa en todos sus aspectos.

PRIMERA CARRERA - 1.000 metros

Candidata: YOCASTA, por su buena actuación, perdiendo en lucha con Pitch or Toss.

Enemigas: RINDE, que debe responder a sus buenos ensayos: AÑADA, que se inicia bien preparada, y OKAPI, que puede responder a su penúltima performance.

SEGUNDA CARRERA - 1.600 metros

Candidata: IPIRANGA, cuyo debut fué muy bueno, Llegó quinta de Escampette, en excelente demostración,

Enemigas; MAHARANI, que fué tercera en esa misma carrera; LAST SIP, por su performance escoltando a Anarquía; ODISEA, por su destacada corrida; CATTIVA, que ha progresado, y WINESTATE, que tiene ensayos discretos.

TERCERA CARRERA - 3.000 metros

Candidato: ARGONAUT, que antes de llegar 4º de Sundin fué buen 2º de Tristán Tiene excelente corrida,

Enemigos: MARABU, que ensayó en 1'13" de 2ª vuelta, pero que carece de corrida seria; SURGENTE, que en el pasto se desempeña con mucha eficacia, y SENTENCIADOR, que reaparece bien preparado.

CUARTA CARRERA - 1.000 metros

Candidata: REGENCE, por su triunfo sobre Fusée, en 1'4" 15. Ensayó con éxito.

Enemigas: BIBICHE, que es yegua regular e irá en yunta con MARY DEAR; GUIGNE, por su excelente corrida, y HECUBA, en cuya rehabilitación se confía.

QUINTA CARRERA - 3.500 metros

Candidato: MAJON, por su fácil triunfo sobre Laberinto, en 3'52" 4|5 para los 3.500 metros.

Enemigos: LABERINTO, que será más rival que días pasados: MACANAZO, por su victoria sobre Bronceado, y BLODHUNTER, que reaparece muy bien preparado,

Principien de PHI

- 1ª YOCASTA Rinde
- 2ª IPIRANGA Maharani*
- 3ª ARGONAUT Marabú
- 4ª REGENCE Bibiche y Cía.
- 5ª MAJON Laberinto
- 6ª TEODOSIO J. King
- 7ª REHEN Silver Fox
- 8ª UNICORN Fisgón
- 93 ALMENDRA Sumaca

SEXTA CARRERA - 1.200 metcos

дининий принциперации принципе

Candidato: TEODOSIO, que triunfó espectacularmente en su debut y produjo para esta carrera excelente corrida de 1'11" 4|5.

Enemigos: JUNGLE KING, que ganó por un campo al estrenarse y ensayó en 48" 3|5, y GULF WEED, que pasó los 1.200 en 1'14" escasos.

SEPTIMA CARRERA - 1.600 metros

Candidato: REHEN, que acaba de perder en lucha con Rumbao en buen tiempo.

Enemigos: SILVER FOX, que acaba de correr bien y produjo excelente corrida; EPERON D'OR, que reaparece muy bien preparado; LUIGGI, que acaba de tener discreto desempeño; PELLISON, que mejorará; TIO LUIS, por sus ensayos, y BRIDON, por su buena pasada.

OCTAVA CARRERA - 1.200 metros

Candidato: UNICORN, que triunfó muy fácil en 1'23". No será fácil vencerlo.

Enemigos: FISGON, que ganó en Palermo, luego de llegar 5º encerrado de Unicorn; QUILLANGO, que fué 6º de Unicorn; VIGIA, que ganó muy fácil en el Bosque, y VIGIA, que se halargado a correr.

NOVENA CARRERA - 1.800 metros

Candidata: ALMENDRA, por su 2º de Panta, en 2'7" 4|5, pista "sorda".

Enemigas: SUMACA, que anda bien en privado; LA TABLADA, que si responde difícilmente perderá; BENGALA, que debe mejorar; CAMPECHANA, por su buena corrida, y GOMITA, que siguió bien.

PROGRAMA OFICIAL



REUNION Nº 27

DOMINGO 11 DE ABRIL DE 1954

10 CARRERA

PREMIO REY DEL BOSQUE (1947)

A las 12

Premios: \$ 20.000 a la 1ª, 5.000 a la 2ª, 3.000 a la 3ª y 1.000 a la 4ª. (Exclusivamente para jockeys que no hayan ganado más de cuatro carreras desde el 1º de chero de 1953)

DISTANCIA: 1.000 M .TROS

ENTRADA: \$ 100

CUIDADOR	1	CABALLO	k.	JOCKEY	e PADRE	MADRE
Luis Calistro	1	Yocasta	57	A. Manzoni	4 Baber Shah	Yumba
Manuel García	2	Landón	57	J. Ibarra	4 Landlord	Telacuento
W. Perdomo	3	Afire	57	B. Castro	4 Arkina II	Fumarola
'Alberto Grassi	4	Herradura	57	A. Ardais	4 Hijo Tigre	Criollaza
Pedro Martinez	. 5	Poignant	57	no correrá	4 Pearlweed	Seminole
J. Maldotti (h.)	- 6	Rinde	57	J. Mernies	4 Peterb rough	Regencia
Feo. D'Andrea	7	Floreada	57	J. López	4 Poster	Florine
David Daza	8	Anealucerita	57	no correrá	4 Lapachito	Ancalucera
Hilario Croce	9	Narcisa	57	H. Salvador	4 Mar Caspio	Nashiya
Amadeo Turano	10	La Muñeira	51	C. Herzog	5 Gaitero	Normandía
G. Fernández	11	Okapi	54	J. Barbeito	5 Optimista	Gatona
E. Etchech'rry	12	Añada	54	C. Zingoni	5 Cintarazo	Añosa
Osvaldo Sarina	13	Caph	52	no correrá	7 Serenisimo	Cantante

I bl. y rosa acuad., g.col. 2 mend., m. v. n., p. viol.

3 bl., m. nas., g. verde 4 vde., m. vio'., g. nja.

5 nja. y t. p. m.v.,m.yg.t.

CHAQUETILLA

6 viol., m. bl., g. a casc. 7 bl., m. az.m.al.,bda.yg.c. 8 negra 2 bdas. y g. nja.

9 bl. y gran.ar.v.,m.yg.gr.

10 or. v. yaz.m.p.m.h.,g.col. 11 gris, m. az.el.,g.acas os 12 oro, br. y g. az. eléctr.

13 bl. y t. a r. v., g.negra

20 CARRERA

PREMIO RENOWN (1948)

A las 12.35

Premios: \$ 22.000 a la 12, 5.500 a la 22; 3.300 a la 32 y 1.100 a la 42.

P STANCIA: 1.600 METROS

W Perdomo Orezzoli Elias Pascual Miguel García Pedro González Atilio Balzano Antonio Nanni Feo. D'Andrea Carlos Casalini Luis P. Menini Hipólito Peralta Isidro Garcés

Last Sip Calada 3 Espinita 4 Winetaste 5 Maharani 6 Ipiranga 7 Peseta 8 Perusa 9 Cattiva 10 Odisea 11 E. de Plata 56 E. Soria 12 Paloma Real 56 J. Sotosca

B. Castro G. Rivero 56 56 56 M. López X. X. R. B. Q'teros 56 56 J. P. Artigas 56 A. Pauleau 36 56 no correrá A. López J. O. Tapia 56 56 CHAQUETILLA

3|Seductor 3 Patrimonio 3 Bhopal 3 Black Out 3 The Yuvaraj 3 Chulmleigh 3 Umballa 3 Pellizeo 3 Bhopal 3|Bulldozer 3|Soslayo 3 Poster

ENTRADA: \$110 Night Cap Candidez Estrella La Quinua Fertune Ipetiza P. Pearl La Melodie Charla Ortygia Misouko Athalie

l bca., m. nja., gorra vde. 2 rosa, m. az., g. v. nilo

3 vd. nil.yn.,or.o.,m.yg.a.e. 4 rosa, tja. a.el.. g. a cas.

6 turg., braz. n., g. blanca 7 marr., fja. azul, g. bca. 8 marr., mgas. y g. bca.

9 bl. y gr. a r. v., m.yg.g. 10 vd., viol. y v.h.,g.violeta 11 az., mkas y gorra marr.

12 y gorra verde m. rosa

QU CARRERA

F. Rodriguez

A. Casalini

Juan P.

PREMIO DORIA (1953) (Especial)

A las 13.15

ENTRADA: \$ 350

Premios: \$ 35.000 al 19, 8.750 al 29, 5.250 al 39 y 1.750 al 49.

5 cza., m. turq., g. azul

DISTANCIA: 3.500 METROS

57 A. Lhuillier 55½ G. Fridman 53 J. P. Artigas 1 Marabú 57 2 Surgente 3 Argenaut 53

3 Ch. Larose 4|Gusty 5|Full Sail A. Larrandart 4 Sent'ciador 50% H. Ciafardini 5 St Patrick

Majilla Surabaya Baroness Persever'cia

1 marr. m. c., br. y g. bca. 2 bca., herr. gr., gor. resa

Brun

CHAQUETILLA

3 roa, mgas. y g. violeta 4 ozul mor., cruz y g. oro Premios: \$ 23.000 a la 19, 5.750 a la 29, 3.450 a la 34 y 1.150 a la 49,

DISTANCIA: 1.000 METROS

ENTRADA: \$ 115

ı	CUIDADOR	CABALLO	k. (JOCKEY	e PADRE	MADRE
П	Andres Liceri	1 Regence	57	J. Ortiz	3 Churrinche	Cortesia
1	A. Larrandart	2 Hécuba	57	O, Baratucci	3 Gustv	Harp
ø	Guillermo Cervi	3(Bibiche	57	O. Pellegrino	3 Bulldozer	Brenda
H	idem	4(Mary Dear	55	J. Arriagada	3 Master Vere	Mayenne
8	Juan Alvariza	5 Bounty	5.5	no comerá	3 Baman	Katherine
ĸ	Antonio Abad	6 Dormida	55	no corr rá	4 Covenant	Sleepy
	Luis Calistro	7 Caribean	55	J. Hidalgo	ous 1 Out	Caladilla
ľ	G. Bidegai	8 Guigne	53	O. Campero	SALA do R	Covisette
ı	M. Devi enzi	9 Trencita	5	H. Raia	SHAWA dip R	CHYMIN'A MEMOR
B	O. Martinez	10 Nanett	52	M. Lapez	of I may I would	CHESTINA P
B	J Migliónico	11 E. Morning	52	J. Villegas	B B Danmare N	Borealle
ij	W. Perdomo	12 Peligrante	52	no correrá	Show Tip	acionalii
1	Julio Giménez	13 Palencia	52	II, Ciafardini	3 Full Sail	rastoria
ı	Julio F. Penna	14(Auténtica	52	J. Caballero	3 Master Vere	Alone
ı	ídem	15(Amnistia	52	J. Leguizamón	3 Aden	Viva
ı						

CHAQUETILLA

1	naranja, gorra azul
2	gris, bda. gr., gor. a c.
	y gorra bea., bda.yb.oro
4	bea., g. az. m., bor. oro
	lila y vde. ar.v.,m.l.,g.c.

6 viol., m. bcas., g. a cas. 7 g gorra azul, bda. vde. 8 az. el., est.yg.o.v.,m.a.e.

9 marr., romb. rosa, c. za. 10 al. y bor. oro, c.c.,g.neg.

11 oro, lta. v., fle., c. y g.a.

12 y gorra bca., estr. color. 13 y gorra b ca., cost. vdes. 14 bca., col. yb'.r.,g.n.,b.o.

15 mand., homb. y gor lila

50 CARRERA

PREMIO CHISPASO II (Especial)

A las 14.45

Para todo caballo de 4 años y más edad que no haya ganado y ganador hasta \$ 160.000 en primeros puestos. Peso 60 kilos. Escala de recargo: ½ kilo por cada \$ 4.500 ganados en el corriente año, ½ kilo por cada \$ 6.000 ganados en 1953, ½ kilo por cada \$ 7.500 ganados en 1952, ½ kilo por cada \$ 9.000 ganados en 1951 y en años anteriores. Estos recargos se aplicarán sobre las sumas ganadas en primeros puestos.

Con 7 vallas. — Pista de vailas.

Premios: \$ 40.000 al 19, 10.000 al 29, 6.000 al 39 y 2.000 al 49,

DISTANCIA: 3.500 METROS

ENTRADA: \$ 400

Atilio Balzano Martín Nievas H. Fernández A. Resnik M. Etchech'rry Guillermo Cervi	1 Majón 2 Macanazo 3 Tiralindo 4 Laberinto 5 Vladimír 6 Blondh'ter	65 C. 63½ J. 63 C. 62½ J.	Selby (h.) Pereyra Buckzac Mendiola	4 Petrarca 6 Delfin	Mecha Maruca Tizonita La Viuda Tatiana Excuse
Guillermo Cervi José Romano	6 Blondh'ter 7 Refulgente			4 Foxhunter 7 Lanark	Excuse G. Brazada

l turq., braz. n., g. bca. 2 negra, lun., m. y g. oro 3 bca. y rosa a c., g. col.

- CHAQUETILLA

4 lila, mgas. y gorra am.

5 granate, faja oro, g. bl.

6 y gorra az.m.,bda.yb.oro 7 y gorra b.a., bda. gran.

ga CARRERA.

PREMIO MAIPU (Clásico)

A los 15.30

Premios: \$ 50,000 al 19, 12,500 al 29, 7,500 al 39 y 2,500 al 49.

DISTANCIA: 1.200 METROS

RATIFICACION: \$ 500

G. Torterolo Fco, Lacoste V. Guarneri	2 3 4	Teodosio Gulf Weed Jungle King Guallipen	55 55 53	I. Leguisamo R. Ciafardini M. López	2 Gulf Stream 2 Claro 2 Gualdo	J. Dancer Campeadora
A. Resnik	5	Broncoso	53	L. Canú	2 Moslem	Quebrada

2 col. y a. m. or.h.,g.c.m.

4 oro, m. a l., c.,b.yg.az. 5 az. el. yo.vj.p.m.h.,g.a.e.

mi omiono	DE SAN ISIDA		DGM	INGU	II DE AL	31511. 19F. 199.
7ª CARRERA	PRE	oiio	VIRSHA (1	949)	I	las 16.1
Premi	ios: \$ 22,000 al 19	, 5.5	00 al 29, 3.3	00 al 39	y 1.100 a	1 40
DISTANCIA: 1.6 CUIDADOR	000 METROS CABALLO	1- 1	YOUTER			TRADA: 8 11
Angel Santos	1 Rehên	k.	JOCKEY E. Pellegrin		PADRE Larose	R. Begum
Luis Calone	2 Pichuco	56	A. A. D'gue		H. Now	S. Quickly
Miguel García	3 Masterpiece	56	R. Rodrígae		and Duc	Fire Fly
E. Cassaigne		56	M. López	3 Ix		Nostalgia
Julio F. Penna Fco, Maschio	5 Amyntor 6 Bridón	56 56	J. Sotosca H. Ciafardii		lvocate	Sonriente
Guillermo Cervi			0. Pellegrin		le Druid ductor	Brisamar Hasty Vixe
Manuel Ojeda			H. Ponzi	3 Dc	n Rico	Magnesia
smael Puertas	9 Postillón	56	F. R. Q'tero	os, 3 Po	ster	Politesse
A. Larrandart M. Passarelli	10 Eperon d'Or 11 Patoux		O. Baratucci		iro	M Rienda
	12 Pellison		E. Mar'ucci J. O. Tapia		idias Hizco	Clorinda Ruta
. C. Alvariza	13 Luiggi		R. B. Qtero			L'Amorosa
4. M. Gondar	14 Don Juaco		H. Raia	3 De	nario	La Farola
1 vde., m. n., g.			AQUETILLA	1	0 col., estr.	bl.enlasm.,q.v
2 gris y or. p. m.		gorro	oro, braz. b	cos. 1	l vde., gor	r. viol., borl. or
3 cza., lun. y br. 4 turą., m. ar.v.i	pr.,q.czd. 8 w	is, m	. gran., g. a.	el.	12 nja., bdo	i. bca. g. negr
5 bca. y cze. a		dorra	nja.,m.ar.v.b	cas1	4 bcg. v cos	t., m. y g. a. n ol. a cca., g. b
ga CARRERA			ACORA (193			
	\$ 21.000 a la 1ª,				23 - 1050	las 17
DISTANCIA: 1.2	00 METROS	9.200	d 1d 45, 9,10	o a la	ENT	RADA: \$ 10
Orfilio Ojeda	1 Unicorn 60		O. Campero	4 Ma	ster Vere	Ushuaia
Luis Aguirre	2 Don Luna 50		S. di Tomaso		e Druid	Sarmientera
losé G. Giles E. Etchech'rry	3 Criterio 50 4 Quillango 5		no correrá E. Pellegrino		tanguito	Caramba -
I. I Canay	5 Fisgón 5		R. B. Qtero		ntarazo int Peter	Quiniela Filosofía
indrés Liceri -	6 Kalaón 5	13/2	no correrá		llarney	Happy Lad
ervando Píriz	7 Vigia 5		G. Fridman	4 Sn	ob	Vecina
uan Mariotti			M. López		atant	Lucina
ntonio Aued ngel T. Vazón	9 Potencial 52 10 Caminero 5		A. Barril N. Lubrin	5 Ty	de dmus	Minuete Dos Colores
	11 E Ha'nton 5		H. Ciafardir		Empire	Printemps
C. Rodríguez	12 Sherry 51		dudoso	5 Pic	apleitos	She
loy Bilbao	10 I di micio	100	J. Labanca		lldozer	Fachada
enito Dios Larrandart	14 Elormendi 49 15 Bellarius 49		J. P. Artigas		ztambide	Entropa
, Darramarc			QUETILLA	4 Gu	Sty	Guerra
l az. m., m. al.,b	da.yg.oro 6 b:	a., g	orra escoc. co	o'or. 1	l vde., m.	a r. v.col,g.or
2 lurq., m. ar.v.y	g.granate 7 ne	g., es	st. bcas., m.n.,	g.o. 1	2 viol., m.	y g.bcabda.or
3 bca., fja. nja., d 4 oro, braz. y g.	az, eléct. 9 az		ombros y g. r n.gr.o.,m.n.,g.			h. viol., g. a c
5 y gorra rosa, r			mar. p.m.v.,g.b			m. bl., g. njo
a CARRERA	PREM	10 B	BATURRO (1	950)	A	las 17.4
Premio	s: \$ 21.000 at 19	, 5.2	50 al 29, 3.1	50 al 3	y 1.050	
	Para jockeys apre	endic	es de las cu	atro cat	(egorías)	
DISTANCIA: 1.80	1 Almendra	57	O Campero	Luch		RADA: \$ 10
L. L. Pizzorno	2 Gazette		J. Ortiz	4 Ilu	ulmleigh so	Atlanta Gacetilla
. C. Dom'guez	3 Bengala		J. Sotosca	The state of the s	hram	Betty II
I. Fernández	4(Isla Verde		V. Fernánde		Particular and the second	Bobette
idem Maldotti (h.)	5 (La Tablada		dudosa A Demettoi	The second second	mazon	Paisana
Maldotti (h.) V. Perdomo	6 Cansala 7 Campechana		A. Demattei G. Fridman	1 411	borough wmarket	Campanule
. P. Callejas	8 Gomita		J. Arriagada		ardón	Gorizia
). Sassarego	9 Fuyenda	57	J. Cervantes		ibrío	Floridea
lanuel Casado	10 Guapísima		J. R. García	- 1 700	velesco	Atlanta II
edro Bennasar osé Mattos	11 Sumaca 12 Albita		J. Pereyra J. Malhado	1000	Patrick venant	Granja.
AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF	13 Rosée	40000 B	X. X.	4 Tó		Rosaura
	14 Ancavilá	55 1	no correrá	15 Dr	owsy	Alezna
1 oro, banda y g			QUETILLA			ar.v.,m.a.e.,q.0
2 rosa, il.delysn., 3 negra, bda, bcc			col., braz. v			y gorra blan o la,m.ar.v.a.e.yr
4 bca. y rosa a			oro a r.v.,gor			gr., gorra or
5 idem ide			n, marr., g. c			igas y g. verd
72					200-1100	

ue mostraron en PRIVAD

Los ejercicios más destacados fueron realizados por YOCASTA, 49"; HERRA-URA, 29"; OKAPI, 59" 2|5; LAST SIP, 1'39"; REGENCE, 1'1"; DORMIDA, 1'7" 2|5; DIGNE, 59"; PELIGRANTE, 1'20" 4|5; TEODOSIO, 1'12"; GULF WEED, 1'13" 3|5; RIDON, 1'39" 2|5; SILVER FOX, 1'39"; VIGIA, 1'15" 2|5; ELORMENDI, 1'13"; ENGALA, 1'56"; LA TABLADA, 1'55"; CAMPECHANA, 1'55", y FUYEN-A, 46" 4 5.

PRIMERA CARRERA

nemio Rey del Bosque - 1.000 metros NARCISA, C. Rodríguez, 1.000, E. P., 1'2" 2|5. Domingo 4 después de las reras. FLOREADA, M. Grando, 1.000, E. P., 1'1'' 2|5. Viernes 2. CAPH, R. Silva, 1.000, E. P., en 1'3'' 15. Lunes 5.

OCASTA, A. Manzoni, apareada a CONAZO, J. Hidalgo, 600 H. P. en 15. Viernes 2. El martes 6 con A. nzoni, apareada a CARIBEAN, A. nzoni, apareada a CARIBEAN, A. ero, 800 de recta H. P. en 49".
LANDON (Termina de correr).

AFIRE, B. Castro, 600 arena S. I. 36" 45. Martes 6. HERRADURA, C. Herzog, 1200 pista tierra en 1'16" 2|5. Viernes 2. El

rtes 6 con C. Herzog, 500 arena S.

en 29.
POIGNANT, R. Guerrina, apareada a IXLEY, A. Manzanelli, 1000 pista de ped S. I. en 1'2" 3|5. Viernes 2.
RINDE, R. Guerrina; últimos 1000 sta de tierra en 1'3" de CANSALA, A. sta de tierra en 1'3" de CANSALA, A. mattei, que hizo 1400 en 1'29", Lus 29. El lunes 5, con J. Mernies, 1000 sta de tierra S. I. en 1'1" 2|5.
ANCALUCERITA, N. Alvarez, 1200 en 6", E. P. Lunes 5.
LA MUÑEIRA, C. Herzog, 1000 arena I. en 1'5" 2|5. Sábadò 3.
OKAPI, C. Herzog, 1000 pista de césd S. I. en 59" 2|5. Viernes 2.
AÑADA, C. Zingoni, apareada a un mpañero, E. Pellegrino, 800 arena S. en 49" 4|5. Lunes 5.

SEGUNDA CARRERA Premio Renoxan - 1.600 metros

LAST SIP, B. Casetro, 1600 pista de sped en 1'39". Viernes 2. CALADA, G. Rivero dominó a SI TO. R. Rodríguez, 1600 H. P. en 1'
3|5. Viernes 2. El martes 6 con J.
Ide. apareada a SI PITO, R. Rodríez, 800 H. P. en 50" 1|5.
ESPINITA, O. Nardi, apareada a DE-

SE, R. Guerrina, 1600 de floreo, pis-de césped S. I. en 1'45". Viernes 2. WINETASTE J. Sberna; últimos 7200 1'16" 1|5 de MASTERPIECE, Juna ntreras, que hizo 1800 H, P. en 2' Lunes 29,

MAHARANI. R. Quinteros, 1600 are-S. I. en 1'44". Viernes 2. IPIRANGA, J. P. Artigas, 1400 de flo-9 H. P. en 1'32" 2|5. Viernes 2. El

martes 6 con J. P. Artigas, 800 de co-do H. P. en 50" 3|5. PESETA, A. Paleau; últimos 1600 H. P. en 1'44" 2|5 de MOCTEZUMA, I. Leguisamo que hizo 2500 en 2'44" 3|5. Viernes 2. El martes 6 N. Alvarez apareada a RUNWAY, S. Arauz, 800 de codo H. P. en 50"

PERUSA, M. Vega, 1600 de floreo arena S. I. suave. Lunes 5.

CATTIVA, A. López, apareada a NE-GRA UVA, E. Pellegrino, 800 arena S. I. en 49" 3|5. Viernes 2. El martes 6, con A. López, 800 arena S. I. en 48" 3|5.

ODISEA, J. O. Tapia, 1500 pista de césped S. I. en 1'3". Viernes 2. ESTRELLA DE PLATA, A. López 1600 pista de tierra S. I. en 1'42". Vier-

PALOMA REAL, A. López, 1600 pista de tierra en 1'43" 1|5. Viernes 2.

TERCERA CARRERA Premio Doria - 3.500 metros

SURGENTE, J. Vidarte, 1.000, E. P., en 1'2" 2|5, con buen final, de segunda vuelta, Sábado 3.

MARABU, A. Lhuillier, 1.000, E. P., en 1'3" 2|5. Viernes 2. Anterior, con A. Lhuillier, 2.500, E. P., en 2'48", de floreo.

ARGONAUT A. López, 3000 pista de césped S. I. en 3'14" 2|5. Viernes 2. El martes 6 con J. Leguizamón, 800 arena S. I. en 49" 2|5.

SENTENCIADOR, G. Glaria, aparea-do a PABILERA. O. Baratucci, 2200 ar. S. I. de floreo en 2'27". Lunes 5.

CUARTA CARRERA

Premio Genium - 1.000 metros

REGENCE, J. Ortiz, 1000 de recta H. P. en 1'1". Viernes 2. El martes 5, 600 en 36" recta.

HECUBA, O. Baratucci, apareada a BELLARIUS, G. Glaria, 800 arena S. I. en 49" 3|5, Lunes 5.

BIBICHE, O. Pellegrino, apareada a, MARY DEAR, R. Guerrina, 1000 arena S. I. en 1'1". Lunes 29.

~~Redoblona factible~~~

1ª YOCASTA 2ª IPIRANGA



MARY DEAR, R. Guerrina, apareada a BIBICHE, O. Pellegrino, 800 arena S. I. en 48". Martes 6. BOUNTY, R. Quinteros, apareada a PERGOLESE, O. Morales y VILLAFLOR J. Labanca, 1000 pista de césped en I'I" 3|5. Viernes 2.

DORMIDA, O. Campero, 1000 de recta H. P. en 1'7" 2|5. Lunes 5.
CARIBEAN, A. O. Manzino, apareada a EL MERIDIANO, J. Hidalgo, 1000 de recta H. P. en 1'3". Viernes 2. El martes 6. con A Avera apareada a Vo

tes 6 con A. Avero apareada a YO-CASTA, A. Manzoni, 800 de recta H. P. en 49".

TRENCITA, H. Raia, 1000 de recta H. P. en 1'1" 3|5. Martes 6.

GUIGNE, O. Campero, dominó a BERTE MORISOT, C. Herzog y ROSELETE I López 1000 pista de césned en 50" J. López. 1000 pista de césped en 59". Viernes 2.

NANETT, peón, 1100 arena S, I, en 1'7" 3|5. Viernes 2. EARLY MORNING, J. Villegas, 1000 de recta H.P. en 1'1" 1|5. Lunes 5.

PELIGRANTE, R. Royo, apareada a MOLTKE, B. Castro, 1300 arena en 1'20" 4|5. Viernes 2.

PALENCIA, H. Ciafardini, 1100 pis-ta de tierra S. I. en 1'9" 4'5. Viernes 2. El martes 6 con V. Lepellegrina apa-reada a SILABA, J. Piccardi, 500 pis-ta de tierra en 29" 4'5.

AUTENTICA, J. Martínez, apareada a AMNISTIA, J. Leguizamón, 700 arena S. I. en 42" 2|5. Martes 6.

QUINTA CARRERA Premio Chispaso II — 3.500 metros

MAJON, A. S. López, 2500 floreo en 2'51" H. P. Viernes 2.
MACANAZO, J. Pereyra, 1000 pista de tierra S. I. en 1'5" 2|5. Martes 6.

TIRALINDO, peón; últimos 1200 pis-ta de césped en 1'18" de LA TABLADA V. Fernández, que hizo 1800 en 1'55". Viernes 2.

LABERINTO, J. Piccione, 2000 arena S. I. en 2'12" 2|5. Martes 30. El martes 6 con J. Piccardi, 1000 arena S. I. en

BLODHUNTER, J. Arriagada, 3500 pista de césped de floreo, Viernes 2.

REFULGENTE, J. Ezcurra, 1000 pis-ta de tierra S. I. en 1'3" 2|5. Martes 6.

SEXTA CARRERA

Premio Maipi # 1.200 metro

TEODOSIO, O. Nardi, domino a QUIJOTE, J. Luján, 1200 pista de ped en 1'12". Viernes 2. El mart con O .Nardi, 600 arena S. I. en 36"

GULF WEED, I, Leguisamo, dió taja de 5 cuerpos y llegó a medio DORAL, R. Marrone, 1200 H. P. codo en 1'13" 3|5, Viernes 2. El ma 6 con R. Marrone, apareado a DOR A. Pérez, 700 de codo H. P. en 42"

JUNGLE KING R. Ciafridini, di cuerpos e igualó a ACREEDOR, Carbajo, 800 arena S. I. en 48" Viernes 2, El martes 6 con R. Cia dini, dió tres cuerpos y domino ACREEDOR, G. Glaria, 1000 arena I. en 1'1" 3|5.

GUALLIPEN, H. Raia, dominó a I MARIANO, A. López, 1000 pista de ped en 1'1" 3|5. Viernes 2.

BRONCOSO, L. Canú. 1200 arena I. en 1'17" 2|5; primeros 800 apare a KUBACAN. J. Piccione en 51" Viernes 2. El martes 6 con L. Ca 600 pista de tierra S. I. en 36".

SEPTIMA CARRERA Premio Virsha - 1.600 metros

AMYNTOR, J. Sotoska, 1600 ar S. I. en 1'45" 2|5. Viernes 2.

PICHUCO, A. Dominguez; últin 1600-H. P. en 1'42" 1|5 de LATIT J. Villegas, que hizo 2200 en 2'22" Viernes 2, El martes 6 con A. A. mínguez, apareado a PECHECO, J. hado, 800 de codo H. P. en 49" 3

GARRUCHO, J. López, 800 arena I. en 50" 1|5. Martes 6.

BRIDON, H. Ciafardini, aparead LAST FOX, J. Villegas y MIKITI, Carbajo, 1600 pista de césped S. I. 2|5. Viernes 2. El martes H. Ciafardini, apareado a MIKITI, arena S. I. en 42".

Viernes 2/0

SILVER FOX, E. Lema (h.) apare a SNOW KING, E. Pellegrino, 1600 ta de césped en 1'39". Viernes 2/9 TIO LUIS, H. Ponzi, 1600 arena I. en 1'44" 3|5. Viernes 2. El marte con H. Ponzi, 800 arena S. I. en 50"

POSTILLON, A. Nascroile, 1600 pl de césped en 1'42". Martes 30. El nes 5 con E. Pellegrino, 1000 arena I. en 1'1" 3|5.

EPERON D'OR, H. Ciafardini, fué minado por ANGELONA, A. Biand mano y SENTENCIADOR, R. Quit ros, 1800 arena S. I. en 1'57". Lu 29. El lunes 5 con G. Glaria, apares a YANTORNO, O. Baratucci, 1600 are S. I. de floreo en 1'45" 2|5.

PATOUX E. Martucci, 1600 pista césped S. I. en 1'40" 3|5. Viernes 2

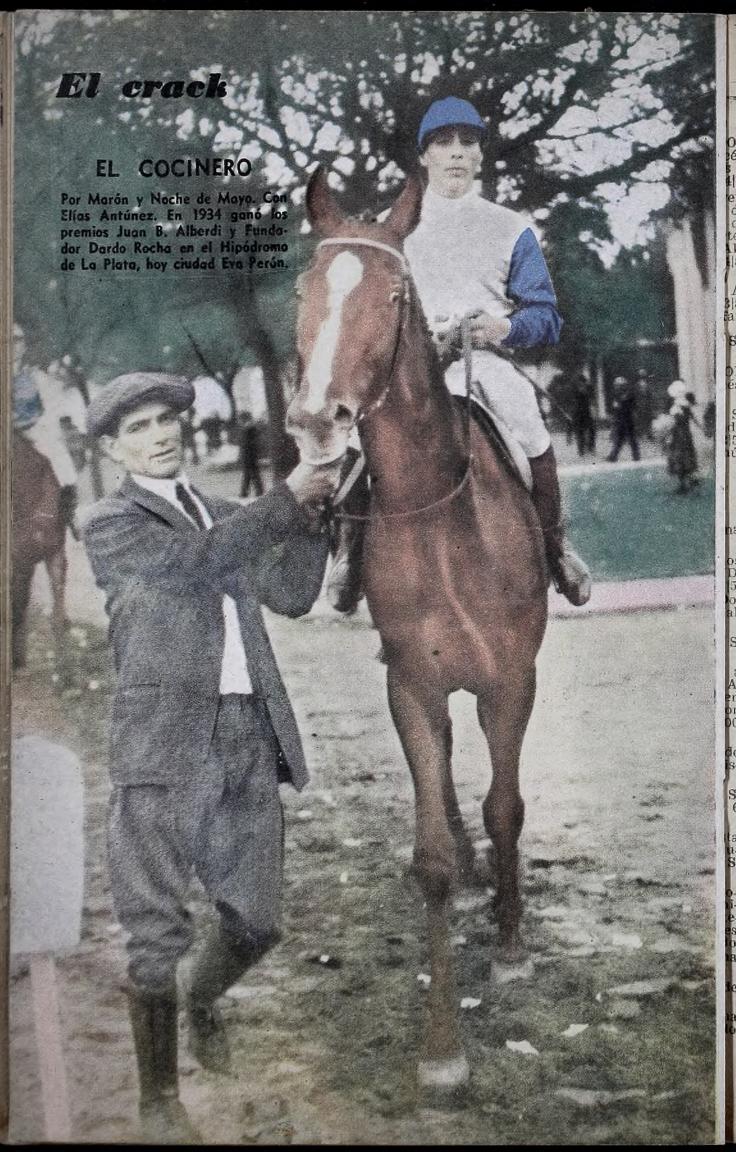
PELLISON, J. O. Tapia, 1600 ard S. I. en 1'42" 3|5; últimos 800 apares



DOROTHY ROWAND JOYCE HOLDEN







a BOTTLE OF CANA, E. Barrios en

51" 3|5. Viernes 2.

DON JUACO, H. Raia, 1600 de floreo arena S. I. en 1'48". Martes 30.

OCTAVA CARRERA o Yacorá — 1.200 metros Premio

UNICORN, O. Campero, 800 arena S. I, en 49" 2|5. Martes 6.

DON LUNA, A. Dematei, 1200 arena I. en 1'15" 3|5. Lunes 5. FISGON y CRITERIO (terminan de

correr)

KALAON, S. Pintado, 1,600 H. P. en

1'42" 2|5. Viernes 2.

ON

150

ende

de

tes

15.

3

A. 3 5. ar-

a

DN

S.

do

na

5.

S.

a A.

en

on 00

10

6

Li

VIGIA, J. Sola ,800 de codo H. P. en 48" 4|5. Viernes 2. El martes 6 con J. Sola, 1.200 H. P. (3.200 a 2.000) en 1'15" 2|5.

UILLANGO, E. Pellegrini, 800 are-S. I. en 48" 3|5. Miércoles 7. QUILLANGO.

EPALUX, A. López, 600 arena S. I. en 37" 2|5. Martes 6. POTENCIAL, A. Barril, 1200 arena S. I. en 1'18". Viernes 2.

CAMINERO (Termina de correr).
EAST HAMPTON, I. Leguisamo, 800
arena S. I. en 48" 2|5. Martes 6.
SHERRY (Termina de correr).

FAROLERO, A. Demattei, 1000 arena S. I. suave en 1'4" 1|5. Viernes 2. ELORMENDI, J. Pereyra, 1200 pista de césped en 1'13". Viernes 2. El martes 6 con J. Pereyra, 700 arena S. I. en 41" 4|5.

BELLARIUS, O. Baratucci, 1200 arena S. I. en 1'15". Martes 30. El lunes 5 con G. Glaria, apareado a HECUBA. O. Baratucci, 800 arena S. I. en 49" 3|5.

NOVENA CARRERA Premio Baturro - 1.800 metros

ALMENDRA, R. Picón, apareada a D'ANUNZIO, J. Mancuso, 800 de codo H. P. en 49" 4|5. Viernes 2. El martes 6 con R. Picón, 1000 de codo H. P. en 1'4" 1|5.

en 14 1|5. GAZETTE, J. Ortiz, 1000 de codo H. P. suave en 1'4" 4|5. Martes 6, BENGALA, A. A. Domínguez, 1800 pista de césped en 1'56"; últimos 1200 a la par de CANTERBURY, N. Lubrin en 1'16". Viernes 2.

ISLA VERDE (Termina de correr). LA TABLADA, V. Fernández, 1800 pista de césped en 1'55"; últimos 1200 apareada a TIRALINDO, peón en 1'18". Viernes

CANSALA, A. Demattei, 1400 pista de tierra S. I. en 1'29"; últimos 1000 apareada a RINDE, R. Guerrina en 1'3". Lunes 29. El lunes 5 con J. Mernies, 1800 pista de tierra en 1'55" 3|5.

CAMPECHANA, G. Fridman, 1800 pis-ta de césped en 1'55". Viernes 2.

GOMITA, J. Arriagada, 1800 arena S. I. en 1'58". Martes 23. El martes 6 con J. Arriagada, apareada a NIELLO 1000 arena S. I. en 1'2".

FUVENDA A Cervantes 800 pista

FUYENDA, A. Cervantes, 800 pista de césped en 46" 4|5 de segunda vuel-ta. Viernes 2. El martes 6 con C, Herzog, 1000 arena S. I. en 1'2" 1|5.

.....Lance probable....

8ª VIGIA

Triunfó muy fácil en el Bosque produjo excelente corrida. Es las muy bravo.

GUAPISIMA, A. López, 1800 aren.

I. en 1'59". Viernes 2.
SUMACA, B. Marcos, 1000 aren
I. en 1'5". Martes 30. El martes 6
J. Pereyra, apareada a SONAJERO,
arena S I. en 48" 4|5.
ALBITA, J. Malhado, 1800 H. P

1'57". Viernes 2. El martes 5 co Malhado, 1000 de codo H. P. en 1'1"

ROSEE, ANCAVILA y LANI (Terminan de correr).

Hipódromo del Bosqu

INSCRIPCIONES PARA LA REUN DEL DIA 16.

PREMIO RAKOCZI - 1.500 met Landón, Guía, Baranda, Sintara lica, Mariell, La Polka, Latona, Tu. PREMIO DON CESAREO — 1300 Larralde, Relator, Garú, Barba

Ibérico, Sodoré, Gastón, Strauss, Pla Lindobono, Etsai, Copérnico, E1 Free Lalo, Balón, Cortito, Tu. PREMIO PUNITAQUI — 2.000 me

Folletin, Edictor, Nawra, Charles Rumano, Nizan, Pat Flanigan, Ram cito, Attiré, Cartabón, Teruel, Pr Normand, Who, Nene Rubito, Chin go II.

PREMIO TIROLES -1.600 metro Pulcú, Inefable, Karavuelta, Rech da, Tempestad, Calaña, Curdita, Ma Thebas, Tu Gracia, Franca Boni, PREMIO ISLAS MALVINAS (Clási

1.200 metros Free Tip. Rimples, Hot News, Ricotón, Tropito, Donogoo, Nambo, serere, Citrus, Manosanta, Noon T Santiamén, Lisar, Dineral, Dienti Don Lechuza, Chambergo, Diferenc Prince Ray

PREMIO ANTOINE-TITUBEO

1,500 metros
Marmolero, Runway, Etamín Ati
Balls Bridge, Gol Great Hunt, Per
gón, Edward, Novelero, Morrongo, C cuelón, Soñador, Filosor, Abad, Zo co, Egunón, Desconfío.

PREMIO BRITON - KALAMBUR 1.400 metros

Munich, Si Pito, Karabassa, Crei Vigía, Farolero, Minstrel, Peripue Cabecilla, Almanzor, Britón, Abe Laudo, Batán, Picoreto, Water Milk, disco, Asiatic, Lany Francois. PREMIO HANLEY - RECINTO

1.400 metros Clarividente, Superfluo, New Monocle, Equator, Donaire, Poly Bambuco, Silvanesco, Farolito, Ca Polv magno, Sherry Malucho, Estima, Cl. nete II, Pastel.

PERFORMANCES de los inscriptos en San Isidro

PRIMERA CABRERA

mio Rey del Bosque - 1,000 metros

YOCASTA 57. El 28 mar., 57, 2a cab. Pi'ch Or Toss 57, 1'12" 2|5.

El 13 mar., 56, 43 2 cp. Generala 59° 2|5. S. I. (p. a. n.).

LANDON 57. El 3 abr., 56, 49 v|c. cavila 53, 1'41" 4|5. P. (p. n.).

-El 28 mar., 54, 49 6 cp. Kentukal 1'27" 1|5. E. P. (p. h.).

AFIRE 57. El 28 mar., 54 N. P. ch or Toss 57, 1'12" 2|5. S. I. (p. n.).

-El 27 feb., 56, 29 2 cp. Rosée 55, 1'. S. I. (p. n.).

HERRADURA 57, El 17 ene., 57 P. Water Milk 54, 1'33" 2|5. E. P.

n.).
–El 14 feb., 1953, 56 N. P. Ethel 56, 4|5. S. I. (p. a. n.).

POIGNANT 57. El 5 jul., 54 N. P. Teresa 57, 1'5". P. (p. h.).

El 16 may., 56 N. P. Puritana 56, 8". S. I. (p. a. n.).

RINDE 57. El 20 feb., 57 N. P. mpechana 57, 1'10" 3'5, S. I. (p. n.).

El 7 feb., 53, 49 2 1|2 cp. Miss Glo-54, 1'6" 1|2. P. (p. n.).

FLOREADA 57. El 28 mar., 54 N. Pitch or Toss 57, 1'12" 2|5. S. I.

El 20 feb., 56 N. P. Campechana 57, 0" 3|5. S. I. (p. n.).
ANCALUCERITA 57. El 8 nov., 54
P. Catamarqueña 57, 1'13" 2|5. E. P.

-El 3 oct. 57 N. P. Doña Puci 57, 3|5. S. I. (p. a. n.).

NARCISA 57. El 3 ene., 53 N. P. x 57, 1'1" 3|5. S. I. (p. n.).

-El 20 dic., 53 N. P. Miñatita 57, 1'6" (p. n.)

0. LA MUNEIRA 54. El 13 mar., 51 P. Generala 56, 59" 2|5. S. I. (p.

-El 14 jun., 1952, 52 N. P. ¿Qué sca? 56, 1' 2|5. S. I. (p. a. n.).

t. OKAPI 54. El 28 mar., 51 N. P. ch or Toss 57, 1'12" 2|5. S. I. (p. n.). —El 13 mar., 53, 29 1 1|2 cp. Genera-56, 59" 2|5, S. I. (p. a. n.). [2. ANADA 54. Debuta.

3. CAPH 52. El 28 feb., 49 1/2, 49 4 Arkansas 54, 1'7" 2/5, E. P. (p. n.). —El 6 dic., 50 N. P. Sepoy, 55, 1'13" E. P. (p. n.).

SEGUNDA CARRERA

Premio Renown - 1.600 metros

LAST SIP 56. El 13 mar., 56, 29 1/2 cp. Anarquía 56, 1'49" 2|5. S. I.

El 7 feb. 56, 49 5 1|2 cp. Balandra 2'3". P. (p. n.). 2. CALADA 56. El 2 ene. 56 N. P. riane 54, 1'5" 2|5. P. (p. n.).

—El 5 dic., 56 N. P. Banqueta 54, 1'7". P. (p. n.).

3. ESPINITA 56. Debuta.

4. WINESTATE 56. El 21 mar., 56, N. P. Escampette 56, 1'38". P: (p. n.).

—El 27 feb., 56 N. P. Nanett 56, 1'35 S. I. (p. n.).

5. MAHARANI 56. El 21 mar., 56, 39 Escampette 56, 1'38". P. (p. n.).

—El 7 mar., 56, 28 3 cp. Flor Silvestre 56, 1'24". S. I. (p. n.).

6. IPIRANGA 56. El 21 mar., 56, 54 2 3|4 cp. Escampette 56, 1'38". P. (p. n.). Debutó.

2 3|4 cp. Escampette 55, 1 55 . F. (p. n.). Debutó.

7. PESETA 56. El 10 ene., 56 N. P. Trencita 56, 59" 3|5. S. I. (p. n.).

—El 13 dic., 56 N. P. Palencia 56, 1'6". S. I. (p. n.).

8. PERUSA 56. Debuta.

9. CATTIVA 56. El 28 mar., 54 N. P. Rotonda 52, 58" 4|5. S. I. (p. n.)
—El 13 mar., 54, 5ª 8 1|2 ep. Anarquía 56, 1'49" 2|5. S. I. (p. a. n.).

10. ODISEA 56. El 14 mar., 56, 53 10 3|4 cp. Tramada 56, 1'31" 4|5. E. P.

(p. n.).
—El 7 mar., 56 N. P. Flor Silvestre
56, 1'24". S. I. (p. n.).
11. ESTRELLA DE PLATA 56, El 28 mar., 55 N. P. Rotonda 52, 58" 4|5. S. I.

(p. n.). —El 13 mar., 55 N. P. Anarquía 56, 1'49" 2|5. S. I. (p. a. n.).

12 PALOMA REAL 56. El 6 dic. 56 N. P. Regence 53, 1'30" 3|5. S. I. (p. n.). —El 8 nov., 56 N. P. Reclutada 56, 58" 2|5 S. I. (p. n.).

TERCERA CARRERA

Premio Doria - 3.500 metros

1. MARABU 57. El 28 feb. 54, N. P. Viviani 55, 1'36" P. (p. n.)
—El 27 dic. 52 ½, N. P. Tanteo 61, 2'27" 4|5. S. I. (p. n.).

-2. SURGENTE 55 ½. El 27 marzo 55, 59 10 ½ cp. Anthony Lug 50, 3'17". P. (p. n.).

—E) 13 mar. 57, 50 3 3|4 cp. Hold On 49 ½, 3'5" S. I. (p. n.).

3. ARGONAUT 53. El 28 feb. 55½, 40 cp. Sundín 52, 2'58" 4|5. P. (p. n.).

—El 21 feb. 59, 29 3|4 cp. Tristán 57½, 2'19". P. (p. h.).

4. SENTENCIADOR 50 ½. El 29 nov. 55, N. P. At Home 57, 1'35" 3|5. S. I. (p. h.).

—El 15 nov. 57, 2º ½ ep. Post Marly 57, 1'47" 4|5. S. I. (p. n.).

CUARTA CARRERA

Premio Genium - 1.000 metros

1. REGENCE 57. El 21 mar. 55 se impuso 3|4 cp. Fusée 53, 1'4" 1|5. P. (p.n.).
—El 30 ene. 53 N. P. Ma Petite 55, 2'26" 1|5. S. I. (p. a. n.).
2. HECUBA 57. El 28 mar. 57, 5ª 8 3|4 cp. Velera 48, 1'29" 3|5. S. I. (p. n.).

—El 2 mar. 55. 18 3l4 cp. Mary Dear 52 ½. 58" 1/5 S. I. (p. n.).
3. (BIBICHE 57. El 13 dic. 57, 3º 3/4 cp. Modenesa 52. 1'31" 3/5. S. I. (p. n.).
—El 28 nov. 56 ½. 4º 11 ½ cp. Ma Petite 51 ½. 1'50" 3/5. P. (p. h.).

51 %, 150 3.5. P. (p. n.).

4. (MARY DEAR 55. El 2 mar. 52 %, 2ª 3/4 cp. Hecuba 56, 58" 1/5. S.I.(p.n.).

—El 9 ene. 56, 3a 2 1/4 cp. Adriane 51, 58". S. I. (p. a. n.).

5. BOUNTY 55. El 21 mar. 56, 3ª 1/1/4 cp. Regence 55, 1'4" 1/5. P. (p. n.).

—El 21 feb. 56, 4ª 3 1/4 cp. Hecuba 53, 1'4". P. (p. h.).

6. DORMIDA 55. El 20 mar. 54, 3ª y últ. 6 cp. Talavera 55, 57". S.I. (p.a.n.). —El 7 feb. 53. 3ª 3 cp. Brua 9j5. 58"

3|5, P. (p. n.).

7. CARIBEAN 55. El 21 mar. 54, 48
2 ½ cp. Regence 55. 1'4" 1|5, P. (p.n.).

El 28 feb. 56, 38 6 cp. Pintura 56, 1'18" 3|5, E. P. (p. n.).

8. GUIGNE 52. El 21 mar. 53 N. P. Regence 55, 1'4" 1'5. P. (p. n.).

—El 11 mar. 56 derrotó 3 cp. Winetime 56, 1'4". P. (p. n.).

9. TRENCITA 52. El 14 mar. 53, 4a
1 cp. Tremenda 56, 1'12" 1|5. E.P.(p.n.).

—El 27 feb. 49 N. P. Hircania 54, 1'24" 2|5. S. I. (p. n.).

10. NANETT 52. El 27 feb. 53, 1a cp. Prendadora 56, 1' 3|5. S.I. (p. n.). —El 14 feb. 53, 33 3 cp. Hecuba 56, 1'4" 25. P. (p. n.).

11. EARLY MORNING 52. El 21 mar. 53 N. P. Regence 55, 1'4" 1|5, P. (p. n.), —El 26 dic. 53 N. P. Bounty 53, 1'4"

4|5, P. (p. n.).

12. PELIGRANTE 52. El 27 feb. 53

N. P. Hircania 54, 1'24" 2'5, S. I. (p. n.).

El 9 ene. 50 ½, 48 4 ½ ep. Adriane

51, 58". S. I. (p. a. n.).

13. PALENCIA 52. El 10 ene. 53 N.P. Regence 51 ½. 1'23" 4|5, S. I. (p. n.).

—El 13 dic. 56, 19 ½ pesc. Luz Roja 56, 1'6", P. (p. n.).

14. (AUTENTICA 52, El 21 mar. 53 N. P. Regence 55, 1'4" 1|5, P. (p. n.),

—El 21 feb, 52 N. P. Hecuba 53, 1'4", P. (p. h.).

15. (AMNISTIA 52. El 21 mar. 53, 58 2 1 4 cp. Regence 55. 1'4" 1 5. P. (p. n.). —El 6 mar. 56. 18 1 ½ cp. Escampet-te 56. 1'6' 4 5. P. (p. n.).

QUINTA CARRERA Premio Chispazo H - 3.500 metros (Especial)

1. MAJON 66 1/2. El 13 mar. 62 1/2 se impuso 4 cp. Laberinto 63, 3'52" 4|5.

S. I. (p. a. n.). —El 9 ene. 66. 4º 8 cp. Eterno 66, 3' 18" 15. S. I. (p. n.).

MACANAZO 65. El 28 mar. 63 de-rrotó 2 cp. Bronceado 62, 3'55". S. I.

—El 13 mar. 62 ½ N. P. Majón 62 ⅓. 3'52" 4|5. S. I. (p. a. n.).

3. TIRALINDO 63 1/2. El 28 mar. 63 1/2. N. P. Macanazo 63, 3'55". S. I. (p. n.), —El 13 mar. 63 1/2, 5° 13 1/2 cp. Majón 62 1/2, 3'52" 4,5. S. I. (p. a. n.).

~~Las mejores partidas~~

- 1ª YOCASTA

Se cotejó bien con Caribean en en la recta de Palermo. 49"

4ª MARY DEAR

Apareada a Bibiche emplearon 48" en la arena de San Isidro.

8ª VIGIA

Impresionó en gran forma al marcar 48" 4 5 de codo en Palermo.

9ª FUYENDA

Cubrió 800 metros en la pista de césped en 46" 4|5.

4. LABERINTO 63. El 13 mar. 63, 29 o. Majón 62 ½, 3'52" 4 5, S.I.(p.a.n.). -El 13 feb, 62, 19 5 cp. Octopus 69, 3'51" 3|5. S. I. (p. a. n.).

5. VLADIMIR 62 ½. El 19 dic. 52 ½
N. P. Creso 50, 1'37" 4|5. E. P. (p. n.).
—El 20 jun! 54. 59 3 cp. Colorinche
52. 1'37" 3|5. E. P. (p. a. h.).
6. BLONDHUNTER 62 ½. El 27 feb.
60 venció 5 cp. Bronceado 64. 3'54".
8 I (p. n.)

S. I. (p. n.) —El 13 fe

—El 13 feb. 60, 3º 5 ½ cp. Laberinto 61, 3'51' 3'5, S. I. (p. n.).

7. REFULGENTE 60 1/2. El 28 mar. 60 1/2. 3º 17 ep. Macanazo 63, 3' 55". E. (p. n.). -El 13 mar. 61 N. P. Majón 62 1/2, 2" 4|5, S.I. (p. a. n.). S. I.

SEXTA CARRERA Premio Maipú - 1.200 metros (Clásico)

1. TEODOSIO 55. El 7 mar. 55 se impuso 10 cp. El Shah 55, 58" 2|5. S. L. (p. n.). Debutó.

2. GULF WEED 55. El 20 mar. 55 de-rrotó 34 cp. Night Singer 55, 58". S. L. (p. a. n.). Debutó

3. JUNGLE KING 55. El 28 mar. 55, 19 8 cp. Page Boy 55, 58" 3.5. S.I. (p.n.). Debutó.

4. GUALLIPEN 53. Debuta.

5. BRONCOSO 53. El 14 mar. 55, 10 ep. Siroco 55. 57" 2 5 P. (p. n.). —El 7 mar. 55 N. P. Teodosio 55. 58" 2|5. S. I. (p. n.).

SEPTIMA CARRERA

Premio Virsha - 1.600 metros

1. REHEN 56. El 4 abr. 54. 29 l pesc. Rumbao 56, 1'50". S. I. (p. n.) -El 14 mar, 55, N. P. Precario 56, 1'51'. P. (p. n.)

2. PICHUCO 56. El 6 mar. 55, 59 últ. 19% cps. Coquetón 56, 2'18" 3|5. P. (p. n.)

El 27 feb. 55, 59 10 cps. Comilfo 56, 2'15" 4|5. S. I. (p. n.)

3. MASTERPIECE 56. El 4 abr. 56, 49 v/c. Rumbao 56, 1'50" S. I. (p. n.)

Performances de San Isidro

—El 2 mar. 56. 49 5 cps. Fogonazo 56, 1'36 4|5 S. I. (p. n.)
4. GARRUCHO 56. El 28 mar. 56, N. P. Norwich 56, 2'17" 4|5. S. I. (p. n.)
—El 21 feb. 56, N. P. Río Verde 54, 1'38" 3|5. P. (p. h.)
5. AMYNTOR 56. Debuta.
6. BRIDON 56. El 7 mar. 56, N. P. Preclaro 56, 1'23". S. I. (p. n.)
5—El 31 ene. 54, N. P. Cortavientos 56, 1'. S. I. (p. n.)
5. 7. SILVER FOX 56. El 13 dic. 53, N. P. Enesco 53, 1'36" 4|5. S. I. (p. n.)
1Debutó.

1Debutó

8. TIO LUIS 56. El 3 ene. 53, N. P. Milo 56, 1'1". S. I. (p. n.) El 11 oct. 56, N. P. Remojón 56, 1'6"

12|5. P. (p. n.)

9. POSTILLON 56. El 13 mar. 56, N.

1P. Linde Chuzo 52, 58" 3|5. S. I. (p.a.n.)

—El 20 feb. 56, 3º 4 cps, Blabel 56,

1'12" 2|5. S I. (p. n.)

10. EPERON D'OR 56. El 19 jul. 53,

N. P. Limburgo 56, 1'38" 2|5. P. (p. h.)

Debutó.

11. PATOUX 56. Debuta .

12. PELLISON 56. El 7 mar. 56, 49

8 4% cps. Preclaro 56, 1'23". S. I. (p. n.)

—El 3 ene. 53½, N. P. Milo 56, 1'1". ms. I. (p. n.)

13. LUIGGI 56. El 4 abr. 56. 39 234 cps. Rumbao 56. 1'50". S. I. (p. n.)
—El 20 feb. 56. N. P. Blabel 56, 1'12"

12|5. S. I. (p. n.)

14. DON JUACO 56. Debuta.

OCTAVA CARRERA

Premio Vacorá - 1.200 metros

1. UNICORN 60. El 20 mar. 53½, 19 p. 2 cps. Risquito 53, 1'23". S. I. (p.a.n.) —El 20 feb. 58, se imp. 3½ cps. Lingapore 561/2 58". S. I. (p. n.)

2. DON LUNA 56. El 19 mar. 53, 59 y últ. 10 eps. Mi Tiito 50, 1'17" 4|5. E. (P. (p. n.)

~~~Las mejores corridas ·~~~

1ª OKAPI

Cubrió 1.000 metros en 59" 2|5 en pista de césped.

2ª LAST SIP

En la cancha de césped recorrió la milla en 1'39". Corre mucho,

4° GUIGNE

Puede rehabilitarse de acuerdo a su pasada de 59" en el césped.

63 TEODOSIO

Signió en forma. En el césped marcó 1'12" con resto y gran final.

73 SILVER FOX

Empleó 1'39" en el césped, impresionando en buena forma.

-El 7 feb. 53, N. P. Estima 52, 1'23" 4|5. E. P. (p. n.) 3. CRITE 110 56. El 4 abr. 56, 39 2½ cps. Abal 51, 1'12" E. P. (p. n.)

-El 13 mar. 47, N. P. Parnaso 561/2.

eps. Abal 51, 112 B. 1. (P. 1.)

—El 13 mar. 47, N. P. Parnaso 56½,
57" 1/5, S. I. (p. a. n.)

4. QUILLANGO 55½, El 20 mar. 53½,
N. P. Unicorn 53½, 1'23". S. I. (p. a. n.)

—El 10 ene. 54, 19 ½ pesc. Ardgo
51½, 1'36 2/5, S. I. (p. n.)

5. FISGON 55½, El 3 abr. 53½, 19
1 pesc. Cara Blanca 47½, 1'38". P. (p.n.)

—El 20 mar. 53½, 59 3 eps. Unicorn
53½, 1'23" S. I. (p. a. n.)

6. KALAON 54½, El 27 feb. 52½, 49
8 eps. Umpapa 57½, 1'35" 4/5. S. I. (p.n.)

—El 6 feb. 56, 39 6 eps. Pestillo
54½, 1'23" 3/5, S. I. (p. a. n.)

7. VIGIA 52½, El 28 mar. 57, 19 3
cps. Winefame 57, 1'12" 3/5. E. P. (p.h.)

—El 6 mar. 51, 39 4 eps. Vate 56,
1'54" 4/5, P. (p. n.)

8. EPALUX 52½, El 28 mar. 54, N. P.

1'54" 4|5, P. (p. n.)

8. EPALUX 52½. El 28 mar. 54, N. P. Oakbrook 52, 1'49" 2|5, S. I. (p. n.)

—El 10 ene. 52, venció v|e. Pantagruel 54, 1'24" 2|5, E. P. (p. n.)

". POTENCIAL 52: El 14 mar. N. P. Monocle 57, 1'25" 4|5, E. P. (p. n.)

—El 6 feb. 52, 29 1 cp. Pestillo 54½, 1'23" 3|5, S. I. (p. a. n.)

10. CAMINERO 51, El 4 abr. 47, 39

1¾ cps. Nervino 53, 59", S. I. (p. n.)

—El 15 nov. 57, N. P. Cinto 57, 1'23" 4|5, S. I. (p. n.)

4|5. S. I. (p. n.)

11. EAST HAMPTON 51. El 14 mar.
57, N. P. Financista 57, 2'11" 4|5. E.
P. (p. n.)

—El 13 feb. 55, 49 4½ cps. Oakbrook
54, 2'22" 1|5. S. I. (p. a. n.)

12. SHERRY 51. El 4 abr. 53, 29 14 ep Chorrito 53, 1'38" 2|5. E. P. (p. n.) —El 20 mar. 48, N. P. Unicorn 531/2, 1'23". S. I. (p. a. n.)

13. FAROLERO 50. El 15 nov. 52½, 39 6 cps. Farrista 53, 2'10" E. P. (p. n.) —El 1 nov. 57, 59 1½ cp. Kummel 57, 2'12". E. P. (p. n.)

14. ELORMENDI 49. El 5 set. 54, N. P. Landlover 54, 1'37". S. I. (p. p.)

—El 1 ag. 51½. N. P. Nightar 54, 58". S. I. (p. a. n.)

15. BELLARIUS 49. El 14 feb. 52, N. P. Huracán 54. 1'30" 2|5. P. (p. n.)
—El 15 ag. 55, 29 2 cps. Nublado 57, 1'5" 3|5. P. (p. n.)

NOVENA CARRERA

Premio Baturro - 1.800 metros

1. ALMENDRA 57. El 27 mar. 57, 29
5 ep. Panta 57, 2'7" 4|5. P. (p. n.)
—El 21 mar. 57, 58, 7 eps. Nórdiea
57, 1'32" 1|5. P. (p. n.)
2. GAZETTE 57. El 27 mar. 57, 49
7½ eps. Panta 57, 2'7" 4|5. P. (p. n.)
—El 21 feb. 57, se imp. 1½ eps. Show
Girl 54, 2'11" 3|5. P. (p. h.)
3. BENGALA 57. El 21 mar. 57, N. P.
Nórdiea 57, 1'32" 1|5. P. (p. n.)
—El 28 feb. 57, 29 5 eps. Elegía 53,
1'52" 3|5. P. (p. n.)
4. (ISLA VERDE 57. El 4 abr. 54, N.P.
Toquade 57, 1'26" 2|5. E. P. (p. n.)

—El 7 mar. 54, 38 1¼ cps. Titanita 57, 1'53" 2|5. E. P. (p. h.) 5.(LA TABLADA 57. El 14 mar. 54 N P. Tremenda 56, 1'12" 1|5. E. P. (p. n.) —El 28 feb. 54 N. P. Elegia 53, 1 52"

3|5. P. (p. n.)
6. CANSALA 57. El 30 ene, 54, N. P. Animación 54, 1'49". S. I. (p. a. n.)
—El 27 dic. 54, 49 3 cps. Vacante 56, 1'32" 4|5. E. P. (p. n.)
7. CAMPECHANA 57. El 20 feb. 57, 1ª 6 cps. Camatagua 54, 1'10" 3|5. S. I.

—El 19 dic. 57, 2ª 1 pesc. Imperativa 57, 1'37" 1|5, S. I. (p. a. n.)

57, 1'37' 1|5. S. I. tp. a. n.)

8. GOMITA 57. El 20 mar. 57, 18 3 cps. Gavia 56, 1'37" 2|5. S. I. (p. a. n.)

—El 6 mar. 57, 28 2 cps. Panta 56, 1'51" 4|5. P. (p. n.)

9. FUYENDA 57. El 27 mar. 57, N. P. Panta 57, 2'7" 4|5. P. (p. n.)

—El 27 dic. 57, N. P. Vacante 56, 1'32" 4|5. E. P. (p. n.)

10. GUATISIMA 57. El 28 feb. 55, N. P. Elegía 53, 1'52" 3|5. P. (p. n.) —El 6 enc. 54, 53 13½ cps. Birreta 55, 1'31". E. P. (p. a. h.)

11. SUMACA 57. El 14 feb. 52½, N. P. Solera 56, 2'21" 4|5. P. (p. n.)

— El 9 ene 57, 48 1½ cps. Overture 56, 1'37" 1|5. S. I. (p. a. h.)

12. ABBITA 57. El 27 mar. 57, N. P. Panta 57, 2'7" 4|5. P. (p. n.)

— El 20 mar. 53, 3* 4 eps. Nórdica 57, 1'32" 1|5. P. (p. n.)

1'32" 1|5. P. (p. n.) 13. ROSEE 57. El-4 abr. 57. 52 v/c. Toquade 57, 1'26" 2|5. E. P. (p. n.)

-El 21 mar. 57, N. P. Nórdica 57,

1'32" 1|5. P. (p. n.)

14. ANCAVILA 55. El 3 abr. 53, 12
114 cps. Gamatagua 56, 1'41" 4|5. P. (p. n.)

—El 28 mar. 54, 3ª 1 pesc. Pitch or Toss 57, 1'12" 2|5. S. I. (p. n.)

Noticias para el Bosque

Para el programa del domingo en el hipódromo del Bosque, nuestros reporteros nos adelantan las siguientes novedades: La presencia de PRINCE RAY en la prueba de potrillos es dudosa; es probable que sea reservado para el clásico del miercoles 14. - Si no entra en peso H. Boquin, a Mr. FALKLAND en la cuarta prueba lo dirigirá R. Ascre. - Se da como dudosa la presencia de FUSELl en el hándicap, pues se tiene el propósito de reservarlo para su compromiso del miércoles 14. GRAN VIA no será de la partida en la primera. — La monta de PESTILLO en el hándicap le será ofrecida a Luis P. Canú - NALON será dirigido por F. M. Ortiz. - PURO FUEGO no será presentado en la cuarta. - SHERRY es probable que cumpla su compromiso del Bosque con la monta de M. Grando; si se decide presentarlo en San Isidro, su dirección le seria ofrecida a J. Villegas.

Hipódromo del Bosque

INSCRIPCIONES PARA LA REUNION DEL DIA 14

PREMIO NIGHT HAG - 1 400 metros Dinerada, Madrugadora, Piedra Tos-ca, Premiada, Cap, Gran Via y Babieca,

(Anulada definitivamente)

PREMIO SONADA — 1.400 metros
Bammakú, Folletin, Vértice, As de
Coeur, Orrico, Capiango, Cormack, Piquero, Artero, Hornero, Zacatín, Never,
Tonificador, Acetato, Befir, Pulperito,
Bululú, Acapulco, Pim Pam Pum Gran
Hombre, Color, The Sirt, Deolo, Dejado, Plomer, Cirilo, Luna, Taquito, Fedór, Montant, Miguel, Guayabero, Foudér, Montant, Miguel, Guayabero, Fou-ribund, Avance y Chalán.

PREMIO HYPERIONA — 1.100 metros Mi Chiquilla, Antenita, Malla, Sevilla, Euterpe, Laucha Negra Katú, Noncha-lance, Abocada, Postumia.

PREMIO EIRELA - 1.300 metros Alegria, Altamirana, Manja, Caravaea, Kentukal, Ancavilá, Alana, Aquí Estoy, Full Bloond, Non Gay, Catamarqueña, Dotada, Curdita, Lady A., Miss Mari, Someday, Esquiadora, Chilacoa y Rosée,

PREMIO AMERICA (Clásico)

1.500 metros Soumice, Provincianita, Clotilde, Tai-Pé. Mi Malcriada, Karavuelta, Pintura, Lagarterana, Blue Cloud, Estima, Amas-ver, Alza, Matuska, Marimonia y Franca Boni.

PREMIO TXISTU - 1.200 metros

Mimado, Remojón, Misario, Camaro-te, Quienanda, Lonquimay, Agresivo, Frenético, Basú, Alí Bey, Fenelón, El Novio, Diablo Real, Pedante, Puro Fue-go, Eboullient, Doña Juana, Nacarado y Eguñón.

PREMIO CLASE - 1.600 metros Munich Last Fox, West Point, Polvero, Minstrel, Baritono, Tintín, Chateau Iquem, Antuco, Moscatel.

PREMIO CINCUENTENARIO (Clásico) 2,300 metros

Logroño, Bagualito, Grace Cup, Sun-din, Perlera, Tito Flavio, Forraje, Guambolo, Revuelto, Hanley, Esdeño y Surgente.

Habana aprontó en 48" en la arena de San Isidro

En la pista de arena de San Isidro, En la pista de arena de San Isidro, que se hallaba normal fueron ejercitados el jueves los siguientes anotados en los programas próximos: HABANA, O. Campero. 800 en 48"; SILENT, H. Artigas, 500 en 29"; PABILERA, J. P. Artigas, 1.000 en 1'2" 2'5; primeros 800 con YANTORNO, R. Quinteros. en 48" 4.5; SULEIMAN, Aco. Dominguez. 800 en 49" 4.5; MITIPO. R. Quinteros y ZARPADOR, R. Rovo. 1.000 en 1'3" 3|5; SEMINARIO. R. Quinteros, 1.000 en 1'4" 3.5. y BRIDESMAID, R. Quinteros. 1'4" 35, y BRIDESMAID, R. Quinteros, 800 en 51" -4|5.

Excelentes cotejos en el Bosque

EL handicap denominado Hermes, centraliza la reunión del domingo en el hipódromo de la ciudad Eva Perón. Luego de ser sometidas las mejores figuras a un prolijo examen se llega a la conclusión que Malucho, Sherry y Equator se encuentran aparentemente en un plano superior a Barquichuelo. Beaupre, Lindón, Pastel, etc. A renglón seguido damos a conocer una impresión sobre los cotejos que integran el interesante programa de esa fecha.

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros

Candidata: GUIA, que fué 3ª de Kentukal y antes había escoltado a Corsaria. El menor recorrido la favorece mucho,

Enemigas: MAPUCHE, que une a su buena corrida de 1'15" un 3º de Corsaria, corriendo en la punta y cediendo posiciones muy cerca del disco; LATONA, por su 2º de Kentukal y otras discretas carreras, y ANCALUCERITA, como lance, por sus buenos ejercicios preparatorios.

SEGUNDA CARRERA - 2,100 metros

Candidato: BLACKWOOD, que si bien falló en la prueba que ganó Penipe, antes había sido 2º de Ahora Mismo en 1'37" 2|5. Tiene 2'7" 2|5, con lo cual puede descontarse su victoria.

Enemigos: NALON, que fué 5º y último de Far West. reapareciendo, prueba a la cual fué con muy buenos ensayos. Es el mejor de los que quedan en el lote. DILIGENTE, que puede mejorar su fracaso, con elevada cotización, y anda muy bien; SANTUARIO, que tiene discretas carreras el la distancia, y AL VINO, que puede rendir una buena actuación.

TERCERA CARRERA - 1.100 metros

Candidato: NIGHT SINGER, que si bien fué no placé de Bulletino, anteriormente escoltó a Gulf Weed, a tres cuartos de cuerpo, en 58". Llevará la compañía de GROTESQUE, que al estrenarse fué 3º en esa misma carrera y aprontó en 1'8" 4|5.

Enemigos: ANATOLE FRANCE, que luego de su 4º de El Pucará, en 1', fué 2º de Rompelo, con un serio tropiezo al entrar a la recta; CARDO, que si corremejorará de su fracaso en el ciásico Justicialismo; ORDUNA, que anda muy bien, y FAULTLESS, que demostró estar dotado de buenas velocidades.

CUARTA CARRERA - 1.400 metros Candidato: GRAND PA, invicto a tra-

Pronoition de PHT

13 GUIA - Mapuche

23 BLACKWOOD - Nalon

3ª N. SINGER y Cia.-A. France

43 GRAND PA - Abal

5ª EQUATOR - Malucho

63 CANTIDAD - Grace Cup

7ª PATALETA - Peligrante

89 ATUN - Ulano

vés de tres presentaciones, y cuya rentrée se produce como para confiar decididamente en su capacidad. Demostro ser un elemento de mucha calidad, con títulos como para hazañas mayores,

Enemigos: ABAL, que venció en gran estilo a Ladero y otros cotizados veloces, no obstante tener entorpecida su línea a 60 metros del disco. Además, antes fué 2º de Tito Flavio y Forrajero, respectivamente. MI TIITO, por su victoria sobre Monocle en 1'17" 4|5; CUYO, que puede mejorar su 5º de Forrajero y MISTER FALKLAND, que viene del interior con singular campaña y que aprontó en forma.

QUINTA CARRERA — 1.500 metros Candidato: EQUATOR, que actuará con un peso neto de 57 kilos y que después de llegar quinto de Viviani en 1'36", escoltó a Milco en 1'37" 2|5.

Enemigos: MALUCHO, que con tres kilos más escoltó a un largo a Forraje en 1'38" la milla; SHERRY, que fué 29 de Chorrito en 1'38" 2|5 la milla. Ahora con 6 kilos menos que en esa oportunidad, su rendimiento debe ser más efectivo. BARQUICHUELO, que une a su recomendable corrida un 39 de Perlera y otras meritorias performances; BEAUPRE, que antes de su 89 de Unicorn, en 1'23", había sido 39 de Nightjar en 57" 2|5; LINDON, que está listo para superar su 49 de Forraje; PASTEL, que si bien no cumplió en Palermo la actuación esperada, anteriormente había llegado 39 de Guambolo y Esdeño en 2'16" 2|5; SILVANESCO, que reaparece bien puesto; PESTILLO, por su 49 de Husky en 1'36"; CLARIVIDENTE, que puede mejorar sus opacas demostraciones, y FUSELI, que reprisando fué 59 de Perlera.

SEXTA CARRERA - 1.600 metros

Candidata: CANTIDAD, que tiene una corrida de 1'41", y reintegrándose a las

HIPODROMO DE LA CIUDAD EVA PERON

PROGRAMA OFICIAL Y JOCKEYS



EUNION Nº 21

DOMINGO 11 DE ABRIL DE 1954

a CARRERA

PREMIO TERCA

A las 13 .-

Para yeguas de 4 años y más edad, que no hayan ganado. Peso: 4 años, 57 kilos; 5 años, 55 kilos; 6 años y más edad, 53 kilos. Premio: \$ 15.000 a la 1ª, 3.000 a la 2ª, 1.500 a la 3ª y 750 a la 4ª

STANCIA: 1.200 METROS

ENTRADA: \$ 75

CUIDADOR	CABALLO	k. 1	JOCKEY	PADRE	MADRE
Canay	1 Guía	57	F. Echagüe	4 Charal	Griega
Fá (h)	2 Laize	57		4 Satrap	Laisv
P. Barandica	3 Stanza	57		4 S. Patrick	Nenina
M. Migone	4 Alameda	57		4 Hardi	Adivina ·
P. Sarina	5 Latona	57	H. Palavecino	4 Tardío	La Giralda
Bordalonga	6 Filigrana	57	R. Caro	4 Snob	Figurilla
Di Marzo	7 Borratina	57	J. Noble	4 Huche	Testaruda
Coronel	8 Mapuche	-	A. Real	4 Flinty's Foil	Penita
M. Petraglia	9 Mariel	57	O. de Tezanos	4 Chajarí	Maricuela
Daza	10 Ancalucerita	57	A POST CONTRACTOR OF THE PARTY	4 Lapachito	Ancalucera
T. Vazón	11 Sarabel	57		4 Amabost	Picana _
Trobat	12 Gran Vía	55		5 Tyde	Gran Pena
E. Alvarez	13 Piedra Tosca	55	J. Fontela	5 Moneystone	La Puntada

uchas, tras prolongada ausencia, fué 2ª le Lady Pass, con muchos tropiezos. Completó su forma y está en condiciones de ser la ganadora.

Enemigas: GRACE CUP, que derrotó Moscatel y Esdeño, no obstante el sfuerzo que le significó actuar en esa misma fecha y liegar 4ª de Soumise, ramada y Bujara, en 1'37" 2'5, a tres nerpos y medio de la ganadora. MADRINERA, que recibe ventajas en el eso y puede rehabilitarse; LADY PASS, por su victoria sobre Cantidad en 1'25" 4|5; LA DISTANCIA, que de nuevo en su categoría, puede mejorar sus últimas carreras; LANY, que antes de fallar había derrotado a Alix; BALLE NEGRE, que ensayó bien y sanó por amplio margen, y DULZURA, que en esta categoría debe mejorar.

SEPTIMA CARRERA - 1.300 metros

Candidata: PATALETA, yegua de más calidad que este lote, circunstancia que, unida a sus buenos ensayos, obliga a confiar en sus bondades.

Enemigas: PELIGRANTE, por el valor de su corrida de 1'20" 4|5 en la arena; ROSA INCA, que siempre demostró ser un elemento de clase. Salió de perdedora en Córdoba, donde que llevada por su inapetencia, en la única oportunidad en que actuó en ese medio; tiene buenos ejercicios y setorna una gran oponente; NOTARIA; que alcanzó una fácil victoria sobre Leonina; AMNERIS, por su triunfo en

1'13" 3|5 y anterior 2º de Soumise; REVISORA, que ganó en 1'18" 4|5 y siguió bien; GORTZIANA, por sus actuaciones en conjunto; RECLUTADA, que debe mejorar su fracaso en la prueba que ganó Regence, y HUART, que siguió bien tras su victoria inicial.

OCTAVA CARRERA - 1.300 metres

Candidato: ATUN, que antes de fallar frente a Unicorn escoltó a Vate en 1'5" 4|5 en Palermo, Aprontó en 48" 4|5 en la arena,

Enemigos: ULANO, que si bien falló rotundamente en Palermo, en este escenario debe rehabilitarse. Tiene 1'21" de corrida y una partida de 41". POMITO, que fué 4º de Vate, Atún y Vigía; WINEFAME, que termina de escoltar a Vigía en este medio en 1'12" y 3|5; ALDISCO, cuyo fracaso en esa ocasión no debe tenerse en cuenta; SILVANUS, que puede rehabilitarse de su última demostración; LOCADOR, por su éxito reciente en San Isidro, y REGUELLO, que anda bien y sus actuaciones obligan a no descuidarlo.

E Morning y Veneciano

Juan Migliónico ha expresado que si Early Morning y Veneciano se desempeñan en público como lo hacen en sus ensayos, mejorarán enormemente sus últimas actuaciones. Es más, confia en la victoria de ambos.

2ª CARRERA

PREMIO CENSOR

A las 13.4

Para todo caballo de 4 años y más edad, que no haya ganado. Peso: 4 años, kilos; 5 años, 55 kilos; 6 años y más edad, 53 kilos. Las yeguas descargarán kilos por sexo. Premio: \$ 17.000 al 19; 3.400 al 29, 1.700 al 39 y 850 al 49

DISTANCIA:	2.100	METROS

DADLERIN CLEAN BILL	oo milition			4324	recentration of
CUIDADOR .	CABALLO	k.	1 JOCKEY	, e PADRE	MADRE
S. F. Negrete	1 Al Vino	57	M. Fernández	4 Aguero	Bobina
J. Baldomir	2 Diligente	57	A. Iñesta	4 Spleen	Carretera
V. Cassaigne	3 Barrio	57	C. Sáenz	4 Balcón	Baby Face
L. Parisi	4 Subulterno	57	O. Corbalán	4 Haut Brión	Sinfónica
P. Bustamante	5 Karcasón	57	J. Gularte	4 Killarney	La Marnie
J. Grimaut	6 Santuario	57	H. Padula	4 San Lúcar	Mantilla
D. L. Páez	7 Blackwood	57	F. Echagüe	4 Bahran	T. L. Ling
O. Giberti	8 Nalón	57	F. M. Ortiz	4 Nabuchadnen	Tenebrosa
A. C. Cejas	9 Fantástico	55	R. Caro	5 Dardanelos	Purreta

3ª CARRERA

PREMIO DON MIKE

A las 14.2

Para potrillos de 2 años, que no hayan ganado. Peso: 55 kilos. Premio: \$ 16.000 al 19, 3.200 al 29, 1.600 al 39 y 800 al 49

DISTANCIA: 1.100 METROS

ENI	KADA; \$ 8			
olando	Roanne			
nacabuco	Sisona			
nick Ray	Princesa			
abuchadnes	Tenebrosa			

J. A. Flores	1 Romanito	55	J. Arismendi	2 Rolando	Roanne
L. de la Fuente	2 Orduna	55	R. Amadeo	2 Chacabuco	Sisona
A. Vicidomini	3 Prince Ray	55	J. Vidarte	2 Quick Ray	Princesa
F. Rodríguez	4(Night Singer	55	M. Bergós	2 Nabuchadnes	Tenebrosa
Idem	5(Grotesque		M. Fernández	2 Quebec	Gomablanc
J. Villiani	6 Anat. France			2 Académico	Lagunita
E. Rodríguez	7 Faultless		J. Estévez	2 Waterbird	Flawless
A. Vallejos	8 Mahón	1000041	L. Almirón	2 Postman	Menorca
V. Pereyra	9 Cardo		dud. Padula	2 Peterboroug'	Casandra
J. Bordalonga	10 Sector			2 Sospiro	Sweet Dres
o. Dordaronga	10 Beetol	00	or commercial		

4ª CARRERA

PREMIO ETWIN

A las 15.-

Para todo caballo de 3 años, ganador hasta \$ 60.000 en primeros puestos. Peso: 4 kilos. Recargo de 1 kilo por cada \$ 6.000 o fracción mayor de \$ 3.000 ganados e Primeros puestos. Premio: \$ 18.000 al 1º, 3.600 al 2º, 1.800 al 3º y 900 al 4

DISTANCIA: 1.400 METROS

E	VIKADA: \$ 90
le al	Mi Tía Salsita
12	Grand Mer

F. Medina	1 Mi Tiito 56	V.Lapellegrina	3 Rebelde	Mi Tia
A. Vallejos	2 Abal 56	I. Gauna	3 Albañal	Salsita
V. Labombarda	3 Grand Pa 56	H. Padula	3 Umballa	Grand Mér
J. C. Barroso	4 Mr. Falkland 54	R. Ascré	3 Rombo	Malvina
A. Moreno			3 Nougat	Percanta
A. Panopolus	6 Mr. de Paris 53	C. Riero	3 Airy Prince	Mar Picada
A. P. Corsiglia	7 Puro Fuego 50	no correrá	3 Romerillo	Pura Crema

5¢ CARRERA

PREMIO HERMES

A las 15.4

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad, ganador. Premio: \$ 20.000 at 19, 4.000 at 29, 2.000 at 39 y 1.000 at 49

IMSTANCIA:	1.000	METRUS
B. Alvarez	1 1	Equator

ENTRADA: \$ 10

B. Alvarez	1 1 Equator	60	G. Fridman	5 British Emp'	Halloo
R. A. Nevi	2 Clarividente	57	R. Medina	4 Claro	Visionaria
L. Saccone	3 Beaupré	56	A. López	4 Badruddin	Log Book
G. Quinteros	4 Barquichuelo	55	J. Ferrín	5 Half Moon	Balsa
J. E. Pérez	5 Pestille	55	L. P. Canú	4 Peluquero	Jarana
S. Dicosta	6 Lindón	54	C. Rodriguez	5 Chajarí	La Majada
R. D. Poggio	7 Silvanesco	53	O. de Tezanos	4 Novelesco	Silvana
A. Acevedo	8 Fuseli	52	A. Iñesta	5 Médicis	Florera
J. C. Ruival	9 Malucho	52	J. Vidarte	4 Malney	Chinchilla
J. M. Quinteros	10 Pastel	52	J. Estévez	4 Peleador	Alcuza
F. Di Marzo	11 Farolito	50		6 Lord Wembl'	Fátima
J. Rodríguez	12 Sherry	47	dud. Grando	5 Picapleitos	She

Para yeguas de 4 años y más edad, ganadoras de una, dos o tres carreras. Peso: 4 años, 51 kilos, 3 años, 49 kilos; 6 años y más edad, 47 kilos.

Recargo de 3 kilos a las ganadoras de dos y de 6 kilos a las de tres carreras Premio: \$ 17.000 a la 12, 3.400 a la 22, 1.700 a la 32 y 850 a la 42

DISTANCIA: 1.600 METROS

ENTRADA: \$ 85

CUIDADOR	CABALLO	k.	JOCKEY	e PADRE	MADRE
J. L. Garrido	1 Humosa	57	A. García	4 Elisathe	Humita
E. Braga	2 Grace Cup	57	M. Grando	4 Grand Duc	La Griffe
V. Pereyra	3 Lady Pass	57	N. Pereyra	4 Mariguí	Fly Pass
E. Sibuet	4 La Distancia	57	H. Padula	4 Burudun	Lonja
E. L. Clerc	5 Shyla	57	C. Sáenz	4 Biguá	La Chila
J. Alvariza	6 Cantidad	55	P. Tárrago	5 Saturno	Carita
O. P. Sarina	7 Chilena	55	A. I. Ascré	5 Colmo	Maripó
L. J. Salto	8 Balle Negre	54	M. R. Valdes	5 Marigui	Granulada
D. Cammareri	9 Palita	54	M. Gil	4 Burudun	Paella
L. Saccone	10 Dulzura	54	F. Dupuy	4 Avestruz	Atractiva
S. Sarachi	11 Madrinera	54	R. Royo	4 Tónico	Madrigala
J. P. Brun	12(Lany	54	T. T. Valdes	4 Saturno	Carita
Idem	13(Rosée	51	no correrá	4 Tónico	Rosaura
J. M. Tirao	14 Festala	52	A. Fuertes	5 Festón	La Monjita

7ª CARRERA

PREMIO ADELITA

A las 17.15

Para yeguas de 3 años y más edad, ganadoras de una carrera. Peso: 3 años, 56 kilos; 4 años, 54 kilos; 5 años y más edad, 52 kilos.

Premio: \$ 17.000 a la 13, 3.400 a la 23, 1.700 a la 33 y 850 a la 43

DISTANCIA: 1.300 METROS

ENTRADA: \$ 85

A. S. Torres	1 1 Rosa Inca	56	O. Corbalán	3 Chacabuco	, Mozzarella
R. A. Alvare	z 2 Feliciana	55	F. Echagiie	3 Corso	Doña Filo
J. B. Villian	i 3 White Lash	56	H. Padula	3 White Jack	Pestaña
N. D. Martin	ez 4 Huart	56	A. Lhuillier	3 Alí Pasha	Huemi .
C. Rodriguez	5 Amneris	56	H. Palavecino	3 Adalid	Mentira .
T. Giovenille	6 Notaria	56	A. I. Ascré	3 Sospiro	Náyade
E. J. Aguirr	e 7 Goriziana	55	R. Caro	3 Blizzard	Gorizia
G: Marzul	8 Ruedita	56	M. Grando	3 Refucilo	Sedosa
W. Perdomo	9 Peligrante	511	R. Royo	3 Royal Tip	Epica II
A. Carrigill	10 Revisora	56		3 Rustic	Cristiana .
L. Saccone	11 Pataleta	56	A. Bianc'mano		Palanquita
C. Semegone			O. Mateucci	3 Requiebro	Eventail
P. Frias	13 Reclutada	. 56	T. Schez o Sher	3 Barandal	FResistida

RG CABRERA

PREMIO CHARLEY

A las 18.-

Para todo caballo de 4 años y más edad, ganador de una carrera. Peso: 4 años, 57 kilos; 5 años, 55 kilos; 6 años y más edad, 53 kilos. Premios: \$ 16.000 al 19, 3.200 al 29, 1.600 al 30 y 800 al 40

DISTANCIA: 1.300 METROS

ENTRADA: \$ 80

			The state of the same of	All and the second	
T. Giovenille	1 Reguello	57 1	A. I. Ascré	4 Catanguito	Cita
A. Leiva	2 Flete	57	T. Pardo	4 Diadoque	Filibustera
C. Rodríguez	3 Ulano	57	H. Palavecino	4 Gulf Strean	Upleathan
L. Lemos	4 Cabecilla	57	J. Gularte	4 Rustan Pash	Caudilla
J. Macias	5 Aldisco	57	A. Goñi	4 Los Alpes	Digale
A. Moreno	6 Britón	57	M. Grando	4 Embrujo	Britannia
C. O. Barandica	7 Volksgenosse	57	C. Rodriguez	4 Rey del bos'	Nativa
A. R. Davino	8 Pomito	57	L. Vidarte .	4 Diatónico	Poma
E. F. Bilbao	9 Farolero	57	no correra	4 Bulldozer	Fachada
L. Aguirre	10 Saxofón	57	R. Ascré	4 Biguá	Sagesse
S. D. Flores	11 Karmona	57	B. Marcos	4 Killarney	Paisanita
L. Saccone	12 Locador	57	A. Bianc'mano	4 Rodosto .	·Love Bird
A. Vazón	13 Caminero	57	no correra	4 Cadmus	Dos Colores.
M. A. García	14 Winefame	57	J. Sberna	4 Bulldozer	Empire Star
J. D'Agostino	15 Karabassa	57	P. Loflego	4 Killarney	Palpitada
A. A. Santos	16 Atún	57:	R. Roye	4 Black Out	Anchoita
J. A. Mansilla	17 Laudo	57	C. Sáenz	4 Pegale	Lunática
A. Larrandart	18 Silvanus (c)	55	A. Lopes	4 Gusty	Drima
1 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		31-0	The second second		The state of the

Corridas del domingo en el Hade la ciudad Eva Perón I

Lo que mostraron en PRIVA

Los ejercicios más destarados fueron realizados por STANZA, 1'15"; MAPU-HE, 1'15"; BLACKWOOD, 2'7" 2|5; GROTESQUE, 1'8" 4,5; ORDUNA, 1'8" 2|5; RAND PA, 1'26" 2|5 y 59" 2|5; PURO FUEGO, 1'14"; CUYO, 1'14"; EQUATOR, '40"; CANTIDAD, 1'41"; PELIGRANTE, 1'20" 4|5; FLETE, 1'15"; ULANO, 1'21" 41"; SAXOFON, 1'29" 2|5; KARMONA, 1'22"; ATUN, 48" 4|5, y WINEFA-ME, 36" 2|5.

PRIMERA CARRERA

Premio Terca - 1.200 metros Premio Don Mike - 1.100 metros

GUIA, F. Echagüe, 1.000 en 1'3" 1|5, cómoda. Lunes 5.

STANZA, I. Huerta, 1.200 en 1'15".

Viernes 2.

MARIEL, A. Iñesta, 1.000 en 1'4" 2|5.

FILIGRANA, J. Gularte, 1.200 metros en 1'16" 2|5. Lunes 5.
BORRATINA, peón, 1.200 en 1'17", cómoda. Lunes 5.

MAPUCHE, A. Real, 1,200 en 1'15". Lunes 5. Buena corrida. ALAMEDA, R. Diciano, 1,200 metros en 1:16" 2|5. Lunes 5. LATONA, R. Silva, 1,000 en 1'3".

Lunes 5. PIEDRA TOSCA. J. Fontela, 1.200

en 1'17". Viernes 2.

ANCALUCERITA, N. Alvarez, 1.200
en 1'16" 2|5. Lunes 5.

LAIZE, O. Corbalán, 1,200 en 1'17" 4|5. Lunes 5.

SARABEL, N. Lubrin, 800 arena S. I. en 49" 4|5. Lunes 5. Anterior, con igual monta, 1.200 césped en 1'16".

SEGUNDA CARRERA

Premio Censor - 2.100 metros

AL VINO. M. F. 2'17" 2|5. Viernes 2. Fernández, 2.100 en

DILIGENTE, ZAFIO, DILIGENTE, A. Iñesta, y ZAFIO, J. Estévez, 2.100 en 2'16" 4|5. Lunes 5.

BARRIO, C. Sáenz, 2.000 en 2'11" 2|5. Sábado 3.

FANTASTICO, R. Caro, 2.100 metros en 2'18" 4|5. Lunes 5.

SUBALTERNO, R. Silva, 2.100 en 2'18". Lunes 5.

SANTUARIO, H. Padula, 2.100 metros en 2'18" 1|5. Lunes 5.

BLACKWOOD; F. Echagüe, y SO-BRETODO, R. Asere, 2.000 en 2'7" 2|5. Viernes 2, por la tarde. Muy buena corrida.

KARCASON, P. Bustamante. 2,000 en 2'12", floreando, Lunes 5, Bueno,

NALON, V. Vieytes, 2.000 H. P. auxiliar en 2'14" 2|5, Domingo 4.

~~ Kedoblona factible~~

2° BLACKWOOD 4" GRAND PA

TERCERA CARRERA

NIGHT SINGER, termina de correr. GROTESQUE. M. Fernández, y MEN-TOLADA. C. Rodríguez, 1.100 metros en 1'8" 4|5. Domingo 4, después de las Bueno. carreras.

ANATOLE FRANCE, H. Padula, 1,300 t 1'23". Lunes 5.

en

1 1'23". Lunes 5. FAUTLESS, J. Estévez, 1,000 en 1'3". Domingo 4, después de las carreras. PRINCE REY, A, Iñesta, 1.100 en 1'9". Domingo 4, después de las ca-

rreras.

ORDUNA, R. Amadeo, 1.100 metros en 1'8" 25. Viernes 2. El martes 6, con igual monta. 600 en 36". Bueno. ROMANITO. C. Rodríguez, 1.200 en 1'16". Lunes 5. Bueno, MAHON, L. Alumirón, 1.200 en 1'17", cómedo, Lunes 5.

cómodo. Lunes 5.
CARDO. H. Padula, 1.100 en 1'10", junto a LADY PASS. N. Pereyra, que completó 1.600 en 1'43". Lunes 5.
SECTOR, J. Gularte, y CLOTILDE, R. Caro, 1.100 en 1'9". Lunes 5.

CUARTA CARRERA

Premio Etwin - 1.400 metros

THTO I. Gauna, 1.400 metros en

1'28" 2|5. Lunes 5.
GRAND PA. H. Padula, dió varios cuerpos de ventaja a SE IMPONE, con T. Barrile, y lo dominó por varios, 1.400 en 1'26" 2 5. Lunes 5. Muy buena corrida Anterior, con H. Padula, y SE corrida. Anterior, con H. Padula, y SE IMPONE, T. Barrile, 1,000 en 59"3|5, dominando por más de cincuenta me-tros el potrillo. Se reintegra en plena posesión de sus medios posesión de sus medios.

PURO FUEGO, peón, 1.200 en 1'14". Lunes 5. Buena corrida. ABAL, termina de correr.

CUYO, H. Palavecino, 1.200 en 1'14", Martes 30. El martes 6, con el peón, 800 en 48". Muy bueno.

MISTER FALKLAND, R. Ascre, 1,400 en 1'28" 4|5. Sábado 3.
MONSIEUR DE PARIS, C. Riero,

1.400 H. P. en 1'30" 3|5. Lunes 5.

QUINTA CARRERA

Premio Hermes - 1.500 metros

MALUCHO, J. Vidarte, 1.500 en 1'35".

Lunes 5. Anterior, con igual monta, 1.000 en 1'3|5, Muy bueno, PASTEL, termina de correr, BARQUICHUELO, J. Ferrin, 1.500 en 1'34". Lunes 5. Buena corrida. SILVANESCO, H. Padula, 1.500 de

lorco, por media cancha, en 1'40" Junes 5. Anterior, con R. Aimale, 1,000 Anterior, cen R. Aimale, 1.000 1'1" 215.

FAROLITO, F. Echagüe, 1,400 me-os en 1'30". Sábado 4. FUSELI, M. Sosa, 1.500 en 1'36" 3|5.

LINDON C. Rodríguez, 1500 metros 1'35" 2'5. Sábado 3. Anterior, con Rodríguez, 700 en 42".

SHERRY, termina de correr.

PESTILLO, termina de correr.

CLARIVIDENTE, R. Medina, -1.500 naxiliar normal H. P. en 1'37" 1|5; últimos 800 junto a MADRILEÑA, peón, en 54' 4'5. Martes 6.
BEAUPRE, A. Bianchimano, y DULZURA, F. Dapuy, 1.400 tierra S. I. en 1'30" 2|5. Viernes 2.
EQUATOR C. Evidmen

EQUATOR, G. Fridman, y WHITE ANISETTE, R. Quinteros, 1,600 césped en 1'40". Bueno, Viernes 2.

SEXTA CARRERA Premio Misia - 1.600 metros

BALLE NEGRE M. R. Valdés, 1,600 en 1'42" 3|5. Lunes 5.
GRACE CUP. M. Grando, 2.100 en 2'16" 2.5. Lunes 5.
CANTIDAD, R. Diciano, 1.600 metros en 1'41". Lunes 5. Buena corrida. Anterior, con igual monta, 800 en 48". Anda muy bien. PALITA, M. Gil 1.600 en 1'44". Vier-

FESTALA, A. Fuertes, 1.600 en 1'43".

Viernes 2.
LADY PASS, N. Pereyra, 1.600 en 1'43"; en los primeros 1.100 junto a CARDO. H. Padula, en 1'10". Lunes 5.
LA DISTANCIA, H. Padula, y PADUANA, peón, 800 en 49" 2|5. Martes 6. CHILENA A. I. Ascre, 1.600 metros en 1'43", Lunes 5.

en 1'43", Lunes 5. ANCAVILA, termina de correr. ROSEE, termina de correr. LANY, J. Vidarte, 1.000 muy suave en la auxiliar normal en 1'5", Lunes 5.

SEPTIMA CARRERA

Premio Adelita - 1.300 metros

HUART, R. Palavecino, 1.300 metros 1'22'. Lunes 5. WHITE LASH, H. Padula, 1.300 en

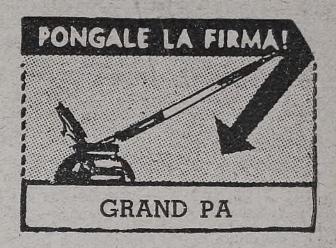
1'23". Lunes 5. FELICIANA. F. Echagüe, 1.300 en 1'23". Viernes 2. El martes 6, con igual monta, 800 en 48" 2|5. ROSA INCA. R. Aimale, 1.300 metros en 1'23" 2|5, cómoda. Lunes 5.

AMNERIS. H. Palavecino, 1.300 en 1'23" 3|5. Viernes 2.

GORIZIANA, A. García, 800 en 49". Lunes 5.

RUEDITA H. Rodríguez, fué dominada por MI CHIQUITA, V. Vieytes, 1.300 en 1'22" 2|5. Martes 6. REVISORA, C. Sobral, 1.000 metros en 1'2" 2|5. Martes 6.

NOTARIA, termina de correr. PELIGRANTE, R. Royo, y MOLTKE, B. Castro, 1.300 arena S. I. en 1'29" 4|5, Viernes 2. Bueno.



PATALETA, H. Ciafardini, primeros 1.300 tierra S. I. en 1'22" de FRENE-TICO A. Bianchimano, que hizo 1.500 en 1'35". Lunes 29.

ERRONIA. J. Ponce, 1,600 de floreo arena S. I. en 1'45". Domingo 26. El martes 6 con O. Matteucci 800 arena

martes 6 con O. Matteucci, 800 arena

I. en 49". RECLUTADA, R. Royo, 1.000 arena I. en 1'2". Jueves 1. Bueno.

OCTAVA CARRERA

Premio Charley - 1,300 metros

FLETE, P. As Viernes 2. Bueno. Ascre, 1.200 en 1'15".

ALDISCO, A. Goñi, 1.300 de floreo en 1'23". Lunes 5. REGUELLO, I. Ascre. 1.200 en 1'16".

Lunes 5.

ULANO, R. Palavecino, 1.300 metros en 1'21". Viernes 2. El martes 6, con igual monta y apareado a GALLE-GOTE. C. Rodríguez, 700 en 41". Muy bueno. Anda mucho.

LAUDO, peón, 1.300 en 1'23", có-

modo, Lunes 5.

CABECILLA, J. Gularte, 1.300 metros n 1'25" de floreo. Lunes 5. BRITON, M. Grando, 1.300 muy suave en la auxiliar normal en 1'26". Domingo 4.

VOLKGENOSSE, H. Palavecino, 1.300 en 1'23". Sábado 3, - POMITO, P. Gamarra, 1.400 H. P. (1.500 a 100) en 1'31 4|5. Viernes 2. El martes 6, con R. Digiorgi, 700 de codo H. P. en 42" 4|5.

FAROLERO, A. Demattei, 1.000 arena S. I. en 1'4" 1|5, Viernes 2.

KARABASSA, P. Lofiego, 1000 de codo H. P. en 1'2" 3|5. Martes 6. KARMONA, B. Marcos, 1.300 arena S. I. en 1'22". Viernes 2.

WINEFAME, S. Pintado, 600 del opuesto H. P. en 36" 2|5, Martes 6.

SILVANUS, A. López, 1.300 arena S. I. en 1'23". Martes 6.

ATUN, R. Royo, y SANTA LUCIA, R. Quinteros, 800 arena S. I. en 48" 4|5. Martes 6.

SAXOFON, A. Demattei, y ARTERO. S. Soria, 1.400 arena S. I. en 1'29" 2|5.

PERFORMANCES de los inscriptos en el Bosque

PRIMERA CARRERA

Premio Terca — 1.200 metros

1. GUIA 57. El 28 mar., 57, 34 5 cps. Kentukal 57, 1'27" 1|5. E. P. (p. h.). —El 19 mar., 57, 24 1|2 cp. Corsaria 57, 1'34". E. P. (p. n.).

2. LAIZE 57. El 20 feb., 55, N. P. Campechana 57, 1'10" 3|5. S. I. (p. n.).

—El 7 feb., 54, N. P. Miss Gloria 54, 1'6" 1;2. P. (p. n.).

3. STANZA 57. El 20 dic., 57, N. P. Guita 55, 1'25" 4|5. E. P. (p. n.).

—El 8 nov., 57, N. P. Miss Mary 56, 1'13" 1|5. E. P. (p. n.).

1'13" 1|5. E. P. (p. n.).

4. ALAMEDA 57. El 28 mar., 57, N. P.

Kentukal 57, 1'27" 1|5. E. P. (p. h.).

—El 19 mar., 55, 52 2 1|2 cps. Corsa
pia 57, 1'34" F. B. (p. h.)

ria 57, 1'34". E. F. (p. n.).
5. LATONA 57. El 28 mar., 57, 2* 2 cuerpos Kentukal 57, 1'27" 1|5. E. P. (p. h.)

-El 19 mar., 54, 4° 2 1 4 cps. Corsa-

ria 57. 1'34". E. P. (p. n.).

6. FILIGRANA 57. El 8 nov. 54, N.
P. Catamarqueña 57, 1'13" 2|5. E. P. (p. n.)

El 5 set., 55, N. P. Costabaska 55, 1'25" 1/5. E. P. (p. a. p.).
7. BORRATINA 57. Debuta.

8. MAPUCHE 57. El 19 mar., 54, 39 1 1/2 ep. Corsaria 57, 1'34". E. P. (p. n.). Debutó. 9. MARIEL 57. Debuta.

ANCALUCERITA 57. El 8 nov., N.
 Catamarqueña 57, 1'13" 2|5. E. P.

—El 3 oct. 57, N. P. Doña Puci 57, 58" 3|5, S. I. (p. a. n.).

11. SARABEL 57. El 23 nov., 1952. 56 N. P. Zombie 55. '1'31" 3|5. P. (p. n.) —El 9 nov., 1952, 53 N. P. Mi Ilu-sión 56 1'25". S. L. (p. n.). 12. GBAN VIA 55. El 16 ene., 57, N. P. Arkansas 57 1'13" 4|5. E. P. (p. n.). —El 5 set., 53. N. P. Costabaska 55,

#25" 1 5 E. P. (p. a. p.).

13. PIEDRA TOSCA 55. El 16 enc., 57,
N. P. Arkansas 57, 1"13" 4|5. E. P. (p.

n.). ——El 6 ene., 52, N. P. Regalina 55, 1/18" 1/5. E. P. (p. a. h.).

SEGUNDA CARRERA

Premio Censor - 2.100 metros

1. AL VINO 57. El 19 mar., 57, 59 1 3|4 ep. Flete 54, 1'33". E. P. (p. n.).

~Lance probable~~ 3ª ALDISCO

En privado se comporta como para ganar cualquier carrera de esta categoría. Su última actuación no ce fiel reflejo de lo que en realidad es capaz de demostrar.

—El 20 feb., 56, N. P. Ahora Mism 54, 1'37" 2|5, S. I. (p. n.).

2. DILIGENTE 57. El 19 mar., 54, 1 P. Flete 54, 1'33". E. P. (p. n.). Debute

3. BARRIO 57. El 28 mar. 57, N. H. Warren 57, 1'26" 45. E. P. (p. h.).
—El 19 mar., 54, N. P. Flete 54, 1'35"

E. P. (p. n.)

4. SUBALTERNO 57, El 1 mar., 57 N. P. Karabassa 57, 1'19". E. P. (p. n.) —El 21 feb., 54, N. P. Franqueo 57 1'37" 4|5. E. P. (p. a, p.). 5. KARCASON 57. El 6 feb., 57, 59 ûlt. 11 |4 eps. Danielito 57, 1'48" 4|5

S. I. (p. a. n.). —El 30 ene., 57, 59 4 1/2 eps. Sain Lord 57, 1'38" 1/5, S. I. (p. a. n.).

6. SANTUARIO 57. El 9 ene., 57, N. P. Financista 57, 2'32". S. I. (p. n.).

—El 8 dic., 57, N. P. Creso 55, 1'38 v 415. E. P. (p. n.).

7. BLACKWOOD 57. El 13 mar., 57 N. P. Penipe 57, 1'37" 2|5. S. I. (p a. n.)

—El 20 feb., 57, 29 2 112 cps. Ahon Mismo 54, 1'37" 215, S.M. (p. n.). 8. NALON 57, El 27 mar., 57, 59 y fi timo 11 cps. Far West 57, 2'42" 1|5. P (p. n.).

—El 14 mar., 1953, 56, N. P. Night jar 56, 58", 15, S. I. (p. a. n.). 9. FANTASTICO 55, El 1 ag., 53, N P. Lucky Day 54, 1"38" 1|5, S. I. (p. a. n.).

—El 4 jun., 57. 59 vlcs. Espartact 57 2'12" 4|5. E. P. (p. a. h.).

TERCERA CARRERA

Premio Don Mike - 1.100 metros

 ROMANITO 55. El 19 mar., 55. N.
 P. El Pucará 55. 1'. E. P. (p. n.). De buté.

ORDUNA 55. El 19 mar., 55. N. F
 El Pucará 55, 1'. E .P. (p. n.), Debuto
 PRINCE RAY 55. Debuta.

4.(NIGHT SINGER 55. El 4 abr., 55 N. P. Bulletino 55, 59" 4|5. S. I. (p. n.) -El 20 mar., 55, 29 3|4 cp. Gulf Weel 55, 58", S. I. (p. a. n.).

5.(GROTESCO 55. El 20 mar., 55, 3 4 3|4 eps. Gulf Weed 55, 58". S. I. (p. a. n.).

6. ANATOLE FRANCE 55. El 28 mar. 55 2º 2 1|4 eps. Rompelo 55, 1'6" 2|5. E. P. (p. h.).

—El 19 mar., 55, 40 5 14 eps. El Pu cará 55, 1'. E. P. (p. n.). 7. FAULTLESS 55. Debuta.

8. MAHON 55. El 19 mar., 55. N. P. El Pucará 55. 1' E. P. (p. n.). Debutó

9. CARDO 55. El 19 mar., 55, N. P. El Pucará 55, 1'. E. P. (p. n.). Debutó 10. SECTOR 55. El 28 mar., 58, 5' y últ. 93/4 cp. Rompelo 56, 1'6' 1/8 E. P. (p. h.).

CUARTA CARRERA

Premie Elwin - 1.400 metros

1. MI TITO 56. El 19 mar., 50, se impuso 1 1/4 cp. Monocle 52, 1'17" 4/5. E. P. (p. n.).
—El 2 mar., 56. 39 2 cps. Cuyo 56 1/2, 1'11" 3/5. E. P. (p. n.).

2. ABAL 56. El 4 abr., 51, derrotó 1.1/4 cp. Ladero 50, 1'12". E. P. (p. n.).
—El 28 mar., 53, 29 2 cps. Tito Flavio 56, 1'31". E. P. (p. h.).

3. GRAND PA 56. El 25 jul., 56, derrotó 3 cps. Yatay 56, 1'31". E. P. (p. n.).

sm

uto

H

35

5

0

15

in

N

38

57

ú

—El 26 abr. 55 1|2, 19 2 1|2 cps, Dedeking 55, 1'12". E. P. (p.-n.),
4. MISTER FALKLAND 54. Ganador

de 5 carreras en Gualeguaychú. 5. CUYO 53. El 14 mar.. 55, 5º 5 1º4 cuerpos Forrajero 51, 1º24" 3/5. E. P. (p. n.).

—El 2 mar., 56 1|2, 10 1|2 cp. Abal 56, 1'11" 3:5. E. P. (p. n.).

6. MONSIEURS DE PARIS 53. El 30 enc. 56, N. P. Arroyo 53, 1'29". S. I. (p. a. n.)

--El 23 ene., 56, 3º 3 eps. Redoblón 56, 1'23". E. P. (p. a. f.).

7. PURO PUEGO 50. El 2 mar., 53, N. P. Frenético 56, 1'25" 2|5. E. P. (p. n).

—E! 28 feb., 56, se impuso 3|4 ep. Vogel 56, 1'12" 3|5, E. P. (p. n.).

QUINTA CARRERA

Premio Hermes - 1.500 metros

1. EQUATOR 66. El 21 mar., 53 1.2. 2º 2 eps. Mileo 49, 1'37" 2|5. P. (p. n.). —El 28 feb., 46, 5º 4 1|2 eps. Viviani 55. 1'36". P. (p. n.).

2. CLARIVIDENTE 57. El 28 mar., 59, N. P. Unicorn 53 1/2, 1'23". S. I. (p. a. n.).

—El 10 ene., 55, 59 y alt. 8 eps. Alberto 54, 1'37". S. I. (p. n.).

3. BEAUPRE 56. El 20 mar., 58 1/2, N. P. Unicorn 53 1/2, 1'23". S. I. (p.

—E 1 30 ene., 58 1|2, 30 2 eps. Night-jar 53 1|2, 57" 2|5. S. I. (p. a. n.).

4. BARQUICHUELO 55. El 21 mar., 7, 3º 2 1/2 cps. Perlera 59, 1'51" 2/5. E. P. (p. n.).

El 21 feb., 54, N. P. Mangudo 58,

1'36". E. P. (p. a. p.).
5. PESTILLO 55. El 4 abr., 46 1|2, 49 varios eps. Husky 53 1|2, 1'36". S. I. (p. n.). —El 21 mar., 52, 30 2 1/2 cps. Mileo 49, 1'37" 2/5. P. (p. n.).

6. LINDON 54. El 7 mar., 57, 4º 2 1|2 cuerpos Forraje 55, 1'38". E. P. (p. h.).

—El 2 mar., 56, 3º 4 1|2 cps. Canario II 51, 1'37". E. P. (p. n.).

7. SILVANESCO 53. El 19 mar., 54, 49 4 eps. Mi Tiito 50, 1'17" 4|5. E. P. (p. n.).

—El 21 feb., 54 1/2, 59 4 1/2 eps. Manguelo 58, 1'36", E. P. (p. a. p.). B. PUNELA 52. El 21 mar., 54, 59

~~Las mejores corridas~~~

2* BLACKWOOD

Apareado a Sobretodo cubrió 2.000 metros en 2'7" 2|5.

3ª ORDUNA

Puede rehabilitarse de acuerdo a su corrida de 1'8" 2|5.

4ª GRAND PA

Reaparece en gran forma. En la corrida marcó 1'26" 2|5, dominando fácilmente a Se Impone.

5° EQUATOR

Cubrió 1.600 metros en pista de césped en l'40", fácil, al costado de White Anisette.

6° CANTIDAD

Empleó t'41" en la milla dejando excelente impresión.

7ª PELIGRANTE

Realizó una notable corrida de 1'20" 4'5 en la arena de San Isidro.

7 1/2 cps. Perlera 59, 1'51" 2/5. E. P.

—El 15 nov., 61, N. P. Helénico 50, 2'22" 15. E. P. (p. n.).

9. MALUCHO 52. El 7 mar., 55. 29 1 cuerpo Forraje 55. 138". E. P. (p. h.). —El 21 feb., 53, 49 4 eps. Mangudo 58, 1'36". E. P. (p. a. p.).

10. PASTEL 52. El 3 abr., 56. N. P. Fisgón 53-1/2, 1'38". P. (p. n.).

—El 14 mar., 54. 3º 5 12 cps. Guámbolo 53, 2'16" 3 5. E. P. (p. n.).

11. FAROLITO 50. El 21 mar., 52, 49 6 1|2 cps. Perlera 59, 1"51" 2|5. E. P. (p. n.). —El 2 mar., 52, 2º 4 cps. Canario II, 51, 1'37". E. P. (p. n.).

12. SHERRY 47. El 4 abr., 53, 29 1/4 cuerpo Chorrito 53, 1'38" 2/5. E. P. (p. n.).
—El 26 mar., 48, N. P. Unicorn 53 y 1|2, 1'23". S. I. (p. a. n.).

SEXTA CARRERA

Premio Misia - 1.600 metros

HUMOSA 57. El 19 mar., 57, N. P. Lady Pass 54, 1'25" 4|5. E. P. (p. n.).
 Venía de ganar en Rosario.

2. GRACE CUP 57. El 19 mar., 48 1/2, 19 1 cab. Moscatel 51, 2'6". E. P.

(p. n.). —El 19 mar., 54, 49 2 1/2 eps. Sou-mise 56, 1'37" 2|5, E. P. (p. n.).

3. LADY PASS 57. El 19 mar., 54, derrotó 1/2 ep. Cantidad 55, 1'25" 45. E. P. (p. n.).

Performances del Bosque

—El 1 mar. 54, 3^a 4 eps. Guasona 57, 1'38" 3|5. E. P. (p, n.).

4. LA DISTANCIA 57, El 28 mar., 47, N. P. Esdeño 48, 1'17" 3,5, E. P. (p. h.).

(p. h.).
—El 20 mar., 52 1/2, N. P. Solera 55 y 1/2, 2'31" 2/5, S. I. (p. a, n.).
5. SHYLA 57. El 29 mar., 1953, 51 N. P. Dik Dik 56, 2'2" 1/5, S. I. (p. n.).
—El 15 mar., 1953, 52 N. P. Rouge 56, 1'18" 1/5, E. P. (p. n.).
6. CANTIDAD 55, El 19 mar., 55, 23 1/2 cp. Lady Pass 54, 1'25" 4/5, E. P.

(p. n.)
—El 22 nov., 52, N. P. Last Meadow
52, 1'18" 3|5, E. P. (p. n.),
7, CHILENA 55, El 14 mar., 51, N.
P. Monocle 57, 1'25" 4|5, E. P. (p. n.),
—El 2 mar., 56, 4* 4 cps, Lucky Girl
52, 1'24" 3|5, E. P. (p. n.)

8, BALLE NEGRE 54, El 28 feb., 57,
venció 4 cps, Costabaska 54, 1'13", E.
P. (p. n.)

P. (p. n.).

-El 14 feb., 54, N. P. Carabinera 57, 1'26" 15, E. P. (p. n.).

9. PALITA 54, El 28 feb., 54, 43 y últ, 7 eps. Fintura 56, 1'18" 3|5, E. P. (p. n.).

48. 137" 2|5. E. P. (p. a. p.).

10. DULZURA 54. El 20 mar., 53, N.
P. Salera 55 4|2, 2'31" 2|5. S. I. (p. a. n.).

—El 5 dic., 57, N. P. Cara Blanca 55 y 12, 138". P. (p. n.).

11. MADRINERA 54. El 7 mar., 54, 5° y últ, 7 14 eps. Pintura 55, 1'18" y 415. E. P. (p. h.).
—El 1 mar., 56, 2° 1 1'2 ep. Guasona 57, 1'38" 315. E. P. (p. n.).

12.(LANY 54. El 28 mar., 47, N. P. Amasver 56, 1'18" 1'5. E. P. (p. h.).
—El 2 mar., 57, 1° 1 pesc. Alix 57, 59" 2'5. S. I. (p. n.).

13.(ROSEE 51. El 4 abr., 57, 5% v|c. Toquade 57, 1'26" 2|5. E. P. (p. n.), —El 21 mar., 57, N. P. Nordica 57,

1'32" 1|5. P. (p. n.).

14. FESTALA 52. El 1 mar., 52, N. P. Fragor 52 1|2, 1'11" 4|5. E. P. (p. n.). —El 21 feb., 48 1|2, 52 1 3|4 cp. Picaña 51 1'2, 1'16". E. P. (p. a. p.).

~~~Las mejores partidas~~~~

4ª GRAND PA

Corre una enormidad .Dominó le-jos a Se Impone en 59" 3|5.

5° MALUCHO

Su apronte de 1' 3|5 para el kilómetro resultó excelente.

8ª ULANO

En privado corre mucho, El martes ensayó en 41" los 700 metros.

SEPTIMA CARRERA

Premio Adelita - 1,300 metros

1. ROSA INCA 56. El 5 set., 56. N. P. Mariana 56, 58" 4 5. S. I. (p. p.). -Después ganó en Córdoba,

FELICIANA 56. El 7 feb., 53, N. P. Caribean 56, 1'12" 1|5. E. P. (p. n.).
 —Ganadora en Tandil.

3. WHITE LASH 56. El 28 mar., 56, N. P. Piccolina 56, 1'25" 4|5. E. P. (p. h.).

El 14 mar., 55, N. P. Tremenda 56, 1'12" 1,5, E. P. (p. n.).

4. HUART 56. El 21 mar., 56, se impuso 2 cps. Arriesgada 54, 1'19". E. P. (p. n.). —El 7 mar., 56, 39 2 3 4 cps. Amneris 56, 1'13" 3 5. E. P. (p. h.).

5. AMNERIS 56. El 14 mar., 56, N. P. Tremenda 56, 1'12" 1'5. E. P. (p. n.). —El 7 mar., 56, se impuso 2 cps. Cortaplumas 56, 1'13" 3|5. E. P. (p. h.).

6. NOTARIA 56. El 4 abr., 53. derro-tó v.c. Leonina 56, 1'27" 2|5. E. P. (p. n.).

—El 19 dic., 53, N. P. Tremenda 56, 1'33" 2|5, E. P. (p. n.).

7. GORIZIANA 56. El 28 mar., 56. 48 6 cps. Piccolina 56, 1'25" 4|5. E. P. (p. h.).

—El 27 feb., 53, N. P. Hircania 54, 1'24" 2'5. S. I. (p. n.).

8. RUEDITA 56. El 28 mar., 53. N. P. Piccolina 56, 1'25" 4|5. E. P. (p. h.), —El 19 jul., 56, N. P. Slap 56, 1'29". E. P. (p. a. h.)

PELIGRANTE 56. El 27 feb., 53,
 N. P. Hircania 54, 1'24" 2|5. S. Isidro

(p. n.).

—El 9 ene., 50 1/2. 4º 4 1/4 cuerpos Adriane 51, 58". S. I. (p. a. n.).

10. REVISORA 56. El 21, mar., venció 1 cab. Porte d'Italie 56, 1'18" y 4|5. E. P. (p. n.).
—El 13 dic., 56, N. P. Palencia 56, 1'6". S. I. (p. n.).

11. PATALETA 56. El 13 set. 56, N. P. Glenda 56, 1'37" 4|5. E. P. (p. n.). —El 29 ag., 56, derrotó 1 cab. Old Flame 53, 1'36" 3|5. S. I. (p. a. n.).

12. ERRONIA 56. El 8 nov., 53, 49 última 23 1 2 cps. Essence 53, 1'37". S. I. (p. n.),

-Ganadora en Córdoba.

13. RECLUTADA 56. El 21 mar., 53, N. P. Regence 55, 1'4" 1|5. E. P. (p. n.), —El 21 nov., 51 1|2, 58 7 cps. Serenity 51 1|2, 58" 1|5. S. I. (p. a, n.).

OCTAVA CARRERA

Premio Charley — 1.300 metros

REGÜELLO 55. El 21 feb., 57, 29
 cps. Antuco 54, 1'23" 1|5. E. P. (p.

a, p.).

—El 14 feb., 52 1|2, 59 8 1|2 cps. Huracán 54, 1'30" 2|5, P. (p. n.).

2. FLETE 55. El 19 mar., 54, 19 1|2 pescuezo Champagne 57, 1'33". E. P. (p. n.).

-El 21 feb. 54, 29 1|2 cp. Franqueo 57, 1'37" 4|5. E. P. (p.a. p.)
3. LLANO 57. El 6 mar., 53, N. P. Vate 56, 15" 4|5. P. (p. n.).
-El 20 die, 57, 29 1 cp. Silvanesco 57, 1'11" 1|5. E. P. (p. n.).
4. CABRELLIA P. (p. n.).
58. CABRELLIA Finvio 56, 1'21" El 25 mar., 48 1|2,

4. CABECILLA 57: El 28 mar., 48 1|2, 5, 6 1|2 cps. Tito Fiavio 56, 1'31". E. P. (p. h.).

P. (p. n.).

—El 21 mar., 54 1|2, 3\(^1\) 2 3|4 cps.

Exon 55, 1'18" 4|5. E. P. (p. n.).

5. ALDISCO 55. El 28 mar., 57, N. P.

Vigia 57, 1'12" 3|5. E. P. (p. h.).

—El 21 feb., 57, 5\(^0\) 6 cps. Antuco 54,

1'23" 1,5. E. P. (p. a. p.).

6. BRITON 57. El 21 mar., 51, 5\(^0\) y últ. 4 cps. Exon 55, 1'18" 4|5. E. P.

—El 1 mar., 54, N. P. Sicomoro 56, 1'32" 2|5. E. P. (p. n.).
7. VOLKSGENOSSE 57. El 17 ag., 54, 59 vie. Minstrel 57, 1'23" 45. E. P.

(p. a. p.);
—El 12 jul., 57, N. P. Mister 57, 1'
y 19" 2,5, E. P. (p. n.),
8. POMITO 57. El 6 mar., 53, 49 4 1|2
cuerpos Vate 56, 1'5" 4|5, P. (p. n.),
—El 7 ene., 53, 39 2 1|2 cps. Okey
57, 15". P. (p. n.).

9. FAROLERO 55. El 15 nov., 52 1/2, 39 6 cps. Farrista 53, 2'10". E. P.

(p. n.).
—El 1 nov., 57, 59 1 1|2 cp. Kummel
57, 2'12", E. P. (p. n.).
10. SAXOFON 55, El 1 mar., 57, 59
7 1|4 cps. Sicomoro 56, 1'32" 2|5, E. P. (p. n.).

-El 31 ene., 57, N. P. Bar 57, 2'3".

S. I. (p. n.).

11. KARMONA 57. El 31 ene., 48, 59
6 cps. Silvanesco 54, 1'17" 4|5. E. P.

(p. n.) —El 2 ene. 51, 59 7 cps. Unicorn 56, 15" 1|2. P. (p. n.) 12. LOCADOR 57. El 4 abr., 57, se impuso 1|2 pesc. Barroco 57, 1'25" 2|5. S. I. (p. n.).

S. I. (p. n.).

—El 20 mar., 57, 2º 3|4 cp. Peripuesto 57, 1:25". S. I. (p. a. n.).

13. CAMINERO 57. El 4 abr., 47, 3º
1 3|4 cp. Nervino 53, 59". S. I. (p. n.).

—El 15 nov., 57, N. P. Cinto 57, 1'
y 23" 4|5. S. I. (p. n.).

14. WINEFAME 57. El 28 mar., 57,
2º 3 cps. Vigía 57, 1'12" 3|5. E. P.

(p. h.).

—El 7 mar., 57, venció 1 1|2 epo. Ro-sero 57, 1'11" 1|2. S. I. (p. n.), 15. KARABASSA 57, El 28 mar., 57, 3° 6 1|2 eps. Vigía 57, 1'12" 3|5. E. P. (p. n.).

—El 1 nov. 57, 18 1|2 cp. Warren 57, 1'19". E. P. (p. n.).

16. ATUN 57. El 20 mar., 48. N. P. Unicorn 53 1|2, 1'23". S. I. (p. a. n.).

—El 6 mar. 50, 2º 2 1|2 cps. Vate 56,

—El 6 mar. 50, 29 2 1|2 cps. vate 50, 1'5" 4|5. P. (p, n.), 17. LAUDO 55. El 31 ene., 52. N. P. Overman 56, 1'31". E. P. (p, n.). —El 16 ene., 54. 49 9 cps. Preparado 57. 2'11" 2|5. E. P. (p, n.). 18. SHLVANUS 55. El 20' feb., 51, N. P. Unicorn 58, 58". S. I. (p. n.). —El 13 feb., 55. 1º 1 1|2 cp. Roseró 57. 58" 2|5. S. I. (p. a. n.).

Hipódromo del Bosque

INSCRIPCIONES PARA LA REUNION DEL DIA 15

PREMIO PRIORIDAD - 1.000 metros

Winetaste, Tarquina, Piura, Amorray, Nunuita, Zobeida, Fufú, Albertina, Croix de Lorraine, Algarroba, Leonina, Talúa, Astuta, Citadelle, Vencedora, Escamona, Corilina. Quijotada, Heracles, Cohgor, Krata, Asonancia, Infantina. Asunción, Little Star, Divi, Aplazada, Balvanera, Ceiba Linda, Congoja, Chupilca, Cercana, Moza Guapa Marisa, Morsa, Bella Mar, Swalown, Kappa, Olid, Batecopas, Patriotera e Innovadora. (Esta carrera será desdoblada después del forfeit).

PREMIO RENANA - 1.600 metros

Colado, Desvelado, Zapateo, Plumífe-ro, Atilio, Barbados, Bigote, Max Lin-der, Confeso, Fantástico, Monte Hermoso y Espaviento.

PREMIO MARIELLE - 1.000 metros

Sector. Cientopié. Anatole France, Orduna, No Hope, Chasque, Negro Poster, Diferencial, Prince Ray, Gozque y Nahón.

PREMIO GRANALBA - SOFISMA 1.400 metros

Pulcú, Furibunda, Bridesmaid, Adriane Mondaine, Revisora, Reclutada, Tre-menda, Pour Toi, Water Nympth, Buja-ra, Slaph, Besa, Piccolina y Glenda,

PREMIO NUEVA ARGENTINA (Clásico) - 1.200 metros

Diagonal. Miss Druit. Princess, Pía, Peeress, Mihurita, Emapé, Prodigiosa, Barré, Tanteadora, Lícita, Reválida, Eu-terne, Nonchalance, Belle du Jour, Eu-cara, Malhechora, Zurita y Tapita.

PREMIO MEJICANA - 1.500 metros

Rio Verde, Russel, Entrevero, Misario, Mimado, Lonquimay, Agresivo, Ladero, Berilo, Ojo Electrico, Reflet, Mate Amargo, Forrajero y Nacarado.

PREMIO FREE LIFE - 2.000 metros

Seminario, Pendiente, Alamein, Run-way, Penipe, Pont Neuf, Great Hunt, Olvidando, Flete, Retintado, Balaustra-da, Blackwood, Detonante, Burbú, Fran-queo, Rosée y Zodiaco.

PREMIO TALAVERA - 1.600 metros

Munich Si Pito, Creido, Guadalquivir, Colorinche, Monocle, Equator, Latero, Pino, Algrette, Farolito. Matamoros, Lindón, Mentiende, Fuseli El Boque-rón, Clarinete II y Barquichuelo.

Una para "los muchachos"

por CODO NUEVO ~

OS veteranos en estas cosas del turf, y los que no lo son, se quejan en su casi totalidad de lo difícil que re-sulta en estos tiempos "embocar" gana-dores. Si entráramos a analizar las razones que motivan esa generalizada falta de puntería, sería cuestión de nunca acabar. Un argumento aceptable podría ser el afirmar que antes el número de caballos era mucho más reducido. Actuaban con mayor asiduidad, cumplían largas campañas y el apostador, en su mayoría, conocía bien sus bondades y sus renuncios. No pretendemos con esto dejar sentado que en tiempos pasados era fácil acertar a las carreras, sino que, por la razón apuntada, los muchachos se defendían mejor que ahora. Y ya que estamos refiriéndonos a otras épocas, recordaba un colega su iniciación en el juego de las carreras, en sus años mozos, cuando existían los hipó-dromos provinciales. Como podrá ver-se más adelante, sus comienzos no pu-dieron ser más "promisorios". Un ami-go lo recomendó al jefe de padellones de uno de esos hipódromos, ya desapa-recidos, quien le indicaría la forma có-mo debía jugar. "Andá tranquilo —le expresó—, el hombre te hará hacer una buena "diaria". En realidad no creyo nucho en tanta belleza, pero ante la insistencia del amigo y las seguridades que le dió, rumbeó para el hipódromo en busca del personaje al cual iba recomendado.

Antes de la primera carrera ya estaba en contacto con el hombre, quien, de acuerdo a lo que pudo apreciar, era toda una institución en ese circo hípico, por la gran cantidad de personas que lo requerían. Una vez que lo enteró a qué venía, sin mayores preámbulos el jefe del pabellón le preguntó cuanto dinero tenía encima. Muy poco, por cierto, era lo que disponía, y así se lo hizo saber, pero aquél, displicentemente, sacó un billete de cien pesos y dándoselos le dijo: "Andate a la ventanilla del caballo tal y le jugás todo a ganador. Otra cosa —agregó—, no te molestés en ir a ver la carrera. Ponete directamente aquí, cerquita mío, en la primera ventanilla de pago, para cobrar, así no perdés el turno". Y sin darle mayor importancia a la cosa, siguió atendiendo sus asuntos. El "debutante" quedó alelado, Pensó si lo estarían "cachando" o si todo no era más que un exceso de optimismo de su "mesías". Pero él, en realidad, tenía muy poco que perder, y luego de sacar los boletos al caballo indicado se dirigió a la de pago... y esperó. Minutos después cobraba, porque el caballo vino como

por un tubo a razón de cinco y moneditas.

La reacción del que así se iniciaba fué por etapas. Del asombro fué pasando a una alegría desbordante. Aquello era una jauja. Se retuvo, sin embargo, en su impuiso de correr en dirección a su milagroso informante para abrazarlo y hasta besarlo. Por ahí lo vió. Seguía su trabajo, sin que el resultado de la carrera pareciera haberle afectado en lo más mínimo. En un momento dado, aprovechando que estaba solo, lo abordó: "Y ahora, señor —preguntó anhelante—. ¿A cuál le juego?". Lo observó sonriendo el del dato y le contestó: "Por hoy, viejito, el asunto ya está hecho. Ahora te quedás quieto. Si querés, para pasar la tarde, jugate un boletito por carrera, como para despuntar el vicio, y... venite la próxima reunión", Como el colega, ya para entonces, era de naturaleza despierta, no tardó en enterarse que en aquel hipódromo se corría la primera carrera para los "muchachos". Era una especie de acuerdo tácito, que permitía equilibrar las maltrechas finanzas de quienes alternaban en esa actividad hípica. Todo un "jubileo" para algunos "morosos" y que —de rebote— permitieron a nuestro personaje "rebuscárselas" por un tiempo largo. "¡Lástima—me decía— que se terminó la ganga y tuve que empezar a luchar a suerte y verdad!". Ahora, ya muy vaqueteado por la veleidosa, saboreando su clásico toscano, suspiraba hondo y se lamentaba en esta forma: "¡Quién pudiera volver a aquellos tiempos en que te daban la plata, jugabas al ganador y te ponías primero en la ventanilla de pago, por si había lío y se acababan los billetes!",

Albasola y Perné

Los trainers de Albasola y Perné, se han expresado en forma muy favorable sobre sus pupilos, agregando que confían en el buen desempeño de ambos.

Mr Falkland se mantuvo invicto en Gualeguaychú

En la cuarta prueba del programa del domingo en el Hipódromo del Bosque, hará su estreno en ese medio el caballo Mr. Faikland, que de acuerdo a sus antecedentes, puede llegar a producir buena carrera. El pupilo de J. C. Barroso cumplió una brillante actuación en el Hipódromo de Gualeguaychú, donde se impuso en sus cinco salidas a la pista.

PARA UNA HISTORIA DE ESPIAS

Por EL CAMARADA E



En su casa de Madrid se conspira en ... favor del rey.

LOS AGENTES MONARQUICOS DE LA DUQUESA ROJA...

AMBULAN POR LAS CALLES DE MADRID CON SU CONSPIRACION A CUESTAS No todos los madrileños conocen la verdadera historia de la "Duquesa Roja". Pero la mayoría la ha visto y hasta ha tenido oportunidad de hablar con ella. El tema de su conversación puede ser cualquiera; no obstante, siempre ha de encaminarse a desprestigiar con frases perfectamente estudiadas al gobierno del General Franco.

A pesar de ello la Duquesa Roja no es lo que podíamos llamar, exactamente, antifranquista. Es simplemente promonárquica. Su nombre completo responde a Luisa María Norvárez Marcia Pérez de Guzmán el Bueno y Ramírez de Arellano, marquesa de Cartagena, condesa de Cañada Alta, Vizcondesa D'Aliata y duquesa de Valencia.

Multimillonaria y bien casada, Luisa María es una admiradora a carta
cabal de las coronas monárquicas y
de sus títulos nobiliarios, que ostenta
con orgullo. En 1931, cuando Alfonso XIII, que fué su a m i g o personal, dejó el gobierno en manos de
la República, ella inició su lucha
para restituir a España el gobierno
que, según su criterio, España merece.

Durante la guerra civil española, ella colaboró con el General Franco con dinero y con hombres. Sus apor-

tes consistieron, además, en hacer circular rumores contra la República y propaganda favorable a los falangistas. Para estos menesteres la Duquesa Roja posee una maravillosa habilidad, que es apenas el resultado de larguísimos y complicados estudios de la situación interna e internacional y la previsión de acontecimientos programados para halagar la personalidad del Generalisimo, con quien ya no colabora ella, puesto que cuando lo hizo abrigaba la esperanza de que aquél restituyera al país el sistema monárquico.

Claro está que Luisa María

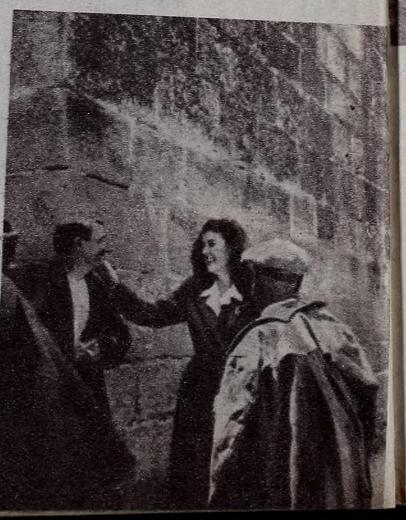
no conspira abiertamente contra e actual gobierno español, sino que brega infatigablemente por la entro nización de don Juan III. Para ello ha conspirado, traicionado y combatido, disponiendo de su cuantiosa fortuna y de una red interminable de conspiradores a sus órdenes.

Son esos conspiradores pagos quienes realizan en los momentos más
inoportunos manifestaciones públicas en las que se esgrime como motivo la falta de pan o de trabajo, o
simplemente "contra las dictaduras
o los gobiernos de fuerza".

Cuando el General Franco realiza una de sus habituales visitas a la campaña ibérica, es infaltable el toque de una protesta, un incidente o un reclamo. Allí está la mano de la Duquesa Roja.

Ella es capaz de manejar su organización secreta, incluso desde la cárcel, donde fué alojada no hace mucho acusada de conspiración y alta traición. En la cárcel contrajo una pleuresía que le motivó la pérdida temporaria del habla; no obstante, su astronómica fortuna pudo más que sus palabras, y sus agentes secretos continuaron la lucha a través de toda España.

La Duquesa Roja no es por temperamento una mujer de hogar



Por las calles de Madrid es un: figura popular y hasta simpática



v menos una dama de femeninas exigencias. Su predilección por las armas la ha llevado a completar para su palacio de Ávila la más amplia colección, que cuenta desde beyonetas y espingendos de articular. bayonetas y espingardas de antigua procedencia hasta los más modernos fusiles ametralladores y pistolas de todo tipo y calibre. Su mejor amigo es un perro de policía; su peor ene-migo, su último esposo, de quien se divorció recientemente con una frase que grabó en la sala de su casa de Madrid: "El amor no ha sido hecho para mí." Pero el aspecto predominante de su vida un tanto misteriosa consiste en la organización de sus servicios secretos destinados a llevar al trono a don Juan III. Los agentes de la Duquesa Roja, que forman parte de una legión por ella llamada "Avanzadilla Monarquista", se dedican a infiltrar en las altas esferas estatales motes que riy utilizar los elementos de la Duquesa Roja, pero no hay duda de que, tratándose de una mujer excepcional y de tan grande fortuna, ha de saber el gobierno utilizarla, ya que le bastaría para conquistarla la promesa formal de restituir la monarquía. Mientras tanto, los agentes morárquicos de la Duquesa de Valencia ambulan por las calles de Madrid con su conspiración a cuestas. *

BUZON DEL CAMARADA X

ALFRED FAITES MAN (Castelar).—
Es posible que en un reloj se encierre
toda una tragedia, pero no olvide que
ésa no puede ser una historia de espías.
Claro que tratándose de un reloj todo
puede ser cuestión de tiempo.

LUIS C. R. HUTTI (Flores). — No se apure tanto por esa historia. Las cosas no pueden improvisarse. No pierda las esperanzas.

Telésforo por Escobar El Trompo









Teatro brevisimo

La acción transcurre en el aula de un pri-mer grado inferior. Per-sonajes: la maestra y los alumnitos. Al levantarse el telón aquélla está hablando como si continuase dictando clase.

MAESTRA. - Bien, niños; ¿por qué Noé introdujo en el Arca a



dos animales de cada especie y no a uno solamente?

ALUMNO (poniéndose de ple). - Debe haber sido porque estaba avivado y no creía en el cuento ése de la cigüeña...

(Telón lento, mien-tras los rostros de los demás alumnos se iluminan con sonrisas pícaras y la maestra cae desmayada.)

Antología de frases célebres

-Mirá..., esto te lo digo confidencialmente, ¡sabés!... ¡Que no se te ocurra decirselo. a nadie!, jeh! Kaulta que ...

Galería de horrires famosos

El que acompanó a su mujer a comp ars:

por Maney

un par de zapatos y asegura que no se puso nervioso cuando, después de probarse cuarenta pares, su mujer salió de la zapatería sin comprar nada.

Sin embargo...

- · A Antonio le presentaron a un señor que le dijo que ya habían sido presentados hacía tiempo. Sin embargo, Antonio no le contesto que su cara le era conocida.
- · Le dijeron que el cuballo era una fija, que no podia perder. Sin embargo, el caballo ganó ...

El gran canalia

Se compró un aparato de televisión, y cuando pasaban películas infantiles invitaba a los chicos del barrio y les cobraba veinte centa-vos a cada uno "para que la ilusión de que van al cine sea más completa, nada más...

Las cosas que decimos . . .

· Antes de que nos de un feroz ataque al higado:

-Esta mayonesa me la como integra Total, por una vez no me hará mal...

 Antes de que a fin de mes el prestamista nos espere a la salida de la oficina:

-Digale que no estoy... *



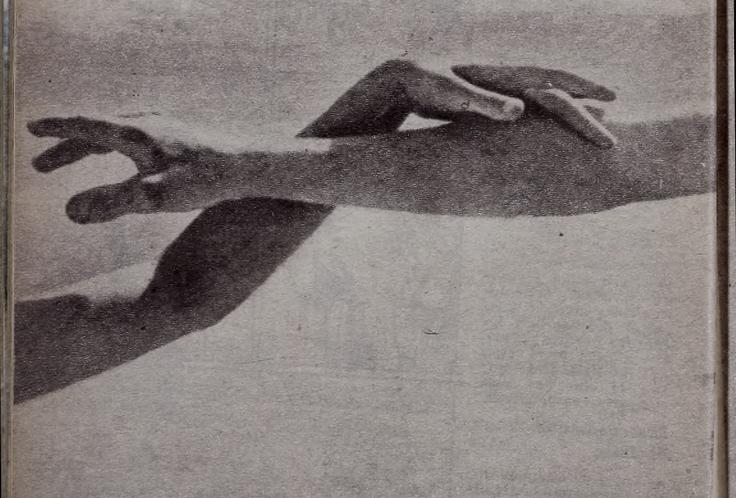






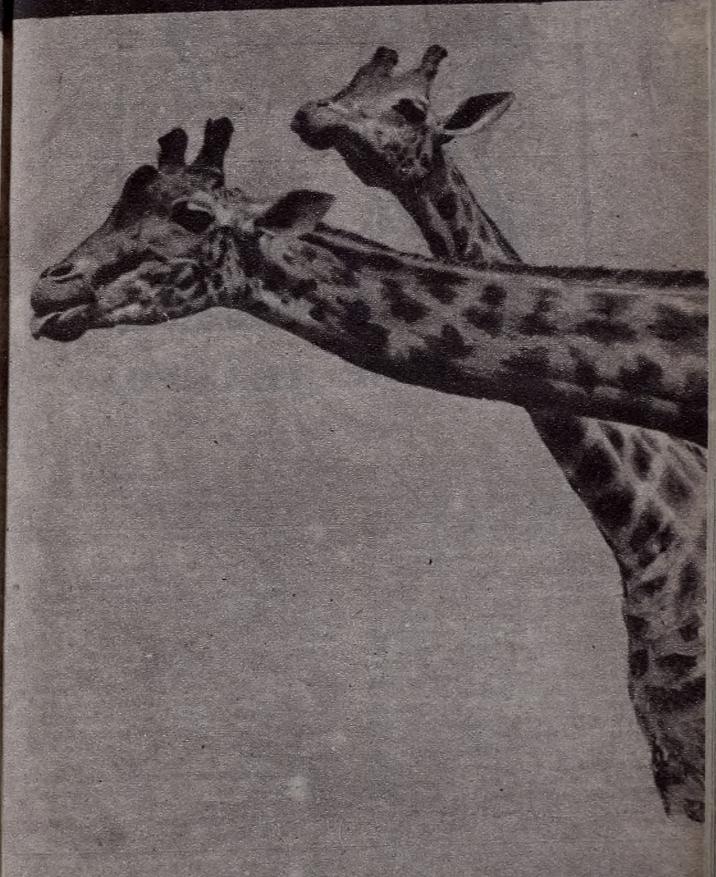


Como una...



MANOS

...y otra gota



JIRAFAS



UN HOMBRE TRAMPOSO

por Guarin

SI un día de estos se le ocurriera a alguien hacer una lista de los hombres más tramposos que pisaron o pisan cualquier suelo del mundo, le sería forzoso colocar en primer término a Tarántulo Pingitore. Y, por su parte, éste no necesitaría ningún acomodo o recomendación para asegurarse en forma indiscutible ese lugar de privilegio. El primer peso que ganó en su vida, muchos años ha, conoció de entrada el mordisco del embargo, y los que le siguieron mantuvieron siempre una indisoluble unión con este tipo de cobro judicial por etapas.

Nosotros, sus amigos, solíamos llamarlo Barreno como apodo, porque
siempre estaba abriendo aguieros,
pero la otra legión mucho más numerosa de sus acreedores preferia
llamarlo de varios otros modos que
no es oportuno y conveniente reproducir aquí. Pero la cuestión es que
Tarántulo siempre se las ingeniaba
para promover negocios, que en la
etapa del proyecto eran brillantísimos, en la etapa de la ejecución
brillaban para él solo y en la etapa
del desastre, que sobrevenía en forma invariable, como la convalecen-

cia sigue a la enfermedad, lo convertían en material propicio para la sala de tortura que pensaba instalar con los míseros restos del naufragio económico, el capitalista de turno.

—Pero, ¿por qué no pondrá en marcha una idea en forma honesta y de una buena vez sienta el juicio y hace algo constructivo? —comentábamos en rueda de amigos cuando salía al tapete la cuestión de los asuntos de Tarántulo.

En efecto, en poco más de diez años, le conocimos a Tarántulo una serie de actividades dispares en las que inexorablemente ponía gran confianza y luego se diluían en el tiempo con la misma rapidez que el dinero que alguien había puesto para respa'dar el proyecto. No hizo fortuna, por cierto, y, lo que es más, deshizo las fortunas que habían hecho otros. Pero, en cambio, adquirió una experiencia fenomenal en materia de evoluciones financieras.

Con los cheques era una especie de mago. Cuando debía pagar una cuenta mandaba un cheque en el que, adrede, había puesto mal la

fecha, u omitía la firma. Al recibir el destinatario el documento, debía devolvérselo para que lo pusiera en forma correcta. Y esto le daba unos días más para, justificando su apodo de Barreno, abrir un nuevo agujero en la billetera de otro. O, de lo contrario, enviaba al acreedor una atenta carta en la que le decía que adjuntaba cheque número tal contra Banco Cual, por el importe que saldaba la factura. Y remitía la carta sin incluir el cheque. El acreedor debía escribirle de nuevo para notificarle que había olvidado agregar el documento de pago. Además, se había hecho tan experto en cheques voladores, es decir, que se entregan sin fondos, pidiéndole al en-dosante que no lo hiciera efectivo hasta nueva orden, que se hizo fa-moso hasta el extremo de que llegaron a pedirle que con cada cheque enviara un paracaídas, ya que el papel se pasaba volando las semanas las semanas.

Una vez entregó a un acreedor un cheque y le dijo:

-Por favor, reténgalo hasta que

yo le avise.

El hombre esperó dos semanas y luego lo llamó por teléfono para preguntarle:
—Digame, ¿puedo hacer correr el

cheque?

Con toda frescura Tarántulo dijo que sí. Y el pobre hombre se vió en figurillas, porque en el Banco le dijeron que el cheque no podía pagarse por falta de fondos. El hom-bre llamó indignado a Tarántulo increpándolo por su informalidad.

-Usted me dijo que podía hacer correr el cheque —le gritó— y ese cheque suyo no corre aunque lo

contrate a Fangio ...

-Disculpeme -replicó el fresco de Tarántulo— pero cuando me preguntó si lo podía hacer correr yo creí que lo que deseaba era que hiciera un poco de ejercicio..., ihacía tanto tiempo que lo tenía inmovilizado!.

La protesta del acreedor se extendió a un juicio por cobro de pesos que culminó con el consiguiente embargo. Embargo que, por supuesto, debió formar rigurosa cola, pues lo

precedian muchos otros.

Cuando un amigo común, tentado por el canto de la sirena, pues Tarántulo era convincente con determinado tipo de personas, puso un capital para llevar adelante un ne-

gocio, yo pronostiqué que esa combinación iba a terminar con dos cosa : la amistad que los unía y el capital que había puesto el amigo común. Los hechos me dieron am-pliamente la razón. Pasó un tiempo y el negocio andaba a los tropezones. El capitalista no sabía cuál era el resultado de la operación y cuántos pesos quedaban de los que había puesto. Sus reclamaciones para lograr una rendición de cuentas no prosperaron hasta que un día agarró a Tarántulo de las solapas y le

-A mi me rendís las cuentas, ¿sabés? O la mercadería o la plata que vo puse. ¡A mi no me vas a

tragar vos, sinvergüenza!.

Tarántulo se ofendió. Al otro día le trajo unas cuentas incomprensibles y una suma de dinero que era igual al capital que había puesto el amigo. Este se quedó lo mas contento creyendo que, por primera vez. Tarántulo había hallado la horma de su zapato. Pero lo que no supo nunca es que el negoció había andado mas o menos bien y al aceptar Tarántulo devolver la plata que había puesto el otro se quedó con la parte de ganancia que le corres-pondía. Yo se lo hice ver a Tarántulo y él me contestó friamente:

-El me pidió la plata que había puesto, y yo se la di. Cumplí el

Un día, mucho tiempo después de este asunto, lo encontré rozagante y feliz, tranquilo y seguro de sí mis-mo. Como hacía mucho que no lo veía le pregunté como andaban sus

-Vivo de rentas, che —me dijo—. Yo sabía que algún día iba a pegarla. Tenía tantas deudas y tantos embargos, que para cobrarse lo más rápidamente posible los acreedores me dieron suculentos empleos con grandes sueldos. Y así fueron cobrando lo que yo les debía. Cuando lo consiguieron quisieron echarme, y cada uno de elios me indemnizo, por lo que me junté con un kilo de plata. La puse en hipoteca y aqui me tenés. ¿Vamos a tomar algo?

Accedí complacido, pues me agradaba verlo regenerado. Yo tomé un café Y él tomó un cheque que le di vo, con todos mis ahorros, para un negocio brillante en el que ibamos a medias. Y tenía razón. Yo puse la plata, esa fué mi mitad. se quedó con ella. Esa fué su mitad. *

Por ANDRES BELTRAN

¿VENGADOR o DEPRAVADO?

La crónica roja de Inglaterra registra entre sus criminales a muchos de notoriedad suma, que trascendieron los límites de la brumosa insula para llegar a todos los ámbitos del mundo, ya que tal como ocurre con las obras de arte, los hechos delictuosos de resonancia son seguidos con el mismo interés por un amplio sector del público, de cualquier parte del mundo, aun cuando hayan ocurrido a miles de kilómetros de distancia. Elio nos llevaría a la ex-traña y paradojal conclusión, que si el arte no reconoce fronteras, tampoco las reconocen los sucesos delictuosos cuando dejan de ser vulgares.

Terminado este exordio. digamos que si algún criminal inglés se hizo justamente acreedor a la triste popularidad de que gozó y sigue go-zando hoy, a más d. 65 años de su trágica situación, ése fué "Jack el Destripador", nombre con que los diarios británicos bautizaron desde su aparición al furioso homicida que se especializó, en su corta pero sangrienta carrera, en matar y mutilar mujeres de vida airada como si hubiera querido acabar con esa estirpe de pobres y pecadoras hijas del

Comenzó esta verdadera "maratón" de asesinatos, que hablaban de premeditación y ensañamiento con esa especial categoría de mujeres, el 6 de agosto de 1888 y terminó el 9 de noviembre del mismo año. Noventa días tan sólo, pero días de horror, de impotencia policial, de repetidas quejas y burlas contra la inoperancia de Scotland Yard, cuyos hombres, acicatados por el amor propio profesional y por las repeti-das filípicas de que los hacían obje-te los altos funcionarios del gobierno, se desvivian siguiendo mil pistas diferentes, sin que ninguna de ellas los llevara a atrapar al escu-rridizo "Jack".

En ese lapso se registraron seis

víctimas, todas ellas acuchilladas horriblemente con un instrumento que se supone de primera intención sea una bayoneta, pero que luego es identificado como un bisturi para autopsias.

He aquí, en breve resumen, la trágica lista de infortunadas mujeres inmoladas por las ansias homicidas de este asesino, que no se da tregua ni la otorga a los encargados de perseguirlo: el 6 de agosto de 1888 aparace muerta Martha Turner, presentando 39 cuchilladas; el 31 del mismo mes, Mary Ann Nichols es encontrada en medio de la vereda. también acuchillada y con las mutilaciones impresionantes que parecen ser inseparables de los crimenes de "Jack". Y así sigue la nómina de horrores: el 5 de setiembre sucumbe a las ansias de sangre y morbosidad de este monstruo Annie Chapmann. Como las anteriores, es una mujer de la vida y a las numerosas cuchilladas con que se la ultima se agrega el detalle accesorio -común a todos estos asesinatos- de los órganos mutilados.

A esta altura, al llegar a su tercera víctima, se sabía o por lo me-nos se presumía con fundados motivos, que el misterioso matador era zurdo y que era médico, o practicante, por la espantosa precisión con que se habían realizado mutilaciones de las víctimas y el instrumento utilizado para ultimarlas. Pasaron veinticinco días y cuando ya autoridades y público creían que había por fin una tregua en la pesadilla, otro crimen, —el cuarto- echó por tierra las esperanzas. Llegado e día 30. otro cadáver, el de Elisabeth Stride, apareció con las mismas características que los tres anteriores y como si el asesino hubiera querido recuperar el tiempo perdido, esa misma noche, en otro lugar del siniestro Whitechapel— escenario de todos los crimenes de



"Jack el Destripador"— aparecía una quinta prostituta asesinada: Catherin Edwards.

La reacción que se producen en el gobierno y en la opinión pública inglesa supera todo lo imaginable. Las Cámaras de los Lores y de los Comunes lanzan invectivas fulminantes contra los métodos policiales. Y la propia soberana, la por mil motivos famosa Reina Victoria, envía una carta personal al Secretario de Estado del Ministerio del Interior, demostrando su preocupación y sugiriendo medidas. Sir Charles Warren, Jefe de Scotland Yard, vuelve a renunciar por tercera vez y por fin se le acepta la dimisión.

Mientras tanto, "Jack el Destripador", agregando la burla a su aparentemente inagotable sed de crimenes, se había dado a la tarea de escribir, unas veces anticipándose a sus macabras hazañas, y otras reiterando que eran obra suya, cosa que por otra parte no admitía duda, va que su modo de actuar se había llegado a hacer inconfundible...

Su sexta y última víctima fué Marie Jeannette Kelly, cuyas mutilaciones eran tan espantosas, que hacemos gracia a nuestros lectores de tan espeluznante descripción. En cuanto al número de cuchilladas, era tan numeroso e innecesario como en todos los asesinatos anteriores.

A despecho de la gran publicidad que se hizo alrededor de los crimenes de "Jack el Destripador", su detención está rodeada hasta hov del misterio más impenetrable. Se habla de que quien dió la identidad del hasta entonces inasequible homicida fué un famoso vidente, pero en mérito a los bien ganados laureles de Scotland Yard, nos resistimos a creer en que se haya podido dar fe a un método tan infantil y tan torpe.

Lo cierto es que según la versión oficial, el famoso asesino era un médico de nombradía, cirujano insigne, de familia respetable y de abolengo, que dueño sin saberlo de una doble personalidad se convertía, obedeciendo a extraños impulsos de su alma torturada, en un criminal sádico y morboso, no recordando nada al retornar a su personalidad diaria.

Es un tanto inverosímil esta nueva versión de "El hombre y la bestia", de una misma persona que de día es el doctor Jekyll y de noche es míster Hyde. Pero a falta de nada más concreto, debemos conformarnos con seguir creyendo que "Jack el Destripador" fué un famoso médico que fué encerrado en un asilo de alienados, donde murió al cabo de los años. Tal vez no sea rigurosamente exacta esta versión. Pero, i "se non e vera, e ben trovat-ta"!! *

¡Ah, las pebetas!...



de transiciones: la mujer deja de pensar en la malla y comienza a suspirar por un tapado de pieles. El hombre, en cambio, suspira pensando en el traje de baño, y comienza a temerle al tapado de pieles.

★ El verano, lo que una mujer tiene, está a la vista; cuando llega el frío, lo que una mujer muestra, es lo que tiene el marido.

por RIGA

★ la temporada oto. ñal es un caer de hojas; la mujer otoñal, un caer de ojos.

★Decía el hombre ca-

—Al Otoño se acostumbra a representarlo con un caer de hojas, cuando nada lo define mejor que un caer de cuentas de modista.

Ahora que las mujeres piensan en cómo
renovar su guardarropa, los hombres se esfuerzan por hallar la
manera de renovar a
su mujer.

★ Cuando hay cambios de épocas, a las mujeres se les crea el problema de tener que de jar de mostrar su piel, para lucir las ajenas.



★ FRIO: es esa sensación que experimentan las mujeres, cuando sienten que en lugar de dejarse abrazar por el sol, deben buscar dos cálidos brazos masculinos.

* ... Ah, qué fastidio!
—exclamó la coqueta
ante la proximidad de
los primeros fríos...
¡Tener que vestirse
otra vez!...

★ En estos meses los maridos deben elegir entre llevar a su esposa a mirar vidrieras o permanecer en casa. Esto es, entre oir suspiros o soportar protestas.

★ Si al paso de una mujer, los hombres se detienen a mirarla, es porque tiene lo suyo; si se detienen las mujeres, quien tiene es el marido. *

INGENIO CON POLLERAS

La señora Horace Greeler se oponía resueltamente a la idea de matar animales para hacer artículos de uso personal. En cierta ocasión, al encontrarse con la autora Margaret Fuller, que estaba usando guantes de piel de cerdo, al estrecharle la mano exclamó con horror:

-¡Piel de bestia! ¡Piel de bestia! -¡Qué usa usted en su vestido? -preguntó a su vez Margaret.

—; Seda, por supuesto! —fué la respuesta. .—; Seda? —exclamó miss Fuller. Y haciendo un gesto de horror, añadió: —; Entrañas de gusano! ; Entrañas de gusano!



Problemas y Soluciones



Consultorio gratuito de PBT a cargo de NAPOLEON VERDADERO

PROBLEMA. — ... "La gente dice que me estoy poniendo tordillo. ¿Cómo debo interpretar eso?" (Carlitos Miércoles. Ciudadela.)

RESPUESTA. — No es bueno que le empiecen a encontrar semejanza con caballos, porque un día dic n que usted es tordillo, al día siguien. to tratan de domarlo y otro día cualquiera usted se encuentra tirando de un carro, como le ha ocurrido a muchos congéneres. Para evitar líos, le sugiero que cambie de pelo, que dándose con un tono zaino, overo o tapado oscuro; eso sí: no caiga en la tentación de transformarse en azulejo, porque los azulejos siempre están destinados al baño o a la cocina. Chau, pibe.

PROBLEMA. — ... "Después de hundirse el barco llegamos a una isla donde carecemos de alimentos. ¿Es correcto hacer un sorteo para comerse a un tipo de la tripulación? ¡Conteste pronto, por favor!" (Casimiro Lerdo, Isla Desierta.)

RESPUESTA. — Las leyes de navegación indican que los pasajeros pueden comerse a los tripulantes siempre que los tripulantes se an menos que los pasajeros. Al elegir menú tengan cuidado con los marineros con pata de palo, porque son los que contienen menos vitaminas; tampoco son aconsejables los marineros que tienen grandes tatuajes en el cuerpo, porque luego uno se encuentra con alegorías en el matambre, dibujos inquietantes en el vacío o jeroglíficos indescifrables en las costillas. Otra cosa: no olviden que en esos casos de antropofagía, primeros son las mujeres y los niños, y que el capitán siempre queda para los postres. Que se diviertan.

PROBLEMA. — . . . "Al hacer el recuento semanal de favoritas en el harén, encuentro que faltan 74. ¿Qué puedo decir al Sultán cuando me pi-

da explicaciones?" (Lalo Eunucacho. Jala Jala City.)

RESPUESTA. — Digale que las tienen en reparaciones, y que las mandarán de vuelta un día de estos. O que llegó un inspector y las decomisó por encontrarlas en malas condiciones. Pero tenga más cuidado en lo sucesivo, porque si hay esas filtraciones en el herén, a la larga el pobre sultán se quedará con una mujer y gracias.

PROBLEMA. — "Durante 23 años estuve pleiteando con mi vecino por cuestión de la pared medianera; ahora, el tipo vendió la propiedad y se ha mudado a otro barrio, ¿qué hago?" (Mauricio Petronio. Capital.)

RESPUESTA. — Usted puede me. terle pleito al nuevo vecino, p. ro eso no tiene gracia; lo mejor es seguir al vecino antiguo y, esté donde esté, fastidiarle la vida con nuevas demandas. No es posible perder de golpe lo que se ha estado preparando durante tantos años.

PROBLEMA. — ... "He comprado un paquete de polvo insecticida para mi nene, que está lleno de pulgas, pero se lo ha comido todo sin experimentar mejoría alguna..." (Alcira Reflejo de Lalata. Castelar.)

RESPUESTA. — Los polvos no tiene que comerlos el nene, sino las pulgas, señora. De todas maneras, si una criatura es capaz de comerse un paquete de polvo insecticida, no hay que afligirse mucho porque esté lleno de bichos. Los perjudicados son los insectos, pobrecitos.

PROBLEMA. — ... "Me vendieron una maquinita para fabricar libras esterlinas, pero al poneria en marcha sólo produce águilas mejicanas. ¿Qué le parece?" (Tito Patefuá, Capital.)

RESPUESTA. — Exija que le paguen la diferencia, no se deje robar. Addio. *



Aqui vemos a Pontino que, con sus encargados, regresa al stud luego de haber sido ejercitado, conforme lo requiere su estado, en San Isidro.

La inteligencia y la memoria de los "pur - sang"

EN el stud que don Guillermo A. Cervi posee en las inmediaciones del pintoresco hipódromo de San Isidro se "hospedan" actualmente veintisiete caballos, siete perros, un gato, una docena de canarios, un mirlo y veintisiete activos peones al servicio de la caballada, con su respectivo capataz y el sereno.

A nosotros, que todo cuanto se reiacione con los "pur-sang" nos llama la atención, necesariamente había de atraernos, en una visita que
hícimos al stud, algunas anécdotas
que nos contaron los peones, y que,
además, tuvimos la satisfacción de
comprobar en ese ambiente. Por
ejemplo, hay allí un gato de reluciente pelo negro que pasa la vida
ju ito a uno de los perros, come, juega y duerme junto a él, sin tener
jamás el más pequeño disgusto, de
modo que aquello de "como perro y
gato" no reza en el stud "La Taba",

que así fué bautizada la caballeriza. El caballo "Pontino", un precioso alazán ganador de varias carreras y que, por un accidente del que ya está repuesto, no ganó los grandes premios del año anterior, puesto que había demostrado manifiesta supe-



El hijo de Embrujo, ganador de varios premios con ('ervi (hijo).

rioridad sobre los que tuvieron la suerte de resultar ganadores, como todos los de su raza ofrece rarezas dignas de mención. El veterinario que atendió su cura, le provoca extrema

impaciencia. Todo es escuchar su voz en el patio del stud y ya está completamente nervioso. En cuanto se acerca, pretende morderlo y "agacha" las orejas amenazante, al extremo de que si tiene que darle una inyección de las tantas que de calcio ha recibido, es necesario colocarle una mordaza y que el peón le preste su ayuda. Sin embargo, un niño, hijo de Cervi, que tiene ocho años de edad, se siente tan amigo del caballo que entra en el box, le toca las patas, lo acaricia, le habla y el animal le retribuye agradecido lamiéndole la manita que le brindó un terrón de azúcar.

Casualmente el mismo día de nuestra visita, estando "Pontino" echado y cubierto con la manta, vimos un cuadro interesante: el chico, su señora mamá y siete perros se introdujeron en el box. La señora, que es habilísima para dar inyecciones, le dijo al peón que sin mordaza ella realizaría su misión de darle una inyección endovenosa de calcio al hijo de "Embrujo". El peón la miró dudando del éxito, pero la señora, jeringa en mano, le dió primero un terrón de azúcar, luego dos perritos



Port Marly fué protagonista de un hecho curioso: pisó a un perro que, a! mes siguiente se cobraba la ofensa inferida, mordiéndole en una de las patas.



Guille, el hijo de Cervi se siente amigo de Pontino, al que visita.

treparon sobre el caballo, que permanecía echado, y el niño también subió sobre el crack, mientras otro de
los perros-lamía la cara del caballo.
Estando el crack saboreando la duizura del azúcar, la señora introdujo
la jeringa en la tabla del pezcuezo del
animal, que no dió la menor señal de
molestia por el tratamiento recibido,
Por el contrario, miraba complacido
la presencia del niño con sus frecuentes visitantes, los siete perros
del stud.

Otro caso curioso; se cuida allí el caballo "Port Marly", ganador de varias carreras. Es un hijo de "Picapleitos" que tenía como compañero insustituíble a uno de los perros del stud. En cuanto el peón abría el box, ya estaba el perro adentro, echado entre las patas del animal; donde el caballo fuera, inevitable la presencia del perrito, hasta que un buen día, involuntariamente, el caballo pisó una patita del can, obligándolo a mostrar su renguera una temporada. Pues bien, desde ese mismo día, no entró más en el box, y le retiró su amistad al extremo de que después de un mes, en circunstancias en que regresaba la caballada del hipódromo luego de los diarios ejercicios, al entrar "a las casas", de uno en fondo, con sus correspondientes mantas, el perro que estaba en el portón de en-trada, al ver pasar a "Port Marly" que iba en sexto término, le mordió la pata trasera, provocando una espantada del animal. El perrito de-

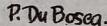
mostró en ese instante con su acción que conservaba el recuerdo de la lesión recibida y se vengó, resultando curioso cómo conoció entre los caballós que pasaban al que fuera su victimario.

También hay en el stud una gacela que no se aparta de uno de los caballos, y cuanto éste va a la pista ella está alerta vigilando la entrada. nerviosa, hasta que llega su compañero preferido.

La inteligencia y la memoria de estos animales son evidentes. Nos referimos a los caballos de carrera, porque ya sabemos que hay demostraciones admirables en caballos amaestrados. Se ha notado por ejemplo que un animal que recibe un castigo en cierta parte del recorrido de una prueba, al llegar a ese sitio, se enoja o manifiesta su "recuerdo" negándose a emplearse, lo que demuestra que tiene bien presentes los fustazos recibidos. Nos contaba Cervi que a principios del año actual presentó una potranca que recibió durante la carrera un "terronazo" que le afectó seriamente un ojo, y en una nueva presentación, ya curada y con trabajos con los cuales podía haber triunfado, precisamente al enfrentar el lugar donde recibió el terronazo, a la altura de la tribuna popular, dió pruebas de que no había olvidado el golpe, negándose a desarrollar sus energías y perdiendo lamentablemente la carrera.



Precisa esforzarse tanto para vigilar a quien se ama, y singularmente HOY QUE LA FIDELIPAD ES TAN RARA, QUE EXCEPTUANDO A QUIENES TIENEN LA SEGURIDAD DE SER ENGAÑADOS, CASI NADIE TEME SERLO.-



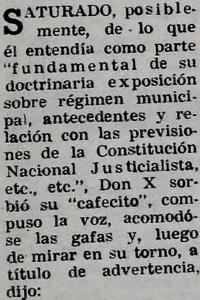


GUANDO UN MARIDO ADVIERTE QUE SU MUJER PADECE, CONTRA SU COS-TUMBRE Y SIN CAUSA CONOCIDA, FRECUENTES ACCESOS DE MAL HUMOR, NO DE-BE PERDERLA DE VISTA; DERO SI DESCUBRE QUE SE TORNA ALEGRE SIN HABER NOTADO NADA QUE PUEDA EXPLICAR ESTE CAMBIO SUBITO, DEBE ABANDONAR SU VIGILANCIA Y SUS INVESTIGACIONES, YA QUE SON EN ADELANTE INUTILES Y HAY INFORTUNIOS QUE VALE MÁS IGNORAR QUE SABERLOS.-

Saint-Omer.

Estampas del viejo Buenos Aires

por El Zurdo Pardales



"Continuare mos examinando lo que hemos denominado "personalidad del Distrito Federal", y yo agregaría, de su persistencia indudable.

"A la serie de antecedentes expresados sobre el particular debemos recordar un hecho reciente y de capital importancia: el 28 de mayo de 1953 la provincia de Buenos Aires, representada por su ministro de Hacienda y el intendente de la ciudad de Buenos Aires, representado por el secretario de cienda y Administración, signan un convenio para prevenir la doble imposición en materia de impuestos a las actividades lucrativas. Este acto se celebra por ante el ministro de Hacienda de la Nación.

"Los estados contratantes, Provincia y Distrito Federal, en el Preámbulo del convenio declaran, textualmente: "Convienen ad-referendum del Exemo. señor Presidente de la Nación en su carácter de jefe del Distrito Federal y de la Honorable Legislatura de la Provincia de Buenos Aires".

"Es mi deseo insistir —prosiguió Don X
— puntualizando, porque lo entiendo de fundamental importancia y porque no ha sido acordado a ello toda la atención que merece, sobre autonomía municipal.

"Buenos Aires es un auténtico Estado Federal porque ha sido el primero que surgió con sentido de autonomía dentro de la vida nacional y porque así lo consagra la Constitución Nacional.



"Así se entendió al expresarse que "por imperio de la Constitución de 1949, llevada por un profundo sentido de democracia, ha hecho que para el gobierno de la Capital de la República intervenga el pueblo de toda la Nación, dado que el legislador de la Comuna de Buenos Aires es el Congreso de la Nación y el jefe de la misma el Presidente de la Argentina, elegido como los miembros del Congreso Nacional, por el voto popular.

"El hecho de que el Presidente pueda delegar sus funciones de jefe inmediato y local de la Capital de la Nación, no quita nada a la esencia fundamentalmente democrática y electiva de nuestro primer municipio.

"De lo expuesto podemos opinar, en consecuencia —finalizó Don X—, que el titular del Poder Ejecutivo debe ser el jefe inmediato de la Ciudad, ya que resulta inadmisible que el más alto poder de la Nación resida en una ciudad gobernada por otras autoridades que la suya." *

La anécdota:

Estaba el mariscal Tur na, medio desnudo y tomando el fresco en un balcón —era en verano—, cuando uno de sus criados, tomándolo por otro de sus camaradas, se le acercó a la sordina y le dió un golpe en las nalgas. El mariscal se vuelve. El lacayo, confuso y bribuciente, le dice: — Perdón, señor, yo crei

que era Jorge! -Aun que hubiera sido Jorge. —le responde el mariscal- no debías dar tan fuerte.

Una dama le dijo a Pirón: -Cuentan por ahí que no hacéis nunca el amor. -Es verdad, señora; yo lo compro hecho.

El cantar popular español:

Aunque me vayan celando Por balcones y ventanas, Lograremos nuestro intento; No pases pena por nada.



Aforismo higiénico y moral:

"Si te levantas temprano vivirás alegre y sano".



NO VA MAS

Per Horacio Eden

A pesar de lo que me ha sucedido en el Casino hace dos noches, no hago más que cantar... Se darán cuenta por qué. ¡verdad?... Sí, eso mismo... La "familia" regresó a la capital; se imaginan us-tedes lo que no es tener al lado de uno a "esos" que lo "completan" totalmente!, en especial "Sarita" suegra. Puedo asegurarles, que, has-ta que no vi que el tren ta que no vi que el tren se alejó lo suficiente, no estuve tranquilo. Y, con todo eso, entré en la oficina del jefe de estación y le pregunté: —Digame señor, por favor, tese tren llega a la capital?

-Por supuesto... ¿Qué quiere,

que llegue a Bariloche?...
Claro, el hombre tenía razón. Pregunta la mía hecha solamente por la curiosidad ésa que tenemos todos, y que muchos dicen que es descon-fianza.

Decía que me había ocurrido algo en el Casino. Ciertamente. Estaba jugándome mis "fichitas" —claro que ahora tranquilo, sin la molestia de los "tirones" de saco—, cuando pronto se acerca alguien —una rubia hermosísima— y le dice a quien estaba jugando al lado mío, y con igual suerte, ya que no "recogiamos" una ficha ni por casualidad hacía rato:

-Hola, scómo vas! —le dijo toda femenina.

-Frito, -contestó él tan mascu-lino, que todos los de la "same" se dieron vuelta, en especial las d**e**mas, porque creyeron que aún ahdaba Errol Flynn.

-A mi me quedan algunas fichas –volvió a decir la rubia—, ¿y a ti?

-También —contestó seco como una lija número cuatro..

—Qué te parece —insistía la ni-ña—, si ponemos lo que nos queda; si ganamos, bien; de lo contrario, nos vamos a casa.

–Bueno. Elegí un número —dijo

el galán.

-El 16 -dijo ella tan espontánea, que pareció lo había pensado hacía mucho tiempo.

Luego de este diálogo y mientras esperaban la próxima —tres minutos más o menos—, me dice el "ne-ne" —dos metros y algo...:

-iPor qué no entra? A veces las mujeres aci rtan.

-No, le dije. Quiero seguir "pes-cando" un poquito más. Como ya les dijera que a pesar de lo que me pasó, se habrán dado cuenta qué ocurrió... A los segun-dos del "no va más", el empleado

¡Colorado el 16!

Esas cosas. Por ahora me conformo con poder cantar estos pocos días que restan, "Saraca victoria, estoy en la gloria, se fué mi mujer... *

Sentencia de Franklin:

"¡Quieres saber lo qué vale el dinero? Pídelo prestado".

Novela supersintética:

"Se casó con una huérfana. Es feliz".

Definiciones:

Casamiento: Es eso que no aceptamos como posible hasta determinada edad; y que una vez concretado, consideramos imposible...

Bombón: Es una piba de diez y ocho años que nos da corte... Porque si no, en lugar de "bombón" es una "pillada"...

Cotorra: Es la que sabe todo lo que pasa en el barrio...

Nada: Para muchas mujeres es un hombre sin mucho dinero...

Portero: Es ese señor que parece el más importante de los que están en la puerta.

Casada: A veces es una contra, pero otras veces...

Vanidad: Es lo que, bien explotada, puede ser la razón de muchos éxitos...

Expresiones "clásicas":

"A ver si te la "pillastes"...

Lo que a una mujer simpre le agrada:

Un regio tapado de pieles...

Lo que a un hombre se le hace imprescindible:

Ganar mucho dine-

CRITICA DE LA VIDA

Ruidos molestos

por A. S. Censor

En casa de don Venerando tiemen una mucama, lo cual no supone nada extraordinario. La mucama tiene un niño, cosa tampoco excepcional, teniendo en cuenta que su mamá no es de madera y que le gustan a rabiar los bailongos... El chiquillo pertenece a la cosecha de 1952-1953 y tiene una hermosa voz de barítono. Mientras su progenitora lustra los pisos, o en tanto prepara el condumio doméstico, el chico berrea en todos los tonos.

Don Venerando vive en una casa de departamentos y sufre con paciencia las estridencias radiales de los vecinos, el matutino arrastre de los muebles a la hora de las limpiezas caseras, el repertorio de mambos que se "manda" la portera en obseguio de los inquilinos que permanecen en el hogar, alguna bronca conyugal o fraterna y hasta el inevitable golpeteo del fontamero que desatranca algún desagüe recalcitrante. Pero don Venerando, pese a su pretendido mal genio, es un ser humano y normal, a quien los llantos infantiles le parecen una actividad legítima y, ¡qué caramba!, hasta justificada. A los chicos no se les pide parecer para traerlos a este mundo, a este pajolero mundo lleno de pestes, guerras, traiciones, chanchullos internacionales, perversiones, crímenes... y malos escritores. ¡Como para no llorar!

El otro día, una señora relamida y cursi del piso de abajo lo llamó a don Venerando por teléfono —en plena "perra" del hijo de la mucama— y reclamó iracunda y conminatoria:

-; Hagan callar a ese niño!

Don Venerando tragó saliva. Se sintió indignado ante la incomprensión de su interpelante, y diluyendo su ira en palabras irónicas, le replicó:

—Señora, comprendo que no pueda usted soportar los "ruidos molestos". Yo sé lo que es eso. Y es más: si usted me promete hacer callar el piano de su niña, en el que ese Momento Musical de Schubert, más que momento, parece una eternidad, le prometo estrangular al llorón. *



por Quinton Blake

EL HABITO NO HIZO...

ASUNTO

La policía de Bogotá es taba preocupada por la aparición de numerosos cheques de dólares —por varios
cientos de miles— que habían sido colocados a distintos comerciantes y en
forma casi simultánea por una persona alta, que vestía de oscuro y que
tenía un gran ascendiente sobre cuantos trataban con él. Parecía, por su
aspecto, una persona culta, y alguien,
al verlo, lo comparó con un sacerdote. Pero...

CURRIO en una Semana Santa anterior... Un sacerdote buen mozo, alto, espigado, de desbordante personalidad, había conquistado a los fieles de la localidad de Puente Nacional, donde había oficiado misa y distribuído la comunión entre ellos, que quedaron prenda-

ellos, que quedaron prendados de su cordialidad, de su comprensión y de su don de gentes... Nadie sabía dónde vivía... Però por la noche, en los principales comercios y aun en el hotel, todos los dueños se hallaban con cheques de dólares, que habían convertido en moneda nacional, haciendo un nada despreciable negocio... Claro está que había que canjearlos y depositarlos, tarea que cumplirían al día siguiente, dentro del horario bancario...

La sorpresa general no tuvo límites. Casi a la misma hora fueron cayendo en manos de los hábiles y sacrificados empleados bancarios los citados cheques, que, como es de presumir, estaban hábilmente falsificados...

Así un pueblo y otro... Hasta que la policía se puso en movimiento y comisionó al oficial Tomy Yergui para que diera con el estafador. Constituído en los distintos puntos donde el cuentero había dejado el tendal de víctimas, se enteró de que se presentaba como Jesús Naranjo Restrepo. Y comenzó el seguimiento de las pistas que dejaba en cada ciu-

dad. Fué un verdadero trabajo de coleccionista que le insumió las 24 horas de cada uno de sus días. Pero pacientemente, con esa paciencia propia del policía nato, Tomy Yergui fué acumulando las referencias que le iban a permitir delimitar la verdad y la mentira entre su verdadera y real personalidad y la simulada. Esto, por lo menos, policialmente hablando.

Pero... el investigador recorrió 16 ciudades, acumulando probanzas. En una, un efecto; en otra, la letra, fotografiada del libro registro del hotel; en ésta, la referencia a la orden a la cual pertenecía, que, por extraña coincidencia, siempre era distinta a la que profesaba el sacerdote afincado en el lugar. En suma, que llevaba la competencia a todas partes y que, por su personalidad, se las ingeniaba para hacer quedar mal al sacerdote conocido, en mérito a su ductilidad impresionante...

De esa manera, el buen Tomy Yergui consiguió una fotografía. La llevó a Bogotá, tras casi dos meses, y la cotejó con las existentes, que daban cuenta de la actuación de estafadores y delincuentes de todo el país y aun extranjeros, dando así con la otra personalidad del sacerdote estafador. Se trataba de un conocido delincuente y bandolero lla-mado José Escobar Montoya, hijo de una honorable familia afincada en el sur del país y que había cursado el seminario en un reputado

colegio...

Poco costó, entonces, hallarlo. Se lo detuvo. Su apresamiento conmovió a la opinión pública de la ciu-dad de Bucaramanga. Los diarios tomaron su partido. Hubo los que sostuvieron la tesis de que era un error policial, un abuso... Otros se limitaron a dar la información, y los más acusaron al sacerdote de es-

tafador y cuentero... Con la habilidad propia de quien sabe que no hay delincuente que no se delate, el policía citó a una conferencia de prensa, donde los perio-distas iban a poder hablar libremente con el preso. Sólo que, con su viveza, estableció un plazo de tres días entre la fecha de la noticia y la realización de la entrevista. bía que en ese lapso los periódicos iban a desmenuzarse entre ellos, y que luego de ella, sólo seguirían ha-blando, por una sola edición, los que iban a tener razón.

No se equivocó. Algunas páginas quemaban entre sus manos por los dicterios que allí se consignaban... Otras, en cambio, lo lienaban de elogios por su mesura. Al ségundo día Tomy Yergui dió a conocer las pruebas que lo llevaron a la detención. Allí ganaron los que sostenían la culpabilidad de Montoya o Restrepo. Pero los demás no cejaron en su posición, aludiendo falsedad

en las pruebas.

Así se llegó al día de la entrevista. Donde todos iban a ser sorprendidos por lo que escucharon, aun los triunfadores. En su celda de la cárcel, como si fuera el personaje de una película, el seudo-sacerdote los recibió. Dignamente. Con cierto aire de suficiencia, mezclado a la rostro. Y dijo más o menos:

Todo lo que dicen es cierto. Sólo yo y El sabemos el destino dado a ese dinero por el que se me acusa... Es una función eminentemente mía la de quitar al que tiene, que no siempre lo ha logrado con crista-lina probidad, para acercar una ayu-da espiritual y aun material a los



que sufren, que son muchos más que los que se dan todos los gustos, luego de haberlos esquilmado...

En cuanto a la acusación de su

falsa investidura, expresó:

"Si ante los hombres aparezco como un sujeto vulgar, ante Dios seguiré siendo un sacerdote, porque El me ha investido con los hábitos que llevo orgullosamente"...

Los periodistas no salían asombro. Y Montoya coronó su actuación de ese día, verdaderamente

teatral, diciendo:

'Si soy condenado, no desistiré. En mi encierro realizaré mi obra magna. Escribiré tres libros sobre moral, en los cuales fustigaré a los malos creyentes y cuyas líneas generales ya tengo esbozadas"...

Luego de ello se encerró en un absoluto mutismo, dando por terminada la entrevista. Mún no sabemos como que está preso— si ha dado

cima a sus proyectos... *

El misterio de

El Traductor y el Crítico

A LGUN día habrá que decir cuatro verdades bastante gordas sobre las traducciones y los traductores, que no son sólo un problema para los editores —éstos se lo buscan—, sino una verdadera pesadilla para los indefensos lectores. Hay novelas policiales traducidas por tan serviciales traductores, que contribuyen caudalosamente al espesamiento del misterio, porque la verdad es que no hay quien se entere. Si los editores hubieran comprendido que la traducción de obras extranjeras no es un gasto que hay que reducir al minimo, sino una ocasión literaria. tendrían la precaución de confiar las traducciones a verdaderos escritores y no a gente que, en su afán por ganar un sobresueldo, olvida que un traductor debe conocer, sin duda, el idioma del cual traduce, pero que debe dominar, por cierto, la lengua a la que traduce. Además, traducir no es trasladar un texto de un idioma a otro, sino un verdadero género literario. Se es traductor como se es ensayista o novelista o dramaturgo o humorista. Y no se trata de discutir si debe traducirse libremente o al pie de la letra; lo que hay que hacer es decir en español -pongamos nuestro caso- lo que el autor traducido dice en su idioma; aunque no se diga con las mismas palabras. naturalmente, como creen que debe hacerse algunos directores de editorial, que han llegado a suponer que traducir es algo así como ir reemplazando palabras, como quien sustituye cantidades iguales. En realidad, un traductor es, sencillamente -es casi un pleonasmo-, un intérprete, y puede ser, por tanto, un re-creador. Pero no sólo un re-creador de la obra traducida -o interpretada-, sino, también - esto es lo más hermoso, puesto que es lo más literario—, un creador directo... Porque putde re-crear los personajes de la obra, pero puede crear "su" obra, puesto que puede "interpretar" el espíritu del "panagonista", que es —lo habréis adivinado— el autor de la obra.

Hemos dicho muchas veces -y conviene seguir diciéndolo- que todo es autobiográfico en literatura, en ensayo y en historia y en filosofía... Porque todo es experiencia —propia o ajena—, y nadie puede imaginar lo que no recuerda, en estado simple o por asociación de ideas. Admitimos que la memoria es hija de la imaginación, porque no nos queda más remedio que reconocerlo; y definimos la imaginación como la facultad de representarnos imágenes reales o ideales conocidas combinándolas de tal manera que produzcan nuevas imágenes. Es decir, que la imaginación podría ser llamada "la química de la memoria". Y bien; el autor de una obra la produce en un crisol, que es su idioma; al traductor no le cabe otra solución que refundirla en el suyo; y en esta operación, o pone algo de sí mismo, pone su estilo, su impresión del au-tor "vivo" que interpreta, o es un mero robot que pone las palabras que resultan de apretar la tecla correspondiente. Un traductor que no siente en medio de una traducción la tentación casi invencible de seguir la obra por su cuenta, no es un traductor, sino un amanuense. Del mismo modo que no es actor aquel que no siente la acometida entrañable del personaje que vive. y que, trasmutado en él, no se in-clina "casi ontológicamente" a seguir viviéndolo más allá de la vida de su papel. El autor pone en su obra su experiencia, sus ideas, sus antideas, sus odios y sus amores, sus aspiraciones y sus negaciones; el traductor no puede alterarlos sin traicionar al autor, por supuesto, pero literaria está en simpatía con el autor, no puede traducirlo. simplemente, sin traicionar a la literatura. Porque la literatura es el idioma sobrebabélico; y porque, así como todo es autobiográfico en literatura —la confidência en estado de belleza—, y siendo la traducción un género literario, también en traducción todo es autobiográfico... Hay que "vivir una obra ajena", pero hay que vivirla "personalmente". Hay aquí un punto —casi un problema literario— realmente fascinador. Porque muchos creen que el traductor debe ser un mero servidor del autor, pero puede ocurrir que el autor sea, para el traductor, un personaje, no ya de la obra, sino

de la traducción...

El traductor no solamente debe ser un buen escritor, sino que el género literario de la traducción le exige la pluralidad genérica. El tra-ductor de novelas —tomémoslo como tipo— debe ser novelista, ensa-yista y crítico —por lo menos— to-do a un tiempo. Novelista para escribir en español la novela que traduce; ensayista para desarrollar en abstracto los temas que el autor propone, y secar sus propias conclupropone, y sacar sus propias conclusiones; critico para juzgar la obra, al autor, a sus personajes y su paisaje. El problema que se le presenta al traductor es el siguiente: no puede escribir "otra obra" con el mismo tema y los mismos personajes, ni puede limitarse a "doblarla en español" Sin duda, traducir literariamente es una de las cosas más difíciles que pueden darse en literatura; por cso, tal vez, cualquiera que recuerda más o menos fielmente el francés o el inglés de sus tiempos escolares. y necesita de alguna manera equilibrar su presupuesto, se mete a traductor con suficiencia impresionante. ¡Claro; no sabe de qué se trata! Este es, sin vuelta de hoja, el misterio del traductor, que se hace profesional precisamente porque no tiene afición a ese trabajo. El misterio del traductor temerario es, exactamente, que no puede ser afi-cionado a la traducción, porque no conoce en qué consiste ser traductor. Y así como nadie puede dar lo que no tiene, ni imaginar lo que no re-cuerda, tampoco puede amar lo que no conoce. Parecen verdades de Perogullo, pero no olvidemos que Perogrullo está en el origen de toda filo-sofía, acaso porque es "el filósofo original", puesto que es el sentido común hecho mitología.

En realidad, la filosofía más seria se basa en las verdades de Perogrullo y en las paradojas, que son las verdades de Perogrullo vueltas del revés para obligar a detenerse a los

intelectuales que desprecian a Perogrullo, porque son capaces de entenderlo, y que admiran las cosas que no acaban de entender. Por ejemplo, si uno dice "habrá hombres mien-tras haya hombres", los intelectua-les que desprecian a Perogrullo tendrán una sonrisa de desdén infinito y nos volverán la espalda fastidiadisimos; pero si uno atina a decir "es necesario que haya mujeres para que pueda haber hombres", nos mirarán asombrados, tomarán nota de la frase —que reproducirán en el primer parrafito que consigan colocar-, nos dirán que somos inteligentísimos y luego escribirán que somos unos pobres tipos que no decimos más que lugares comunes con pre-tensiones de cáusticos. Lo que nos lleva directamente a entendérnoslas con el misterio del crítico.

Si la traducción es un género literario que obliga a la pluralidad genérica, la crítica es un género literario que obliga simultáneamente a la cultura y a la moral. Un critico debe ser culto y honesto, so pena de no ser más que un envidioso re-sentido y un libelista emboscado. La crítica es, por cierto, uno de los más seductores géneros literarios, el crítico no es un mero comentador de obras ajenas, sino un verdadero creador. El crítico está tan obligado a ser escritor y artista como el mismo autor; pero, en tanto el autor es crítico del paisaje que rodea su obra, el crítico debe ser autor de la pesquisa literaria que analiza al autor y su obra. El misterio del crítico es que debe ser el "autor" de una obra —un microensayo, si nos entendemos-, en la que el autor considerado es un personaje más de la obra analizada. En esto se parece mucho al traductor; pero se dife-rencia, y también mucho, en cam-bio, en que el crítico no tiene por qué estar en simpatía literaria con e! autor, puesto que no "interpreta" su obra, sino que la juzga con rigor de examen. En cierto sentido, la crítica es un género literario, por supuesto, pero un género literario tenido de disciplina científica. El misterio del crítico, puesto en el dificil trance de su ejercicio, es que debe ser un investigador de literatura viva, con criterio vitalista, de la no un desaprensivo turista de autopsia. El misterio del crítico que debe ser un aficionado-militante a la literatura, un literato él mismo, un buen escritor, un sagaz psi-

cólogo, un orientador de sus lectores en función de la obra juzgada. El problema que se le presenta al crí-tico es el siguiente: no puede criticar una obra al calor de la simpatía que le despierten el autor, sus personajes ni sus ideas; ni puede criticarla, tampoco, al fuego de la hostilidad que sus discrepancias personales o ideológicas con el autor y su obra puedan determinar en él. Sin duda, criticar literariamente —ni amistosa ni enemistosamente- es una de las cosas más difíciles que pueden darse en literatura; por eso. tal vez, hay tantos intelectuales a sola firma que se visten de críticos a poco que encuentren un disfraz a mano. El misterio del crítico es el sentido social y constructivo de sus creaciones críticas; y el misterio del crítico temerario es, por cierto, la torpe satisfacción de pasiones personales, ajenas a la crítica, que inscribe en lo que escribe. El misterio del crítico es que no puede ser débil con sus criticados —bien dijo el ilustre Edgar Poe que "el elogio a lo malo es la mayor injuria a lo bueno"-, ni deshonesto en su critica porque el criticado ataque cosas que a él le resultan caras. El misterio del crítico es que también la crítica, como género literario que es, participa de la autobiografía... La afirmación de que el crítico —como el historiador— debe ser absoluta-mente objetivo, es absurda; nadie puede ser absolutamente objetivo, puesto que todos somos "sujetos". El crítico tiene derecho -si no obligación— a embanderarse, pero el hecho de que esté embanderado, de que tenga una posición ideológica y la defienda, no lo exime de ser justo con su adversario, con ese escritor de otro campo y otra bandera a quien debe juzgar literariamente, sino que lo obliga mucho más estrechamente a la justicia y la ecuanimidad en el juicio. El crítico no puede -no le es lícito- negar valores literarios a una obra que, te-niéndolos, ataque directamente los principios ideológicos o filosóficos

que el crítico sustenta. El misterio del critico es que debe ser también literato y ensayista, so pena de verse reducido a simple chismoso. Como literato debe entender y reconocer las virtudes literarias de su criticado; como ensayista, puede atacar o advertir, pero taxativamente, aque llas desviaciones o desórdenes ideológicos que en la obra encontrare. El misterio del crítico es que debe despojarse de sus simpatías o antipatías personales, so pena de reconocer ipso facto su deshonestidad, su falta de ética profesional.

El misterio del traductor es que interpreta a un autor y a su obra, re-creando personalmente esa "metaobra" que suponen las relaciones entre la obra y su autor. El misterio del crítico es que analiza una obra y puede considerar a su autor como un personaje más... Casi en el sentido en que se puede juzgar la Atenea y a Zeus. Porque no debe olvidarse que, si cada uno es hijo de sus obras, cada autor es, inevitablemente, un personaje de sí mis-mo. Y el misterio del autor es que toma a los hombres de su entorno, o de entornos conocidos, como personajes de sus obras... Es decir, que los hombres ascienden a la literatura de la mano de los autores, los autores ascienden a ella de la mano de los traductores y los críticos. También los traductores comparten la suerte de los autores en eso de ascender a la literatura la mano de los críticos. Sólo los críticos parecen algo desamparados en su camino de la mitología literaria... El misterio literario de los críticos sería —casi es— que algunos autores —retribuyendo atenciones, como quien dice- los tomaran como personajes y los inscribieran literariamente en algunas de sus obras, para llevarlos así —imaginando cosas que recuerdan— de "personajes" de la crítica literaria a personajes de la literatura criticada. Que es, por cierto, el misterio del cura y el barbero que criticaban los libros de caballerías. *

Dentro y fuera

El famoso psiquiatra italiano Roncati, director del manicomio de Bolonia, acostumbraba a decir siempre que salía a la calle:
—Ahora que hemos estado en el manicomio pequeño, ya podemos pasar al grande.

PARA CAMPEO

por PEDRO PATTI

YE, Gimeno, el sábado festejamos el gran acontecimiento. esde ya quedas invitado para la esta. Será en el salón de recepción e la confitería de la otra cuadra; rquesta y champán a todo pasto.

-Hombre, te felicito; por fin se asa tu hija.

—¿Quién habla de casamiento? —¿A qué viene, entonces, la fies-con orquesta y champán?
 —Celebramos lo de Pascualito.

-Hombre, felicitaciones, ¿Con que fin tu hijo se recibió de médico?

—;Pero, me extraña, Gimeno! ¿Es que no has leído los diarios? ¡Pascualito ganó ayer el campeonato!
—Hombre, me parece que la cosa no es como para tirar manteca al techo y mucho menos la casa por la techo y mucho menos la casa por la c entana, ¿Sabes exactamente, Perico, lo que es hoy en día un campeón eportivo?

-Lo que ha sido siempre: ei que eune las mayores condiciones físias y psíquicas, descollando en una ráctica, en una especialidad deterninada.

—La tuya es una definición acadé-nica. Yo diría que un campeón de

Hace cincuenta años el deportista era considerado poco menos que libertino en muchos países. El caso de los cuatro corredores de la plaza Lorea. Los ingleses tienen que nodor frente o los botrancas de San Isidro. Alemanio y la Olimpiada de 1904.



El nadador alemán Rausch, considerado el mejor participante no americano, en la olimpíada de Saint Louis. A raíz de ello, le quitaron el empleo a su regreso.

nuestros días es flor de la comodi-dad, de los privilegios, el resultado de una vida regalada, sin obstáculos, un individuo al que cuidan y miman como si fuese hijo del maharajá de Baroda. ¡Ni siquiera es necesario que sea campeon! Suficiente. con que demuestre poseer algunas aptitudes propicias para que se le trate a cuerpo de rey, para que se entrene sin dificultades de ninguna especie, obviándole toda suerte de preocupaciones morales y materia-les. Lo menos que puede hacer un individuo tratado en estas condicio-



Hoy se tiene otro concepto de los deportes y de los campeones. Vemos aqu por ejemplo, las casas con que fueron premiados Delfo Cabrera e Iglesias de pués de sus estupendas performances en los recordados Juegos Olímpicos de 194

nes de excepcional preferencia es consagrarse el mejor de todos, ¡campeón! Y nada digamos si acierta a clasificarse campeón en un plano mayor, internacional. Entonces se le premia automáticamente con un chalet con jardín al frente y huerta al fondo, automóvil, empleo y pitos y flautas.

-¿Acaso no lo merece?

—Naturalmente que lo merece y mucho más, puesto que el triunfo del campeón son prestigios blen ganados para un país. Pero, ¿qué es un campeón de hoy comparado con uno de ayer o de antes de ayer, de hace treinta o cincuenta años?... Tú me conoces perfectamente: he sido uno de los mejores atletas de la Península. ¿Sabes tú con qué me premiaron cuando me clasifiqué el mejor fondista de Europa?

-Supongo que con medalla de oro v copa de plata de medio metro.

-Exageras, Períco; ni con medalla de oro ni con copa de plata. Nada más que con un peine fino, de carey... Sí, señor, no te rías que es la pura verdad: un peine fino, de esos para quitarle a uno liendres y demás...; Esa fué el premio concedido por el jurado! Hubo otro, e que me dió el patrón: un lindo puntapié en la cola, dejándome en la calle, sin indemnización de ningun especie, arguyendo que yo, campeó de atletismo, habís resprestigiado si firma, su casa, sus reoductos al exhibirme yo en público con la pelambrera al aire, esta las, con un panta loncito y camiseta de mangas...

-¿Se puede sale de qué tiemp me están hablando "loque Gimeno" -Do hace cuare a o cincuent años, de la época en que deportista loco la do significa de más o meno la m a cosa. El deta tenía qu entr se a escondines, a menud lejc al centro r ado y en la not e sin luna, rando todos le n pardos. Tratar entonce gat de : ampeón de esto o de aquell era resa de titanes... ¡En es està diferencia entre el campeo de l y el de ayer, mi querido Pi rico.

La colémica escuchada al azar, e rueda de café, me brinda tema est pendo y si se quiere de candent actual ad, relacionándolo con

muy favorable tratamiento que hoy se dispensa al deporte y a quienes lo cultivan intensamente, ¡Qué completamente diversa era la cosa hace cincuenta años! Era suficiente que a uno lo sorprendieran nadando en el río para que le colgasen automáticamente el sambenito de excéntrico o de loco suelto; y nada digamos si le vieron nadando apenas cubierto por taparrabo, Entonces se le detenía sin contemplaciones, tratándole como a delincuente con captura recomendada. Cuando los ingleses decidieron correr las pruebas en el río, se les obligó a alejarse de la ribera céntrica para que no les viesen las mujeres que iban a lavar ropa o a pasearse por la orilla; tuvieron que correr en las playas norteñas, frente a las barrancas de San Isidro. Una crónica cuenta que una noche de 1889, la zona de plaza Lorea se alborota al enterarse que cuatro individuos se pasan las horas corriendo en torno de la plaza. Interviene la policía; tres huyen y el detenido, es interrogado:

-¿Por qué corrían ustedes?

-Nos entrenábamos.

-: Para qué? -Para correr.

—¿Para correr qué?

-Una carrera.

-¿Para qué la carrera?

-Para saber quién es el mejor. quién resiste más y más rápido.

-¿Y qué sucede con el que corre más rápido?

-Nada. Simplemente, que es el

más veloz de todos.

-¿Y para eso pasan ustedes la noche alborotando al vecindario... A ver, milico; ¡meté a éste en el calabozo y que mañana lo vea un mé-dico de la cabeza!

Lo mismo en casi todos los países del mundo, de hace medio siglo. Fuera de Inglaterra y de los Esta-dos Unidos, los deportes y muy es-pecialmente el atletismo suenan a aberración de la época, a decadencia de la raza blanca; su práctica es considerada pérdida lamentable de uempo y de energías, de visible inclinación al... ; libertinaje! Allí está el caso histórico de Alemania, bien registrado en los anales deportivos. Acaba de llegar a Berlín la invitación para competir en la Olimpiada de Saint Louis, en Norteamérica, y los alemanes reaccionan instantáneamente con la premura de los alarmados, de los que tratan de atajar la posibilidad de una epide-

mia, de una catástrofe. En todos los establecimientos de educación se imparte la orden estricta, perentoria: Se prohibe terminantemente al estudiantado participar en los depor-tes con el propósito de concurrir a los Terceros Juegos Olímpicos que se llevarán a cabo en la Unión, con motivo de la Exposición Universal de Saint Louis". Y a renglón seguido, en caracteres más notables: "Consideramos que, como sucediera con la Exposición Universal de París de 1900, también en ésta de 1904, los Juegos Olímpicos serán simplemente un espectáculo más, agregado al programa de diversiones y entreteni-mientos con que se trata de asegurar el éxito de la Exposición Mundial de Saint Louis". Los consejos escolares de los pueblos y ciudades menores fueron más rígidos todavía: "El maestro que participe en cualquier de porte cesará, automática-mente, en sus funciones de tal". En la metrópoli y en las ciudades más importantes las grandes empresas exhibían grandes carteles, advirtiendo: "El empleado que haga atletismo será despedido sin más trámites". Para colmo, la burocracia frenaba deliberadamente todo lo que pudiera favorecer al deporte. Pese a todo eso, algunos estudiantes, maestros y empleados intrépidos hicieron oídos sordos a las amenazas. En cuanto se inician las vacaciones, comienzan los entrenamientos galopantes, se lleva a cabo una vertiginosa selección y por fin queda escogido el grupo que marcharía a los Estados Unidos: nueve gimnastas, seis nadadores, dos corredores, un esgrimista y dos estudiantes suplentes que actuarían a modo de comodín, reemplazando a los titulares que se enfermasen. ¡Ah, eso si y como condición sine qua non! Cada cual pagaría su viaje v estada de su propio peculio. El nadador Rausch fué uno de los alema-nes mejor calificados. En cuanto regresó a su país, lo despidieron del empleo. Muchos de los premios otorgados en la Olimpíada de Saint Louis fueron idénticos a los entregados cuatro años antes, en la Olimpíada de París: pantuflas, pipas con su correspondiente tabaquera, cepil los para los dientes y para el cabello, billeteras y monederos y, sobre todo, bastones y paraguas. ; Ah! También peines finos, de carey, con una inscripción que dice: "Al Campeón: recuerdo de la Olimpíada de Saint Louis, 1904 *



ELIZABETH TAYLOR

Revela fórmulas para ser bella

"ELLA es hermosa y por tanto digna de ser cortejada", dice Shakespeare en su obra "Enrique VI".

Ella es bella y por tanto digna de ser tenida en cuenta cuando habla acerca de la belleza. Así podríamos decir a propósito de Elizabeth Taylor, que revela para las lectoras de PBT interesantes secretos para realzar sus encantos.

"Si una mujer desea ser realmente atractiva —dice la subyugante estrella de la Metro— debe dedicar todo el tiempo necesario para cerciorarse de que su maquillaje es perfecto y su vestido intachable, así como desenvolver buena postura, gracia y buen porte, además de una personalidad agradable."

"En primer lugar —aconseja Elizabeth— quítese de la imaginación la idea de que usted necesita la ayuda de un experto en belleza. Usted puede ser su propio experto, simplemente estudiándose a sí misma y a las mujeres atractivas cuyas cualidades le gustaría imitar."

En opinión de la estrella, este mismo sistema puede aplicarse en los restantes detalles de la personalidad. "El donaire y la buena postura —acota— se adquieren mediante un poco de ejercicio y atención a sus gestos y ademanes. Observe el modo como sus manos se ven cuando sujeta el aparato telefónico sostiene una taza de té o cualquier otro objeto. Trate de arquear las manos graciosamente durante esas operaciones."

Para adquirir garbo al caminar aconseja poner el cuerpo contra la pared, perfectamente derecho. Adoptar esta misma posición al caminar es realmente fácil, de acuerdo con la actriz. Cuando camina, una mujer debe recordar primero que el movimiento de las piernas y de los pies debe estar sincronizado con el vaivén del cuerpo. Las rodillas deben permanecer tan derechas como sea posible. Las caderas deben tener ritmo y los pasos ser firmes.

"Esta airosa postura se conservará al sentarse, al levantarse, al subir a un automóvil, al subir y bajar escaleras y en todos nuestros movimientos —continúa diciendo Elizabeth Taylor—. Un poco de práctica puede hacer que esta gracia sea parte de usted, dándole una apariencia mejor y permanente y siendo de gran utilidad para su porte."

Es la opinión de la actriz que con buen gusto y encanto en todos los movimientos, el porte ganará notablemente en naturalidad.

"Contrariamente a la creencia general de que una debe ser el centro de la atención en las frestas, para poseer agradable personalidad este apreciable don puede ser obtenido por cualquier persona que esté dispuesta a esforzarse un poco —sostiene en seguida—. Para mí, una atractiva personalidad está en olvidarse de sí misma y dedicar sinceramente su interés a sus amigos y conocidos. No se preocupe si usted está dando la debida impresión; sea usted misma y lo conseguirá.

"Y recuerde: el buen gusto es el factor más importante en todo lo que haga. Si usted lo tiene, entonces posee todos los atractivos." *



vida a los distinguidos conciudadanos más o menos sospechosos), ni integrar el Ayunta. meinto, ni sentarse en la Convención, ni repeler la ofensiva de los girondinos, que lo acusaban de excitar al pueblo, haciéndoles, de paso, perder la cabeza en el sentido guillotinesco de la palabra.

EL agua de antes te-nía distintas aplicaciones, que enumeraré por riguroso orden. Servía para tomarla, para bañarse, para lavar la ropa, para fregar los pisos y, por último, para tirarla por el balcón. Tomarla, lo que se llama tomarla que se llama tomarla, en realidad se la tomaba muy poco; por-que, aunque todavía no se creía mucho en el asunto de los microbios, algo se palpitaba ya la gente y adoptaba sus precauciones. Bañarse, lo que se llama bañarse, también la gente se bañaba bastante poco; porque prefería reser-var eso para los gran-des acontecimientos, como ser el casamiento, por ejemplo. Lavar la ropa, lo que se dice lavar la ropa, como fre-gar los pisos, no hay duda de que la cosa se hacía con muchas pre-cauciones; porque si la vecina se enteraba de que uno se lavaba la ropa con alguna fre-cuencia, lo menos que podía pensar es que uno era un chancho. Y si sospechaba que uno fregaba los pisos cada dos o tras meses, lo menos que pansaba es que uno era un puerco. Tirar el agua por el balcón, lo que se llama tirarla, eso ya era harl-na de otro costal; por-

que, entre otras inocen-

MARAT

por Martín Pescador

tes diversiones, la gento de antes se divertía durante todo el año mojando a sus contemporáneos de antes tirando el agua por los balcones "sin decir jagua va!" Naturalmente que esto era sumamente divertido y escandalosamente movido; pero, como nada tiene que ver con Marat, lo dejaré para una próxima ocasión.

Entrando en el baño, quiero decir entrando en materia, Juan Pablo Marat fué una de las más ilustres víctimas de esa fea manía de bañarse que ataca de vez en cuando a los seres humanos por más inteligentes que parezcan.

En efecto. De nada le valió ser el alma del Club de los Franciscanos, ni dirigir el periódico El Amigo del Pueblo (desde cuyas columnas se mandó unos formidables brulotes contra la Asamblea Constituyente y la Asamblea Legislativa), ni formar parte del Co-mité de Salud Pública (cuya misión consistía en hacer pasar a mejor

De nada le valió todo eso. Porque, aunque era un hombre públidebía tener una muerte privada, Y tan privada como que murió en el baño.

Porque, hallandose un día metido en la tina, resulta que alguien golpeó a su puerta, y él, muy pancho, dijo:

-Pase, no más. La cosa sucedió en contados instantes.

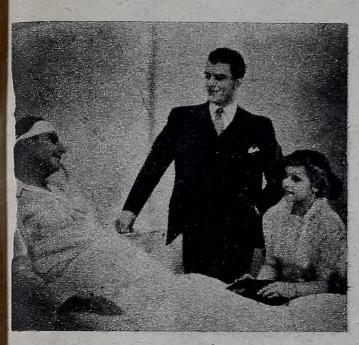
Carlota Corday (que era la de los golpecitos), trasponiendo el umbral le dijo:

-¿Qué tal, Paul? Jean

Y cuando Jean Paul se disponía a presentarle sus excusas por recibirla en paños menos que menores, Carlota, sacando un puñal, lo convirtió de golpe en interfecto

Esto ocurrió en 1793 v por culpa de la egolatría del baño. Porque si Jean Paul no hubie ra estado bañándose en ese momento, seguramente habría podido gambetearle a la muer te y gritar como un marrano hasta que llegara el vigilante de la esquina. *

Hacien do Memoria



Aquí lo vemos a Delfy, el mago del teclado, convertido, en mérito a sus condiciones y popularidad, en artista del cine nacional.



Aquí está, sonriente y feliz, haciendo las delicias de los numerosos oyentes y ejecutando a la vez en instrumentos distintos.



La negra Bozán, que cantú sus mejores tangos, también los baila...

HOY volvemos la vista a un valor en nuestros medios artísticos: Enrique Delfino, Delfy. El solo llenó de gracia, buen humor y calidad cientos de horas de los espectáculos radiales del comienzo. Era un mago del plano. Como había sido un mago de las notas, que combinaba a gusto y "placere". Resultaba, de ello, lo que Delfy quería. Sus tangos son un dechado de musicalidad y buen gusto. Era que él gozaba con la música y volcaba en el pentagrama la belleza y la alegría de que estaba llena su alma de muchacho b u e n o, querido por cuantos tuvimos la satisfacción de tratarlo.

Fué, además, un humorista del teclado que trabajaba cantando y riendo. Como lo recordamos. Como lo queremos... *



por Bárbara Tecky -

ENERALMENTE se habla de lo Guntuoso, de los grandes decorados, de los escenarios fastuosos, de amplios locales, de la abundan-cia de números y la cantidad de artistas; pero pocas veces se busca la publicidad en los términos pe-queños, en la casi ausencia de escenarios, en la sencillez del ambiente, en lo reducido del espacio, a pesar de la frecuentada cita de que la esencia buena viene en frasco chico".

El cabaret de "Les Quatre Mules" es una confirmación muy bien ex-plotada de la frase anterior, pues toda su propoganda se reduce a este slogan: "el cabaret más pequeño de París", con la particularidad de que, además de un slogan publicitario, es verdad. Tan pequeño es, que conseguir allí un sitio es todo un triunfo, ya que en su reducido espacio caben apenas una media docena de mesas, y los parroquianos deben hacer verdaderos equilibrios para no sentarse en las rodillas de sus vecinos, aunque lo harían con gusto en las de sus vecinas. El cabaret de "Les Quatre Mules"

ostenta nombre tan curioso y tan



. forma, porque saben qué anbelan, Sus evocaciones -como la de este París de hace 100 años- forman...

poco apropiado para esa clase de establecimientos, porque su dueña, la cantante Sidonie Baba, dice, entre bromas y veras, que ella es más testaruda que cuatro mulas juntas. O que cinco, pues el día de la inau-guración del singular cabaret de la rue Saint Anne 32, figuró entre su

elenco una pequeña mula blanca. La encantadora Sidonie Baba no solamente se ocupa de atender per-sonal y finamente a la concurrencia,





...los más reales telones, y muestran las coristas, plenas de voluntad, dispuestas a hacer las delicias de los más asiduos asistentes.

sino que, acompañada al piano por Pierre Daniderff, la deleita frecuentemente con las exquisitas canciones de su nutrido repertorio.

Llega un momento en la noche en que la escena cambia... Con el poder fascinante de la evocación el público de "Les Quatre Mules" se siente transportado mágicamente al boudoir de una dama disciochesca: es el saloncito íntimo de madame Dubarry, la famos a favorita de Luis XV, "le Bien Aimé". Allí está Jeanne Bécu —a quien el amor del rey llevó a condesa y el odio popular a la guillotina— escribiendo encendidas cartas de pasión a su amante y señor. Allí está la bellísima madame Dubarry preparándose cuidadosamente para asistir a una de las acostumbradas fiestas de la corte, celosa del rango alcanzado.

La escena sigue cambiando... Ya no es Versailles. Ahora es Francisco I, el rey valiente y galán, el que se ofrece a la imaginación del pú-blico de "Les Quatre Mules". Es el rey amante de la guerra y las bellas artes, protector de Leonardo de Vinci, Benvenuto Cellini y el Tizia-no. O es Enrique IV, el primer Bor-bón, llamado "Le Vert Galant". O alguno de tantos otros amantes famosos que, a pesar de las guerras y los cuidados de la política, tenían siempre tiempo para cultivar el amor. Lo cultivaban en forma cortesana, con los remilgos y reveren-cias propios de su época, pero era en sus cartas de amor donde volgaban lo más íntimo de sus sentimientos. Esto, desde luego, ha ocurrido

en todos los tiempos, pero aquellas épocas tienen la ventaja de tener también su historia...

La "voz" se apaga lentamente, como si la historia cerrara el libro del amor... El que soñaba con salones fastuosos y cuentos de amor entre preciosas y cortesanos de peluca empolvada, vuelve a la realidad... El hechizo se ha roto: el público de "Les Quatre Mules" vuelve a encontrarse en "le petit cabaret" de Bourse-Palais-Royal. Es que ha terminado la lectura de las auténticas cartas de amor de aquellos personajes, que Sidonie Baba, con su voz musical llena de matices regala a los románticos

oídos de sus clientes habituales.

Sidonie Baba no solamente tiene alma de poetisa, sino que también su alma romántica aflora en espléndidas canciones, inspiradas de pasión y de recuerdo, que ella misma compone: La folle des Champs-Elyseés, Jen'aime pas les garçons... Todo su temperamento poético se. derrama en la lectura de las históricas cartas de amor, y para ello ha creado un ambiente seductor, Tanto ella como los miembros de su compañía intervienen en el singular espectáculo. Los lectores, ellas o ellos, leen situados en un marco. uno de esos viejos marcos dorados que a la luz temblorosa de las candelas asume un encantador aire de antaño. Sidonie Baba y sus compa-ñeros interpretan así un cuadro de época que se vuelve parlante para delite de la concurrencia, que festeja con entusiasmo esa verdadera trouvaille de la inteligente dueña de casa. Con tres velas y un marco Sidonie Baba ofrece un resumen de la historia amorosa de Francia.

Pierre Daniderff acompaña también a Georges Nessi, y Max et Pol se bastan a sí mismos con sus guitarras. Y Bernard Gauthron y Pierane, que canta "Gueule d'ange" como los ángeles.

"Les Quatre Mules", tacita de oro de la vida nocturna parisiense, donde no caben más de veinte personas. v donde Sidonie hizo un gran éxito de "le Bal de Trois Chandelles", es uno de los rincones más solicitados de París: un lugar selecto para una minoría selecta. *

PERSONAL

FIGHERO El Chiblado Incognito

por URTIAGA

(Para agregar a un prontuario)

Usted seguramente lo conoce. Tiene cara de niño sabio. Ese señor que receta sin ser médico la pastillita exacta que a uno le hace falta para terminar con ese terrible dolor de ofdos, para eliminar el callo persistente, para la eczema incipiente, para la tracoma o la aftosa.

-; Hola! ¿Qué tal? ¿Cómo andás?

-Y... bien. ¿Sabés? Siento un cansancio...

-¡Pero, viejo! A vos te falta fosfato. Tomate unas pildoritas de Rapidín, viejo. Fosfato de fenilisopropilamina y monosódico cristalizado ...

-No..., pero, es que, ¿sabés? No es cansancio propiamente dicho...

-: Ah, claro! Entonces a vos lo que te hace falta es todo lo contrario... Mirá, te vas a la farmacia y te comprás "Sedante Neurostático de Proemius". Que no te vayan a dar el de Laboratorios Mortus, que no tienen casi nada de glicerofosfato; además, no te conviene abusar de la feniletilmalonilurea...

Y uno se lo traga. Cree que el hombre sabe y se va a la farmacia y compra eso que él le dijo. Y uno se lo toma. Y le agarra un dolor de estómago que parece que uno fuera una vaca con cuatro o cinco estómagos que le duelen.

Pero el prontuario del hombre no dice nada. Está limpito. Y si va y los pide le dan certificado de buena conducta y duplica-do de cédula. Y la verdad es que debiera tener tres o cuatro folios destinados a explicar sus actividades en "Ejercicio ilegal de la

ESCRIBIENTE PEREZ





Tambien Mignei de terrantes estavo cautivo durante cinco años.

OS rusos están soltando a sus prisioneros. Han regresado no pocos a Alemania Han vuelto bastantes a Italia. Han desembarcado shora en Barce ona muchos de los de España. Quedan aún, al parecer, numerosos ex combatientes pendientes de ser libertados. Pero se ha iniciado un movimiento liberador que implier una rectificación de la política del tiempo de Stalin, que podemos llamar política de rastrillo carcelario, que no dejaba entrar nisalir a nadie. Las propias mujeres rusas de soldados ingleses han saido ahora para reunirse con éstos en Inglaterra. Rusia, en ese sentido. -al menos para los extranjeros, va. dejando, poco a poco, de ser la carcel que era.

Cerca de trescientos españoles desembarcaron en los alegres muelles de Barcelona ante un gentío inmenso que los aguardaba para tri-

LA VUELTA DE LOS CAUTIVOS

por Gastón de Landrey

butarles un saiudo emocionado. Estos hombres, que traen cerca de veinte años más de vida, y de vida triste, lejos de los suyos, y lejos de su tierra, tan distinta en clima y costumbres a la que dejan, son el último recuerdo de la División Azul, aquella expedición de voluntarios, sufragada por el Estado español, que fué a luchar contra Rusia durante la guerra última Tal contribución fué la única que Franco hizo a sus amistades con Hitler y Mussolini, sin que por ello, ante los aliados de Rusia, hubiese España perdido su condición de "no beligerante".

Pero, como quiera que sea, la aparición de esos restos de aquella legión de combatientes españoles contra uno de los aliados más poderosos de los Estados Unidos, no deja de ofrecer curioso contraste con el hecho de que hoy los norteamericanos y los españoles estén unidos por un tratado de alianza militar. Los prisioneros regresados se habrán frotado los ojos al contemplar en su patria un paisaje internacional tan diverso del que habían dejado.

En tal sentido los repatriados son



Vuelven los prisioneros que mantenían privados de libertad los rusos. Han regresado muchos a España e Italia. Pero quedan más

como un trofeo o un resto del naufragio de la política filofascista hispana de la guerra civil, y no sé si la inoportunidad de exhibirlo habrá influído en la rectificación del primitivo propósito de pasear triunfalmente a los prisioneros devueltos por las calles principales de Barcelona. Lo cierto es que el jefe de la plaza dispuso que del barco fuesen a la iglesia de la Merced, y allí entregados a sus respectivos familiares. Ceremonia religiosa y ceremonia familiar. No exhibición pública ni fasto civil.

La presencia de los prisioneros en

la iglesia de la Merced de Barcelona tiene una significación que no deja de ser emocionante, La Orden de la Merced, típicamente barcelonesa en sus orígenes, como debida a la protección del rey de Aragón, cuya corte entonces estaba en Barcelona, se fundó para el rescate de cautivos. Es una de las agrupaciones religiosas más caballerescas y antiguas, como que data de comienzos del siglo XIII, y, aunque de origen tan local, se extendió pronto por todo el mundo, y hoy muy especialmente pervive en América, donde muchos de sus hijos evangelizaron las tierras descubiertas en el siglo XVI, especialmente México, Perú, Ecuador, Guatemala, Panamá, y cooperaron a la iniciada por otros misioneros en los. demás países del continente.

Llevan sobre su blanco hábito las armas de Aragón, las cuatro barras con la cruz y surgieron por la necesidad de redimir del cautiverio a los muchos cristianos apresados en el Mediterráneo por los piratas moriscos y sarracenos. Era el Mediterráneo como el patio de armas de la casa de Aragón, cuyas velas lo dominaban, al punto de decirse que los peces llevaban impresas en sus escamas las barras de la Corona.

Pero la Jucha entre cristianos y musulmanes favoreció las presas que éstos lograban, con bases en diversos puntos de la costa sudoriental de España y del norte de Africa.

Bajo la inspiración de San Pedro de Nolasco, funcio iario de la corte del rey don Jaime, y con la protección de éste, del obispo de Barcelona y más tarde de la Santa Sede, brotó la orden de los caballeros de la Merced, con el fin de redimir cautivos, la cual, por ello, añadió a los tres votos ordinarios de pobreza, obediencia y castidad, el cuarto voto de dar la vida, si la ocasión se presentaba, como rehén o como precio de la liberación de la de algún prisionero.

Mercedarios y trinitarios durante el tiempo del Renacimiento desplegaron su heroica caridad por todas partes, y quien haya leído la edificante relación de la vida de Miguel de Cervantes, cinco años cautivo en Argel, a su regreso de las campañas de Italia, recordará el nombre de Fray Juan Gil, que lo rescató con el dinero que no llegó para redimir al caballero Palafo, de mayor categoría social que Cervantes, cuya gloria estaba aún cubierta por los velos del tiempo y todavía no había escrito el Quijote, ni las novelas

ejemplares, ni el Persiles

Hace mucho que los mercedarios son una orden puramente religiosa, ello se explicaba porque el primitivo objeto de la redención de cautivos había perdido su razón de ser. Pero a la luz del enorme retroceso de civilización de que estamos siendo testigos, resulta prematuro afirmar que aquellos designios del caballero Pedro Nolasco sean caso de arqueología religiosa. Desgraciadamente, la actualidad los registra de nuevo. El cautiverio ha vuelto, y se ha visto en Rusia y en Alemania e incluso en Francia, en ocasión de la última guerra. En Alemania se hizo aquella recluta de mano de obra extranjera en Francia, para sustituir a los brazos de los alemanes movilizados para los frentes. En Rusia los cautivos han seguido siéndolo hasta ahora, casi diez años después de haber cesado el fuego. En Francia se ocupó, por familias agrarias, a algunos de los prisioneros alemanes, si bien con humanidad y buen trato, en las tareas del campo.

Donde el problema tuvo agudización grave fué en Rusia, donde lo colectivo ahoga a lo individual y no se matiza mucho el trato a los hombres, máxime si se recuerda que fueron enemigos o, simplemente, adversarios. A las cadenas de que nos habla Cervantes en sus Baños de Argel han sucedido los trabajos forzados. La falange de los cautivos ha proveído de barata energía muscular a las obras públicas de algunas regiones del Este euroasiático.

Es, por ello, adecuado a semejante circunstancia la plegaria de los repatriados españoles en la iglesia de la Merced de Barcelona, evocación en piedra de la abnegada orden caballeresca y religiosa que en la Edad Media salió por las costas del Mediterráneo a arriesgar la vida por el rescate de cristianos aherrojados. El cautiverio indefinido no es un mal histórico, una curiosidad del pasado, sino una vergüenza del presente, que, de modo lento y tardío, se ha empezado ahora a reparar. *

Del Buenos Aires de Antaño



Tal cual era se conserva San Telmo, fundada por el voto de un caballero que se salvó de un naufragio, Pué levantada en el Alto de San Pedro en 1785.

Este patio señorial pertenece a una vieja casona del barrio San Telmo; parecería albergar aún a alguna de las parejas del tiempo colonial. * ESTRELLAS DEL DEPORTE CSCAR COLL INSIDER DERECHO DE SAN LORENZO

"Si nos descuidan...", dice Enrique G. Leguia

RECORDARAN uste-des, sin duda, por el poco tiempo trans-currido, la mala suerte que persiguió a San Lorenzo de Almagro en el transcurso del campeonato anterior. A pesar de que al principio del mismo, dado lo fuerte de su equipo, reforzado con muchas "estrellas", como así también lo rotundo de sus primeros triunfos, lo hacían aparecer como un firme candidato, pero a medida que trans-currían las fechas dejaba punto tras punto sin —podríamos de-cir— explicación al-

Hoy tenemos con nosotros a uno de los fuertes del hombres equipo "Santo": el medio zaguero Leguía, quien, en el poco tiempo que lleva jugando para la institución de Boedo, se ha ganado la simpatía v afecto de todos.

A medida que la conversación gira sobre temas múltiples, vamos apreciando por sus palabras lo optimista que es el medio zaguero respecto a la chance de su equipo en este campeonato.

-- Nos suponemos -decimo; - que las intenciones de ustedes este año serán, sin duda, con miras a borrar la campaña irregular hecha la temporada pasada.

-Recién comienza el campeonato -nos dice Leguía-, y aventurarse a pronosticar lo que sucederá es un poquito problemático. Pero les aseguro que haremos todo lo mejor posible para que las cosas sal-gan bien. Y si el resto de los equipos se descuidan y nos dejan...
—¿Campeones?

-Bueno, tanto pero... Suceden tantas cosas en un campeonato que bien podría ser que nosotros fuéramos campeones. Yo creo que equipo para pretender el título no falta, aun-que no dejo de pensar en los demás, que son todos bravos.

-¿Está el conjunto en la plenitud de sus

medios?

-Sí. Antes de la iniciación del campeonato hemos tenido una buena dosis de entrena-mientos, a de más de unos partidos que he-mos jugado, lo que hace que en la actualidad nos encontremos perfectamente.

Entonces a esperar de los "Santos" lo mejor en todo el transcurso del campeonato. Co-mo así también de que todos los equipos de primera división brinden al público un es-pectáculo que "pague" los muchos inconvenientes que éste debe

de sufrir, y salga de las canchas plenamente satisfecho.

-En nombre mio y el resto de mis compañeros, les aseguro no solamente a ustedes, sino a toda esa legión de simpatizantes del mejor de los deportes, por intermedio de esta revis-ta, que así será... *



La semana deportiva

ARGARON!... Los . ocho partidos del domingo sirvieron para abrirle a la ciudad una válvula de escape para su alegría dominguera. Volvimos a lo de siempre, pero a lo esperado. La protesta al mediodía porque la comida no estaba pronta. La gdisea del trayecto hasta la cancha, la lucha griega, sueca, romana o criolla frente a ias ventanillas para obtener la entrada, pero después dentro la fiesta maravillosa, y el grito más lindo: ¡gooool!...

Las cosas salieron un poco enrevesadas. Lo de Ríver se esperaba, pero no tanto. Lanús se achicó de entrada y los campeones parece que se entrenaron para otros más bravos. Y si algo le faltaba a Wálter Gómez, lo consiguió en esta primera jornada: cuatro goles y con uno de ellos el primero del campeonato. También se esperaba lo de In-

dependiente. Tal como podía ser, Chacarita le hizo "fuerza". Esa fuerza de que es capaz Chacarita.

🛨 El primer golpe del campeonato lo ha dado Tigre. El entusiasta equipo que viene de segunda dió asidero a algunos comentarios previos que afirmaban que Rácing, el Rácing que tuvo esa gira desastrosa, iba a pasar por iguales trances en el torneo. Dió el hándicap de un centro half nue-vo. Pero no es suficiente justificación. Claro que no debemos subestimar la performance de Tigre, cuyo entusiasmo nos hace pensar que será un interesante animador del campeonato.

★ Hubo un solo empate: el de Gimnasia y Esgrima y Rosario Central. El otro rosarino, Newell's Old Boys, dió oportunidad a que sepamos que Boca, el Boca de este año, parece estar dispuesto a borrar con lo ocurrido en los años anteriores. Entró de arrastre y si el domingo pasa bien el puente de los rojos, tendremos Boca para rato. Porque Boca no es solamente el equipo y el barrio, sino esa multidinámica hinchada que está desparramada por todo el país. Por todo el mundo...

* Otro que dió la nota: Ferro. Casi sin variantes fué y le mojó la oreja a ese nuevo combinado que armaron en Parque Patricios. También Ferro tiene dentro de cuarenta y ocho horas una prueba de fuego. Esperemos para juzgarlo mejor. ¿Y lo de Platense?... Evidentemente una hazaña la cumplida en la cancha de Banfield. Como también lo es esta victoria de San Lorenzo en plemo Fortin. En fin: que la cosa comenzó bien. Esperemos que no extravíen el camino. *

fudependiente parece estar dispuesto a confirmar su campaña en Europa. Ya liquidó a Chacarita. Y tiene un arquero, Trotelli, que también sabe volar.





Colman tiene un récord: lo expulsaron el año pasado en la primera jornada, en Rosario. Igual que en este año.



Cuando a Walter Gómez se le sube la mostaza a la cabeza, le hace cuatro goles al arquero del equipo de Lanás.

GOTITAS DE ¡Ra!... ¡Ra!... ¡Ra!...

- Alguien comentó que Tigre juega con ventajas en este torneo, y que que por eso le ganó a Rácing. Porque es un Tigre que juega con un león: el de Wembley...
- A Walter Gómez le molestó de entrada la aristocracia de los dos apellidos del arquero de Lanús, y con cuatro sifonazos le quitó el Vega y apenas le dejó el Alvarez.
- Antes del partido contra San Lo. renzo, una comisión especial fué a entrevistar a Conde para que jugara en esq partido, ya que no quería hac rlo si no había el "arreglo" en el sueldo que él pretendía. Después del partido se está formando otra comisión para pedirle que no juegue.
- Rosario Central es un equipo maravilloso. Tiene la gracia jardineril de una Rosa en la delantera, la gloria de un Caruso en la línea media. Lástima —comentaba un hinchaque no tengamos un delantero que sepa hacer un gol...
- La línea de backs de Lanús da risa, No al verla jugar, sino al nombrarla: Tarifa y Mercado. Y River le mandó un agio de goles tremendo...

- Cada plato exige su temporada. Por lo pronto, por el lado de Bánfield saben que en estos momentos los calamares son indigestos...
- Cuatro de San Lorenzo, uno de Huracán, un santiagueño y cinco de Platense. Los de Bánfield se consuelan de que a ellos les ganó un combinado...
- o Gianserra, Brunetti y Paramidani... Parece una línea media para ir a la guerra. Dicen las malas leuguas que el aguatero de Tigre para ellos tiene una bolsa de vino Barbera para reanimarlos cuando se lesionan... *

LA PROXIMA JORNADA

Huracán vs. Vélez Sársfield F. C. Oeste vs. River Plate Lanús vs. Tigre Rácing vs. G. y Esgrima Rosario Central vs. N. O. Boys Boca Juniors vs. Independiente Chacarita Juniors vs. Banfield Platense vs. San Lorenzo

Entretenimientos

¡UN CIGARRILLO PARA EL INSPECTOR ABERCANZ!...

Nº había alcanzado a aspirar dos bocanadas de humo cuando fué llamado por el comisario Ricci, que estaba en la habitación contigua.

—¿Usted vió esto? —ie preguntó excitado—. Esta mujer tenía una buena fortuna en joyas. Ahora me explico... La mataron. y cuando se pusieron a buscar el tesoro, les fué imposible haliarlo. También...; Mire qué sistema ingenioso! Si algún día llego a ser rico lo adoptaré.

-; Qué fué lo que realmente sucedió?

-Maria Fernández fué asesinada de tres tremendos golpes en la cabeza. los restos hallados Por los restos hallados en las uñas parece que alcanzó a sujetarse de las ropas del asesino e ase-sina, pero igual fué ase-sinada. Uno de los golpes la alcanzó en la cara, ¿ve? Recibió uno en el cráneo, otro en la sien y el tercero le partió la oreja, todos del lado izquierdo. Es evidente que el asesino se desesperó al ver que ella reaccio-naba, sujetán lolo, cosa doblemente peligrosa porque sospechamos que el victimario era un pariente. Después de ese reco-nocimiento no le quedaba más remedio que matarla, ensañándose para evitar que quedara con vida.

—¿Quiénes son los sospechosos? —preguntó Abercanz.

—Aquéllos. Dos hombres y una mujer. Son Eladia Bilbao, Septicemio Galíndez y Horacio Besares. No recomendaría a ninguno si me lo pidieran. No sé si será por los antecedentes, pues algunos vecinos nos informaron que los tres explotaban a la solterona, y pese a que ésta era bastante reacia a prestar dinero, debía estar algo

asustada con los tres ursos que ve. ¿Quiere conversar con ellos?

-¿Qué parentesco los unía? -preguntó Abercanz una vez frente a los nombrados.

—Yo era su cuñado, Besares un primo lejano, medio pariente mío también, y Eladia, sobrina. La visitábamos a menudo, condolidos de su soledad. Tenía mal carácter y nunca supimos a quién quería. Excepto al dinero...

—A ti te apreciaba algo todavía, pero lo que es a mí... No recuerdo una vez en que me haya recibido de buen talante. No sé qué era lo que le fastidiaba de mi persona. La mandé más veces al diablo, que al fin se fué

—No debe hablar de ese modo de una muerta. Cálmense. ¿Quieren un cigarrillo? No sé si serán de su agrado, señorita... ¿Y usted, Besares? Me alegro que les guste porque son mis preferidos. Aunque... ¡Ricci, detenga a Galíndez por asesinato de Eladía Bilbao! ¡Sí, acabo de comprobarlo y sé por qué lo digo!

-¿A qué viene esto? ¿Nos calma y sale con ese chiste?...

-¿Chiste?... Si uno de ustedes tres es el asesino, el único en condiciones de serlo es Galíndez. Vamos, Ricci, ¿hasta cuándo se va a quedar mirándome de ese modo?

El inspector Abercanz descubrió el caso en el tiempo necesario para fumar un cigarrillo. ¿Puede usted hacer lo mismo?

SOLUCION DEL CASO ANTERIOR: Abercanz había observado que dos o tres de los sobres tenían una leve mancha de "rouge" en la parte de atrás, señal de que los había cerrado una mujer.

COMPRIMIDO



CAMBIO DE INICIAL

Obra de escultura, especialmente en madera Defecto material

LOGOGRIFO JEROGLIFICO

Tabla donde dispone sus colores el pintor 1 3 2 5 4 6

LETRAS DISPERSAS

IATZB

Gran figura del ciclismo argentino.

DOBLE INTERCALACION



SOLUCIONES

COMPRIMIDO. — Comandantes.

PALABRAS DISPERSAS.

— El que esperar puede, alcanza lo que
quiere (refranero español).

FUGA DE VOCALES. — Logulo.

METATESIS. — Enterar-Ternera

COMPRIMIDO INTERCA-LADO. — Casilla.

AJEDREZ. -- Clave: 1. R3C y mate a la siguiente.

541 AL CUADRO 45/2

(Continuación)

por SILMAR

partir de entonces, A Enrique Navarra aceptó numerosas invitaciones de clubes del interior de la Repúbli-ca, cuyos integrantes estaban deseosos de conocer el juego del campeón y admirar su mentada nabilidad. Con esos viajes descansaha sus nervios y tem-plaba su espíritu. Su gira más importante fué la realizada a Río de Janeiro y San Pa-blo, Brasil, donde ac-tuó en los clubes más importantes de esas ciudades y donde por pri-mera vez se midió con el valor más alto del billar paulista: Fran-cisco del Vecchio, como así con el destacado

billarista Alfredo Massagli, a quien le ganó una memorable partida. Su innata cortesía y don de gentes conquistaron a los aficionados brasileños, y de ellos trajo estimables recuerdos que hoy ador. nan su vitrina.

En 1931 llegó la serie consagratoria al cuadro 45/2, que resultó récord sudamericano por mucho tiempo: 541 carambolas, que, al decir de muchos, "valían por 1.000" por la calidad del juego desarrollado Escenario de la hazaña fué la sala de Los 50 Billares, a la que concurrían numerosos aficionados sólo para verlo jugar.

Desde 1928 a 1934 Enrique no participó en ningún campeonato match anunciado, ni rechazando de plano algunos desafíos de aficionados que tenían mucho para ganar y nada para perder. No tenía "miedo de perder", como decían muchos; te-nía "miedo de no jugar como sabía", de no estar capacitado para desarrollar "su juego". A Enrique nunca le molestó perder bien, en excelente promedio. Su preocupación era "perder mal", y de allí na-cía ese fantástico fantástico "trac", *

(Continuará)

Navarra, en Rosario, acompañado de Augusto Vergez, Ramón Parés, Oscar García y el ex presidente de la F. A. B., señor Germino.





PEÑA BOXISTICA POT ULISES BARRERA

OLIVIERI Y MAFFEI en combate de jerarquía

A NGEL Olivieri y Luis Maffei habrán de deparar el sábado un match interesante. Ocupando ambos la parte principal de la car-telera del Luna Park, estan capacitados como para ofrecer un espectáculo de jerarquía técnica. Maffei en su breve pero exitosa cam-

paña profesional ha recogido elogiosos co-mentarios debidos a la gama de recursos, exhi-bidos en cada compromiso.

Olivieri, en tanto, cuya campaña es bien conocida, se presenta tonificado por la victoria que logró por knock out sobre Omar Ricillo en el mismo tin-glado. Es de esperar pues que la plea ad-quiera la fisonomía propia de esas peleas como la que brindaron Savino y Azuaga, que se ven lamentablemente pocas veces.

★ Alberto Barenghi el novel profe ional pupilo de Melero, acaba de lograr una excelente victoria por knock out sobre Natalio Caruso en el "Atenas" de Eva Perón. Es de lamentar que a Barenghi, un hombre del que mucho se puede esperar aún en la categoría de los 54 kilos no se le programen peleas más a menudo. Su inactividad, realment; inexplicable, lo hace caer en el exceso de entrenamiento y lo aleja del único medio por el que puede llegar a consagrarse: el ring.

Y para el lunes próximo tenemos en el calendario el debut de Eduardo Lausse en su segunda campaña en los Estados Unidos. Co-



Vuelve Luis Maffei para eludir una prueba de fue-go que le sale al paso.

mo es del dominio público peleará con Turner, un profesional de segunda línca y será dirigido por Tino Porzio. Descontamos su triunfo y esperamos que en este segundo intento lo acompañe la suerte que él merece. *



Alberto Barenghia pese a que pelea muy poco, conserva su espíritu.



ADELE MATE

EN el mes de marzo de 1951 se jugó en Mar del Plata, organizado por la Federación Argentina de Ajedrez, cabeza de la séptima zona mundial de la Federación Internacional de Ajedrez y por delegación de esta entidad, el primer Torneo Zonal Sudamericano. Aquel certamen dió como ganadores a Erich Eliskases y Julio Bolbochán, empatados, luego de desempatados en ese orden por el sistema Sonneborn-Berger, precediendo a los más altos valores del tablero de la parte sur de nuestro continente, puesto que en él compitieron, además de los ar-

gentinos, ajedrecistas brasileños, chilenos, peruanos y uruguayos. Miguel Najdorf no necesitó jugar en él porque ya se había clasificado en el torneo de la precandidatura al campeonato del mundo, efectuado en Budapest, en 1950, y Herman Pilnik, que viajó especialmente de Europa no lo pudo hacer por aplicársele estrictamente una disposición reglamentaria, que al fin y al ca-bo no le impidió verse después incluido directamente por la F.I.D.E.

en el torneo interzonal de Saltsjöbaden, con su título de gran maestro internacional. Una vez más se probó aquello de que nadie es profeta en su tierra y otras cosas por el estilo...

Nuevamente se juega este año en Mar del Plata un nuevo torneo zonal de la F.I.D.E. con el concurso de jugadores argentinos, bolivianos, brasileños, chilenos, paraguayos, peruanos y uruguayos, del que saldrán clasificados esta vez los cuatro primeros. Como el lector ya se habrá dado cuenta, se aumentó el número de los representantes sudamerica-

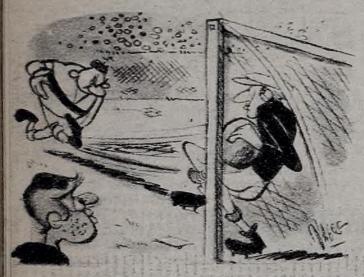
nos, de dos que eran, a cuatro, extensión conseguida por el delegado
argentino al último Congreso de la
F.I.D.E. realizado en Schaffhausen,
Suiza, 1953, reconociéndose el rango adquirido por el ajedrez en esta
parte del mundo. Así es como el
certamen marplatense resulta esta
vez una de las justas preliminares
del campeonato del mundo, adquiriendo una significación muy especial, ratificada con la presencia
de numerosos y calificados jugadores, tales como Miguel Najdorf, Erich
Eliskases, Herman Pilnik, Julio Bolbochán, Oscar Panno, Carlos E. Gui-

mard, Héctor D. Rossetto, Bernar do Wexler, Raúl Sanguineti, Francisco Benkö y Carlos H. Maderna, argentinos, a los que se agregan los brasileños Walter Cruz, João de Souza Mendes Jr., los chilenos Mariano Castillo, Carlos Jáuregui y Julio Salas Romo, los uruguayos Walter Estrada y Lorenzo Bau-zá, los peruanos José Andrés Pérez Alcocer y Carlos E. Espinosa Rivas Plata, el boliviano Cidar Humérez, y paraguayo Eduardo Luis Sa-lomón. La mitad

del certamen se desarrollará en Mar del Plata y la otra en Buenos Aires Es una forma interesante para los aficionados de nuestra capital, que así podrán ver de cerca las luchas singulares, y también podrán asistir a su parte final. Un detalle de la organización ha atraído muy especialmente la atención de los aficionados, y es el de que, para dirigirlo, la F.A.D.A. no haya elegido a uno de los tres árbitros internacionales argentinos: doctores Jorge H. Sanguinetti y Carlos Skalicko o Paulino Alles Monasterio, tratándose de un torneo zonal de la F.I.D.E. *



"ARTILLERO"



ENTRE los tipos del fútbol, el más admirado es el "artillero". Así como en los tiempos de oro se admiraba al hombre que jugaba lindo y hacía cuán hermosas gambetas, ahora los hinchas no se conforman con ver jugar bien. Quieren que su equipo gane. Y para ganar hay que hacer goles. Y para hacer goles hace falta un "artillero".

El "artillero" está acostumbrado a que lo saquen en andas. Cuando marca muchos goles en el arco rival. lo sacan en andas sus hinchas. Cuando le marcan muchos puntapie zasos en las piernas propias, lo sacan en andas los masajistas y agua-

Virtud y defecto

El "artillero" es un hombre parecido a una damajuana. Porque los dos tienen un gran tapón. Pero no basta con despedir fuertemente la pelota; hay que darle buena direc-ción. Conozco tipos que tienen un patadón bárbaro y jamás salieron fotografiados en los diarios. Porque los fotógrafos se van de los costados de los arcos rivales. Dirigir el balón con fuerza apocalíptica...

USTED. — ¿Qué?

 YO. — Bueno, dirigir la pelota con fuerza amuchaliptica...

USTED. — ¿Eh?

YO. - Bueno, ni apoca... ni amu-

chalíptica. Dirigir el balón con fuerza arregularíptica no es lo importantosiento. Lo valioso es pegarle a la pelota con fuerza y además con puntería. Por ejemplo, yo he visto tirar desde 50 metros a Furibundo Lince y enhebrar el balón por un ángulo entre las dos manos del goalkesper. Pero el que pateaba con más fuerza v puntería era un hijo de Guillermo Tell Fernández y Mula Coz, llamado Catapulto Lontano. Una vez hizo un doble.

USTED. — Oiga, los dobles son de

básquetbol,

YO. — Y de futbol. Catapulto agarró una pelota de volea y la hizo entrar en el arco. La p-lota pegó en un hierro de los que sostienen la valla volvió hacia atrás, pegó en el travesaño del otro arco, retroce-dió y volvió a entrar en el arco anterior. La pelota entró dos veces.

USTED. — Digame, pero el referi

cobró una vez sola, ¿no?

YO. - Si, los del bando favorecido no le pegaron.

Defecto y virtud

En cambio conocí a Bartolo Q. Alkierkosa. Tenía tal patada que en los partidos donde él jugaba la pelota tenía doble cuero. Pero no tenía puntería. Tiraba al arco y la pelota arrancaba el banderín del córner. Hacía un pase al winger y convertía el gol.

USTED. -Y bueno..., la solución era que siempre tirara a hacerle pases al puntero, así la pelota se

metía en el arco.

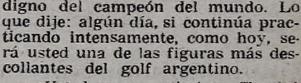
- Se intentó. Pero como a veces también le fallaban los pases al puntero, tampoco la pelota iba al arco sino a la cancha de al lado. Y nadie se atrevía a ir a pedirla de vuelta. Porque al lado estaba la cancha del Clú Sosial y Espor Tibo Lo Mensana de Billa Calmosa. Y todos los que fueron a rec'amar la pelota resultaron muertos de un síncope con orificio de salida por la espalda. *

El argentino que ganó el primer título de campeón europeo

por Gregory Sheerwood

UNIO de 1924. Cielo despejado con sol que calianta bastante por ser larde invernal que empieza a morir. Dos hombres se mueven por los greens jugando al golf, y un muchacho camina un poco más lejos llevando un banderín y cargando el pesado saco de cuero de los palos, En cierto momento, uno de los hombres se acerca al caddie, escoge un fierro, se afirma bien en el césped con los pies equidistantes de la peblanca formando triángulo equilátero, de unos setenta centímetros por lado, descarga el golpe, y al embocar el hoyo situado a veinte metros de distancia, el otro lo felicita con una exclamación:

-Congratulation!... Un remate



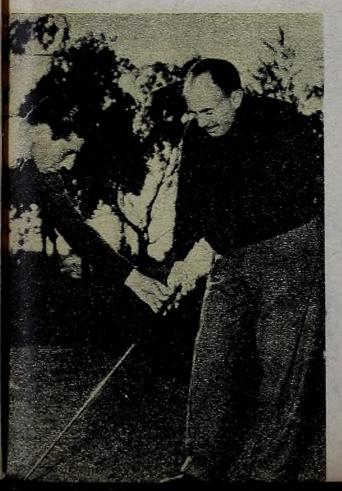
-¡Usted es un optimista, Churio! Para descollar en golf, como en cualquier deporte, y usted lo sabe mejor que yo, hay que nacer con ciertas aptitudes que no las tengo: fuerza de voluntad y completa dedicación. ¡Sabe usted por qué no las tengo?

El interpelado sonríe con esa mueca ambigua, clásica, del que no quiere comprometerse porque la verdad podría ofender.

—Se lo voy a decir yo: porque soy el señorito que mañana heredará veinte miliones de pesos que le dejará su madre viuda; que pasado será dueño de otros veinte miliones que le dejará la abuela, a los cuales se agregarán más miliones de otros parientes... Sea sincero, don Pedro, qué puede hacer un individuo con tantos millones?

El otro vuelve a sonreír con la misma mueca indefinida de antes: el insólito quejoso continúa:

—Pues, nada, absolutamente nada; porque el dinero lo hará todo por él. Lo más grave es no hallar tropiezos, obstáculos que vencer, nada que le permita poner a prueba sus condiciones, la magnitud de su capacidad física y moral... El que nació en cuna de oro como yo, y que po-



Si, montado en su palo de golf, Martin Pose viajó por el mundo. Aquí le vemos en Hollywood, enseñando el juego al presidente de la Warner Brothers,

siblemente terminará estibado er, el mejor panteón de la Recoleta, ni siquiera tiene la oportunidad de hacerse de una situación, de alcanzar una posición gracias a su propio esfuerzo. Se encuentra siempre con que ya la tiene hecha, con que el dinero se lo simplifica todo. En cambio, ahí tiene a ese muchacho, a su sobrino -continúa volviéndose al chico de los palos que escucha un poco más atrás, a dos metros de distancia-. ¿Qué es? Un don nadie, un hijo de albañil, alguien que salió de la nada, un pobre muchacho que se largó a Buenos Aires dispuesto a labrarse un porvenir.".

—Este... no olvide que Martín es caddie, que apenas redondea un par de pesos diarios —interrumpe

el otro.

—Ya es algo para empezar la lucha, estimado Churio. Esos dos pesos le ayudarán a vivir por sí propio y, quizá, permitan también ayudar a la familia que quedó en el interior, a cuatrocientos kilómetros de aquí. La cuestión es que el muchacho vive para sí, ha comenzado a tener noción de sus fuerzas, de su capacidad... Yo, en cambio, no he tenido más que pedir para que mis deseos se cumplieran al pie de la letra. Al cumplir los diez años, mi

padre me preguntó: "¡Qué quieres para tu cumpleanos?" A lo que respondí: "¡Quiero que me lleves a Francia!" Me llevaron a Francia. Lo mismo que si me hubieran lle n vado a Palermo, al Zoo o al Jardín P Botánico... Fuí a Francia sin ninguna emoción, sin ningún interés, desencantado... ¿Por qué? Porque yo lo conocía todo, porque lo tenía todo, porque a los diez años estaba harto de lo mejor v de lo más e extraordinario, Créamelo, Churio, no sov tan afortunado como parece. Su sobrino, que apenas redondea dos pesos diarios, es mucho más rico que yo... Quizás, en este momento, también él esté pensando en ir a Francia montado en su palo de golf... ¿No has pensado alguna vez en eso, Martin?

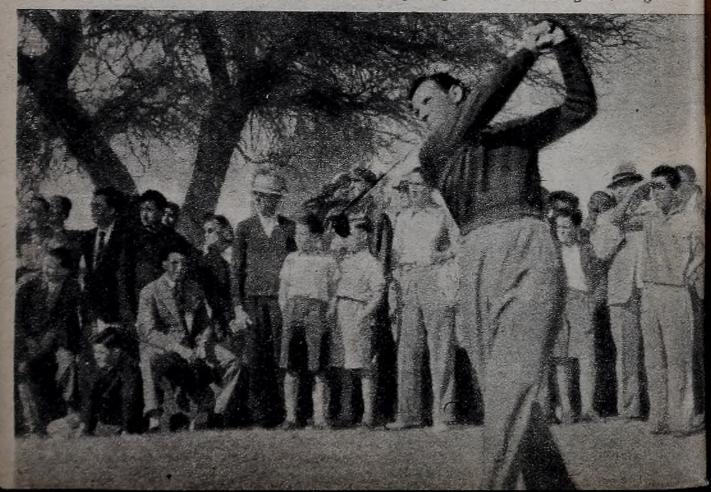
—Nunca, señor —responde el caddie.

-; Qué lástima!... Toma, aquí tienes cinco pesos por llevarme los fierros. Está cayendo la noche, Churio, ¿qué le parece si dejamos por hoy?

-Como usted guste.

Minutos después, los dos hombres se separan, uno marchándose del club y el otro, el profesor don Pedro Churio, encaminándose a la casilla, seguido por el sobrino Martín Pose,

Martín Pose, hace quince años, en la época en que ganó el Campeonato Abierto de Golf de Francia, el primer título europeo que obtenía un golfer argentino.



que está sobre los trece años. En cuanto entran, el tío ordena:

-A ver si me hacés unos buenos mates, mientras arreglamos estos

El muchacho obedece: calienta la pava, sirve mate, limpia los fierros, prepara las tiras para los palos, actúa callado con la expresión peculiar del que está con el pensamiento en otro mundo,

-¿Qué te pasa, Martín? ¿En qué

piensas?

-En Francia... Dime una cosa, tío, ¿Francia no queda en Europa; al otro lado del Atlántico?

-Sí. ¿Por qué?

-Entonces, el señorito ése está loco ¿Qué quiso decir con eso de que, quizá, yo también esté pensan-do en ir a Francia montado en un p io de golf?... ¿Acaso podría cruzar vo el océano montado en un palo de golf?

-No te preocupes; es un circun-loquio, la forma de expresar una idea. Quiso decirte que quizá ya es-tés pensando en ir a alguna parte. valido únicamente de tus condicio-

nes, de lo que te ocupas ahora.

—; Pero, tío, salga de ahí! ¿No se da cuenta de que soy un caddie muerto de nambre?...

-José Jurado fué caddie, un muerto de hambre, como tú dices. Ahí le tienes ahora convertido en campeón. viajando por todas partes, codeándose con nobles y aristócratas...
—; Aaaaaaaaaah!...

Aquel "; Aaaaaaaaah!..." pronunciado largamente y por lo bajo era como si el muchacho acabase de descubrir algo en el que no había reparado hasta ese momento: que José. Jurado había sido caddie y que en esos momentos empezaba a sobresalir como gran figura del golf internacional. Aquel morir del día, mientras sirve mate al tío, Martín Pose comenta lentamente:

-Bueno, si lo hizo el petiso Jurado, ¿por qué no he de hacerlo yo?...

Y a partir de aquella tarde de 1924, Martín Pose actúa en consecuencia: se entrena concienzudamente, a fondo, participa en todos los certámenes menores y minúsculos que le salen al paso, clasificándose siempre entre los primeros. Empie-2a a brillar cada vez más en los torneos de intermedia y mayores; se consagra campeón argentino, campeón de aqui y de aiii, y una tarde de junio de 1939, exactamente quince años después de aquella tarde que describimos más arriba, gran alboroto en los greens junto al Canal de la Mancha, en Le Touquet, donde acaba de finalizar el campeonato Abierto de Golf de Francia.

-¡Ha ganado el argentino Martín Pose!... ¡Pose es el flamante cam-peon del *Open* de Francia! Pero, ¿quién ha visto a Pose?... ¿Dónde se ha metido Martín?.. El marqués de Mouchy quiere saludarlo, decirle algunas palabras en nombre del presidente de Francia, ¿Dónde está Pose? ¿Dónde se ha metido el ganador del campeonato abierto de Francia?

Se moviliza a todo el mundo, incluyendo a los integrantes del equipo argentino (Castañón, Serra, Jurado, etc.), para que lo busquen por todas partes, ¡Nada! En cuanto dió el último tacazo, ganando el Open de Francia, Pose desapareció sin dejar rastros. ¡Ni que se lo hubiera tragado la tierra, o caído al río Canche que pasa cerca, orillando el campo de golf! A Castañón se le enciende de improviso la lámpara: toma un automóvil, va al hotel donde se alojan los argentinos en Le Touquet, sube a su cuarto, en el segundo pi-

-Pero, ¡Martín!... ¿Se puede saber qué diablos estás haciendo aquí, metido en la cama, mientras todo el

mundo te busca en el club?

-Este... yo... me siento no bien... La verdad, Aurelio, es que tengo miedo...

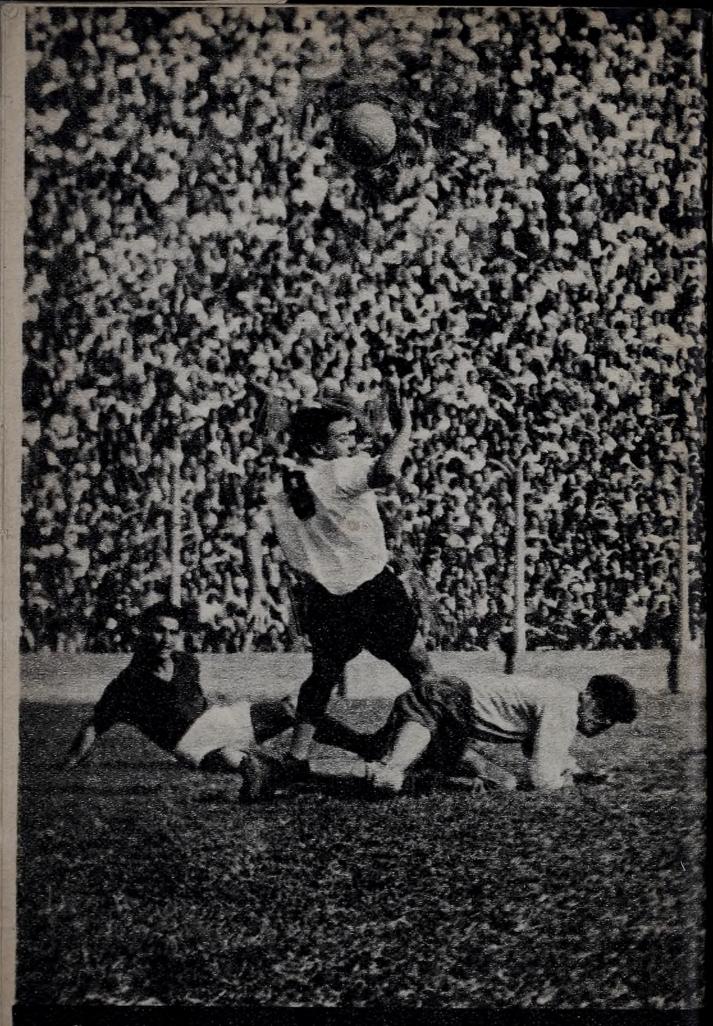
-¿Miedo de qué?

-De la gente. Tantos nobles, tantos aristócratas... Francamente, prefiero dormir.

Castañón lo toma de un brazo, sacándolo violentamente de la cama, y se lo lleva al club poco menos que

la rastra. Media hora después, el discurso del marqués de Mouchy: ... y felicitamos de todo corazón a este argentino que lleva el primer título de campeón europeo de golf a su patria. Este gentleman que es Martin Pose acaba de demostrarnos que blá... blá... blablá...

Esa misma noche, el nombre de Martin era agregado a la lista de campeones del Abierto de Francia, grabada en una copa que se lienó de champaña y bebieron los participantes de aquel magnífico certamen.



Se inicia el campeonato y San Lorenzo cumple una verdadera hazaña al derrotar a Vélez Sársfield en su reducto de Liniers. Este es un susto en el arco de los ganadores.



Independiente gana también su primer partido frente a Chacarita Juniors por 1 a 0. Aquí lo vemos a Barta luchando entre Violini y Arias, en una espectacular y lucida acción.



River Plate defiende airosamente su título de campeón, derrotando a Lanús por el amplio score de 5 a 2. Esta es precisamente la escena en que Wálter Gómez convierte el cuarto gol.



Tigre hace su debut en primera división, derrotando en su l campo a Rácing por 2 a 0. El dramático momento que se adi f vina en los rostros de esta escena dice del 2º gol de Tigre.



Un sensible accidente se registró en ese partido, ya que al producirse el primer gol los espectadores cayeron en avalancha, tumbando un alambrado. Hubo heridos, pero no graves



Platense dió también su nota inesperada, derrotando a Bánfield en la cancha de éste. Vemos a Germinaro, factor de la victoria, en una estirada, evitando la entrada de Rodríguez.



También puede considerarse de sorpresa el resultado registrado en Parque Patricios, donde F. C. Oeste se impuso al equipo de Huracán por 1 a 0. Aquí Marrapodi pronto a intervenir.



El General Perón recibe del señor Adel Francisco Constanzo un pequeño automóvil construído integramente por él utilizando materiales argentinos, para la Ciudad Estudiantil.



Instante en que Enrique Rene cruza la raya de llegada en la carrera denominada Doble San Pedro, en la que se impuso brillantemente frente a un calificado grupo de ciclistas.

\$0.11.

Nº. 01070

POR 20 KILOMETROS

MINISTERIO DE TRANSPORTES DE LA NACION E. N., T.

No. 57390

POR 50 KILOMETROS

MINISTERIO DE TRANSPORTES DE LA NACION E. N. T.

No. 57390

POR 100 KILOMETROS

MINISTERIO DE TRANSPORTES DE LA NACION E. N. T.

No. 57390

POR 120 KILOMETROS

MINISTERIO DE TRANSPORTES

DE LA NACION

E. N. T.

No. 57390

POR 150 KILOMETROS

Eso viene a costar el nuevo boleto denominado "KILOMETRICO", especial de turismo, con recorrido de 4000 a 6000 kilómetros para todas las lineas de Ferrocarriles Nacionales, iY es de 1ra. clase!

Validez: 90 dias

La cama: \$ 50

por persona y por viaje

Menores de 5 a 12 años

abonan el 50°/°

EMPRESA NACIONAL DE TRANSPORTES

INDUSTRIA ARGENTINA 1440

usted puede comprobarlo...

10 horas en actividad usando CLIPER causan menos cansancio que 5 horas sin esta maravillasa protección.

Para vester meior.

saltar, carrer... y... jugar.

CLIPER HOMBRES

seis diferentes tipos y precios.

CLIPER HOVEN

- dos tipos y precios, para javencitos.

CUPERCITO

- especial para niños.

Cliper y
iPara todo uso...!

Clipercité :Para su hijitet.

En venta principales casas de Argentina Uruguay y Brasil. Son productos de "FABRICAS 200" Carrasco 379, Buenos Aires.